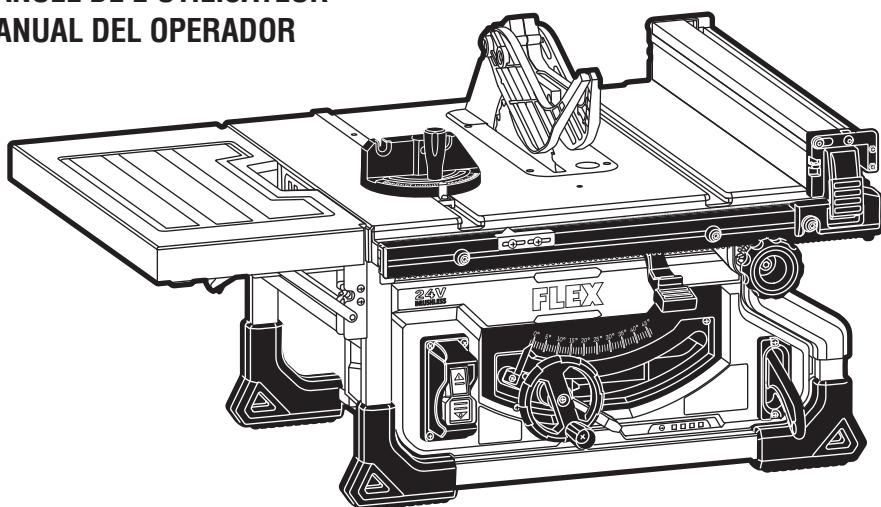


# FLEX

**OPERATOR'S MANUAL  
MANUEL DE L'UTILISATEUR  
MANUAL DEL OPERADOR**



Model:  
Modèle:  
Modelo:

## FX7211

**24V 8-1/4 IN. TABLE SAW**

**SCIE À TABLE DE 24 V, 8-1/4 PO**

**SIERRA DE MESA DE 8-1/4 PULGADAS DE 24 V**

*Contact Us /  
Nous contacter /  
Contáctenos*



**833-FLEX-496  
(833-3539-496)**



**[www.Registermyflex.com](http://www.Registermyflex.com)**



**For English  
Version**

**See page 2**

**Version  
française**

**Voir page 56**

**Versión en  
español**

**Ver la página 115**

## SAFETY SYMBOLS

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

**⚠ WARNING** Be sure to read and understand all safety instructions in this Operator's Manual, including all safety alert symbols such as "**DANGER**," "**WARNING**," and "**CAUTION**" before using this tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

|                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols. |                                                                                                                                                                                    |
|                                                      | This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death. |
|                                                       | DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.                                                                              |
|                                                       | WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.                                                                            |
|                                                       | CAUTION, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in minor or moderate injury.                                        |

### Damage Prevention and Information Messages

These inform the user of important information and/or instructions that could lead to equipment or other property damage if they are not followed. Each message is preceded by the word "NOTICE", as in the example below:

**NOTICE** Equipment and/or property damage may result if these instructions are not followed.



**⚠ WARNING** The operation of any power tools can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields. Always use eye protection which is marked to comply with ANSI Z87.1.

## GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



**Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

### SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

#### Work area safety

**Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.

**Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

**Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

#### Electrical safety

**Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

**Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

**Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

**Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

**When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

**If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.** Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

#### Personal safety

**Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

**Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

**Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.**

Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.

**Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

**Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.

**Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

**If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

**Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

## Power tool use and care

**Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

**Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

**Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

**Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

**Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

**Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

**Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.**

Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

**Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

## Battery tool use and care

**Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

**Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

**When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

**Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

**Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.

**Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 265 °F (130 °C) may cause explosion.

**Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

## Service

**Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

**Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.



## SAFETY INSTRUCTIONS FOR TABLE SAW

### GUARDING RELATED WARNINGS

- **Keep guards in place. Guards must be in working order and be properly mounted.** A guard that is loose, damaged, or is not functioning correctly must be repaired or replaced.
- **Always use saw blade guard, riving knife and anti-kickback device for every through-cutting operation.** For through-cutting operations where the saw blade cuts completely through the thickness of the workpiece, the guard and other safety devices help reduce the risk of injury.
- **After completing a non-through cut such as rabbeting, resawing, or dadoing, restore the riving knife to the extended-up position. With the riving knife in the extended-up position, reattach the blade guard and the anti-kickback device.** The guard, riving knife, and anti-kickback device help to reduce the risk of injury.
- **Make sure the saw blade is not contacting the guard, riving knife or the workpiece before the switch is turned on.** Inadvertent contact of these items with the saw blade could cause a hazardous condition.
- **Adjust the riving knife as described in this instruction manual.** Incorrect spacing, positioning and alignment can make the riving knife ineffective in reducing the likelihood of kickback.
- **For the riving knife and anti-kickback device to work, they must be engaged in the workpiece.** The riving knife and anti-kickback device are ineffective when cutting workpieces that are too short to be engaged with the riving knife and anti-kickback device. Under these conditions a kickback cannot be prevented by the riving knife and anti-kickback device.
- **Use the appropriate saw blade for the riving knife.** For the riving knife to function properly, the saw blade diameter must match the appropriate riving knife and the body of the saw blade must be thinner than the thickness of the riving knife and the cutting width of the saw blade must be wider than the thickness of the riving knife.

### CUTTING PROCEDURES WARNINGS



**WARNING** Never place your fingers or hands in the vicinity or in line with the saw blade.

- A moment of inattention or a slip could direct your hand towards the saw blade and result in serious personal injury.
- **Feed the workpiece into the saw blade or cutter only against the direction of rotation.** Feeding the workpiece in the same direction that the saw blade is rotating above the table may result in the workpiece, and your hand, being pulled into the saw blade.
  - **Never use the miter gauge to feed the workpiece when ripping and do not use the rip fence as a length stop when cross cutting with the miter gauge.** Guiding the workpiece with the rip fence and the miter gauge at the same time increases the likelihood of saw blade binding and kickback.
  - **When ripping, always keep the workpiece in full contact with the fence and always apply the workpiece feeding force between the fence and the saw blade. Use a push stick when the distance between the fence and the saw blade is less than 150 mm (6 in.), and use a push block when this distance is less than 50 mm (2 in.).** “Work helping” devices will keep your hand at a safe distance from the saw blade.
  - **Use only the push stick provided by the manufacturer or constructed in accordance with the instructions.** This push stick provides sufficient distance of the hand from the saw blade.
  - **Never use a damaged or cut push stick.** A damaged or cut push stick may break causing your hand to slip into the saw blade.
  - **Do not perform any operation “freehand”. Always use either the rip fence or the miter gauge to position and guide the workpiece.** “Freehand” means using your hands to support or guide the workpiece, in lieu of a rip fence or miter gauge. Freehand sawing leads to misalignment, binding and kickback.
  - **Never reach around or over a rotating saw blade.** Reaching for a workpiece may lead to accidental contact with the moving saw blade.

- **Provide auxiliary workpiece support to the rear and/or sides of the saw table for long and/or wide workpieces to keep them level.** A long and/or wide workpiece has a tendency to pivot on the table's edge, causing loss of control, saw blade binding and kickback.
- **Feed the workpiece at an even pace. Do not bend, twist or shift the workpiece from side to side. If jamming occurs, turn the tool off immediately, remove or disconnect the battery pack, then clear the jam.** Jamming the saw blade by the workpiece can cause kickback or stall the motor.
- **Do not remove pieces of cut-off material while the saw is running.** The material may become trapped between the fence or inside the saw blade guard and the saw blade pulling your fingers into the saw blade. Turn the saw off and wait until the saw blade stops before removing material.
- **Use an auxiliary fence in contact with the table top when ripping workpieces less than 2 mm (0.08 in.) thick.** A thin workpiece may wedge under the rip fence and create a kickback.

## KICKBACK CAUSES AND RELATED WARNINGS

Kickback is a sudden reaction of the workpiece due to a pinched, jammed saw blade or misaligned line of cut in the workpiece with respect to the saw blade or when a part of the workpiece binds between the saw blade and the rip fence or other fixed object.

Most frequently during kickback, the workpiece is lifted from the table by the rear portion of the saw blade and is propelled towards the operator.

Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- **Never stand directly in line with the saw blade. Always position your body on the same side of the saw blade as the fence.** Kickback may propel the workpiece at high velocity towards anyone standing in front and in line with the saw blade.
- **Never reach over or in back of the saw blade to pull or to support the workpiece.** Accidental contact with the saw blade may occur or kickback may drag your fingers into the saw blade.
- **Never hold and press the workpiece that is being cut off against the rotating saw blade.** Pressing the workpiece being cut off against the saw blade will create a binding condition and kickback.
- **Align the fence to be parallel with the saw blade.** A misaligned fence will pinch the workpiece against the saw blade and create kickback.
- **Use a featherboard to guide the workpiece against the table and fence when making non-through cuts such as rabbeting, dadoing or resawing cuts.** A featherboard helps to control the workpiece in the event of a kickback.
- **Use extra caution when making a cut into blind areas of assembled workpieces.** The protruding saw blade may cut objects that can cause kickback.
- **Support large panels to minimize the risk of saw blade pinching and kickback.** Large panels tend to sag under their own weight. Support(s) must be placed under all portions of the panel overhanging the table top.
- **Use extra caution when cutting a workpiece that is twisted, knotted, warped or does not have a straight edge to guide it with a miter gauge or along the fence.** A warped, knotted, or twisted workpiece is unstable and causes misalignment of the kerf with the saw blade, binding and kickback.
- **Never cut more than one workpiece, stacked vertically or horizontally.** The saw blade could pick up one or more pieces and cause kickback.
- **When restarting the saw with the saw blade in the workpiece, center the saw blade in the kerf so that the saw teeth are not engaged in the material.** If the saw blade binds, it may lift up the workpiece and cause kickback when the saw is restarted.
- **Keep saw blades clean, sharp, and with sufficient set. Never use warped saw blades or saw blades with cracked or broken teeth.** Sharp and properly set saw blades minimize binding, stalling and kickback.

## TABLE SAW OPERATING PROCEDURE

### WARNINGS

- **Turn off the table saw and remove or disconnect the battery pack when removing the table insert, changing the saw blade or making adjustments to the riving knife, anti-kickback device or saw blade guard, and when the machine is left unattended.** Precautionary measures will avoid accidents.
- **Never leave the table saw running unattended. Turn it off and don't leave the tool until it comes to a complete stop.** An unattended running saw is an uncontrolled hazard.
- **Locate the table saw in a well-lit and level area where you can maintain good footing and balance. It should be installed in an area that provides enough room to easily handle the size of your workpiece.** Cramped, dark areas, and uneven slippery floors invite accidents.
- **Frequently clean and remove sawdust from under the saw table and/or the dust collection device.** Accumulated sawdust is combustible and may self-ignite.
- **The table saw must be secured.** A table saw that is not properly secured may move or tip over.
- **Remove tools, wood scraps, etc. from the table before the table saw is turned on.** Distraction or a potential jam can be dangerous.
- **Always use saw blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbor holes.** Saw blades that do not match the mounting hardware of the saw will run off-center, causing loss of control.
- **Never use damaged or incorrect saw blade mounting means such as flanges, saw blade washers, bolts or nuts.** These mounting means were specially designed for your saw for safe operation and optimum performance.
- **Never stand on the table saw; do not use it as a stepping stool.** Serious injury could occur if the tool is tipped or if the cutting tool is accidentally contacted.
- **Make sure that the saw blade is installed to rotate in the proper direction. Do not use grinding wheels, wire brushes, or abrasive wheels on a table saw.** Improper saw blade installation or use of accessories not recommended may cause serious injury.

## ADDITIONAL SAFETY RULES

**MAKE WORKSHOP CHILD-PROOF** with padlocks, master switches.

**Make sure the floor is clean and non-slippery or non-skid where the table saw is set up.** If you cannot control your motion, you cannot control the work.

**Use only recommended accessories.**

Use only accessories recommended by the manufacturer of your model. Other accessories may be hazardous.

**Do not use any blade or other cutting tool marked for an operating speed less than 6000/min (RPM)** Risk of serious injury.

**Ensure that blade or other cutting tool, washers and arbor nut are installed properly.** Reference instructions for removal and installation of the blade.

**Never operate the saw unless the proper insert is installed.** Make sure the table insert

is flush or slightly below the table surface at the front and flush to slightly above at the rear of insert.

**Always inspect table saw prior to every use.** If any part of your saw is missing, malfunctioning, or has been damaged or broken (such as the motor switch or other operating control, a safety device, or the power cord), cease operating immediately until the particular part is properly repaired or replaced.

**Plastic and composition (like hardboard) materials may be cut on your saw. However, since these are usually quite hard and slippery, the anti-kickback pawls may not stop a kickback.** Therefore, be especially attentive to following proper set-up and cutting procedures for ripping. Do not stand, or permit anyone else to stand, in line with a potential kickback.

**Use extra caution when the guard assembly is removed for resawing, dadoing, rabbeting or molding.** Replace the guard as soon as that operation is completed.

**Use auxiliary facing on miter gauge to increase stability and control.** Crosscutting operations are more conveniently worked and with greater safety if an auxiliary wood facing board is attached to the miter gauge. See "Rip Fence Auxiliary Facing."

**Avoid awkward operations and hand positions where a sudden slip could cause fingers or hand to move into the sawblade or other cutting tool.**

**If you stall or jam the sawblade in the workpiece, turn saw OFF and disconnect the battery pack, remove the workpiece from the sawblade, and check to see if the sawblade is parallel to the table slots or grooves and if the riving knife is in proper alignment with the sawblade.** If ripping at the time, check to see if the rip fence is parallel with the sawblade. Readjust as indicated.

**Think Safety.** Safety is a combination of operator common sense and alertness at all times when the table saw is being used.

** DANGER People with electronic devices, such as pacemakers, should consult their physician(s) before using this product.** Operation of electrical equipment in close proximity to a heart pacemaker could cause interference or failure of the pacemaker.

### **WARNING**

Drilling, sawing, sanding or machining wood products can expose you to wood dust, a substance known to the State of California to cause cancer. Avoid inhaling wood dust or use a dust mask or other safeguards for personal protection. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov/wood](http://www.P65Warnings.ca.gov/wood)

### **WARNING**

Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints.
- Crystalline silica from bricks, cement, and other masonry products.
- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending upon how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals:

- Work in a well-ventilated area.
- Work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.
- Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water. Allowing dust to get into your mouth or eyes or to lie on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

## ELECTRICAL REQUIREMENTS

### Electric brake

Your saw is equipped with an automatic electric brake which is designed to stop the blade from spinning in about four (4) seconds after you turn the saw off. It is useful when making certain cuts in wood where a coasting blade would result in a wide, imprecise cut.

**⚠ WARNING** When the FLEX power adapter is used, if the electrical power is lost due to blown fuse or other causes, the motor will gradually slow down and the braking action is initiated ONLY by the release of the trigger switch.

The electric blade brake of your table saw has been designed for highest degree of reliability, but unexpected circumstances such as contamination on the commutator and brushes,

failure of motor's components or overheating can cause the brake not to activate. If this condition occurs, turn the saw ON and OFF four to five times without contacting the workpiece. If the tool operates but the brake does not consistently stop the blade in about five seconds, DO NOT use saw and have it serviced immediately.

**⚠ WARNING** The brake action of this saw is not intended as a safety feature. Remember to let the saw blade come to a complete stop before removing the workpiece or cut-off pieces. As always, the guard system is your best protection against unintentional contact with a spinning saw blade. NEVER wedge open or defeat the closing action of the guard.

## SYMBOLS

**IMPORTANT:** Some of the following symbols may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

| Symbol                                                                              | Name                                           | Designation/Explanation                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| V                                                                                   | Volts                                          | Voltage                                                                |
| A                                                                                   | Amperes                                        | Current                                                                |
| Hz                                                                                  | Hertz                                          | Frequency (cycles per second)                                          |
| W                                                                                   | Watt                                           | Power                                                                  |
| kg                                                                                  | Kilograms                                      | Weight                                                                 |
| min                                                                                 | Minutes                                        | Time                                                                   |
| s                                                                                   | Seconds                                        | Time                                                                   |
| Wh                                                                                  | Watt-hours                                     | Battery capacity                                                       |
| Ah                                                                                  | Ampere-hours                                   | Battery capacity                                                       |
| ø                                                                                   | Diameter                                       | Size of drill bits, grinding wheels, etc.                              |
| $n_0$                                                                               | No load speed                                  | Rotational speed, at no load                                           |
| n                                                                                   | Rated speed                                    | Maximum attainable speed                                               |
| .../min                                                                             | Revolutions or reciprocations per minute (rpm) | Revolutions, strokes, surface speed, orbits, etc. per minute           |
| O                                                                                   | Off position                                   | Zero speed, zero torque...                                             |
| 1,2,3,...<br>I,II,III,                                                              | Selector settings                              | Speed, torque, or position settings. Higher number means greater speed |
| 0  | Infinitely variable selector with off          | Speed is increasing from 0 setting                                     |
|    | Arrow                                          | Action in the direction of arrow                                       |
|  | Alternating current (AC)                       | Type or a characteristic of current                                    |
|  | Direct current (DC)                            | Type or a characteristic of current                                    |
|  | Alternating or direct current (AC / DC)        | Type or a characteristic of current                                    |
|  | Class II tool                                  | Designates Double Insulated Construction tools.                        |
|  | Protective earth                               | Grounding terminal                                                     |
|  | Li-ion RBRC seal                               | Designates Li-ion battery recycling program                            |
|  | Read the instructions                          | Alerts user to read manual                                             |

| Symbol                                                                            | Name                                        | Designation/Explanation                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Wear eye protection symbol                  | Alerts user to wear eye protection                                                                                                                                  |
|  | Wear respiratory protection symbol          | Alerts user to wear a dust mask or respirator                                                                                                                       |
|  | Wear ear protection symbol                  | Alerts user to wear ear protection                                                                                                                                  |
|  | Always operate with two hands               | Alerts user to always operate with two hands                                                                                                                        |
|  | Do not use the guard for cut-off operations | Do not use the guard for cut-off operations                                                                                                                         |
|  | No-Hands Zone                               | The area between the marked lines on the left and right side of the base. This zone is identified by the No-Hands Zone symbols inside the lines marked on the base. |
|  | Warning symbol                              | Do not stare at operating lamp                                                                                                                                      |
|  | Keep Hands Away                             | Keep hands and body away from the discharge area of the tool.                                                                                                       |

## SYMBOLS (CERTIFICATION INFORMATION)

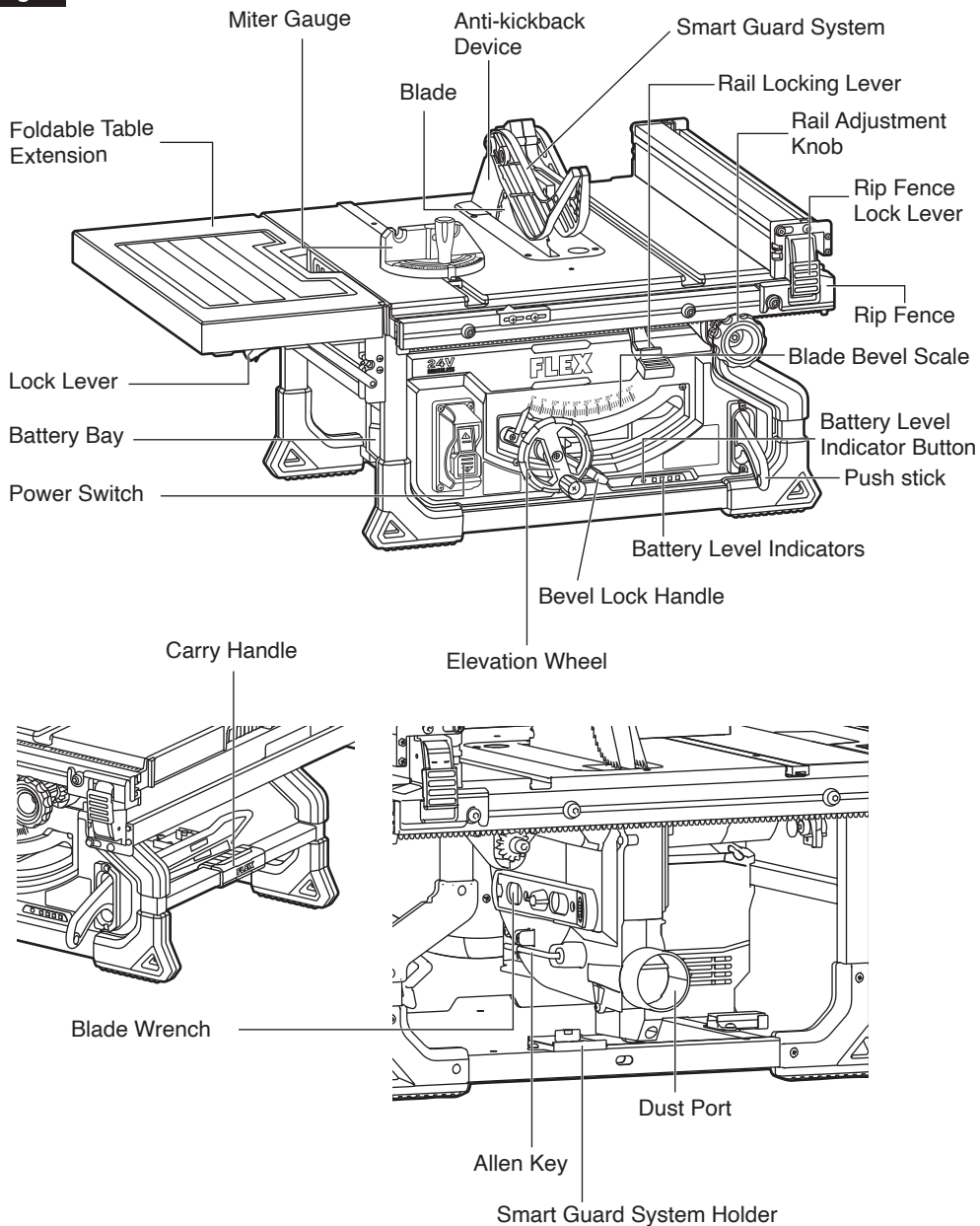
| Symbol                                                                            | Designation/Explanation                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories.                                                   |
|  | This symbol designates that this component is recognized by Underwriters Laboratories.                                          |
|   | This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories, to United States and Canadian Standards.          |
|  | This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association.                                          |
|   | This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association, to United States and Canadian Standards. |
|   | This symbol designates that this tool is listed by the Intertek Testing Services, to United States and Canadian Standards.      |



# FUNCTIONAL DESCRIPTION AND SPECIFICATIONS

## 24V 8-1/4 IN. TABLE SAW

**Fig. 1**



## SPECIFICATIONS

|                                                  |                           |
|--------------------------------------------------|---------------------------|
| Model No.                                        | FX7211                    |
| Rated Voltage                                    | 24V d. c.                 |
| No Load Speed                                    | 6000/min (RPM)            |
| Blade Size                                       | 8-1/4" (210 mm)           |
| Arbor Size                                       | 5/8" (15.88 mm)           |
| Max. bevel angle                                 | 46°                       |
| Bevel Capacity                                   | -1° – 46°                 |
| Max. Cutting Depth - 45° Bevel                   | 1-7/8" (48 mm)            |
| Max. Cutting Depth - 0° Bevel                    | 2-5/8" (68 mm)            |
| Max. Rip Capacity on the Right Side of the Blade | 25" (635 mm)              |
| Max. Rip Capacity on the Left Side of the Blade  | 12" (305 mm)              |
| Recommended Ambient Operating Temperature        | -4 – 104 °F (-20 – 40 °C) |
| Recommended Storage Temperature                  | < 122 °F (< 50 °C)        |

## UNPACKING

**⚠ WARNING** To reduce the risk of injury, **DO NOT** install the battery pack until the table saw is completely assembled and you have read the entire instruction manual.

Carefully unpack the table saw and all loose items from the carton. Examine all parts to make sure that parts have not been damaged during shipping. If any parts are missing or damaged, contact your dealer to replace them before attempting to assemble the tool.

**TABLE OF LOOSE PARTS**

| ITEM | DESCRIPTION          | QTY. |
|------|----------------------|------|
| 1    | Miter Gauge          | 1    |
| 2    | Push Stick           | 1    |
| 3    | Smart Guard System   | 1    |
| 4    | Riving Knife         | 1    |
| 5    | Anti-Kickback Device | 1    |
| 6    | Rip Fence            | 1    |
| 7    | Table Insert         | 1    |
| 8    | 5 mm Allen key       | 1    |
| 9    | Blade Wrench         | 1    |

**Tools needed for assembly:**

- 4 mm Allen key (not supplied)
- Phillips screwdriver (not supplied)
- Flat screwdriver (not supplied)
- Combination square (not supplied)

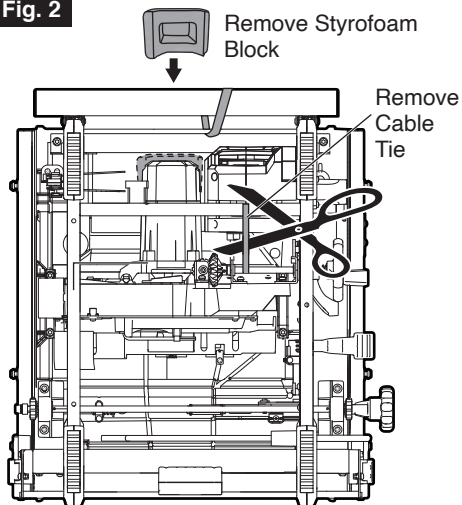
## REMOVE CABLE TIE AND STYROFOAM BLOCK (FIG. 2)

(Used for shipping purpose only)

With the table surface on the ground, locate the cable tie that anchors the motor/blade assembly to the base. Using scissors or wire cutters, cut and remove the cable tie.

Release the bevel lock handle, tilt the blade to 45 degrees, then remove the styrofoam block located between the motor housing and the table.

**Fig. 2**



## INTENDED USE

**⚠ WARNING** Avoid overheating the saw blade tips.

This table saw is intended for rip, cross, miter, bevel and non-through cut applications in various wood and plastic materials.

If cutting plastic, make sure the feed rate is slow enough and blade tips are sharp enough to avoid melting the plastic.

Do not use this table saw for cutting metals, such as aluminum or copper, or any masonry or cement materials.

## ASSEMBLY

### TO ATTACH/DETACH BATTERY PACK OR POWER ADAPTER (FIG. 3a - 3d)

#### To attach the battery pack:

Align the raised rib on the battery pack with the grooves in the battery bay, and then slide the battery pack into the battery bay.

**NOTICE** When placing the battery pack onto the tool, be sure that the raised rib on the battery pack aligns with the groove inside the tool and that the latches snap into place properly. Improper attachment of the battery pack can cause damage to internal components.

#### To detach the battery pack:

Depress battery-release button located on the front of the battery pack to release the battery pack. Pull the battery pack out and remove it from the tool.

**WARNING** Do not attempt to modify this tool or create accessories not recommended for use with this tool. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious injury.

#### To operate with FLEX 24V power adapter

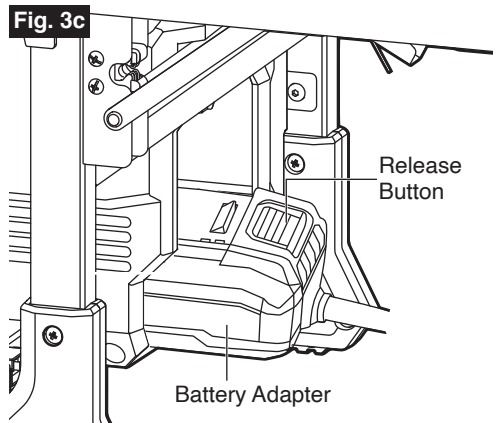
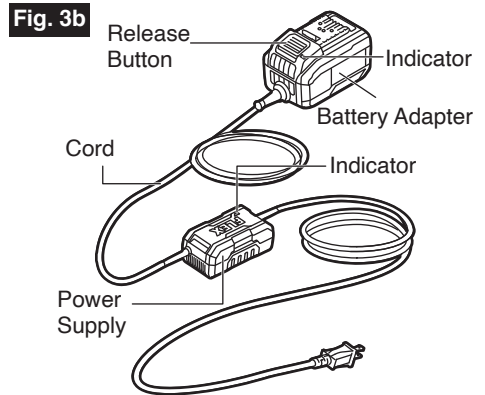
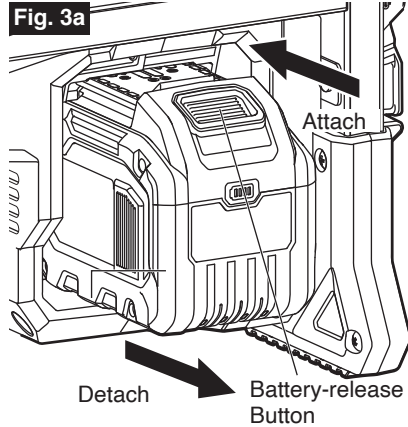
**WARNING** Read the operator's manual included with FLEX 24V power adapter before using it. It contains information not included in this manual.

**WARNING** Do not use the electrical cord if damaged. Have it repaired immediately.

**WARNING** Do not use at voltage higher than indicated on the nameplate. If operated at voltage higher than indicated on the nameplate, the power cable will burn up.

The table saw can be powered by a 24V battery pack or a power adapter FLEX FX0511-Z (not included) show in figure 3b.

- Remove the battery pack from the table saw.
- Attach the battery adapter to the battery bay firmly and then connect the plug of the power adapter to a regular power outlet (Fig. 2c).
- To remove the battery adapter, depress the release button, pull the battery adapter out and remove it from the tool.



There are indicator lights on the battery adapter and the power supply respectively. To interpret the meaning of different light colors and flashing patterns, refer to the table below:

|                 | Indicator                              | Meaning                                                            | Actions                                                                                                             |
|-----------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Battery adapter | Flashing red                           | Power suspended.                                                   | Disconnect the plug, wait for the red light to go out and then reconnect the plug.                                  |
|                 | Red light on for 1 second, then off    | Self-inspection.<br>Normal operation.                              | N/A                                                                                                                 |
|                 | Steady red                             | Power suspended.                                                   | Disconnect the plug and send the power adaptor to a FLEX Factory Service Center or Authorized FLEX Service Station. |
| Power supply    | Yellow light on for 1 second, then off | Self-inspection.<br>Normal operation.                              | N/A                                                                                                                 |
|                 | Flashing green                         | Normal operation.<br>Battery adapter is not attached to table saw. | N/A                                                                                                                 |
|                 | Steady green                           | Normal operation.<br>Battery adapter is attached to table saw.     | N/A                                                                                                                 |
|                 | Steady yellow*                         | Temperature protection.                                            | Power supply cannot be used due to high temperature. (Can be used once the power supply has cooled).                |
|                 | Flashing red*                          | Power suspended.                                                   | Disconnect the plug, wait for the red light to go out and then reconnect the plug.                                  |

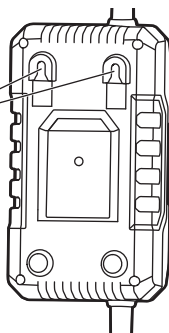
\*If the red light on the power supply is flashing because of overheating, disconnect the plug from the outlet and allow the power supply to cool down. When the temperature drops some, but does not yet return to normal level, the power supply indicator light will turn steady yellow. Only when the temperature drops to normal and the power supply indicator light turns green, the plug can be reconnected to power supply, otherwise the temperature sensor will not reset properly.

**NOTICE** If the battery adapter is malfunctioning, the indicator light on the power supply will be off.

The power adapter features wall-mount holes for convenient use. Install screws in the wall 2-1/8 inches (54 mm) apart. Use screws sufficiently strong to hold the weight of the power supply (Fig. 3d).

**Fig. 3d**

Wall-mount  
Holes



### TO REMOVE AND INSTALL THE TABLE INSERT (FIG. 4a – 4b)

**⚠ WARNING** To reduce the risk of serious personal injury, the table insert must be locked in place at all times.

**⚠ WARNING** Detach the battery pack from the tool before performing any assembly or adjustments, or changing accessories. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.

#### To remove table insert (Fig. 4a)

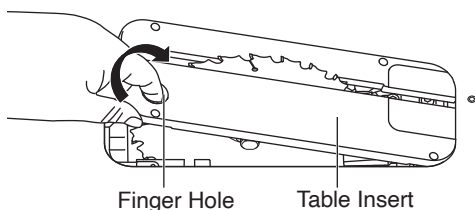
Place your index finger into the finger hole to lift and pull the table insert out toward the front of the saw.

#### To install table insert (Fig. 4b)

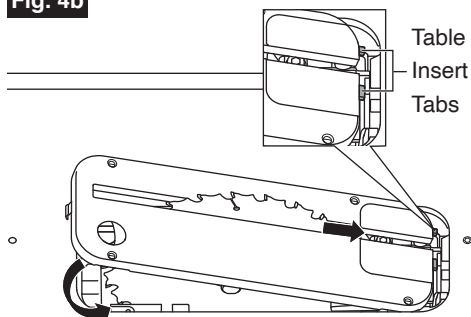
Position the table insert tabs into the pockets and place the table insert down. Make sure the table insert is seated properly and securely in place.

**NOTICE** The table insert is adjustable and, therefore, can change over time. Verify that the table insert is set correctly before every use. If adjustment is needed, follow the instructions in chapter “ADJUSTING THE TABLE INSERT”.

**Fig. 4a**



**Fig. 4b**



## TO ATTACH AND REMOVE THE SMART GUARD SYSTEM OR RIVING KNIFE (FIG. 5a – 5d)

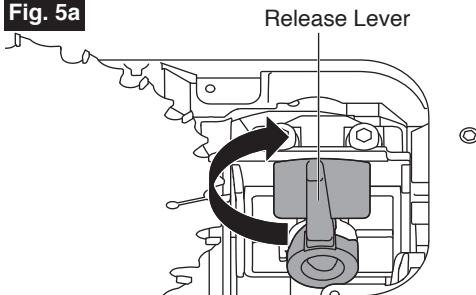
**⚠ WARNING** Detach the battery pack from the tool before performing any assembly or adjustments, or changing accessories. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.

**⚠ WARNING** Fully secure the smart guard system before using the table saw. A loose smart guard system may slip into the blade and be thrown towards you.

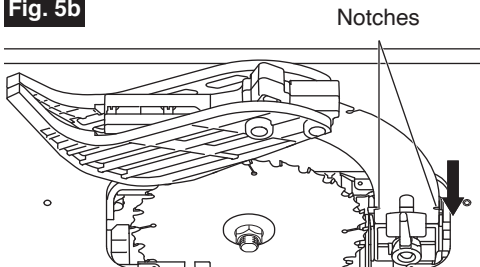
### Positioning the smart guard system or riving knife.

- Turn off the saw and disconnect the battery pack.
- Remove the table insert.
- Raise the blade as high as it will go by rotating the elevation wheel clockwise and set the blade perpendicular to the table, 0° on the blade bevel scale.
- Unlock the release lever by rotating it clockwise so that it points upward (Fig. 5a).
- Slide the smart guard system (Fig. 5b) or riving knife (Fig. 5c) into the mounting position behind the release lever. Align and engage the notches in the smart guard system or riving knife with the pin.
- Lock the release lever by rotating it counterclockwise. Firmly push the release lever to secure the smart guard system or riving knife, and then push/pull it to verify that it is locked in place (Fig. 5d).
- To remove the smart guard system or riving knife, unlock the release lever and pull the guard toward the release lever to disengage the notches in the guard system or riving knife from the pin. Then pull the guard system or riving knife out.

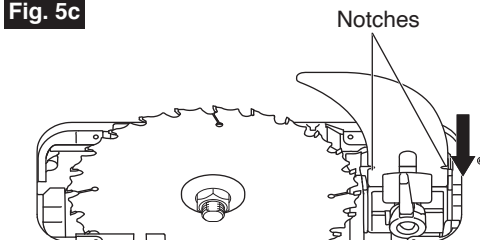
**Fig. 5a**



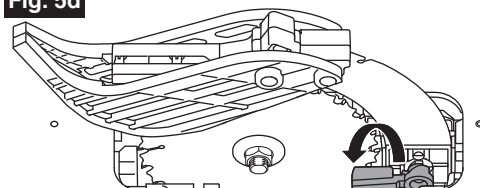
**Fig. 5b**



**Fig. 5c**



**Fig. 5d**



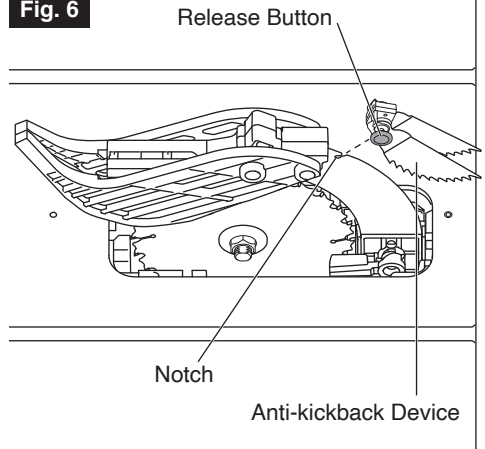


## TO INSTALL AND REMOVE THE ANTI-KICKBACK DEVICE (FIG. 6)

**⚠ WARNING** Always install the anti-kickback device onto the smart guard system when performing “through cutting” operations. Replace dull or damaged anti-kickback device. Dull or damaged device may not stop a kickback increasing the risk of serious personal injury.

- Turn off the saw and disconnect the battery pack.
- Press the release button and position the anti-kickback device on the top edge of the smart guard system, below the notch.
- Press the anti-kickback device down until it drops into the notch.
- Let go of the release button. Gently tug on the anti-kickback device to ensure it is locked in place.

**Fig. 6**



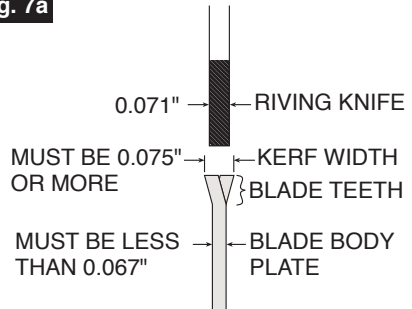
## TO CHANGE THE BLADE (FIG. 7a – 7d)

**⚠ WARNING** Disconnect the battery pack from the tool before performing any assembly or adjustments, or changing accessories. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.

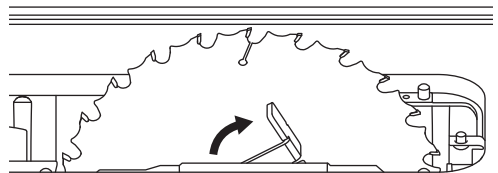
**⚠ WARNING** To reduce the risk of injury, do not use extra thin kerf saw blades. The kerf of the blade must be wider than 0.075” (1.9mm). Extra thin kerf saw blades less than 0.075” (1.9mm) may cause the work piece to bind against the riving knife / splitter during cutting. It is recommended that the kerf of the replacement blade used on this saw be 0.075” (1.9mm) or more (Fig. 7a).

**⚠ WARNING** To reduce the risk of injury, do not use blade “dampeners,” “stabilizers,” or “stiffening collars” on both sides of a replacement blade. These are metal plates positioned against the sides of the blade to reduce deflection that may occur when using thin saw blades. Use of these devices on both sides will prevent the blade from being properly aligned with the riving knife, which may bind the work piece during cutting. One “stabilizer” plate may be placed only against the outside of a thin replacement blade. These plates are not required with the supplied blade.

**Fig. 7a**



**Fig. 7b**



Arbor Lock Lever

**⚠ CAUTION**

**Always wear gloves when changing or handling**

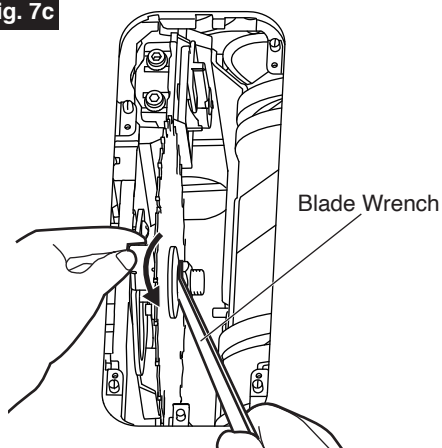
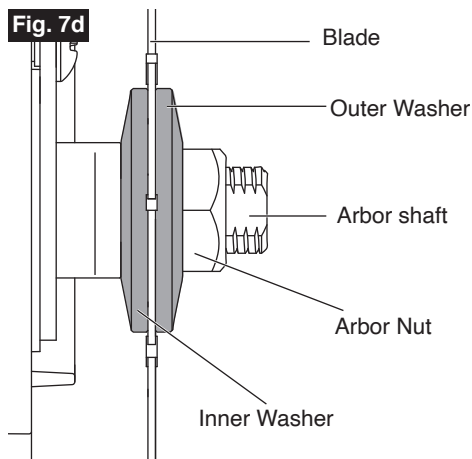
**blades.** Blade tips can cause personal injury.

- a. Disconnect the battery pack and remove the table insert.
- b. Turn the elevation wheel clockwise until the blade is up as high as it will go.
- c. Remove the smart guard system.
- d. Lift up the arbor lock lever, and slowly rotate the blade by hand until the lock fully engages the saw's arbor shaft and stops rotation (Fig. 7b).
- e. Loosen the arbor nut counterclockwise with the blade wrench provided (Fig. 7c).
- f. Set the blade wrench aside, continue to loosen the arbor nut by hand, and remove the arbor nut and outer washer. The blade may now be removed by sliding it off the arbor shaft, leaving the inner washer on the arbor shaft (Fig. 7d).
- g. Install the new blade on the arbor shaft, making certain the teeth of the blade are pointing down at the front of the table.

**NOTICE**

The printing on different saw blades is not always on the same side.

- h. Install the outer washer and arbor nut.
- i. Lift up the arbor lock lever, and securely tighten the arbor nut clockwise with the blade wrench. Turn the saw blade a few times by hand to see if there is any jamming and confirm that there is no problem with the rotation of the saw blade.
- j. Reinstall and secure the table insert.

**Fig. 7c****Fig. 7d**

## USING CARBIDE-TIPPED BLADES

Handle carbide-tipped blades carefully. Carbide is very brittle and can be easily damaged. Use caution when you install, use or store the blades.

Do not use a carbide-tipped blade that is bent or has bent teeth, or if the blade has cracks, is broken, or has missing/loose carbide tips. Do

not operate a carbide-tipped blade faster than its recommended speed. When selecting a blade, ensure it is rated above 6000 RPM and the diameter of the blade matches the markings on the saw and the bore diameter 5/8" (15.88 mm).

Read, understand, and follow all warnings and instructions provided with your carbide-tipped blades.

### TO ATTACH THE RIP FENCE (FIG. 8)

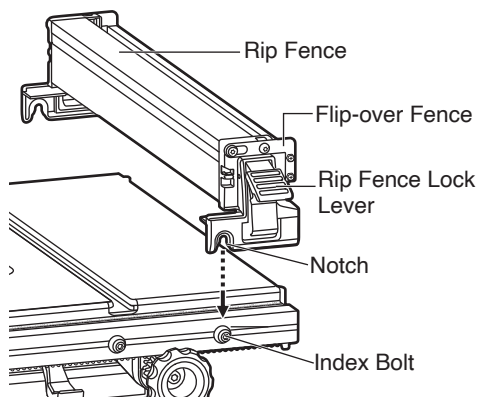
Ensure that the rip fence lock levers on both sides of the fence are in the released position.

Align the notch on the rip fence bracket with one of the 3 index bolts on the front and rear rails.

Ensure that the flip-over fence is in its stored position, facing away from the blade (Fig. 8).

Press the lock levers down to secure the rip fence in place.

**Fig. 8**



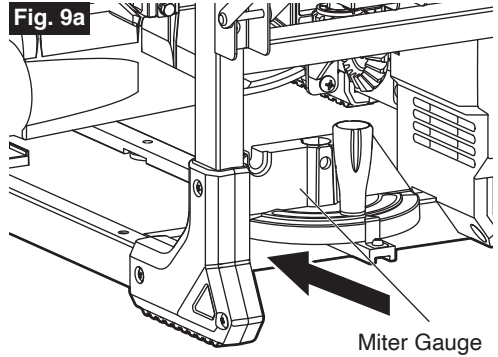
## STORAGE AND TRANSPORTATION

### Miter gauge storage (Fig. 9a)

When not in use, store the miter gauge under the back side of the table.

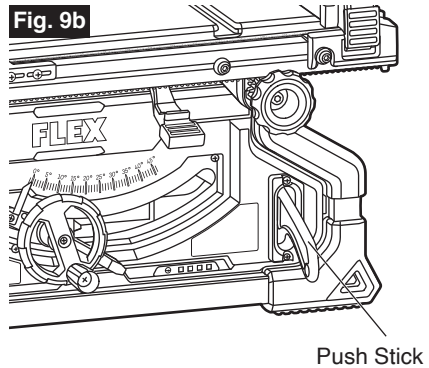
Insert the front end of the miter gauge into the miter gauge storage slot located on the saw's rear foot.

To remove the miter gauge, just pull it out.



### Push stick storage (Fig. 9b)

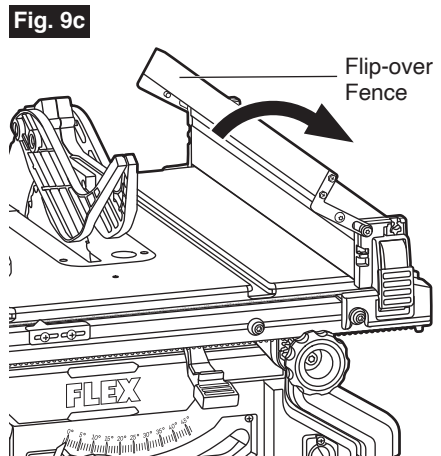
When not in use, insert the push stick into the push stick holder.



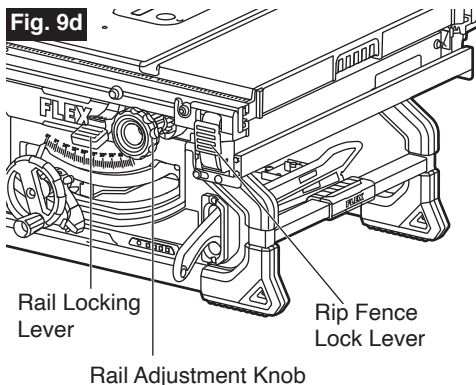
### Rip fence storage (Fig. 9c – 9d)

When not in use, store the rip fence under the right end of the table on the rails. Remove the fence from its in-use position on the rails.

- Ensure that the flip-over fence, in its stored position (Fig. 9c).
- Unlock the rails and extend the rails approximately 2" (50 mm) to the right of the table by rotating the rail adjustment knob clockwise.



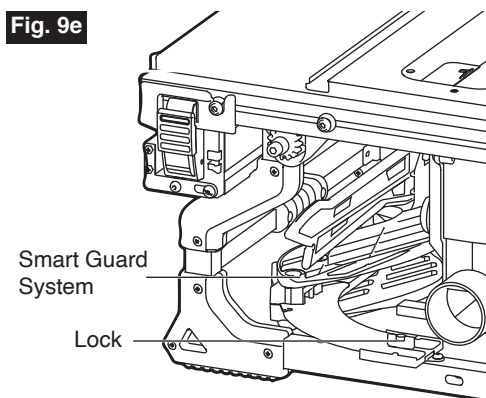
- c. On the right side of the saw, hold the rip fence upside down under the rails. Latch both of the rip fence lock levers (Fig. 9d).
- d. Gently slide the rails back toward the center until the fence is close to the table saw frame, and then engage the rail locking lever.



### Smart guard system and riving knife storage (Fig. 9e)

When not in use, the smart guard system and/or riving knife can be stored under the table.

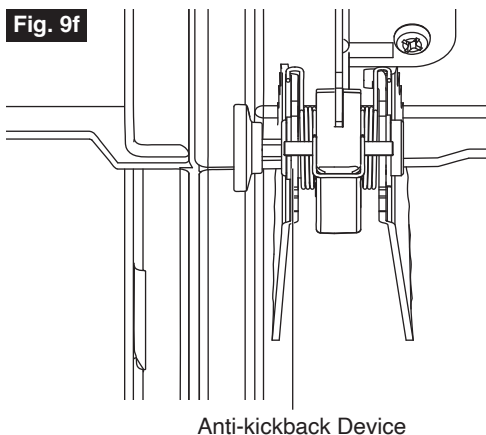
Slide smart blade guard assembly and/or riving knife into holder as shown, then turn lock 1/4 turn to lock the smart guard system in place.



### Anti-kickback device storage (Fig. 9f)

When not in use, store the anti-kickback device under the right side of the table.

Slide the anti-kickback device across the storage bracket and release pawl release button to lock into place.

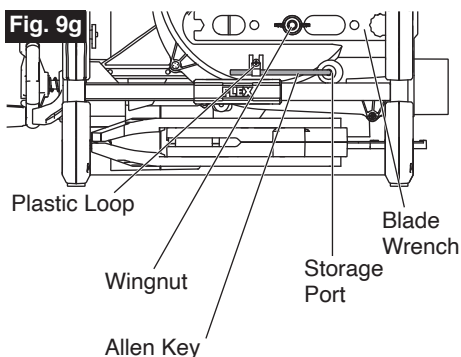


### Allen key storage (Fig. 9g)

When not in use, store the Allen key under the table.

- Insert the long end of the Allen key into the plastic loop.
- Snap the short end into the Allen key storage port.

**⚠ WARNING** Never insert the long end of the Allen key into the storage port. Allen key contacting the spinning blade may create a hazardous situation.

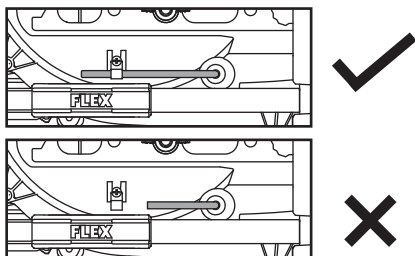


### Blade wrench storage (Fig. 9g)

When not in use, store the blade wrench on the blade wrench bracket under the table.

Line up the mounting hole on the blade wrench with the threaded rod on the blade wrench bracket, and slide the blade wrench onto the threaded rod until the blade wrench nests in the blade wrench bracket.

To secure the blade wrench in place, install the wingnut provided onto the threaded rod, and tighten.



### Foldable table extension (Fig. 9h)

To UNFOLD the table extension, just lift the table extension. When the table is unfolded, ensure that the lock levers of both brackets are in locked (down) position.

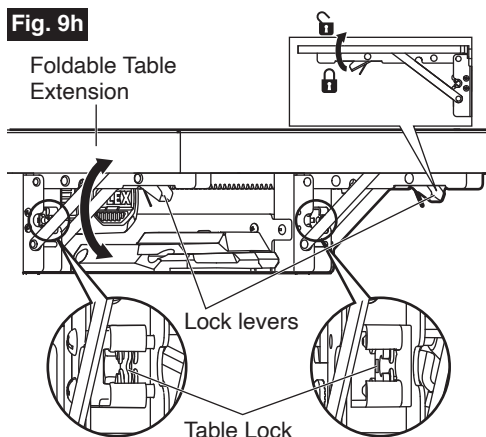
To FOLD the table extension, press both lock levers up and lower the table. The lock levers of both brackets should be stuck on the table locks.

### Transporting the table saw

**⚠ WARNING** To prevent personal injury, always disconnect the battery pack before transporting the saw.

### Table saw storage

Store tool only in orientation (A) or (B) as shown in figure 9i. Storing tool in other orientation may lead to tool damage.



## Transporting the table saw (Fig. 9j)

Disconnect the battery pack.

Store all components as described earlier, fold the table extension and lower the saw blade.

Lift and carry the table saw by firmly gripping the carrying handle. Carry the table saw with the table top facing your body.

Fig. 9i

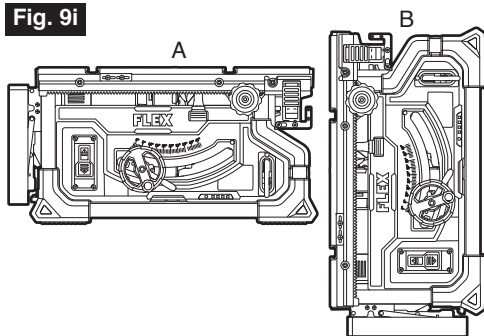
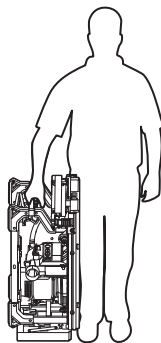


Fig. 9j



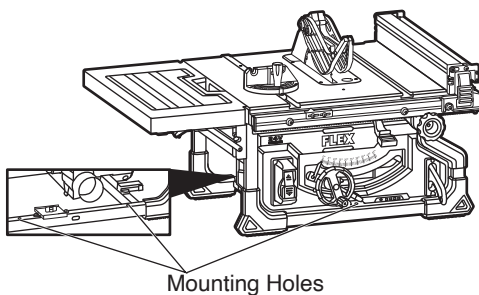
## Mounting the table saw

If the portable table saw is to be used on a job site for a period of time, it should be mounted securely to a firm supporting surface such as a folding table saw stand (FT721) or workbench, using the three mounting holes (Fig. 9k).

The three mounting holes through the base are at 90-degree angle to the horizontal line for fast setup and breakdown of the table saw mounting.

- a. If mounting to a workbench, the base should be mounted securely using 1/4" wood screws (not included) or 1/4" lag bolts (not included) with the length greater than 2 in. (50 mm).

Fig. 9k



**NOTICE** Make sure the length of the wood screws or lag bolts is long enough to securely fasten the table saw to the workbench.

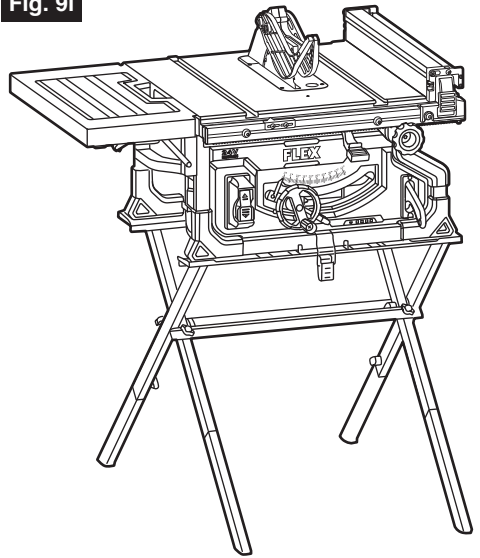
**WARNING** Be careful if the wood screws or lag bolts penetrate the workbench.

- b. Drill one 1/8" diameter pilot hole through workbench, using one of the mounting holes on the table saw base to guide when drilling.
- c. Drive a fastener to secure the table saw to the workbench through the drilled pilot hole.
- d. Repeat the above steps with the remaining the mounting holes.

### Mounting the table saw to a stand (Fig. 9I)

Follow operator's manual included with FLEX folding table saw stand model FT721 (sold separately) to assembling the stand and installing the table saw onto the stand.

**Fig. 9I**





## ADJUSTMENTS

### ADJUSTING 0 AND 45 DEGREE POSITIVE STOPS (FIG. 10a – 10c)

Your saw is equipped with positive stops for fast and accurate positioning of the saw blade at 90 and 45 degrees to the table.

**⚠ WARNING** To prevent personal injury, always disconnect the battery pack from the tool when making adjustments.

#### Adjusting 0 degree position stop

- Turn the elevation wheel clockwise and raise the blade to its maximum height.
- Loosen the bevel lock handle and push the elevation wheel to the left as far as possible, then tighten the bevel lock handle (Fig. 10a).
- Place a combination square on the table with one end of the square against the blade as shown (Fig. 10b), and check to see if the blade is 90 degrees to the table. If the blade is not 90 degrees to the table, loosen the bevel lock handle, loosen the 90° cam screw with Phillips screwdriver (not supplied) and push the elevation wheel until the blade is 90 degrees to the table.
- Tighten the bevel lock handle, rotate the 90° bevel stop cam until it touches the bevel stop housing, then tighten the 90° cam screw.
- Loosen the pointer screw and adjust the pointer to indicate at 0 degrees on the bevel scale.

#### Adjusting 45 degree positive stop

- Turn the elevation wheel clockwise and raise the blade to its maximum height.
- Loosen the bevel lock handle and push the elevation wheel to the right as far as possible, then tighten the bevel lock handle.
- Place a combination square on the table with one end of the square against the blade as shown (Fig. 10c), and check to see if the blade is 45 degrees to the table. If the blade is not 45 degrees to the table, loosen the bevel lock handle, loosen the 45° cam screw with Phillips screwdriver (not supplied) and push the elevation wheel until the blade is 45 degrees to the table.
- Tighten the bevel lock handle, rotate the 45° bevel stop cam until it touches the bevel stop housing, then tighten the 45° cam screw.

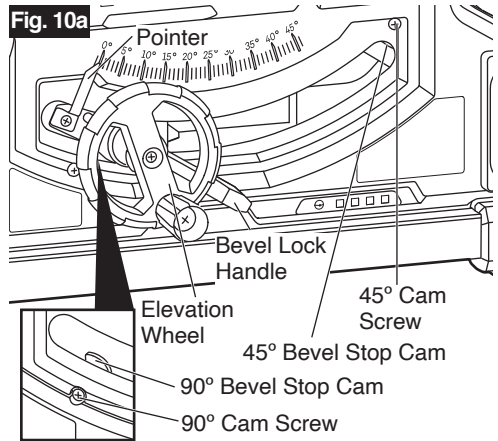


Fig. 10b

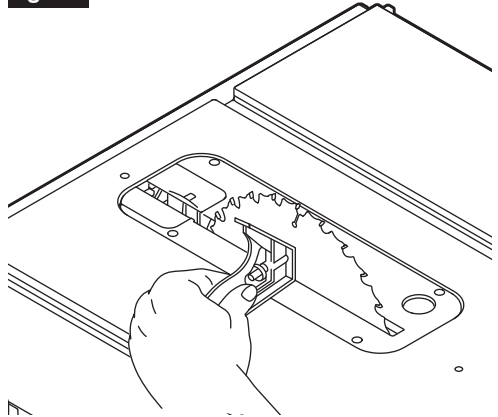
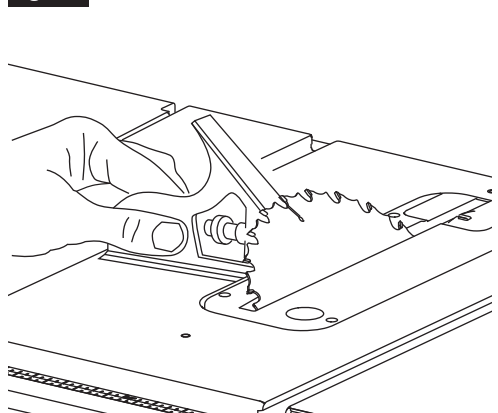


Fig. 10c



## ADJUST THE BLADE PARALLEL TO THE MITER GAUGE SLOTS (FIG. 11a – 11c)

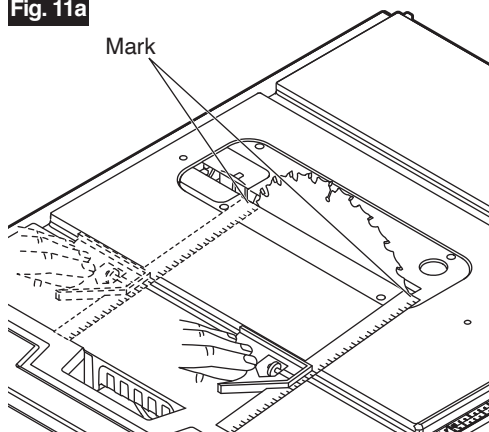
The blade was adjusted parallel to the miter gauge slots at the factory. In order to ensure accurate cuts and help prevent kickback, this adjustment should be rechecked. If adjustment is necessary, follow the steps below.

**⚠ WARNING** To prevent personal injury, always disconnect the battery pack from the tool when making adjustments.

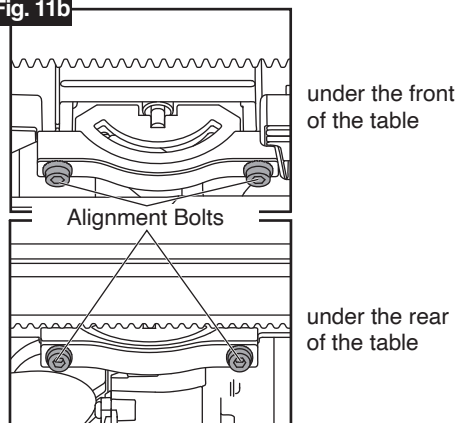
**⚠ WARNING** To prevent personal injury, avoid bevel ripping on beveling side of the saw blade.

- Turn elevation wheel and raise blade as high as it will go.
- Select a point on the body of the saw blade that is set to the left when viewing the blade from the front of saw, and mark with a pencil.
- Place the base of a combination square against the edge of the miter gauge slot, and extend the sliding rule of the square so it just touches the marked point on the body of the saw blade at the rear of the table, avoiding the blade teeth (Fig. 11a).
- Rotate the blade and check the same marked point of the saw blade at the front of the table.
- If the front and rear measurements, shown in Figure 11a are not identical, identify the side with the gap. Use the 5mm Allen key supplied with your saw to loosen the four alignment bolts located under the front and rear of the table (Fig. 11b). At the same time, use a 4mm Allen key (not supplied) to adjust the eccentric screw located behind the saw blade on the table (Fig. 11c).
- Carefully move the undercarriage containing the saw blade until the blade is parallel to the miter slot, and securely tighten the two bolts. If the parallelism is still off, loosen all four bolts and repeat.

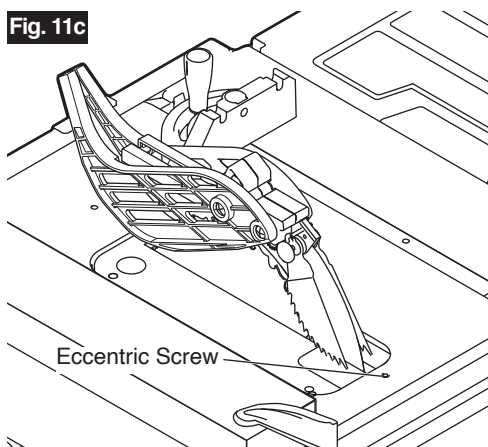
**Fig. 11a**



**Fig. 11b**



**Fig. 11c**



## ALIGNING RIP FENCE (FIG. 12a – 12b)

**⚠ WARNING** To prevent personal injury, always disconnect the battery pack from the tool when making adjustments.

The fence is properly aligned to the blade in all three positions at the factory and should not require adjustment. This section is intended only for maintenance purposes or when the fence becomes unaligned due to impact. The rip fence must be parallel with the sawblade in order to prevent KICKBACK when ripping.

Your table saw is equipped with a multiple position rack and pinion rip fence. Once the adjustments below have been made, the rip fence will self-align when the fence is locked into one of the three positions. All three rip fence positions need to be aligned parallel to the blade. When moving the rip fence, make sure to unlock and lock the fence with the rail locking lever and use the rail adjustment knob to adjust the fence position.

To lock the rail locking lever, push it down and toward the rear of the saw.

To unlock the rail locking lever, pull it toward the front of the saw and up.

**NOTICE** The tension of the fence clamping system can be adjusted. See “Rail Lock Adjustment” in maintenance chapter.

**NOTICE** The blade must be parallel with the miter gauge slots and be perpendicular to table before proceeding with rip fence alignment.

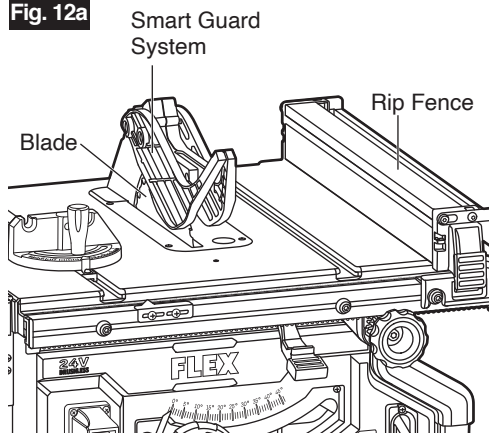
**⚠ WARNING** To prevent personal injury, always make sure that the rip fence is locked before making rip cuts.

- Lift both halves of the barrier guard to their up locked position (Fig. 12a).
- Turn the elevation wheel and raise the blade as high as it will go.
- Align the blade to the miter gauge slots.

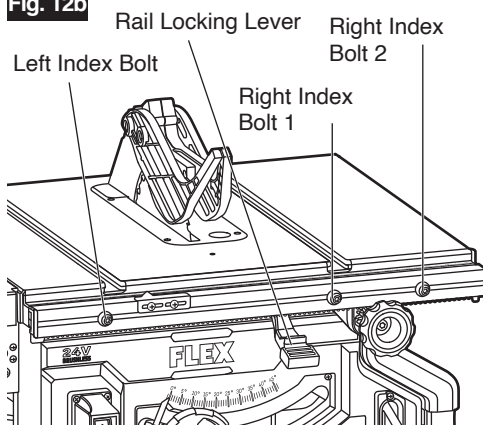
**Adjust the right side, position 1 (close to blade). See fig. 12b**

**NOTICE** The right side position 1 for the fence permits cuts of 0 to 20.5 inches on the right side of the blade. The top scale shows this dimension. In this location, the flip-over fence should be on the left of the main fence when in the auxiliary fence position (closest to the blade).

**Fig. 12a**



**Fig. 12b**



- a. Use the included 5 mm Allen key to loosen the right index bolts 1 on the front and back rails approximately 1/2 to 1 turn, so that the bolts can slide freely. Slide the index bolts 1 to the right by approximately 1/8 inch (3 mm).
- b. Place the fence over the index bolts 1, but do not secure the rip fence lock levers on the front or back rail.
- c. Move the rails so that the position indicator lines up with "0" on the top scale. Lock the rails in place using the rail locking lever. If anti-kickback device is installed, you will need to raise the right side in order to align the fence with the blade.
- d. Slide the fence along with the front and back index bolts towards the blade until the fence touches the blade teeth at the front and back of the blade.

- e. Tighten the front index bolt 1. Verify that the fence is still in contact with the front and back teeth of the blade.
- f. Tighten the back index bolt 1. Verify that the fence is still in contact with the front and back teeth of the blade.
- g. Secure the rip fence lock levers and ensure that the fence is still in contact with the front and back teeth of the blade.

**Adjust the right side, position 2 (further from blade). See Fig. 12c**

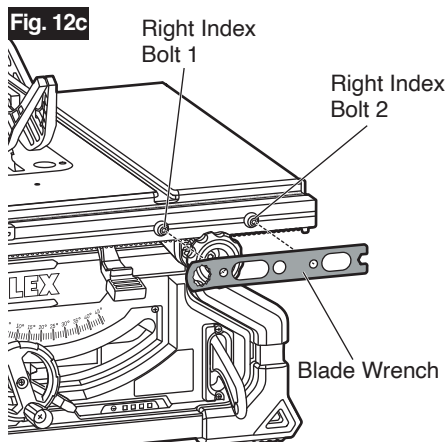
**NOTICE** The right side position 2 for the fence permits cuts of 4 to 25 inches on the right side of the blade. The bottom scale shows this dimension. In this location, the flip-over fence should be on the left of the main fence when in the material support position (closest to the blade).

- a. Release the rip fence lock levers and remove the fence.
- b. Use the included 5 mm Allen key to loosen the right index bolts 2 on the front and back rails, approximately 1/2 to 1 turn so that the bolts can slide freely.
- c. Place the fence alignment holes in the blade wrench over the right index bolt 1 on the front rail (already fixed in place as described in chapter "**Adjust the right side, position 1 (close to blade)**" above) with the second hole roughly aligned with the right index bolt 2.
- d. Move the right index bolt 2 until the blade wrench slides over the bolt head.
- e. Tighten the right index bolt 2.
- f. Perform steps "c" through "e" to adjust the right index bolt 2 on the back rail.

**Adjust the left side position. See fig. 12b**

**NOTICE** The left side position for the fence permits cutting of 0 to 12 inches on the left side of the blade. The scale does not show this dimension. In this location, the flip-over fence should be on the right of the main fence when in the material support or auxiliary fence position (closest to the blade).

- a. Use the included 5 mm Allen key to loosen the left index bolts on the front and back rails, approximately 1/2 to 1 turn so that the bolts slide freely. Move the bolts so they are approximately 3.5 inches (89 mm) from the left end of the rails.

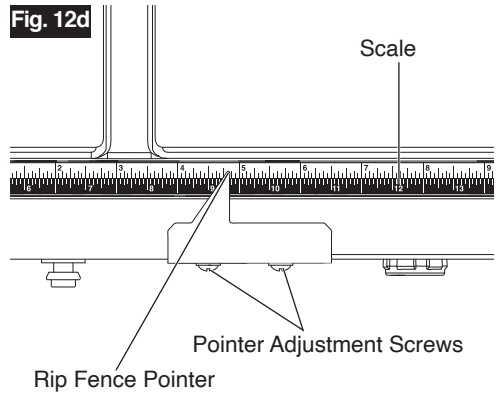


- b. Place the fence over the left index bolts but do not secure the rip fence lock levers on the front or back rail.
- c. Move rails so that the fence touches at least one tooth on the blade. Lock the rails in place using the rail locking lever. If anti-kickback device is installed, you will need to raise the left side in order to align the fence with the blade.
- d. Slide the fence along with the front and back index bolts towards the blade until the fence touches the blade teeth at the front and back of the blade.
- e. Tighten the front left index bolt. Verify that the fence is still in contact with the front and back teeth of the blade.
- f. Tighten the back left index bolt. Verify that the fence is still in contact with the front and back teeth of the blade.
- g. Secure the rip fence lock levers and ensure that the fence is still in contact with the front and back teeth of the blade.

### Set the rip fence pointer (Fig. 12d)

- Lift both halves of the barrier guard to their up locked position.
- Place the fence over the index bolts 1 and lock the rip fence lock levers on the front and back.
- Raise the rail locking lever and move the fence until it is alongside the saw blade by lifting the right pawl of the anti-kickback device above the fence. Lock the rails in place.
- Loosen the pointer adjustment screws.
- Adjust the pointer to "0" mark on lower scale, then re-tighten the screws.

Fig. 12d



### RIP FENCE LED STRIP LIGHT (FIG. 13a – 13c)

The rip fence features a built-in LED strip light to illuminate the work surface.

To turn on the strip light, press the ON (I) half of the light switch.

To turn off the strip light, press the OFF (O) half of the light switch.

The strip light is powered by a battery integrated into the rip fence. The battery will need to be recharged periodically via the USB-C port.

- Remove the rip fence from the saw.
- Connect a USB-C cable to a USB power adapter (both are not included). Connect the USB power adapter to a standard power outlet.
- During charging, the indicator light will shine red and will turn green when the charging
- Disconnect the USB-C cable from the USB-C port and disconnect the USB power adapter from the power outlet once the battery is fully charged.

Fig. 13a

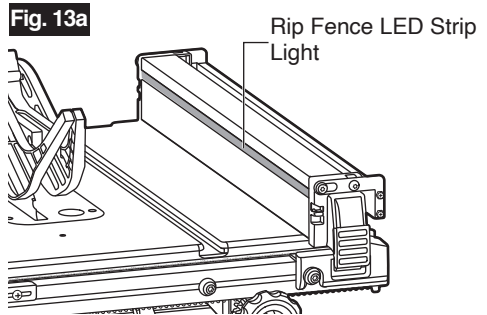


Fig. 13b

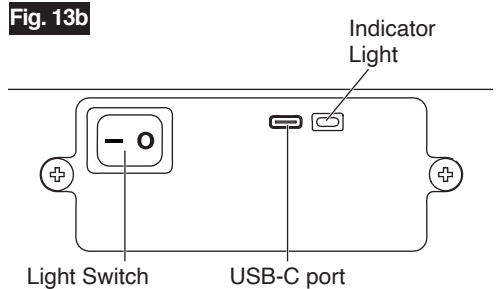
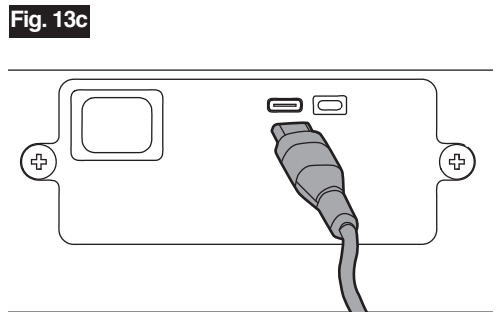


Fig. 13c



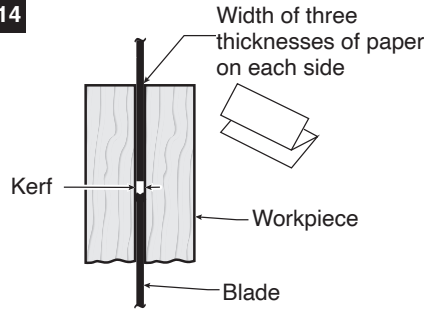
**⚠ WARNING** Only charge using any Listed/Certified ITE Power Supply, or Listed Class 2 Power Unit, using USB-C port.

## RIVING KNIFE ALIGNMENT (FIG. 14)

**IMPORTANT:** The riving knife must always be in line with the saw blade. The riving knife is thinner than the width of the kerf by approximately three thicknesses of paper on each side (Fig. 14). The kerf is the width of the cut made by the teeth on the saw blade.

**⚠ WARNING** To prevent personal injury, always disconnect the battery pack from the table saw before making any adjustments and when attaching or removing accessories.

**Fig. 14**



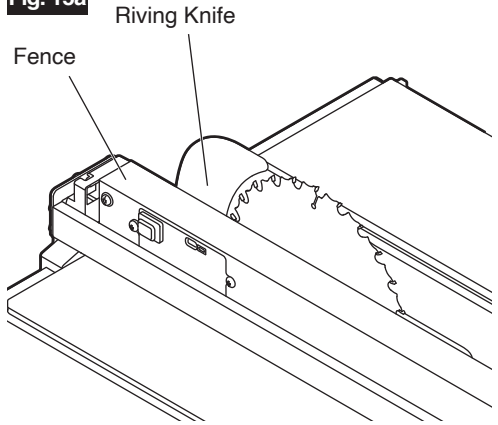
## CHECKING RIVING KNIFE ALIGNMENT (FIG. 15a – 15b)

**⚠ WARNING** Check riving knife alignment to the blade periodically and make adjustments as necessary. Improperly aligned riving knife may result in work piece instability, loss of control, and kickback. If the riving knife is misaligned and cannot be adjusted, do not attempt to operate the saw. Have a qualified service technician perform riving knife alignment.

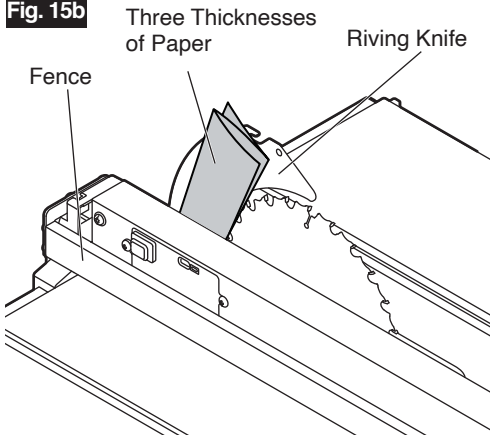
Check that the blade is properly aligned parallel with the miter-gauge groove and adjust the blade if necessary. Check that the rip fence is aligned with the blade and adjust the rip fence if necessary.

- Raise the blade to the full height (up) position and set the bevel angle to 0°. Remove the anti-kickback device and table insert.
- Place the rip fence on the left side of the table. Carefully move the rip fence against the blade so that the rip fence is parallel to the blade and just touches the tips of the blade teeth. Lock the rip fence and make sure that the front and back of the blade are still touching the rip fence (Fig. 15a).
- Using the rip fence as a guide, check the riving knife alignment with the plane of the saw blade. Since the riving knife is thinner than approximately three thicknesses of paper on each side, than the width of the blade's kerf (Fig. 15b) you must make a temporary paper "spacing gauge". Make two folds in a small piece (6" x 6") of ordinary newspaper to make three thicknesses. Place the paper spacing gauge between the riving knife and the rip fence.

**Fig. 15a**



**Fig. 15b**



- Repeat step "d" with the rip fence on the right of the blade and check with the paper spacing gauge.

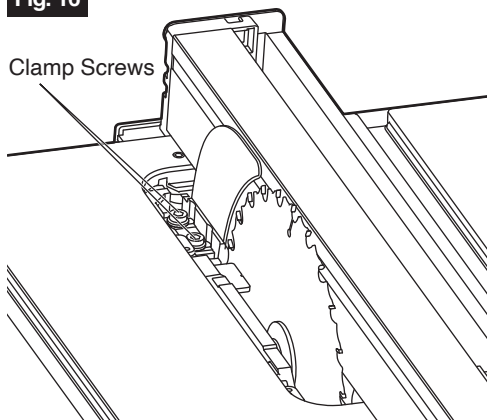
- e. If the paper spacing gauge does not fit between the rip fence and the riving knife per steps "d" and "e" above, the riving knife is not correctly aligned with the blade and must

be adjusted. If the riving knife is correctly aligned with the blade, then no adjustment is necessary.

### ADJUSTING RIVING KNIFE (FIG. 16)

- Raise the saw blade to maximum height and set the bevel angle to 0°.
- Remove the riving knife and the table insert.
- Place the rip fence on the right side and move the fence until it touches the tips of the saw blade, then lock the rails in place.
- From the left of the saw, use the supplied 5 mm Allen key to loosen the clamp screws (1/4–1/2 turns) that hold the mounting bracket (Fig. 16).
- Reposition the riving knife left or right as needed to align the riving knife with the saw blade.
- Once properly aligned, securely retighten the clamp screws.
- Check again for perpendicularity and continue to adjust as needed.

**Fig. 16**

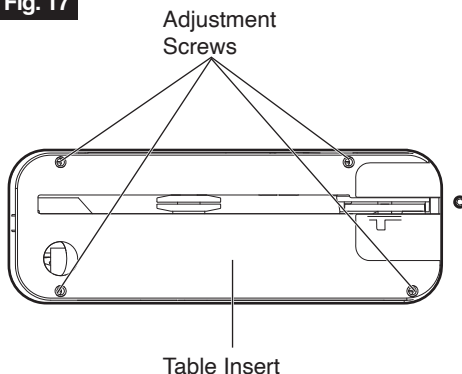


### ADJUSTING THE TABLE INSERT (FIG. 17)

The table insert slot contains four (4) adjustment screws for adjusting the height of the table insert.

- Place the insert into the table insert slot.
- Place a straight edge (such as the metal ruler from a combination square) across the tabletop and insert.
- Use a flat screwdriver (not supplied) to adjust the screws. The insert should be slightly below the table at the front and slightly above the table at the back.

**Fig. 17**





## OPERATING INSTRUCTIONS

**⚠ WARNING** To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage due to a short circuit, never immerse your charger or battery pack in fluid or allow a fluid to flow inside them. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach or bleach-containing products, etc. can cause a short circuit.

**⚠ WARNING** If any parts are damaged or missing, do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

**⚠ WARNING** To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when assembling or adjusting parts.

**⚠ WARNING** Always wear eye protection. Eye protection does not fit all operators in the same way. Make sure the eye protection chosen has side shields or provides protection from flying debris both from the front and sides.

**⚠ WARNING** Always wear hearing protection during cutting and gloves when handling saw blades.

**⚠ WARNING** This table saw is not recommended for cutting metals, such as aluminum or copper, even with a special blade designed to cut these materials.

**⚠ WARNING** This table saw is not recommended for cutting any masonry material, even with abrasive cutoff wheels.

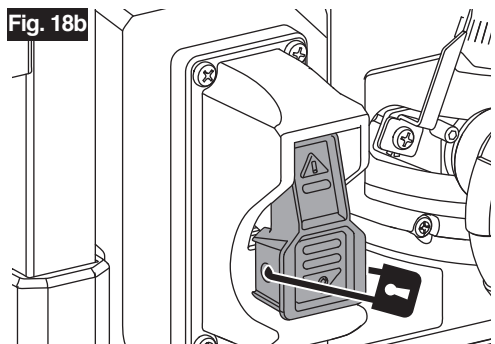
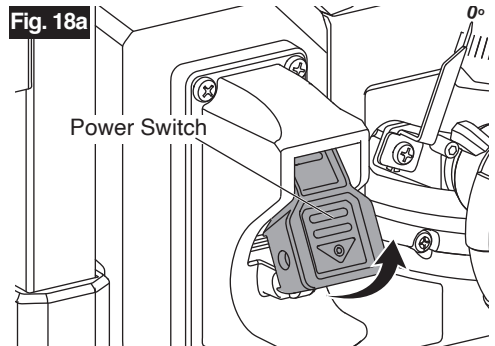
### POWER SWITCH (FIG. 18a – 18b)

**NOTICE** This table saw has a safety feature that helps prevent accidental starting. When power is cut to the saw, the tool will switch to the off mode. Once power is restored, the tool will need to be turned on again.

**To turn saw on,** lift the power switch by pulling it up (Fig. 18a).

**To turn the saw off,** push the power switch down to its original position.

To prevent unauthorized use, the power switch can accommodate a padlock (not provided with the table saw) with a 1/4" (6.3 mm) diameter shackle (Fig. 18b).





This table saw must be used only with the battery packs and chargers listed below:

| Battery Pack |        |        |        |        |        |        | Charger        |                |                |                |
|--------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| 2.5Ah        | 3.5Ah  | 5.0Ah  | 6Ah    | 8.0Ah  | 10Ah   | 12Ah   | FLEX<br>FX0411 | FLEX<br>FX0421 | FLEX<br>FX0431 | FLEX<br>FX0451 |
| FX0111       | FX0321 | FX0121 | FX0331 | FX0221 | FX0341 | FX0231 |                |                |                |                |

**NOTICE** Please refer to the battery pack and charger manuals for detailed operating information.

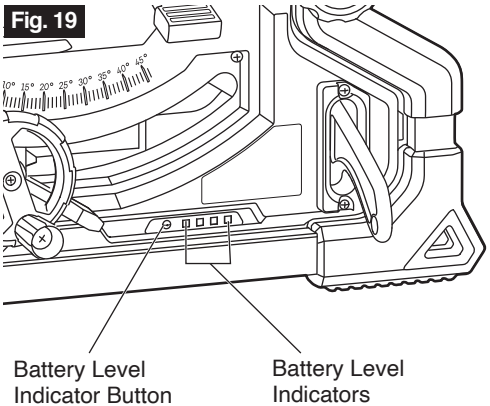
**BATTERY LEVEL INDICATOR (FIG. 19)**

This table saw features battery level indicator that displays the battery charge level.

Press the battery level indicator button and the LEDs will light up for approximately 10 seconds to communicate the battery pack charge level:

**NOTE:** To check the current battery charge level, please turn off the table saw first and then press the battery level indicator button.

**NOTE:** If the battery level indicator button is pressed while the table saw is connected to the power adapter, all four LEDs of the power indicators will light up.

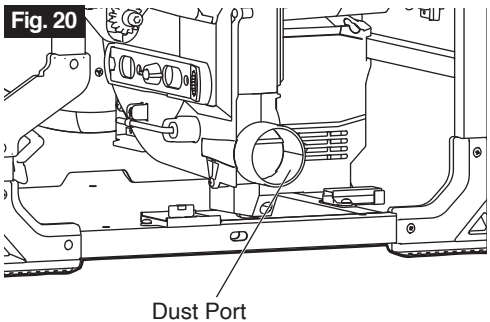


| Battery Pack Charge Level | Power Indicator | Light Pattern    |
|---------------------------|-----------------|------------------|
| 100% - 75%                |                 | Solid for 10s    |
| 75% - 50%                 |                 | Solid for 10s    |
| 50%-25%                   |                 | Solid for 10s    |
| 25% - 10%                 |                 | Solid for 10s    |
| < 10%                     |                 | Flashing for 10s |

**DUST EXTRACTION (FIG. 20)**

**Dust Port**

The dust port on this table saw is compatible with any vacuum or vacuum accessory with a 2-1/4 inch outside diameter. For vacuums with a different outside diameter, an adapter (not included) must be used.



## USING THE SMART GUARD SYSTEM (FIG. 21)

The FLEX smart guard system contains three main components: riving knife, barrier guard, and anti-kickback device (Fig. 21).

Always remember that the best accident prevention is the operator's use of common sense and alertness at all times when using the table saw. Always keep guards in place. Guards must be in working order and be properly mounted. A guard that is loose, damaged, or is not functioning correctly must be repaired or replaced.

### Riving knife

The riving knife maintains its functionality as a material spreader for through-cuts (Fig. 22a).

**For non-through-cuts**, it is necessary to replace the smart guard system with the included riving knife which acts as a material spreader and the anti-kickback device (Fig. 22b).

In the event that the riving knife cannot be used for a specific cut or for use with a dado blade, it should be removed (Fig. 22c).

The dust port on this table saw is compatible with any vacuum or vacuum accessory with a 2-1/4 inch outside diameter. For vacuums with a different outside diameter, an adapter (not included) must be used.

Fig. 21

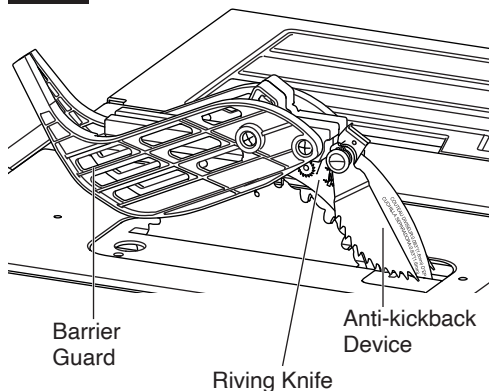


Fig. 22a

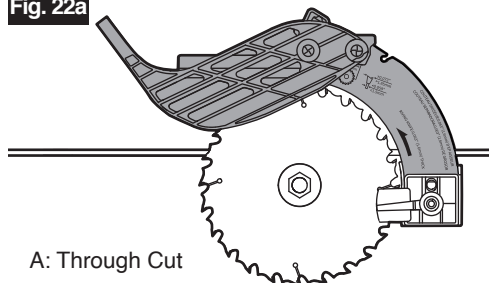


Fig. 22b

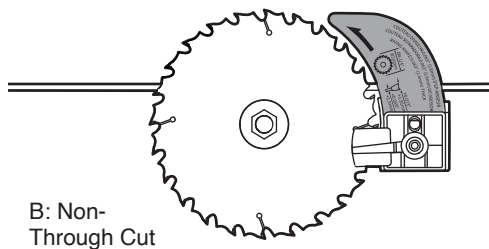
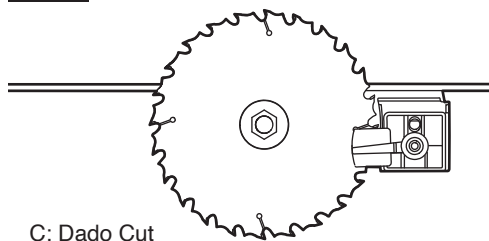


Fig. 22c



## Barrier guard

The barrier guard is an integral part of the smart guard system. The barrier guard is comprised of a pair of plastic barriers attached to the mounting fork. The side barriers (one to the left and one to the right of the blade) operate independently of one another, maintaining maximum blade coverage during cutting operations.

**NOTE:** To best secure the barrier guard when relocating the saw, adjust the blade to its lowest position. This keeps the guard tight to the table surface and prevents damage related to the guard swinging during relocation. If transporting over a longer distance on/off the job, place the

smart guard system in its storage location below the table.

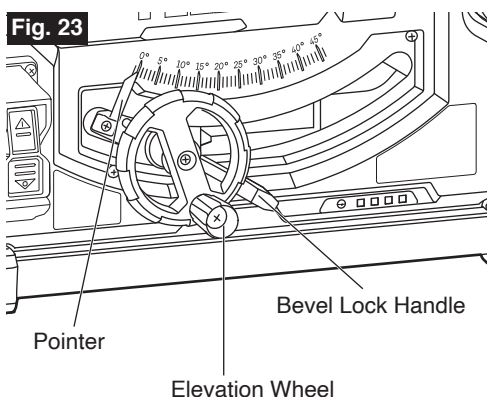
## Anti-kickback device

In the event of kickback, the anti-kickback device (also known as dogs, or pawls), is intended to help prevent the board from being thrown in the direction of the user. The sharp teeth of the pawls are intended to “catch” the material in the event of kickback.

The anti-kickback device can be easily attached by aligning the attachment cross bar with the notch in the rear of the riving knife. It can be easily removed by depressing the release button on the anti-kickback device and lifting it away.

## BLADE-BEVEL CONTROL

Loosen the blade bevel lock handle counterclockwise (Fig. 23), slide the elevation wheel until the pointer is at the desired angle, and tighten the blade bevel lock handle clockwise.



## WORK HELPERS

Before cutting any wood on your saw, study all of the basic saw operations.

Notice that in order to make some of the cuts, it is necessary to use certain devices, “Work

Helpers,” like the push stick, the push block and the auxiliary fence, which you can make yourself.

After you have made a few practice cuts, make these “helpers” before starting any projects.

Make the “push stick” first.

## PUSH STICK AND PUSH BLOCK

Make the push stick using a piece of 1 x 2 as shown (Fig. 24a).

Make the push block using pieces of 3/8" plywood **A** and 3/4" hardwood **B** (Fig. 24b).

The small piece of wood, 1/2" x 3/8" x 2-1/2", should be glued to the plywood. Do not use nails. This is to prevent dulling the sawblade in the event you mistakenly cut into the push block.

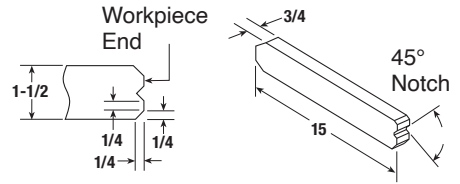
Position the handle in the center of the plywood and fasten it together with glue and woodscrews.

Use a push stick whenever the fence is 2 inches or more from the blade. Use a push block when the operation is too narrow to allow the use of a push stick.

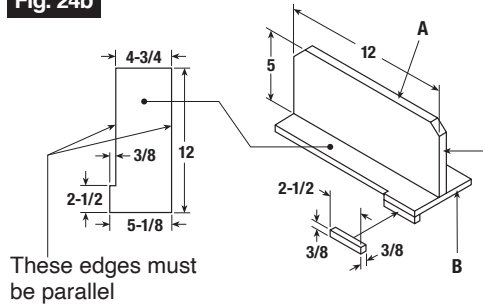
The push stick or block should be used in the place of the user's hand to guide the material only between the fence and blade.

When using a push stick or push block, the trailing end of the board must be square. A push stick or block against an uneven end could slip off or push the work away from the fence.

**Fig. 24a**



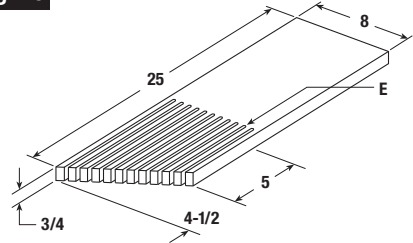
**Fig. 24b**



## MAKING A FEATHERBOARD

Figure 25 illustrates dimensions for making a typical featherboard. It should be made from a straight piece of wood that is free of knots or cracks. Kerf **E** should be 1/4" wide.

**Fig. 25**



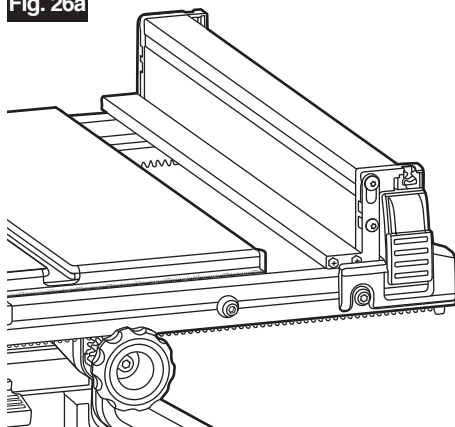
NOTE: All dimensions in inches.

## USING THE FLIP-OVER FENCE

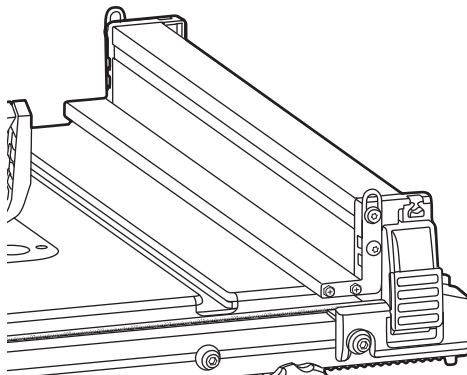
When the rip fence is beyond the table-top, ensure that the flip-over fence is secured in the lowest position in both the front and the back slots. When the rip fence is over the table, ensure that the flip-over fence is in the upper position on both the front and back slots (Fig. 26a&26b).

If an auxiliary fence is required, place the flip-over fence in the stored position on both the front and back slots.

**Fig. 26a**



**Fig. 26b**



### USING THE RIP FENCE POINTER (FIG. 27)

The rip fence pointer shows the distance from the blade to rip fence.

### Right position 1

The top scale indicates the position of the rip fence relative to the right side of the blade for the inner position. In this position, the rip fence can be used to make cuts from 0 to 20.5 inches.

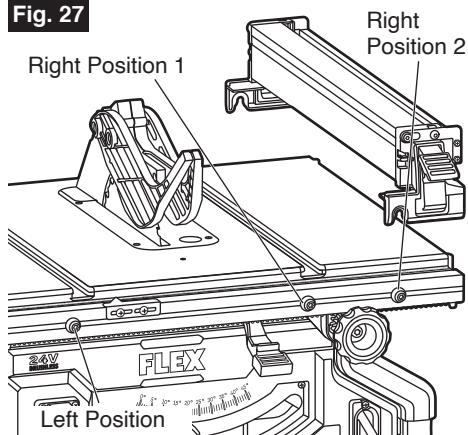
### Right position 2

The bottom scale indicates the position of the rip fence relative to the right side of the blade for the outer position. In this position, the rip fence can be used to make cuts from 4 to 25 inches.

### Left position

The scale has no relevance for this position. The maximum capacity on the left side of the blade is 12 inches.

**Fig. 27**



## USING THE RIP FENCE

Ripping, bevel ripping, resawing, and rabbeting are performed using the rip fence together with the auxiliary fence/flip-over fence, push stick, or push block.

**⚠ WARNING** Always wear eye and hearing protection during cutting, and gloves when handling saw blades.

**⚠ WARNING** For your own safety, always observe the following safety precautions.

- a. Never make these cuts freehand (without using the rip fence or auxiliary devices when required) because the blade could bind in the cut and cause a kickback.
- b. Always lock the rip fence securely when in use.
- c. Make sure that the smart guard system is installed for all through sawing type cuts.
- d. Frequently check the action of the antikickback device by passing the workpiece alongside of the riving knife while saw is off. Pull the workpiece toward you. If the pawls do not dig into the workpiece and hold it, the pawls must be replaced or sharpened.
- e. Have the blade extend approximately 1/8" above the upper surface of workpiece. Additional blade exposure would increase the hazard potential.
- f. Remove the miter gauge from table during any operations that utilize the rip fence.
- g. Do not stand directly in front of the blade in case of a kickback. Stand to either side of the blade.
- h. Keep your hands clear of the blade and out of the path of the blade.
- i. If the blade stalls or stops while cutting, turn the switch off before attempting to free the blade.
- j. Do not reach over or behind the blade to pull the workpiece through the cut, to support long or heavy workpieces, to remove small cut-off pieces of material, or for any other reason.
- k. Do not pick up small pieces of cut-off material from the table. Remove them by pushing them off the table with a long stick, otherwise they could be thrown back at you by the rear of the blade.
- l. Do not remove small pieces of cut-off material that may become trapped inside the barrier guard while the saw is running. This could endanger your hands or cause a kickback. Turn the saw off and disconnect the battery pack. After the blade has stopped rotating, lift the guard and remove the piece.
- m. If the workpiece is warped, place the concave side down. This will prevent it from rocking while it is being ripped.

## RIP FENCE AUXILIARY FACING (FIG. 28)

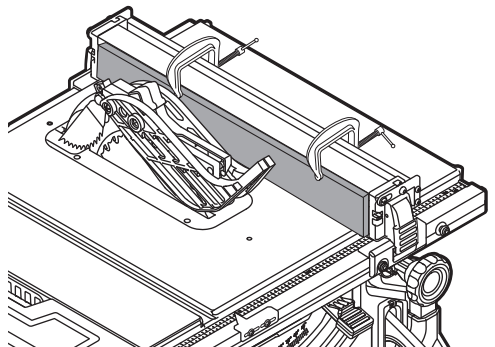
When using dado accessories, an auxiliary facing board should be used. This will help prevent damage to the aluminum rip fence. The facing should be made of 3/4-inch-thick wood.

Parts Required:

- 3/4" thick wood board (solid or plywood) cut to size.
- Two (2) clamps.
- The facing is made to the same height (2-3/4") as the fence and can work with the smart guard system in place when moving the fence to contact the blade. Use two clamps to clamp the 3/4-inch-thick wood board to the rip fence.

**NOTE:** The auxiliary facing board, should also be used when cutting material less than 3/16" thick.

**Fig. 28**



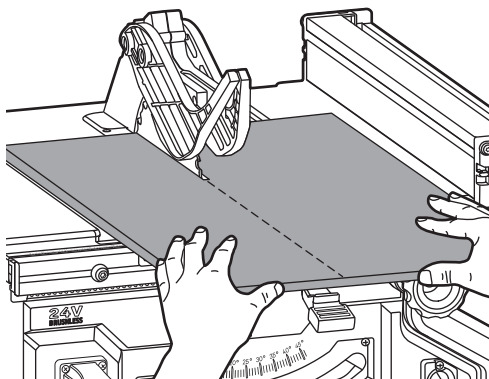
## RIPPING (FIG. 29)

Ripping is known as cutting a piece of wood with the grain, or lengthwise. This is done using the rip fence. Position the fence to the desired width of rip and lock it in place.

Before starting to rip, be sure that:

- Rip fence is parallel to saw blade.
- Riving knife is properly aligned with saw blade.
- Anti-kickback device is functioning properly.
- Position the wider portion of the workpiece on the side of the fence.
- When ripping long boards or large panels, always fold the table extension.

**Fig. 29**



## BEVEL RIPPING (FIG. 30a – 30b)

Avoid bevel ripping with the fence on the left side, when possible. When bevel ripping material 6" or narrower, use the fence on the right side of the blade only. This will provide more space between the fence and the sawblade for use of a push stick. If the fence is mounted to the left, the barrier guard may interfere with proper use of a push stick.

When "width of rip" is 6" and wider, use your right hand to feed the workpiece, use left hand only to guide the workpiece, do not feed the workpiece with the left hand.

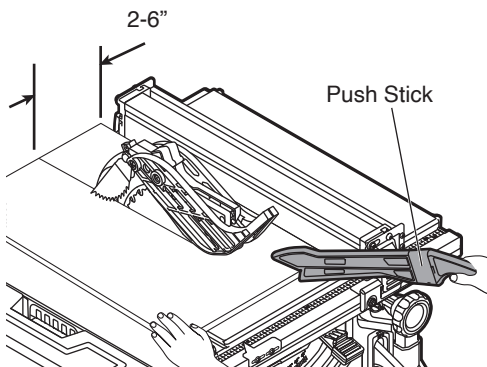
When "width of rip" is 2" to 6" wide, use the push stick to feed the work (Fig. 30a).

When width of rip is narrower than 2" the push stick cannot be used because the guard will interfere. Use the auxiliary fence, and push block.

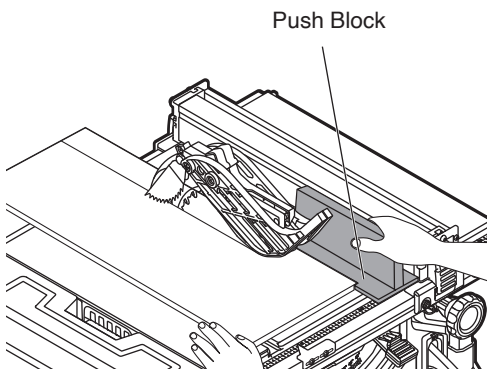
The auxiliary fence should be used any time the "width of rip" is under 6 inches wide. if the "width of rip" is of a smaller dimension than the height of the workpiece, then a sacrificial auxiliary fence of adequate height to fully support the workpiece during the cut should be made and attached to the fence.

Feed the workpiece by hand until the end is approximately. 1" from the front edge of the table. Continue to feed using the push block on top of auxiliary fence until the cut is complete (Fig. 30b).

**Fig. 30a**



**Fig. 30b**



## USING THE MITER GAUGE (FIG. 31)

When crosscutting, miter cutting, bevel cutting, compound miter cutting, and rabbeting across the end of a narrow workpiece, the miter gauge is used.

**⚠ WARNING** For your own safety, always observe the following safety precautions, in addition to the safety instructions in general safety rules, safety instructions for table saws, and additional safety rules.

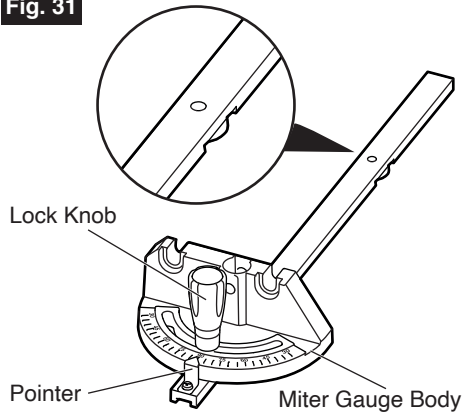
Never make these cuts freehand (without using the miter gauge or other auxiliary devices) because the blade could bind in the cut and cause a kickback or cause your fingers or hand to slip into the blade.

Always lock the miter gauge securely when in use.

Miter Gauge at 90° can be used from 0 to 14 inches cross cutting. Remove the rip fence from table during any operations that utilize the miter gauge.

When cross cutting with the blade set at 90° or 45° to the table, the miter gauge can be used in

**Fig. 31**



either slot on the table. When cross cutting and the blade is tilted, use the slot on right side of table where the blade is tilted away from your hands and miter gauge.

### To adjust the miter angle:

Loosen the lock knob and set the miter gauge body so that the pointer is at desired angle, then tighten the lock knob.

## MITER GAUGE AUXILIARY FACING (FIG. 32)

The miter gauge of this table saw is designed to accept an Auxiliary Facing with pre-molded holes for fastening a suitable piece of smooth straight wood. Utilize the miter gauge as a template, to attach with proper fasteners.

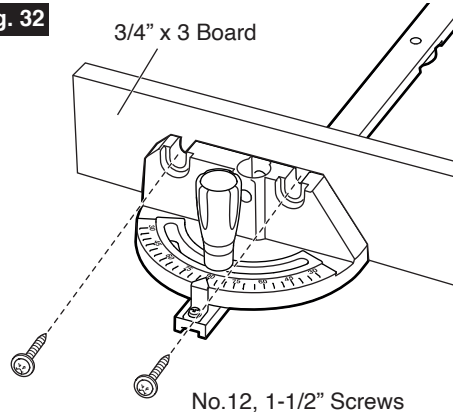
### Example:

- Drill  $\varnothing 5/32$ " holes through a board  $3/4$ " thick, 3" high, and desired length.
- Attach the board with two No. 12 round head wood screws  $1-1/2$ " long (not included).

Be sure that the screws never protrude above the outside surface of facing.

Be sure the facing does not interfere with the proper operation of the barrier guard.

**Fig. 32**



## CROSSCUTTING (FIG. 33)

Crosscutting is known as cutting wood across the grain, at 90°, or square with both the edge and the flat side of the wood. This is done with the miter gauge set at 90°.

Make sure that the smart guard system is installed for all "through sawing" operations

(when the saw blade cuts entirely through the thickness of the workpiece). Replace the smart guard system immediately after completion of dadoing or rabbeting cuts.

Have the blade extend approximately  $1/8$ " above top of workpiece. Additional blade exposure would increase the hazard potential.



Do not stand directly in front of the blade in case of a throwback (small cut-off piece caught by the back of the blade and thrown toward the operator). Stand to either side of the blade.

Keep your hands clear of the blade and out of the path of the blade.

If the blade stalls or stops while cutting, turn the switch off before attempting to free the blade.

Do not reach over or behind the blade to pull the work piece through the cut, to support long or heavy workpieces, to remove cut-off pieces of material, or for any other reason.

Do not pick up small pieces of cut-off material from the table. Remove them by pushing them off the table with a long stick, otherwise they could be thrown back at you by the rear of the blade.

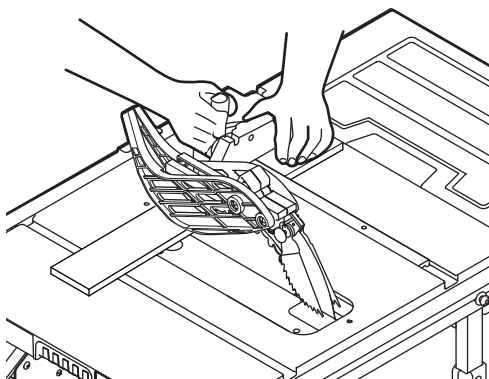
Do not remove small pieces of cut-off material that are close to or may become trapped inside the barrier guard while the saw is running. This could endanger your hands or cause a kickback. Turn the saw off. After the blade has stopped rotating, lift the guard and remove the piece.

If the workpiece is warped, place the concave side down. This will help to prevent it from rocking while it is being cut.

The graduations on the miter gauge provide accuracy for average woodworking. In some cases where extreme accuracy is required, when making angle cuts, for example, make a trial cut and then recheck it with an accurate square or protractor.

If necessary, the miter gauge head can be swiveled slightly to compensate for any inaccuracy.

**Fig. 33**



**TIP:** The space between the miter gauge bar and the groove in the table is held to a minimum during manufacturing. For maximum accuracy when using the miter gauge, always “favor” one side of the groove in the table. In other words, don’t move the miter gauge from side to side while cutting but keep one side of the bar riding against one side of the groove.

**TIP:** Glue a piece of sandpaper to the face of the miter gauge head. This will help prevent the workpiece from “creeping” while it is being cut.

The miter gauge may be used in either of the grooves in the table. Make sure it is locked.

When using the miter gauge in the left-hand groove, hold the workpiece firmly against the miter gauge head with your left hand, and grip the lock knob with your right hand.

When using the right-hand groove, hold the workpiece with your right hand and the lock knob with your left hand.

## REPETITIVE CUTTING (FIG. 34)

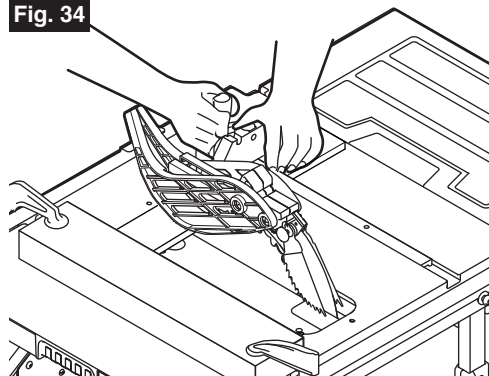
Repetitive cutting is cutting a quantity of pieces the same length without having to mark each piece.

When making repetitive cuts from a long workpiece, make sure it is supported.

**⚠ WARNING** Never use the rip fence as a length stop, because the cut-off piece could bind between the fence and the blade causing a kickback.

- When making repetitive cuts, clamp a block of wood 3" long to the table at the desired length to act as a length stop.

**Fig. 34**



**⚠ WARNING** When clamping the block, make sure that the end of the block is well in front of the sawblade. Be sure that it is clamped securely.

b. Slide the workpiece along the miter gauge until it touches the block, and then hold it securely.

c. Make the cut, pull the workpiece back, then push the cut-off piece off the table with a long push stick. Do not attempt to pick it up as this could endanger your hands.

### MITER CUTTING (FIG. 35)

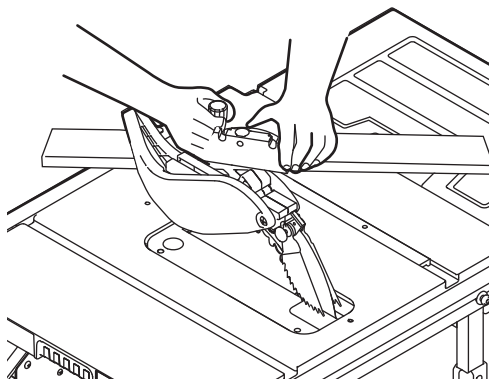
Miter cutting is cutting wood at an angle other than 90° with the edge of the wood. Follow the same procedure as you would for crosscutting. Adjust the miter gauge to the desired angle, and lock it.

The miter gauge may be used in either of the grooves in the table.

When using the miter gauge in the left-hand groove, hold the workpiece firmly against the miter gauge head with your left hand, and grip the lock knob with your right hand.

When using the right-hand groove, hold the workpiece with your right hand and the lock knob with your left hand.

**Fig. 35**



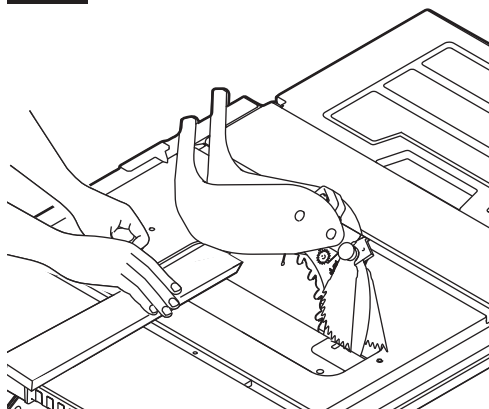
### BEVEL CROSSCUTTING (FIG. 36)

Bevel crosscutting is the same as crosscutting except that the wood is also cut at a bevel angle other than 90° with the flat side of the wood.

Adjust the blade to the desired angle.

Use the Miter Gauge in the groove to the right or the left of the blade.

**Fig. 36**



### COMPOUND MITER CUTTING

Compound miter cutting is a combination of miter cutting and bevel crosscutting. The cut is made at an angle other than 90° to both the edge and the flat side of the wood.

Adjust the miter gauge and the blade to the desired angle and make sure that miter gauge is locked.

### NON-THROUGH SAWING (FIG. 37)

Add an 8" high flat facing board to the rip fence, the full length of the rip fence.

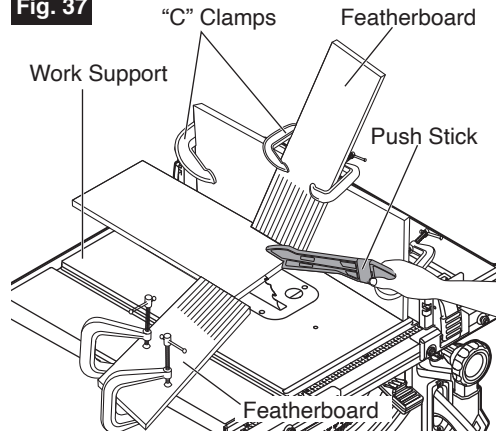
Use featherboards for all "Non-Through Sawing" operations. Featherboards are used to keep the workpiece in contact with the rip fence and the table as shown, and to stop kickbacks.

Mount featherboards to the rip fence and table as shown, so that the leading edges of the featherboards will support the workpiece until the cut is complete, and the workpiece has been pushed completely past the cutter (sawblade, dado head, etc.) with a push stick, as in ripping.

Before starting the operation (with the saw turned off and the cutter set below the table surface):

- a. Install featherboards so they exert pressure on the work piece; be positive they are securely attached.
- b. Make sure, by trial, that the featherboards will stop a kick back if one should occur.

**Fig. 37**



Featherboards are not employed during non-through sawing operations when using the miter gauge.

Replace the smart guard system as soon as the non-through sawing operation is complete.

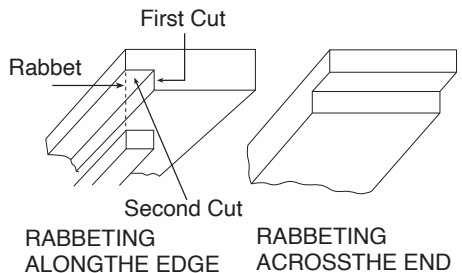
### RABBETING (FIG. 38)

Rabbeting is cutting out a section of the corner of a piece of material, across an end or along an edge.

Making a rabbet requires cuts that do not go all the way through the material. Therefore, the smart guard system must be removed.

- a. Remove the smart guard system.
- b. Attach the riving knife.
- c. For rabbeting along an edge (long way of workpiece) as shown, add a facing approximately as high as the workpiece is wide to the rip fence. Adjust the rip fence and blade to the required dimensions, then make the first cut with the board flat on the table. Make a second cut with the workpiece on its edge. Follow all precautions, safety instructions, and operation instructions as for ripping or rip type operations, including featherboards and push stick, etc.
- d. For rabbeting across an end, for workpiece 10-1/2" and narrower make the rabbet cut with the board flat on the table. Using the miter

**Fig. 38**



gauge fitted with a facing, follow the same procedures and instructions for crosscutting making successive cuts across the width of the workpiece to obtain the desired width of cut. Do not use the rip fence for rabbeting across the end.

- e. Install the smart guard system immediately upon completion of rabbeting operation.

Rabbet cuts can also be made in one pass of the workpiece over the cutter using the dado head.

## DADO CUTTING

Instructions for operating the saw with dado head sets are contained in the booklet furnished with these accessories.

Always use an appropriate table insert and

washers listed in chapter “Recommended Accessories.”

Always place the blade washers in the original positions when you are finished dado cutting.

### INSTALLING A DADO SET

A dado set is an accessory system used to make non-through grooves or lap cuts in workpieces.

These tools are commonly used in furniture and cabinet building. After work pieces have been properly dado cut, they can be tightly joined together. This table saw can accommodate dado cutting up to 1/2" wide in a single pass.

**⚠ WARNING** To reduce the risk of injury, always disconnect battery pack from the table saw before changing blades.

Never make dado cuts without dado table insert. Do not use dado sets larger than 6" in diameter. Never set dado cutters to any bevel angle other than the vertical 0° angle. Follow all warnings and instructions shown here and those that accompany your dado set. Failure to comply with these warnings may result in serious bodily injuries.

### USING STACKED DADO SETS (FIG. 39a – 39c)

**NOTE:** These instructions apply to most standard stacked dado sets.

- Disconnect the battery pack.
- Remove the smart guard system.
- Remove the standard table insert plate. Raise the saw blade to the maximum height.
- Remove the arbor nut, then the outer washer, and saw blade.

**NOTE:** For only dado cutting, leave the inner blade washer in place. The outer washer will be replaced with the combination nut/washer included with the dado insert.

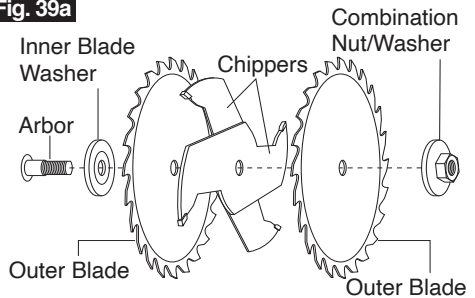
- Installing a dado stack (Fig. 39a, 39b):

- Place the desired parts of the dado set onto the arbor shaft.
- Place the supplied combination nut/washer from the Dado Accessory Kit onto the outside of the dado stack and tighten.

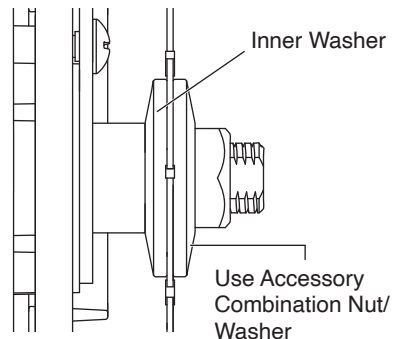
- Placing dado blades and chippers (Fig. 39a):

- For 1/4" wide cuts, place the two outer dado blades (cutters) on the shaft. The two dado outer blades may be different, check for information on the blade and the manufacturer's instructions for proper installation.

**Fig. 39a**



**Fig. 39b**



- For wider cuts (up to 1/2" maximum), chipper blades and spacers can be placed only between the outer blades (cutters).

**⚠ WARNING** To reduce the risk of injury, never use a single dado blade for normal through sawing. Never use chippers without both outer cutters.

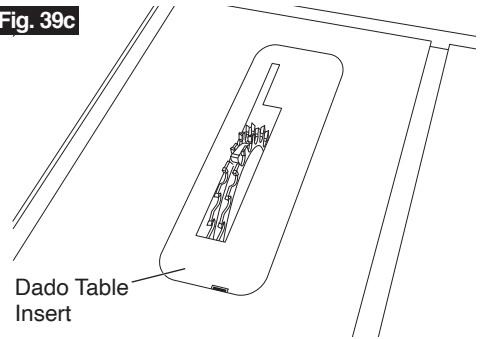
**NOTE:** With this saw, do not exceed a stacked width greater than 1/2".

- Lower the dado set below the table top and insert the dado table insert (Fig. 39c). Adjust the dado insert so that it is flush with the saw table surface. Raise the cutters to the desired depth of cut (above the insert). Make sure that the battery pack is removed, then carefully rotate the cutters by hand to make sure that all components are tightly held and no interferences exist.
- Connect the battery pack. Using scrap wood, make practice dado cuts and adjust the height accordingly.

**⚠ WARNING** To reduce the risk of injury, never pass your hands over the cutting dado blades. Dado cuts are non-through (blind) cuts. Many times the cutters cannot be seen during cutting. See instructions for Non-Through Sawing.

**⚠ WARNING** To reduce the risk of injury, never make freehand cuts. The work piece must be held against the saw's fence or miter gauge as it is

**Fig. 39c**



being fed. Whenever possible, use push sticks and push blocks for cutting. Always use feather boards, attached to the table or fence, when rip cutting. See the "Work Helpers" section. When cross cutting, firmly hold work piece against the miter gauge.

**NOTE:** Because dado cuts are non-through cuts, the miter gauge can be used with the fence locked in place. This is helpful when making repeat dado cross-cuts from the ends of more than one work piece. Each piece is held against the miter gauge and its end slides along the fence at a preset distance.

Depending on the final depth of cut and/or the density of the material, it may be required to make multiple cuts starting with small depths of 1/4" to 1/2" and progressing to the final depth. When performing extensive repetitive dado cutting, periodically check the workpieces to see that the depth of cut is maintained.

### ZERO CLEARANCE INSERT (NOT INCLUDED)

- Remove the battery pack and smart guard system.
- Lower the blade completely below the table surface.
- Lay the zero clearance insert in the table opening and secure in place with the four mounting screws provided.
- Reattach the battery pack.
- Turn the table saw on and slowly raise blade as high as it will go until blade cuts completely through the insert.
- Reattach the smart guard system.

### RETURNING SAW TO NORMAL THROUGH SAWING

After completing your dado cutting, be sure to return the inner and outer washers to their original positions. It is important that the original equipment washers are in the proper positions

so that the saw blade always aligns with the permanently installed riving knife.

## ADJUSTABLE OR WOBBLE DADO SETS



**To reduce the risk of injury, do not use adjustable or**

**“wobble” dado sets on this saw.** Adjustable dado sets can be easily set to positions that may interfere with working components of this saw.

---

## SPECIAL CUTTING TECHNIQUES



**Do not attempt to perform cuts not covered in this**

**manual unless you are thoroughly familiar with procedures and fixturing.** These types of cuts include, but are not limited to, tapered cuts and complex non-through cutting, such as plunge cutting, resawing, molding head cutting, and plowing. This table saw is a highly versatile

tool, capable of performing a wide range of highly specialized cuts that cannot be covered in this manual.

See your local library for books on woodworking techniques, such as: “The Complete Book of Basic Table Saw Operation Stationary Power Tool Techniques” by R.J. De Christoforo or “Table Saw Techniques” by R. Cliffe.

# MAINTENANCE

## SERVICE



**WARNING** Preventive maintenance performed by unauthorized personnel may result in misplacing of internal wires and components which could cause a serious hazard. We recommend that all tool service be performed by a FLEX Factory Service Center or Authorized FLEX Service Station.

## GENERAL MAINTENANCE



**WARNING** When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts could create a hazard or cause product damage. Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or an authorized service center for assistance.

## TOOL LUBRICATION (FIG. 40)

The gear case has been completely lubricated at the factory. However, after six months to one year, depending upon use, it is wise to return your tool to the nearest Service Center for the following:

- Brushes replaced.
- Parts cleaned and inspected.
- Relubricated with fresh lubricant.
- Electrical system tested.
- All repairs.

The following parts should be oiled occasionally with SAE No. 20 or No. 30 oil, or WD 40.

- Elevation, support rods, and gears.
- Sliding rails and supports.

Periodically lubricate moving parts, such as the elevation gears, with a silicone or light oil spray. Do not use grease because it tends to attract and hold sawdust.



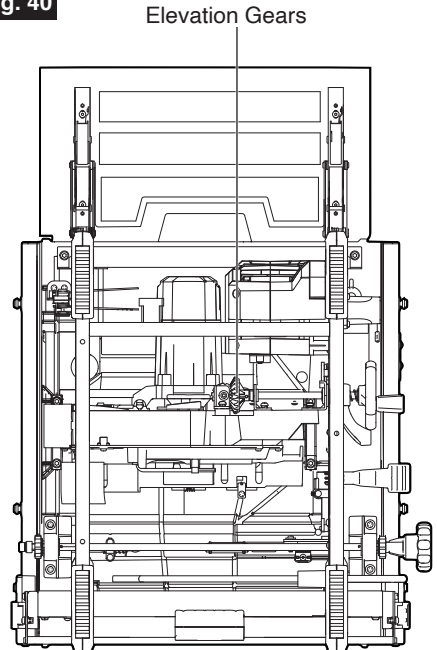
**WARNING** To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the charger/tool when cleaning or performing any maintenance.

## CARE OF BLADES

Blades become dull even from cutting regular lumber. If you find yourself forcing the saw forward to cut instead of just guiding it through the cut, chances are the blade is dull or coated with wood pitch.

When cleaning gum and wood pitch from the blade, disconnect the battery pack and remove the blade. Remember, blades are designed to cut, so handle carefully. Wipe the blade with gum and pitch remover or similar solvent to remove the gum and pitch. Unless you are experienced in sharpening blades, we recommend you do not try.

**Fig. 40**

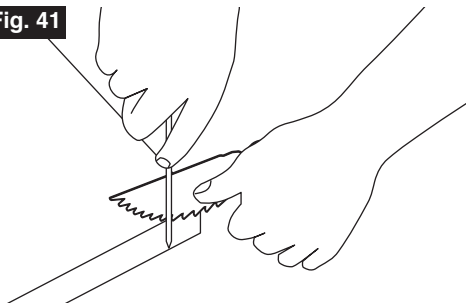


## SHARPEN THE TEETH OF THE ANTI-KICKBACK DEVICE (FIG. 41)

Make sure the teeth of the pawls of the anti-kickback device are always sharp. To sharpen:

- Remove the anti-kickback device.
- Rotate one pawl away from the other.
- Hold the pawl over corner of a workbench.
- Use a small, round file (smooth cut) to sharpen the teeth.

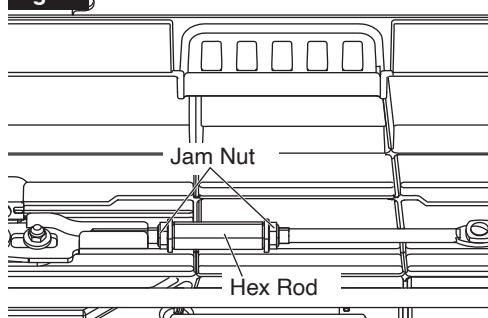
Fig. 41



## RAIL LOCK ADJUSTMENT (FIG. 42)

- Loosen the rail locking lever.
- On the underside of the saw, loosen the jam nuts.
- Tighten the hex rod until the spring on the locking system is compressed, (not fully compressed) creating the desired tension on the rail locking lever. Retighten the jam nuts against the hex rod.
- Check that the fence does not move when the locking lever is engaged. If the fence is still loose, tighten the spring further.

Fig. 42



## CLEANING

The tool may be cleaned most effectively with compressed dry air.

**⚠ WARNING** Always wear safety goggles when cleaning

tools with compressed air. Ventilation openings and switch levers must be kept clean and free of foreign matter. Do not attempt to clean by inserting pointed objects through openings.



**Certain cleaning agents and solvents damage plastic parts.** Some of these are: gasoline, carbon tetrachloride, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents that contain ammonia.

## STORAGE

Store the tool indoors in a place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents.

## RECOMMENDED ACCESSORIES



**Use only recommended accessories.** Follow instructions that accompany accessories. Use of improper accessories may cause hazards.

| Model | Product Description   |
|-------|-----------------------|
| FT722 | Zero Clearance Insert |
| FT724 | Dado Insert           |
| FT721 | Stand                 |



## TROUBLESHOOTING

| PROBLEM                                            | CAUSE                                                                                                                                                                                                                 | SOLUTION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Saw will not start                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Battery pack is not attached.</li> <li>• Power adapter is not connected to power outlet.</li> <li>• Cord of the power adapter is damaged.</li> <li>• Other</li> </ul>        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Connect the battery pack. Make sure that the battery pack is fully inserted.</li> <li>• Connect the power adapter to power outlet.</li> <li>• Please contact customer service or an authorized service center for assistance.</li> <li>• Have the saw reviewed by a FLEX Factory Service Center or Authorized FLEX Service Station</li> </ul> |
| Blade does not come up to speed                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Battery pack has low charge level.</li> <li>• The battery pack is near the end of its life.</li> <li>• The battery pack, power adapter, or saw is overheated.</li> </ul>     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Charge the battery pack.</li> <li>• Replace the battery pack.</li> <li>• Allow the battery pack, power adapter, or saw to cool down until it reaches normal operating temperature.</li> </ul>                                                                                                                                                 |
| Excessive vibration                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bevel lock handle is not tightened.</li> <li>• Blade out of balance.</li> <li>• Arbor nut is loose.</li> <li>• Saw is not mounted securely to stand or workbench.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tighten the bevel lock handle.</li> <li>• Discard the blade and use a different blade.</li> <li>• See chapter "TO CHANGE THE BLADE"</li> <li>• Tighten all mounting hardware.</li> </ul>                                                                                                                                                      |
| Cut binds, burns, stalls motor when ripping        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The blade is dull.</li> <li>• Warped workpiece.</li> <li>• Rip fence is not parallel to the blade.</li> <li>• The riving knife is out of alignment.</li> </ul>               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Replace with a new blade.</li> <li>• Make sure the concave or hollow side of the workpiece is facing DOWN, and feed slowly.</li> <li>• See chapter "ALIGNING RIP FENCE".</li> <li>• See chapter "RIVING KNIFE ALIGNMENT".</li> </ul>                                                                                                          |
| Cut not true at 90° or 45° positions               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alignment screws not adjusted properly.</li> </ul>                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• See chapter "ADJUST THE BLADE PARALLEL TO THE MITER GAUGE SLOTS".</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Plastic melts or blade tips overheat when cutting. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Feed rate is too high.</li> <li>• Blade tips are dull.</li> </ul>                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduce the feed rate through blade.</li> <li>• Sharpen the tips or replace the blade.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                              |

| PROBLEM                          | CAUSE                                                                                                                                                         | SOLUTION                                                                                                                                       |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Elevation wheel is hard to move. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Bevel lock handle is not loosened.</li><li>• Saw dust buildup on the threads of the threaded elevation rod.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Loosen the bevel lock handle.</li><li>• Periodically clean the saw dust with a rag or brush.</li></ul> |

## FLEX 5-YEAR LIMITED WARRANTY

Chervon North America, Inc. ("Seller") warrants to the original purchaser only, that all FLEX 24V products will be free from defects in material or workmanship for a period of five years from date of purchase when the original purchaser registers the product within 30 days from the date of original retail purchase and retains their receipt as proof of purchase. THE 5-YEAR LIMITED WARRANTY PERIOD IS CONDITIONED ON REGISTRATION OF THE PRODUCT WITHIN 30 DAYS OF PURCHASE AND ONLY APPLICABLE TO FLEX 24V TOOLS, BATTERIES AND CHARGERS. If the original purchaser does not register their product within 30 days, the foregoing limited warranty will apply for a duration of three years. Product registration can be completed online at [www.registermyflex.com](http://www.registermyflex.com).

**24V Tools:** 5-Year Limited Warranty with Registration

**24V Batteries and Chargers:** 5-Year Limited Warranty with Registration

**Corded, 12V and 20V FLEX Legacy Products:** 1-Year Limited Warranty, No Registration Benefit

**FLEX STACK PACK™ Storage System:** 1-Year Limited Warranty with Registration

**Functional Attachments FT161 and FT421:** 5-Year Limited Warranty with Registration / 3-Year Limited Warranty without registration

**Other Accessories and Attachments:** No Warranty

SELLER'S SOLE OBLIGATION AND YOUR EXCLUSIVE REMEDY under this Limited Warranty and, to the extent permitted by law, any warranty or condition implied by law, shall be the repair or replacement of parts, without charge, which are defective in material or workmanship and which have not been misused, carelessly handled, or repaired by persons other than a FLEX Authorized Service Dealer. This warranty does not cover part failure due to normal wear and tear. To make a claim under warranty, return the complete product, transportation prepaid, to any FLEX Authorized Service Dealer. For Authorized FLEX Service Dealers, please visit [www.registermyflex.com](http://www.registermyflex.com) or call 1-833-FLEX-496 (1-833-353-9496).

The 5-Year Limited Warranty does not apply to accessories, attachments or parts.

The 1-Year limited warranty for FLEX STACK PACK™ Storage System covers only tool boxes and does not apply to system attachments and power tool accessories.

Any implied warranties applicable to a product shall be limited in duration equal to the duration of the express warranties applicable to such product, as set forth in the first paragraph above. Some states in the U.S. and some Canadian provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply.

FLEX is not responsible for direct, indirect, incidental or consequential damages. Some U.S. states and Canadian provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply. This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary by state in the U.S. and by province in Canada.

This limited warranty applies only to products sold within the United States of America, Canada and the commonwealth of Puerto Rico. For warranty coverage within other countries, contact your local FLEX dealer.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd., Naperville, IL 60563

[www.flexpowertools.com](http://www.flexpowertools.com)

[www.registermyflex.com](http://www.registermyflex.com)

1-833-FLEX-496 (1-833-353-9496)

## SYMBOLES RELATIFS À LA SÉCURITÉ

La raison d'être des symboles relatifs à la sécurité est d'attirer votre attention sur des dangers possibles. Il est important de vous familiariser avec les symboles relatifs à la sécurité et les explications qui les accompagnent afin de bien les comprendre. Les avertissements et les symboles associés ne suffisent pas à éliminer tous les dangers. Les instructions et les avertissements qu'ils donnent ne sauraient remplacer des mesures de prévention des accidents appropriées.

**⚠ AVERTISSEMENT** Lisez toutes les consignes de sécurité qui sont contenues dans ce Mode d'emploi, y compris tous les symboles d'alerte relatifs à la sécurité tels que « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **MISE EN GARDE** », et assurez-vous que vous les comprenez bien avant de commencer à utiliser cet outil. La non-observation de toutes les instructions figurant ci-après pourrait causer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures personnelles graves.

|                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Les définitions ci-dessous décrivent le niveau de gravité pour chaque terme signalant un danger. Veuillez lire le mode d'emploi et lire la signification de ces symboles. |                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                          | C'est le symbole d'alerte relatif à la sécurité. Il est utilisé pour vous avertir de l'existence possible d'un danger de lésion corporelle. Obéissez à tous les messages relatifs à la sécurité qui suivent ce symbole pour éviter tout risque de blessure ou même de mort. |
|                                                                                          | DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera la mort d'une personne ou une blessure grave.                                                                                                                                                |
|                                                                                           | AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera la mort d'une personne ou une blessure grave.                                                                                                                                         |
|                                                                                           | MISE EN GARDE, conjointement avec le symbole d'alerte en liaison avec la sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera une blessure légère ou modérée.                                                                                  |

### Messages d'information et de prévention des dommages

Ils informent l'utilisateur d'informations et/ou d'instructions importantes qui pourraient entraîner des dommages matériels ou aux équipements s'ils ne sont pas suivis. Chaque message est précédé par le terme « AVIS », comme dans l'exemple ci-dessous :

**AVIS** Ne pas suivre ces consignes pourrait occasionner des dommages à l'équipement ou d'autres dommages matériels.



**⚠ AVERTISSEMENT** Pendant leur fonctionnement, les outils électriques peuvent projeter des corps étrangers dans les yeux de leur utilisateur et lui infliger de graves blessures aux yeux. Portez toujours des lunettes de protection ou des lunettes de sécurité à écrans latéraux et un masque couvrant tout le visage lors de l'utilisation de ce produit. Nous recommandons de porter un masque de sécurité à vision latérale large au-dessus des lunettes ordinaires ou des lunettes de sécurité standard avec des écrans de protection sur les côtés. Utilisez toujours un équipement de protection des yeux indiquant qu'il est conforme à la norme ANSI Z87.1.

# AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX RELATIFS AUX OUTILS ÉLECTRIQUES

## **⚠ AVERTISSEMENT**

Lisez tous les avertissements et toutes les ins-tructions, illustrations et spécifications fournis avec cet outil électrique. Le

non-respect des consignes de sécurité ci-dessous peut occasionner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

### **CONSERVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS AFIN DE POUVOIR LES CON-SULTER ULTÉRIEUREMENT.**

L'expression « outil électrique » utilisée dans les avertissements correspond aux outils électriques alimentés sur secteur (à fil) ou alimentés par piles (sans fil).

### **Mesures de sécurité dans l'aire de travail**

**Maintenez l'aire de travail propre et bien éclairée.** Les aires de travail sombres et encombrées sont propices aux accidents.

**N'utilisez pas d'outils électriques dans un endroit présentant un risque d'explosion, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflam-mables.** Les outils électriques produisent des étincelles pouvant causer un incendie en raison de la poussière et des fumées.

**Gardez les enfants et les autres personnes à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique.** Une distraction peut vous faire perdre la maîtrise de l'outil.

### **Consignes de sécurité relatives à l'électricité**

**Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche de quelque façon que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateur avec les outils électriques mis à la terre.** L'utilisation de fiches non modifiées dans les prises compatibles réduit les risques de choc électrique.

**Évitez de toucher à des surfaces mises à la terre, par exemple, un tuyau, un radiateur, une cuisi-nière ou un réfrigérateur.** Le contact du corps avec une surface mise à la terre augmente les risques de choc électrique.

**N'exposez pas les outils électriques à la pluie ni à tout environnement humide.** L'infiltration d'eau dans un outil électrique augmente les risques de choc électrique.

**N'utilisez pas le cordon d'alimentation de façon à l'endommager. Ne transportez jamais un outil électrique en le tenant**

**par son cordon, et ne tirez jamais sur le cordon pour le débrancher. Tenez le cordon d'alimentation éloigné des sources de chaleur, de l'huile, des objets cou-pants et des pièces mobiles.** Les risques de choc électrique sont plus élevés si le cordon d'alimentation est endommagé ou emmêlé.

**Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge conçue pour être utilisée à l'extérieur.** Ce type de rallonge réduit les risques de choc électrique.

**Si vous n'avez d'autre choix que d'utiliser un outil électrique dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel.** L'utilisation d'un disjoncteur dif-férentiel réduit les risques de choc électrique.

### **Sécurité personnelle**

**Soyez vigilant, prêtez attention à ce que vous faites et usez de votre jugement lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'effet de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention lorsque vous utilisez des outils électriques peut occasionner des blessures graves.

**Utilisez un équipement individuel de protec-tion.** Portez toujours des lunettes de sécurité. Le port d'équipement de protection, comme un masque antipoussières, des chaussures de sécu-rité antidérapantes, un casque de protection et des protecteurs auditifs, lorsque les conditions l'exigent, réduit les risques de blessures.

**Prenez des mesures afin d'éviter que l'outil se mette en marche accidentellement. Assu-rez-vous que l'interrupteur est à la position d'arrêt avant de brancher l'outil sur une source**

**d'alimentation ou un bloc-piles, de ramasser l'outil ou de le transporter.** Transporter les outils électriques avec le doigt sur la gâchette ou brancher les outils lorsque l'interrupteur est à la position de marche augmente les risques d'accident.

**Retirez toutes les clés de réglage de l'outil électrique avant de mettre celui-ci en marche.**

Une clé de réglage oubliée sur une pièce rotative de l'outil électrique peut occasionner des blessures graves.

**Ne vous étirez pas pour étendre votre portée.**

Gardez une posture sécuritaire et un bon équi-libre en tout temps. Cela vous permet de mieux maîtriser l'outil électrique lorsque des situations inattendues se présentent.

**Habillez-vous convenablement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants loin des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs risquent de se prendre dans les pièces en mouvement.

**Si un dispositif permet de raccorder un dé-poussièreur, assurez-vous que celui-ci est branché et utilisé correctement.** L'emploi d'un dépoussièreur contribue à réduire les dangers liés à la poussière.

**Restez toujours sur vos gardes et suivez les principes de sécurité des outils, même s'il s'agit d'un outil que vous utilisez fréquemment.** Il suffit d'être négligent une fraction de seconde pour se blesser gravement.

## **Utilisation et entretien d'un outil électrique**

**Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique approprié à la tâche que vous sou-haitez accomplir.** L'utilisation de l'outil élec-trique approprié permet d'obtenir de meilleurs résultats, de façon plus sécuritaire, selon le ré-gime de fonctionnement prévu.

**N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne fonctionne pas.** Tout outil électrique qui ne peut être commandé au moyen de l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.

**Débranchez la fiche de la prise ou retirez, si possible, le bloc-piles de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de le ranger.** Ces mesures de sécurité pré-ventives réduisent les risques de mise en marche accidentelle de l'outil

électrique.

**Rangez les outils électriques inutilisés hors de la portée des enfants et ne laissez pas les personnes ne connaissant pas bien l'outil ou ces instruc-tions utiliser l'outil.** Les outils électriques sont dangereux s'ils se retrouvent entre les mains d'utilisateurs qui ne savent pas s'en servir.

**Entretenez vos outils électriques et vos acces-soires. Vérifiez les pièces mobiles pour vous assurer qu'elles ne sont pas désalignées, en-rayées, brisées, ou dans un état qui pourrait nuire à leur fonctionnement. Si l'outil électrique est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont provo-qués par des outils électriques mal entretenus.

**Gardez vos outils tranchants affûtés et propres.** Des outils tranchants bien entretenus dont les lames sont affûtées risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à maîtriser.

**Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les embouts et les autres éléments conformément aux présentes instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer.** L'utilisation de l'outil électrique à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu pourrait créer une situation dangereuse.

**Gardez les poignées et les prises sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Les poignées et autres surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler ni de contrôler l'outil de façon sécuritaire en cas de situations inattendues.

## **Utilisation et entretien d'un outil alimenté par un bloc-piles**

**Rechargez uniquement le bloc-piles à l'aide du chargeur approuvé par le fabricant.** Un chargeur conçu pour un type de bloc-piles peut causer un incendie s'il est utilisé avec un autre bloc-piles.

**Utilisez les outils électriques uniquement avec les blocs-piles qui leur sont destinés.** L'utilisation de tout autre bloc-piles peut constituer un risque de blessure et d'incendie.

**Lorsque vous n'utilisez pas le bloc-piles, con-servez-le à l'écart d'autres objets métalliques, comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis et d'autres petits objets métalliques qui peuvent connecter une borne à une autre.**

Un court-circuit entre les bornes du bloc-piles peut occasionner des brûlures et un incendie.

**En cas d'usage abusif, du liquide peut s'échapper des piles; évitez tout contact avec celui-ci. En cas de contact accidentel, rincez à grande eau.** En cas de contact avec les yeux, consultez un médecin. Le liquide provenant des piles peut causer de l'irritation ou des brûlures.

**N'utilisez pas un bloc-piles ou un outil endommagé ou modifié.** Les blocs-piles modifiés ou endommagés peuvent fonctionner de façon imprévisible et représenter un risque d'incendie, d'explosion ou de blessures.

**N'exposez pas un bloc-piles ou un outil à un feu ou à une température excessive.** L'exposition au feu ou à une température supérieure à 129,4 °C peut provoquer une explosion.

**Suivez toutes les instructions pour le chargement et ne chargez pas le bloc-piles ou l'appareil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** Une recharge inadéquate ou effectuée à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager le bloc-piles et augmenter le risque d'incendie.

### Entretien

**Demandez à un technicien qualifié qui utilise seulement des pièces de rechange identiques aux pièces d'origine d'effectuer l'entretien de votre outil électrique.** Vous vous assurez ainsi de respecter les consignes de sécurité de l'outil électrique.

**Ne réparez jamais un bloc-piles endommagé.** Seuls le fabricant et les fournisseurs de services autorisés peuvent effectuer la réparation d'un bloc-piles.

## AVERTISSEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ POUR LA SCIE À TABLE

### Avertissements concernant les dispositifs de protection

- **Laissez les dispositifs de protection en place. Les dispositifs de protection doivent être en bon état de fonctionnement et être montés correctement.** Un dispositif de protection desserré, endommagé ou ne fonctionnant pas correctement doit être réparé ou remplacé.
- **Utilisez toujours le dispositif de protection de la lame, le couteau séparateur et le dispositif de protection contre les chocs en retour pour chaque opération de coupe de bout en bout.** Pour les opérations de coupe de bout en bout dans le cadre desquelles la lame de scie coupe l'ouvrage sur toute son épaisseur, le dispositif de protection de la lame et les autres dispositifs de sécurité contribuent à réduire le risque de blessure.
- **Après avoir effectué une coupe non traversante telle qu'une feuillure, une refente ou un rainurage, remettez le couteau séparateur en position relevée. Le couteau séparateur étant en position relevée, rattachez le protège-lame et le dispositif de protection contre les chocs en retour.** Le protège-lame, le couteau séparateur et le dispositif de protection contre

les chocs en retour contribuent à réduire le risque de blessure.

- **Assurez-vous que la lame de la scie n'est pas en contact avec le dispositif de protection de la lame, le couteau séparateur ou l'ouvrage avant de mettre l'interrupteur en position de marche.** Un contact par inadvertance de ces éléments avec la lame de la scie pourrait causer une situation dangereuse.
- **Ajustez le couteau séparateur tel que décrit dans le mode d'emploi.** Un espacement, positionnement ou alignement incorrect pourrait rendre le couteau séparateur inefficace et accroître ainsi le risque de choc en retour.
- **Pour que le couteau séparateur et le dispositif de protection contre les chocs en retour fonctionnent, ils doivent être engagés dans l'ouvrage.** Le couteau séparateur et le dispositif de protection contre les chocs en retour ne sont pas efficaces pour couper des ouvrages qui sont trop courts pour être engagés avec le couteau séparateur et le dispositif de protection contre les chocs en retour. Dans ces conditions, un choc en retour ne peut pas être évité par l'action du couteau séparateur et du dispositif de protection contre les chocs en retour.



- **Utilisez la lame de scie appropriée pour le couteau séparateur.** Pour que le couteau séparateur fonctionne correctement, le diamètre de la lame de la scie doit correspondre au couteau séparateur approprié, le corps de la lame de la scie doit être plus fin que l'épaisseur du couteau séparateur et la largeur de coupe de la lame de la scie doit être supérieure à l'épaisseur du couteau séparateur.

## Avertissements relatif aux procédures de coupe

### **AVERTISSEMENT**

**Ne placez jamais vos doigts ou**

**vos mains à proximité de la lame de la scie ou sur la trajectoire du trait de scie.** Un moment d'inattention ou un dérapage de la lame pourrait mettre la lame de la scie en contact avec votre main et causer une blessure grave.

- **Faites seulement avancer l'ouvrage contre la lame de la scie ou le couteau dans le sens opposé au sens de rotation.** Si vous faites avancer l'ouvrage dans le même sens que le sens de rotation de la lame de la scie au-dessus de la table, il est possible que l'ouvrage et votre main soient attirés vers la lame de la scie.

Si vous faites avancer l'ouvrage dans le même sens que le sens de rotation de la lame de la scie au-dessus de la table, il est possible que l'ouvrage et votre main soient attirés vers la lame de la scie.

- **N'utilisez jamais la jauge à onglets pour faire avancer l'ouvrage lors de coupes longitudinales, et n'utilisez pas le guide de refente comme butée longitudinale lors de coupes transversales avec la jauge à onglets.** Le fait de guider l'ouvrage avec le guide de refente et la jauge à onglets en même temps accroît le risque de voir la lame se coincer et causer un choc en retour.

- **Lors du sciage en long, maintenez toujours l'ouvrage en contact avec le guide et appliquez toujours la force d'avancement de l'ouvrage entre le guide et la lame de la scie. Utilisez un bâton poussoir lorsque la distance entre le guide de refente et la lame de la scie est inférieure à 150 mm / 6 po, et utilisez un tampon de poussée lorsque cette distance est inférieure à 50 mm / 2 po.** Les « accessoires de sciage » vous aideront à maintenir les mains à une distance suffisante de la lame de la scie.

- **Utilisez seulement le bâton poussoir fourni par le fabricant ou un bâton poussoir construit conformément aux instructions.** Ce bâton poussoir assure une distance

suffisante entre la main et la lame de la scie.

- **N'utilisez jamais un bâton poussoir endommagé ou coupé.** Un bâton poussoir endommagé pourrait se casser et précipiter votre main vers la lame de la scie.
- **N'effectuez aucune opération de coupe « à main levée fl. Servez-vous toujours soit du guide de refente, soit du guide d'onglet pour positionner et guider l'ouvrage.»** À main levée fl fait référence à l'utilisation de vos mains pour soutenir ou guider l'ouvrage à la place d'un guide de refente ou d'un guide d'onglet. Scier à main levée entraîne un risque d'alignement incorrect, un risque de coincement de la lame et un risque de choc en retour en conséquence.
- **Ne vous penchez jamais au-dessus ou autour d'une lame de scie en train de tourner.** Vous risqueriez d'entrer en contact accidentellement avec la lame de scie en mouvement.
- **Placez un soutien auxiliaire pour l'ouvrage à l'arrière et/ou sur les côtés de la table de la scie si vous avez besoin de couper des ouvrages longs et/ou larges afin qu'ils restent bien à plat.** Un ouvrage long et/ou large a tendance à pivoter sur le bord de la table, pouvant ainsi causer une perte de contrôle, le coincement de la lame de la scie et un choc en retour.
- **Faites avancer l'ouvrage à une vitesse uniforme. Il ne faut pas plier, tordre ou déplacer l'ouvrage d'un côté à l'autre. En cas de coincement, éteignez l'outil immédiatement, retirez ou déconnectez le bloc-piles et dégagez seulement ensuite l'ouvrage coincé.** Le coincement de la lame de la scie dans l'ouvrage risquerait de causer un rebond ou choc en retour, ou de faire caler le moteur.
- **Ne retirez pas de morceaux de matériau coupé pendant que la scie tourne.** Le matériau peut se coincer entre le guide de refente et la lame de la scie, ou à l'intérieur du dispositif de protection de la lame de scie, attirant ainsi vos doigts vers la lame de la scie. Éteignez la scie et attendez que la lame de la scie cesse de tourner avant de retirer l'ouvrage.



- **Utilisez un guide auxiliaire en contact avec le dessus de la table lorsque vous coupez longitudinalement des ouvrages de moins de 2 mm / 0,08 po d'épaisseur.** Un ouvrage très fin pourrait se coincer en dessous du guide de refente et entraîner un rebond ou choc en retour.

## **Causes des effets de rebond et avertissements associés**

Le rebond (ou choc en retour) est une réaction soudaine de l'ouvrage produite par un pincement ou coincement de la lame de la scie, par un trait de scie mal aligné sur l'ouvrage par rapport à la lame de la scie ou par le coincement d'une partie de l'ouvrage entre la lame de la scie et le guide de refente ou un autre objet fixe.

Plus fréquemment, pendant un rebond ou choc en retour, l'ouvrage est soulevé de la table par la partie arrière de la lame de la scie et est projeté en direction de l'opérateur.

Le rebond est la conséquence d'une utilisation incorrecte de la scie et/ou de conditions inappropriées ou de procédures opérationnelles incorrectes ; il peut être évité en prenant des précautions appropriées, comme cela est indiqué ci-dessous.

- **Ne vous tenez jamais directement sur la trajectoire de la lame de la scie.** Positionnez toujours votre corps du même côté de la lame de la scie que le guide. Le rebond peut propulser l'ouvrage à grande vitesse vers une personne se tenant devant la lame de la scie et sur sa trajectoire.
- **Ne vous penchez jamais au-dessus ou à l'arrière d'une lame de scie pour tirer l'ouvrage ou pour le soutenir.** Un contact accidentel avec la lame de la scie peut se produire, ou un choc en retour peut attirer vos doigts vers la lame de la scie.
- **Ne tenez et ne poussez jamais un ouvrage qui est en train d'être coupé contre la lame de la scie en rotation.** Le fait de pousser un ouvrage qui est en train d'être coupé contre la lame de la scie créera un risque de coincement qui pourrait résulter en un choc en retour.
- **Alignez le guide pour qu'il soit parallèle à la lame de la scie.** Un guide mal aligné pincera l'ouvrage contre la lame de la scie et produira un effet de rebond.
- **Utilisez une planche à languettes pour guider l'ouvrage contre la table et le guide lorsque vous effectuez des coupes partielles comme des feuillures, des rainures ou des coupes de resciage.** Une planche à languettes aide à contrôler l'ouvrage en cas de choc en retour.
- **Faites particulièrement attention lorsque vous faites une coupe dans une partie sans visibilité d'un ouvrage assemblé.** La lame de scie saillante pourrait couper des objets susceptibles de causer un choc en retour.
- **Soutenez les grands panneaux pour minimiser les risques de pincement de la lame de la scie et de choc en retour.** Les grands panneaux ont tendance à s'affaisser sous leur propre poids. Les supports doivent être placés en dessous de toutes les parties du panneau qui dépassent la surface de la table.
- **Faites tout particulièrement attention lorsque vous coupez un ouvrage qui est tordu, noueux ou déformé, ou qui n'a pas un bord droit pour le guider avec un guide d'onglet ou le long du guide de refente.** Un ouvrage déformé, tordu ou noueux est instable et cause un défaut d'alignement du trait de scie sur la lame de la scie, ce qui risque de causer un coincement de cette dernière et un choc en retour.
- **Ne coupez jamais plus d'un ouvrage à la fois, et n'empilez les ouvrages ni verticalement, ni horizontalement.** La lame de la scie pourrait attraper un ou plusieurs morceaux de matériau et causer un choc en retour.
- **Lorsque vous remettez une scie en marche dont la lame est engagée dans un ouvrage, centrez la lame de la scie sur le trait de scie de manière que les dents de la scie ne soient pas engagées dans le matériau.** Si la lame de la scie se coince, elle risque de causer un soulèvement du matériau et de causer un rebond au moment du redémarrage de la scie.
- **Gardez les lames de scie propres et tranchantes, et en conservez-en un nombre suffisant.** N'utilisez jamais de lames de scie déformées ou de lames de scie ayant des dents fissurées ou cassées. Des lames de scie tranchantes et correctement installées minimisent les risques de coincement, de blocage ou de choc en retour.

## **Avertissements relatifs à la procédure d'utilisation de la scie à table**

- **Éteignez la scie à table et retirez ou débranchez le bloc-piles lorsque vous retirez l'élément amovible de la table, lorsque vous changez la lame de la scie ou lorsque vous procédez à un réglage du couteau séparateur, du dispositif de protection contre les chocs en retour ou du dispositif de protection de la lame de la scie, ainsi que quand la machine est laissée sans surveillance.** La prise de telles mesures de précaution évitera les accidents.
- **Ne laissez jamais la scie à table en marche sans surveillance. Éteignez la scie et ne vous en éloignez pas avant qu'elle se soit complètement arrêtée.** Une scie en fonctionnement sans surveillance est un danger incontrôlé.
- **Placez la scie à table dans un endroit bien éclairé et sur une surface plane, et assurez-vous que vous êtes dans une position solidement équilibrée quand vous l'utilisez. Elle doit être installée dans un endroit qui est assez spacieux pour vous permettre de manipuler votre ouvrage sans problème.** Les endroits exigus, mal éclairés et ayant des sols glissants invitent les accidents.
- **Nettoyez fréquemment la sciure en dessous de la table de la scie et/ou videz régulièrement la poussière se trouvant dans le dispositif de collecte de la poussière.** La sciure accumulée est combustible et pourrait prendre feu spontanément.
- **La scie à table doit être sécurisée.** Une scie à table mal sécurisée risquerait de glisser ou de se renverser.
- **Retirez les outils, déchets de bois, etc. de la table avant que la scie à table ne soit mise en marche.** Les distractions ou risques de coincement pourraient être dangereux.
- **Utilisez toujours des lames de scie avec des trous d'arbre de taille et de forme appropriées (diamantée plutôt que ronde).** Les lames de scie qui ne correspondent pas au matériel de fixation de la scie se décentreront et causeront une perte de contrôle.
- **N'utilisez jamais de moyens de fixation de lames de scie incorrects, comme des brides de fixation, des rondelles pour lames de scie, des boulons ou des écrous.** Ces moyens de montage ont été conçus spécialement pour votre scie, afin d'en assurer un fonctionnement sans danger et une performance optimale.
- **Ne montez jamais sur la scie à table et ne l'utilisez pas comme d'un tabouret.** L'utilisateur s'expose à de graves blessures si l'outil est renversé ou entre accidentellement en contact avec son corps.
- **Assurez-vous que la lame de la scie est installée de manière à tourner dans le sens correct. N'utilisez pas de meules abrasives, de brosses métalliques ou de meuleuses sur une scie à table.** Une installation inappropriée de la lame de la scie ou l'utilisation d'accessoires non recommandés pourrait causer des blessures graves.

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ ADDITIONNELLES**

**FAITES EN SORTE QUE VOTRE ATELIER NE PRÉSENTE AUCUN RISQUE POUR LES ENFANTS** en installant des cadenas et des interrupteurs/disjoncteurs.

**Assurez-vous que le sol est propre et n'est pas glissant à l'endroit où la scie à table est installée.** Si vous ne pouvez pas contrôler vos mouvements, vous ne pouvez pas contrôler votre travail.

**N'utilisez que des accessoires recommandés. N'utilisez que des accessoires recommandés**

**par le fabricant de votre modèle.** L'utilisation d'autres accessoires pourrait être dangereuse.

**N'utilisez aucune lame ou aucun autre type d'outil de coupe conçu pour une vitesse de rotation inférieure à 5 000 tr/min.** Risque de blessure grave.

**Assurez-vous que la lame et tous les autres outils de coupe, rondelles et écrous de fixation des arbres sont installés de façon appropriée.** Instructions de référence pour le retrait et l'installation de la lame.

**N'utilisez jamais la scie sans que l'élément amovible approprié ne soit en place.** Assurez-vous que l'élément amovible de la table est au niveau ou légèrement au-dessous de la surface de la table à l'avant et au niveau ou légèrement au-dessus à l'arrière de l'élément amovible.

**Inspectez toujours la scie à table avant toute nouvelle utilisation.** Si un élément quelconque de votre scie (p. ex., l'interrupteur du moteur ou une autre commande, un dispositif de sécurité ou le cordon d'alimentation) est absent, ne fonctionne pas correctement, a été endommagé ou est cassé, cessez immédiatement d'utiliser la scie jusqu'à ce que l'élément en question ait été réparé correctement ou remplacé.

**Votre scie peut couper le plastique et les matériaux composites (tels que les panneaux de fibres durs).** Toutefois, étant donné que ces matériaux sont en général très durs et glissants, il se peut que les taquets antirebond ne remplissent pas leur fonction et n'empêchent pas un choc en retour. Par conséquent, veuillez particulièrement à respecter les consignes données pour les préparatifs de la coupe et pour la coupe en long. Ne vous tenez pas, et ne laissez personne se tenir, dans l'axe d'un rebond éventuel.

**Faites particulièrement attention lorsque l'ensemble du dispositif de protection est retiré pour rescier ou pour couper des rainures, des feuillures ou des moulures.** Remplacez le dispositif de protection dès que cette opération aura été achevée.

**Utilisez un support auxiliaire sur la jauge à onglets pour accroître la stabilité et le contrôle.** Les coupes transversales seront plus aisées et la sécurité sera meilleure si vous montez une planche de support auxiliaire pour l'ouvrage sur la jauge à onglets. Voir « Pièce de soutien auxiliaire pour le guide de refente ».

**Évitez les opérations et les positions des mains délicates pouvant avoir pour effet que vos doigts ou vos mains risqueraient d'entrer en contact avec la lame de la scie ou avec tout autre outil de coupe s'ils venaient à glisser dans cette direction.**

**Si le moteur cale ou si la lame de la scie se coince dans l'ouvrage, mettez l'interrupteur de la scie en position d'arrêt (OFF) et débranchez le bloc-piles, et assurez-vous que la lame de la scie est parallèle aux fentes ou aux rainures de la table et que le couteau séparateur est bien aligné sur la**

**lame de la scie. Si ceci se produit au cours d'une opération de coupe en long, vérifiez si le guide de refente est parallèle à la lame de la scie.** Modifiez le réglage en suivant les instructions.

**La sécurité avant tout !** Pour assurer sa sécurité, l'utilisateur doit faire preuve à la fois de bon sens et de vigilance pendant tout le temps durant lequel il se sert de la scie à table.



**Les personnes portant des dispositifs électroniques, tels que des stimulateurs cardiaques, devraient consulter leur(s) médecin(s) avant d'utiliser ce produit.** L'utilisation d'équipements électriques à proximité immédiate d'un stimulateur cardiaque pourrait causer des interférences ou la défaillance du stimulateur cardiaque.



El taladrado, el aserrado, el lijado o el maquinado de productos de madera puede exponerlo a usted a polvo de madera, una sustancia que el Estado de California sabe que causa cáncer. Evite inhalar polvo de madera o utilice una máscara u otras salvaguardas de protección personal. Para obtener más información, visite [www.P65Warnings.ca.gov/wood](http://www.P65Warnings.ca.gov/wood).



Des travaux de ponçage, de sciage, de meulage et de perçage réalisés avec un outil électrique et d'autres travaux de construction peuvent produire des poussières qui, selon l'État de Californie, contiennent des produits chimiques qui sont des causes reconnues de cancer, de malformation congénitale ou d'autres problèmes reproductifs. Ces produits chimiques sont, par exemple :

- du plomb provenant de peinture au plomb,
- des cristaux de silices provenant des briques et du ciment, et d'autres produits de maçonnerie, et
- de l'arsenic et du chrome provenant de bois de construction traité par des produits chimiques.

Le niveau de risque causé par de telles expositions varie en fonction de la fréquence de ces types de travaux. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques :

- Travaillez toujours dans un endroit bien ventilé.

- Portez un équipement de sécurité approprié tel que certains masques conçus spécialement pour filtrer les particules microscopiques.
- Évitez tout contact prolongé avec la poussière produite par le ponçage, le sciage, le meulage, le perçage et d'autres activités de construction avec des outils électriques. Portez des

vêtements de protection et lavez les surfaces de la peau ayant été exposées avec de l'eau et du savon. Si vous laissez de la poussière pénétrer dans votre bouche ou dans vos yeux, ou rester sur votre peau, cela risquerait de promouvoir l'absorption de produits chimiques toxiques.

## CONFIGURATION ÉLECTRIQUE REQUISE

### Frein électrique

Votre scie est pourvue d'un frein électrique automatique qui est conçu pour arrêter la rotation de la lame au bout d'environ quatre (4) secondes après que vous aurez mis la scie hors tension. Ceci est utile pour effectuer certaines coupes dans le bois, où une lame tournant en roue libre produirait une coupe large et imprécise.

**⚠ AVERTISSEMENT** Lorsque l'adaptateur d'alimentation FLEX est utilisé, si l'alimentation électrique est coupée en raison d'un fusible grillé ou pour d'autres causes, le moteur ralentit progressivement, et l'action de freinage est déclenchée **UNIQUEMENT** par le relâchement de l'interrupteur à gâchette.

Le frein électrique de la lame de votre scie à table a été conçu pour être extrêmement fiable, mais des circonstances inattendues telles que de la contamination sur le commutateur et

les balais ou une défaillance de composants du moteur pourraient empêcher le frein de fonctionner. Dans un tel cas, mettez la scie en marche et à l'arrêt quatre ou cinq fois de suite sans toucher l'ouvrage. Si l'outil fonctionne mais si le frein n'arrête pas systématiquement la lame en cinq secondes environ, n'utilisez PAS la scie et faites-la réparer immédiatement.

**⚠ AVERTISSEMENT** L'action de freinage de cette scie n'est pas conçue pour servir de fonction de sécurité. Souvenez-vous d'attendre que la lame de la scie s'arrête complètement avant de retirer l'ouvrage ou de quelconques débris. Comme toujours, le système de protection est votre meilleure protection contre un contact involontaire avec une lame de scie en rotation. Ne bloquez JAMAIS en position ouverte et n'empêchez JAMAIS la fermeture du dispositif de protection.

## SYMBOLES

**IMPORTANT** : Les symboles suivants peuvent figurer sur votre outil. Familiarisez-vous avec eux et apprenez leur signification. En comprenant ces symboles, vous serez en mesure de faire fonctionner cet outil de façon adéquate et sécuritaire.

| Symbole                                                                             | Nom                                                              | Forme au long et explication                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| V                                                                                   | Volts                                                            | Tension                                                                                                    |
| A                                                                                   | Ampères                                                          | Courant                                                                                                    |
| Hz                                                                                  | Hertz                                                            | Fréquence (cycles par seconde)                                                                             |
| W                                                                                   | Watt                                                             | Puissance                                                                                                  |
| kg                                                                                  | Kilogrammes                                                      | Poids                                                                                                      |
| min                                                                                 | Minutes                                                          | Durée                                                                                                      |
| s                                                                                   | Secondes                                                         | Durée                                                                                                      |
| Wh                                                                                  | Wattheures                                                       | Capacité de la pile                                                                                        |
| Ah                                                                                  | Ampères-heures                                                   | Capacité de la pile                                                                                        |
| Ø                                                                                   | Diamètre                                                         | Taille des forets, des meules, etc.                                                                        |
| $n_0$                                                                               | Vitesse à vide                                                   | Vitesse de rotation à vide                                                                                 |
| n                                                                                   | Vitesse nominale                                                 | Vitesse maximale atteignable                                                                               |
| .../min                                                                             | Nombre de tours ou mouvements de va-et-vient par minute (tr/min) | Tours, coups, vitesse périphérique, orbites, etc., par minute                                              |
| O                                                                                   | Position d'arrêt                                                 | Vitesse nulle, couple nul...                                                                               |
| 1,2,3,...<br>I,II,III,                                                              | Réglages du sélecteur                                            | Réglages de la vitesse, du couple ou de la position. Plus le nombre est élevé, plus la vitesse est grande. |
|  | Sélecteur à réglage continu avec mode d'arrêt                    | La vitesse augmente à partir du réglage 0                                                                  |
|  | Flèche                                                           | L'activation se fait dans le sens de la flèche                                                             |
|  | Courant alternatif (c.a.)                                        | Type de courant ou caractéristique de courant                                                              |
|  | Courant continu (c.c.)                                           | Type de courant ou caractéristique de courant                                                              |
|  | Courant alternatif ou continu (c.a./c.c.)                        | Type de courant ou caractéristique de courant                                                              |
|  | Outil de classe II                                               | Désigne les outils de construction à double isolation                                                      |
|  | Mise à la terre de protection                                    | Borne de mise à la terre                                                                                   |

| Symbole | Nom                                                                           | Forme au long et explication                                                                                                                                                                                         |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | Label du programme de recyclage des piles au lithium-ion de la RBRC           | Désigne le programme de recyclage des piles au lithium-ion                                                                                                                                                           |
|         | Lisez les instructions                                                        | Invite l'utilisateur à lire le manuel                                                                                                                                                                                |
|         | Symbole du port de lunettes de sécurité                                       | Alerte l'utilisateur pour lui demander de porter une protection des yeux.                                                                                                                                            |
|         | Symbole de port d'un système de protection respiratoire                       | Signale à l'utilisateur qu'il doit porter un masque de protection contre la poussière ou un respirateur.                                                                                                             |
|         | Symbole de port d'un dispositif de protection des oreilles                    | Alerte l'utilisateur pour lui demander de porter un dispositif de protection des oreilles.                                                                                                                           |
|         | Utilisez toujours les deux mains                                              | Alerte l'utilisateur pour lui demander de toujours tenir l'outil avec les deux mains                                                                                                                                 |
|         | N'utilisez pas le dispositif de protection pour les opérations de tronçonnage | Alerte l'utilisateur pour lui demander de ne pas utiliser le dispositif de protection pour les opérations de tronçonnage                                                                                             |
|         | Zone où il ne faut pas mettre les mains                                       | La zone comprise entre les traits marqués des côtés gauche et droit de la base. Cette zone est identifiée par les symboles de la Zone où il ne faut pas mettre la main à l'intérieur des traits marqués sur la base. |
|         | Symbole d'avertissement                                                       | Ne regardez pas directement une lampe allumée                                                                                                                                                                        |
|         | Maintenez les mains à distance                                                | Gardez les mains et le corps à l'écart de la zone de décharge de l'outil.                                                                                                                                            |

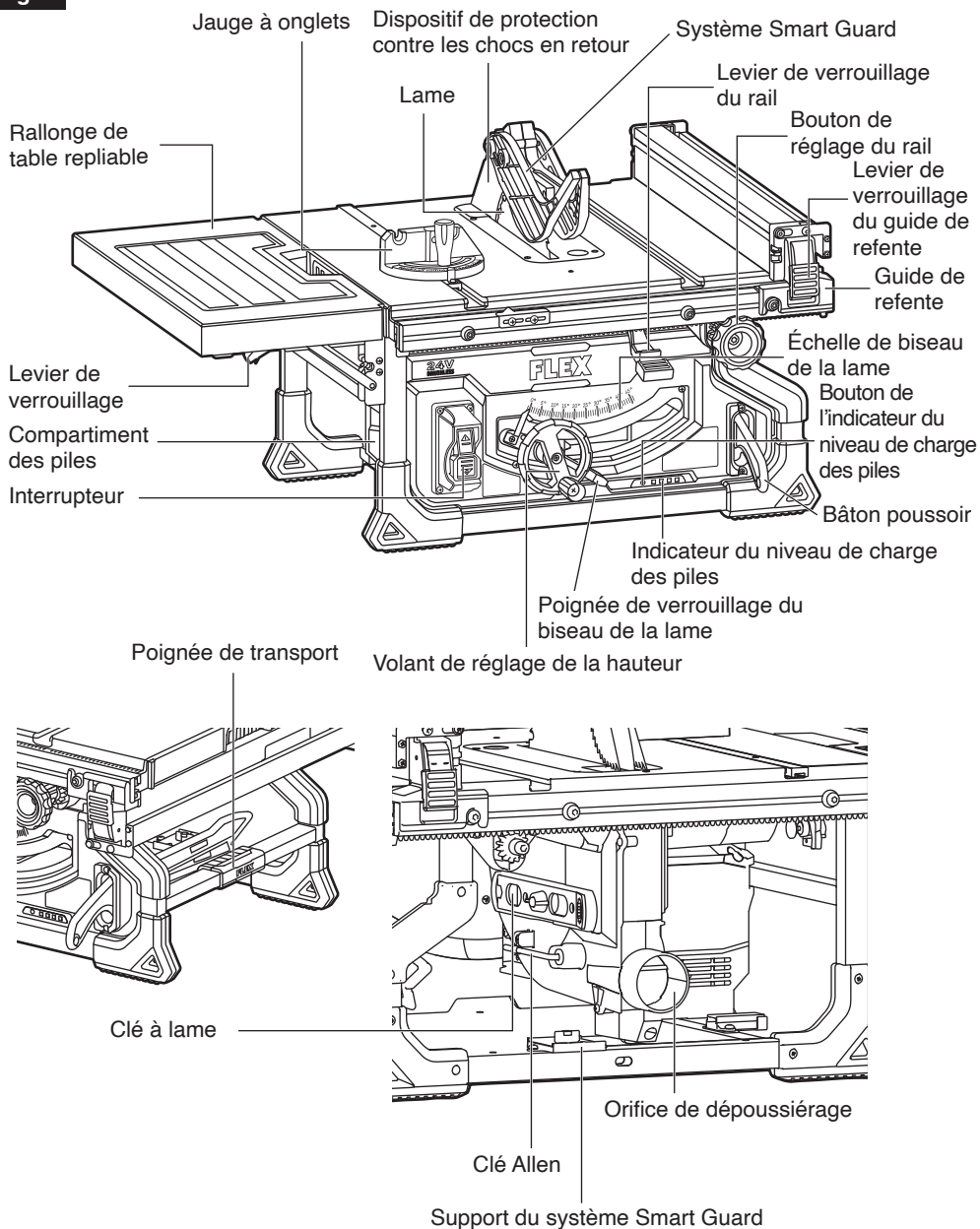
## SYMBOLES (RENSEIGNEMENTS EN MATIÈRE D'HOMOLOGATION)

| Symbole                                                                           | Forme au long et explication                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories.                                                                             |
|  | Ce symbole indique que ce composant est reconnu par Underwriters Laboratories.                                                                             |
|   | Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.                 |
|  | Ce symbole indique que cet outil est répertorié par l'Association canadienne de normalisation.                                                             |
|   | Ce symbole indique que cet outil est répertorié par l'Association canadienne de normalisation et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes. |
|   | Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Intertek Testing et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.                          |

# DESCRIPTIONS ET SPÉCIFICATIONS FONCTIONNELLES

## SCIE À TABLE DE 24 V, 8-1/4 PO

Fig. 1





## SPÉCIFICATIONS

|                                                          |                           |
|----------------------------------------------------------|---------------------------|
| Modèle N°                                                | FX7211                    |
| Tension nominale                                         | 24 V c.c.                 |
| Vitesse à vide                                           | 6 000 tr/min              |
| Taille de la lame :                                      | 210 mm / 8-1/4 po         |
| Taille de l'arbre                                        | 15,88 mm / 5/8 po         |
| Angle de biseau max.                                     | 46°                       |
| Capacité de biseau                                       | -1° - 46°                 |
| Profondeur de coupe max. - Biseau de 45°                 | 48 mm / 1-7/8 po          |
| Profondeur de coupe max. - Biseau de 0°                  | 68 mm / 2-5/8 po          |
| Capacité max. de coupe en long du côté droit de la lame  | 635 mm / 25 po            |
| Capacité max. de coupe en long du côté gauche de la lame | 305 mm / 12 po            |
| Température ambiante fonctionnement recommandée          | -20 – 40° C / -4 – 104° F |
| Température de stockage recommandée                      | < 50° C / < 122° F        |

## DÉBALLAGE



### **AVERTISSEMENT**

Pour réduire le risque de blessures, **IL NE FAUT PAS** installer le bloc-piles avant d'avoir complètement assemblé la scie à table et d'avoir lu l'intégralité du mode d'emploi.

Déballez soigneusement la scie à table et tous les éléments en vrac du carton. Examinez toutes les pièces pour vous assurer qu'elles n'ont pas été endommagées pendant le transport. Si des pièces manquent ou sont endommagées, contactez votre revendeur pour les remplacer avant de commencer à assembler l'outil.

**TABLEAU DES PIÈCES DÉTACHÉES**

| ARTICLE | DESCRIPTION                                         | QTÉ |
|---------|-----------------------------------------------------|-----|
| 1       | Jauge à onglets                                     | 1   |
| 2       | Bâton poussoir                                      | 1   |
| 3       | Système Smart Guard                                 | 1   |
| 4       | Couteau séparateur                                  | 1   |
| 5       | Dispositif de protection contre les chocs en retour | 1   |
| 6       | Guide de refente                                    | 1   |
| 7       | Élément amovible de la table                        | 1   |
| 8       | Clé Allen de 5 mm                                   | 1   |
| 9       | Clé à lame                                          | 1   |

### **Outils nécessaires pour l'assemblage :**

- Clé Allen de 4 mm (non fournie)
- Tournevis à pointe cruciforme (non fourni)
- Tournevis plat (non fourni)
- Équerre combinée (non fournie)

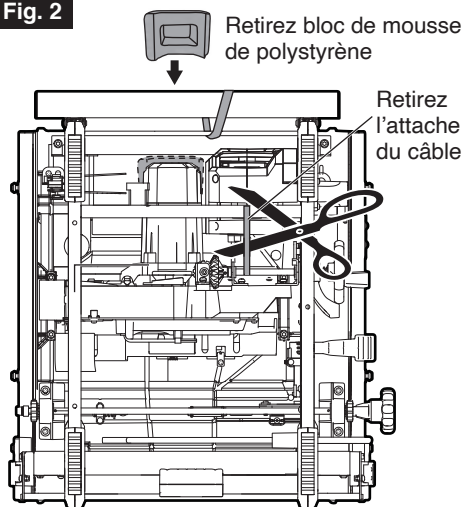
## RETRAIT DE L'ATTACHE DE CÂBLE ET DU BLOC DE MOUSSE DE POLYSTYRÈNE (FIG. 2)

(Utilisés à des fins d'expédition seulement)

Avec la surface de la table sur le sol, cherchez l'attache du câble qui assujettit l'ensemble de moteur/lame à la base. Utilisez des ciseaux ou un coupe-fil pour couper l'attache de câble, et retirez-la.

Relâchez la poignée de verrouillage du biseau, inclinez la lame à 45 degrés et retirez le bloc de mousse de polystyrène situé entre le boîtier du moteur et la table.

Fig. 2



## UTILISATION PRÉVUE

**⚠ AVERTISSEMENT** Évitez de causer la surchauffe des pointes de la lame de la scie.

Cette scie à table est destinée aux applications de coupe en long, en travers, en onglet et en biseau ainsi que de coupe non traversante dans divers matériaux en bois et en plastique.

Si vous coupez du plastique, assurez-vous que la vitesse d'avance est suffisamment lente et que les pointes des lames sont suffisamment aiguisées pour éviter de faire fondre le plastique.

N'utilisez pas cette scie à table pour couper des métaux, tels que l'aluminium ou le cuivre, des matériaux de maçonnerie ou du ciment.

## ASSEMBLAGE

### POUR ATTACHER/DÉTACHER LE BLOC-PILES OU L'ADAPTATEUR DE COURANT (FIG. 3a - 3d)

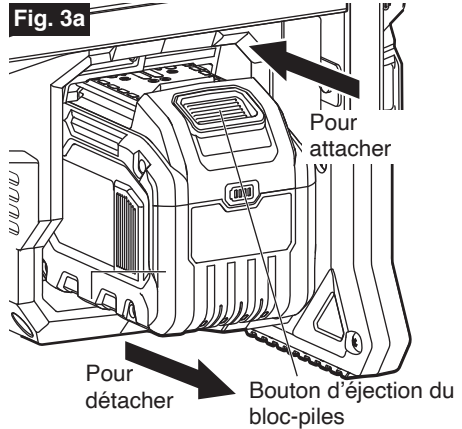
#### Pour attacher le bloc-piles :

Alignez les nervures en relief du bloc-piles sur les rainures du compartiment des piles, puis faites glisser le bloc-piles dans le compartiment des piles.

**AVIS** Lorsque vous placez le bloc-piles sur l'outil, assurez-vous que la nervure surélevée sur le bloc-piles s'aligne sur la rainure à l'intérieur de l'outil et que les loquets de verrouillage se ferment correctement. Une fixation incorrecte du bloc-piles peut endommager des composants internes.

#### Pour détacher le bloc-piles :

Appuyez sur le bouton d'éjection du bloc-piles, qui est situé à l'avant du bloc-piles, pour éjecter le bloc-piles. Tirez sur le bloc-piles pour le faire sortir et retirez-le de l'outil.



**⚠ AVERTISSEMENT** Ne tentez pas de modifier cet outil ou de créer des accessoires qu'il n'est pas recommandé d'utiliser avec cet outil. Une telle altération ou modification constituerait une utilisation abusive et pourrait créer une situation dangereuse avec risque de blessures graves.

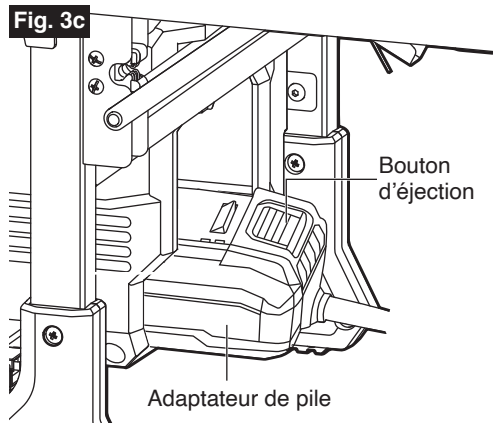
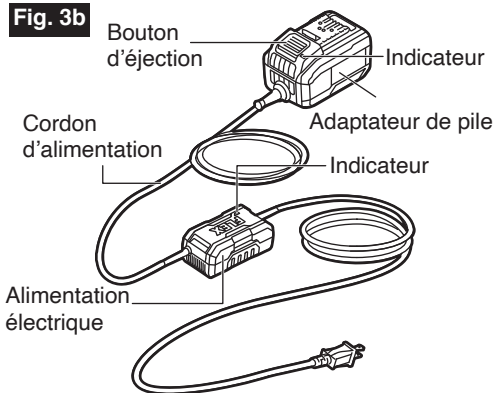
#### Pour fonctionner avec l'adaptateur de courant FLEX de 24 V

**⚠ AVERTISSEMENT** Lisez le mode d'emploi fourni avec l'adaptateur de courant FLEX de 24 V avant de commencer à l'utiliser. Il contient des informations qui ne figurent pas dans ce mode d'emploi.

**⚠ AVERTISSEMENT** N'utilisez pas cet équipement si le cordon d'alimentation est endommagé. Faites-le réparer immédiatement.

**⚠ AVERTISSEMENT** N'utilisez pas cet équipement à une tension supérieure à celle qui est indiquée sur la plaque signalétique. S'il est utilisé à une tension supérieure à celle qui est indiquée sur la plaque signalétique, le câble d'alimentation brûlera.

La scie à table peut être alimentée par une pile de 24 V ou par un adaptateur électrique FLEX FX0511-Z (non inclus), comme le montre la Figure 3b.



- a. Détachez le bloc-piles de la scie à table.
- b. Fixez fermement l'adaptateur de pile au compartiment des piles, puis branchez la fiche de l'adaptateur de courant dans une prise de courant normale (Fig. 2c).
- c. Pour retirer l'adaptateur de pile, appuyez sur le bouton d'éjection, tirez sur l'adaptateur de pile et retirez-le de l'outil.

Des voyants lumineux se trouvent respectivement sur l'adaptateur de pile et sur le bloc d'alimentation. Pour interpréter la signification des différentes couleurs de l'éclairage et des motifs de clignotement, reportez-vous au tableau ci-dessous :

|                         | Indicateur                                                    | Signification                                                                    | Actions                                                                                                                                                                    |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Adaptateur de pile      | Clignotant en rouge                                           | Alimentation suspendue.                                                          | Débranchez la fiche, attendez que le voyant rouge s'éteigne et rebranchez la fiche.                                                                                        |
|                         | Le voyant rouge s'allume pendant 1 seconde, puis il s'éteint  | Auto-inspection.<br>Fonctionnement normal.                                       | s/o                                                                                                                                                                        |
|                         | Rouge constant                                                | Alimentation suspendue.                                                          | Débranchez la fiche et envoyez l'adaptateur de courant à un centre de service usine FLEX ou à une station de service après-vente FLEX agréée.                              |
| Alimentation électrique | Le voyant jaune s'allume pendant 1 seconde, puis il s'éteint. | Auto-inspection.<br>Fonctionnement normal.                                       | s/o                                                                                                                                                                        |
|                         | Clignotant en vert                                            | Fonctionnement normal.<br>L'adaptateur de pile n'est pas attaché à scie à table. | s/o                                                                                                                                                                        |
|                         | Vert constant                                                 | Fonctionnement normal.<br>L'adaptateur de pile est sécurisé sur la scie à table. | s/o                                                                                                                                                                        |
|                         | Jaune constant*                                               | Protection contre les variations de température.                                 | Le bloc d'alimentation électrique ne peut pas être utilisé en raison de la température élevée. (Il pourra être utilisé une fois que le bloc d'alimentation aura refroidi). |
|                         | Clignotant en rouge*                                          | Alimentation suspendue.                                                          | Débranchez la fiche, attendez que le voyant rouge s'éteigne et rebranchez la fiche.                                                                                        |

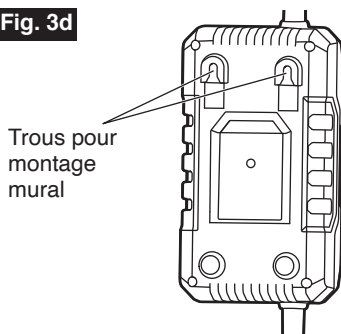
\*Si le voyant rouge du bloc d'alimentation clignote en raison d'une surchauffe, débranchez la fiche de la prise de courant et laissez le bloc d'alimentation refroidir. Lorsque la température baisse un peu, mais ne revient pas encore à un niveau normal, le voyant de l'alimentation électrique est allumé constamment en jaune. Ce n'est que lorsque la température redevient normale et que le voyant de l'alimentation électrique devient vert que la fiche peut être rebranchée dans le bloc d'alimentation électrique, faute de quoi le capteur de température ne se réinitialisera pas correctement.



Si l'adaptateur de pile ne fonctionne pas correctement, le voyant lumineux du bloc d'alimentation s'éteint.

L'adaptateur de courant est doté de trous de montage mural pour permettre une utilisation pratique. Installez les vis dans le mur à 54 mm / 2-1/8 po l'une de l'autre. Utilisez des vis assez robustes pour pouvoir soutenir le poids du bloc d'alimentation (Fig. 3d).

**Fig. 3d**



## RETRAIT ET INSTALLATION DE L'ÉLÉMENT AMOVIBLE DE LA TABLE (FIG. 4a – 4b)

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour réduire le risque de blessures graves, l'élément amovible de la table doit être verrouillé en place à tout moment.

**⚠ AVERTISSEMENT** Détachez le bloc-piles de l'outil avant de procéder à son assemblage, à des réglages ou à des changements d'accessoires. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.

### Retrait de l'élément amovible de la table (Fig. 4a)

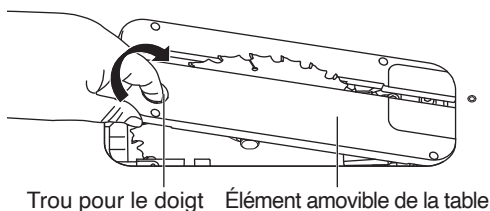
Placez votre index dans le trou prévu pour le doigt afin de soulever et de tirer l'élément amovible de la table vers l'avant de la scie.

### Installation de l'élément amovible de la table (Fig. 4b)

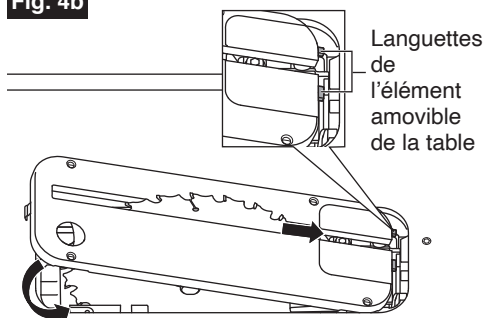
Placez les languettes de l'élément amovible de la table dans les poches et placez l'élément amovible de la table en l'orientant vers le bas. Assurez-vous que l'élément amovible de la table est correctement et solidement installé.

**AVIS** L'élément amovible de la table est ajustable et peut donc changer au fil du temps. Vérifiez que l'élément amovible de la table est réglé correctement avant chaque nouvelle utilisation. Si un réglage est nécessaire, suivez les instructions de la rubrique intitulée « RÉGLAGE DE L'ÉLÉMENT AMOVIBLE DE LA TABLE ».

**Fig. 4a**



**Fig. 4b**



**POUR ATTACHER ET RETIRER LE SYSTÈME DE PROTECTION SMART GUARD OU LE COUTEAU SÉPARATEUR (FIG. 5a – 5d)**

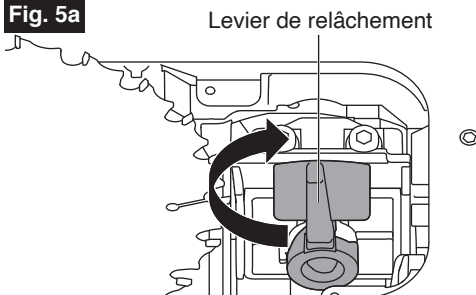
**⚠ AVERTISSEMENT** Détachez le bloc-piles de l'outil avant de procéder à son assemblage, à des réglages ou à des changements d'accessoires. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.

**⚠ AVERTISSEMENT** Sécurisez complètement le couteau séparateur avant de vous servir de la scie à table. Un système Smart Guard mal assujéti pourrait glisser vers la lame et être projeté vers vous.

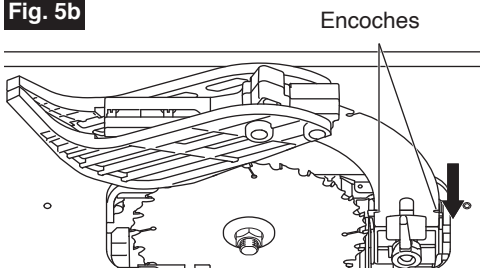
**Positionnement du système Smart Guard ou du couteau séparateur.**

- Désactivez la scie et déconnectez le bloc-piles.
- Retirez l'élément amovible de la table.
- Élevez la lame aussi haut que possible en faisant tourner le volant de réglage de la hauteur dans le sens des aiguilles d'une montre, et installez-la perpendiculairement à la table, 0° sur l'échelle de biseau de la lame.
- Déverrouillez le levier de relâchement en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre de façon qu'il soit orienté vers le haut (Fig. 5a).
- Faites glisser le système Smart Guard (Fig. 5b) ou le couteau séparateur (Fig. 5c) dans la position de montage derrière le levier de relâchement. Alignez et engagez les encoches du système Smart Guard ou du couteau séparateur avec la goupille.
- Verrouillez le levier de relâchement en le faisant tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Appuyez fermement sur le levier de relâchement pour sécuriser le système Smart Guard ou le couteau séparateur, puis appuyez/tirez pour vous assurer qu'il est bien verrouillé en place (Fig. 5d).
- Pour retirer le système Smart Guard ou le couteau séparateur, déverrouillez le levier de relâchement et tirez le dispositif de protection vers le levier de relâchement pour désengager les encoches du système de protection ou du couteau séparateur de la goupille. Retirez ensuite le système de protection ou le couteau séparateur.

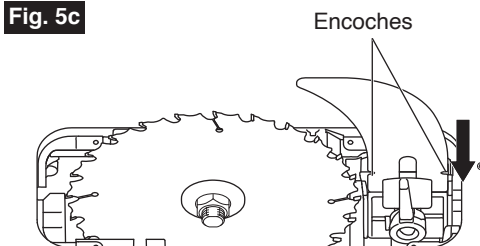
**Fig. 5a**



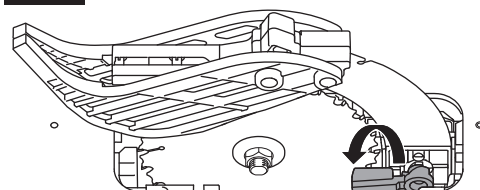
**Fig. 5b**



**Fig. 5c**



**Fig. 5d**

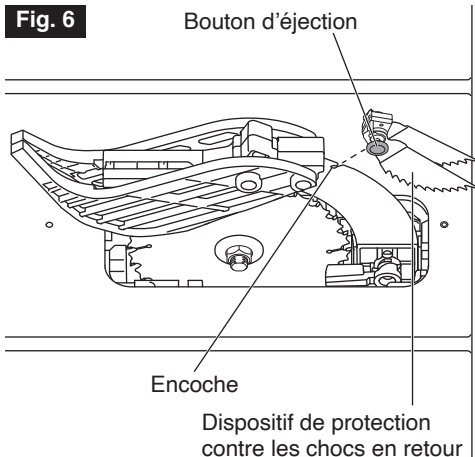


## INSTALLATION ET RETRAIT DU DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE LES CHOC EN RETOUR (FIG. 6)

**⚠ AVERTISSEMENT** Installez toujours le dispositif de protection contre les chocs en retour sur le système Smart Guard lorsque vous effectuez des coupes de bout en bout. Remplacez tout dispositif de protection contre les chocs en retour qui est émoussé ou endommagé. Un dispositif de protection contre les chocs en retour qui est émoussé ou endommagé risquerait de ne pas pouvoir bloquer un choc en retour, ce qui augmenterait le risque de blessure grave.

- Désactivez la scie et déconnectez le bloc-piles.
- Appuyez sur le bouton de relâchement et positionnez le dispositif de protection contre les chocs en retour sur le bord supérieur du système Smart Guard, sous l'encoche.
- Appuyez sur le dispositif de protection contre les chocs en retour jusqu'à ce qu'il tombe dans l'encoche.

Fig. 6



- Lâchez le bouton de déclenchement. Tirez doucement sur le Dispositif de protection contre les chocs en retour pour assurer qu'il est bien verrouillé en place.

## POUR CHANGER LA LAME (FIG. 7a – 7d)

**⚠ AVERTISSEMENT** Déconnectez le bloc-piles de l'outil avant de procéder à son assemblage, à des réglages ou à des changements d'accessoires. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.

**⚠ AVERTISSEMENT** N'utilisez pas de lames de scie à voie extra-fine pour réduire le risque de blessure. Le trait de coupe produit par la lame doit avoir une largeur de plus de 1,9 mm / 0,075 po. Des lames de scie dont le trait de coupe est extra-fin (moins de 1,9 mm / 0,075 po) peuvent avoir pour effet que l'ouvrage se coince contre le couteau séparateur / diviseur pendant la coupe. Il est recommandé que le trait de coupe de toute lame de remplacement utilisée sur cette scie soit de 1,9 mm / 0,075 po ou plus (Fig. 7a).

Fig. 7a

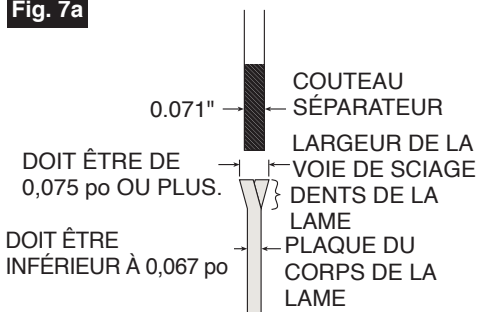
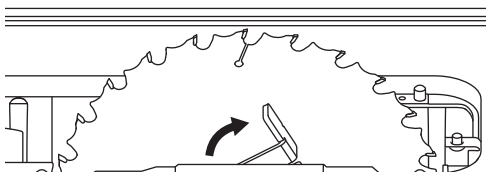


Fig. 7b



Levier de verrouillage de l'arbre



## **⚠ AVERTISSEMENT**

Pour réduire le risque de

blessure, n'utilisez pas d'« amortisseurs », de « stabilisateurs », ou de « collets de raidissement » des deux côtés d'une lame de remplacement. Il s'agit de plaques en métal positionnées contre les côtés de la lame afin de réduire la déflexion qui peut survenir quand on utilise des lames de scie fines. L'utilisation de tels dispositifs des deux côtés rendrait impossible un alignement correct de la lame avec le couteau séparateur, ce qui pourrait causer le coincement de l'ouvrage pendant la coupe. Une plaque « stabilisatrice » peut être placée seulement contre l'extérieur d'une lame de remplacement fine. Ces plaques ne sont pas requises avec la lame fournie.

## **⚠ MISE EN GARDE**

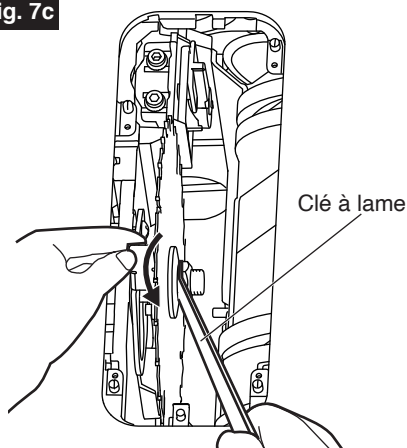
Portez toujours des gants lorsque

vous changez ou manipulez des lames. Les pointes des lames risquent de causer des blessures.

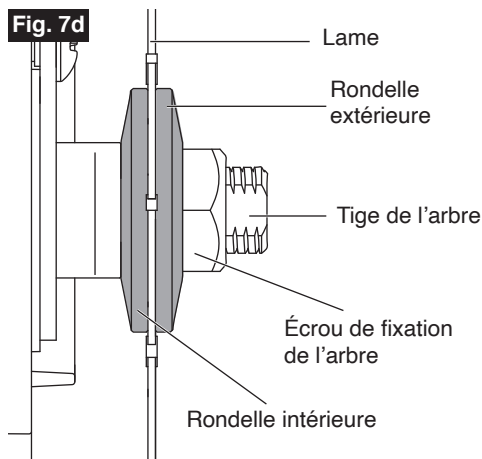
- Déconnectez le bloc-piles et retirez l'élément amovible de la table.
- Tournez le volant de réglage de la hauteur dans le sens des aiguilles d'une montre afin d'élever la lame au maximum.
- Retirez le système Smart Guard.
- Faites glisser le levier de verrouillage de l'arbre vers le haut et faites tourner lentement la lame à la main jusqu'à ce que le mécanisme de verrouillage soit totalement engagé avec l'arbre de la scie et arrête la rotation (Fig. 7b).
- Desserrez l'écrou de l'arbre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé à lame fournie (Fig. 7c).
- Mettez la clé à lame de côté, continuez à desserrer l'écrou de fixation de l'arbre à la main et retirez l'écrou de l'arbre et la rondelle extérieure. La lame peut maintenant être retirée en la faisant glisser hors de l'arbre, en laissant la rondelle intérieure sur l'arbre (Fig. 7d).
- Installez la nouvelle lame sur l'arbre en vous assurant que les dents de la lame sont orientées vers l'avant de la table.

**AVIS** Les messages imprimés sur diverses lames de scie ne sont pas toujours du même côté.

**Fig. 7c**



**Fig. 7d**



- Installez la rondelle extérieure et l'écrou de fixation de l'arbre.
- Soulevez le levier de verrouillage de l'arbre et serrez fermement l'écrou de fixation de l'arbre dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé à lame. Tournez la lame de scie plusieurs fois à la main pour vérifier qu'elle ne se coince pas et qu'il n'y a pas de problème de rotation de la lame de la scie.
- Réinstallez et sécurisez l'élément amovible de la table.

## UTILISATION DE LAMES À POINTES AU CARBURE

Manipulez avec précaution les lames à pointes au carbure. Le carbure est très cassant et peut facilement être endommagé. Prenez des précautions lorsque vous installez, utilisez ou rangez les lames.

N'utilisez pas une lame à pointes au carbure si elle est tordue ou si elle a des dents tordues, si la lame est fissurée ou cassée, ou si elle a des pointes au carbure manquantes/desserrées. Ne

faites pas fonctionner une lame à pointes au carbure plus vite que sa vitesse recommandée. Lorsque vous choisissez une lame, assurez-vous qu'elle a une vitesse de rotation nominale supérieure à 6000 tr/min et que son diamètre correspond aux marques visibles sur la scie et au diamètre de l'alésage de 15,88 mm / 5/8 po.

Lisez, comprenez et appliquez tous les avertissements et toutes les instructions fournis avec vos lames à pointes au carbure.

### POUR ATTACHER LE GUIDE DE REFENTE (FIG. 8)

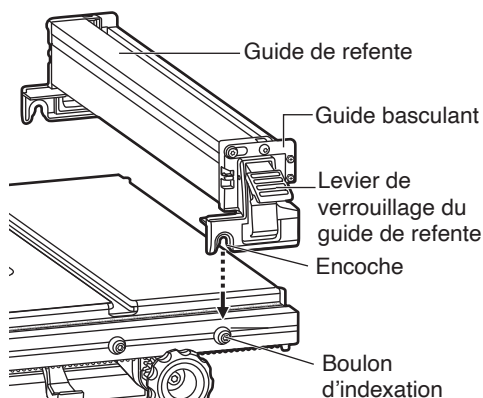
Assurez-vous que les leviers de verrouillage du guide de refente des deux côtés du guide sont dans la position déverrouillée.

Alignez l'encoche du support de fixation du guide de refente sur l'une des trois têtes de boulons d'indexation des rails de l'avant et de l'arrière.

Assurez-vous que le guide basculant, dans sa position de rangement, est orienté dans le sens opposé à celui de la lame (Fig. 8).

Appuyez sur les leviers de verrouillage afin de les enfoncer pour sécuriser le guide de refente en place.

**Fig. 8**



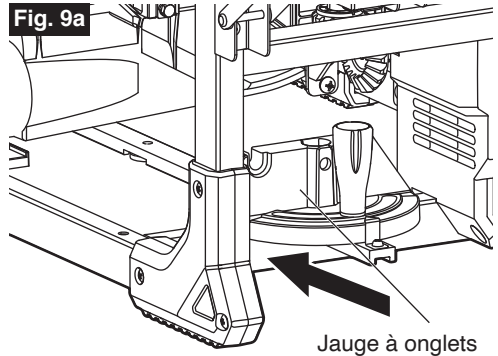
## STOCKAGE ET TRANSPORT

### Rangement de la jauge à onglets (Fig. 9a)

Quand il n'est pas utilisé, rangez la jauge à onglets sous le côté arrière de la table.

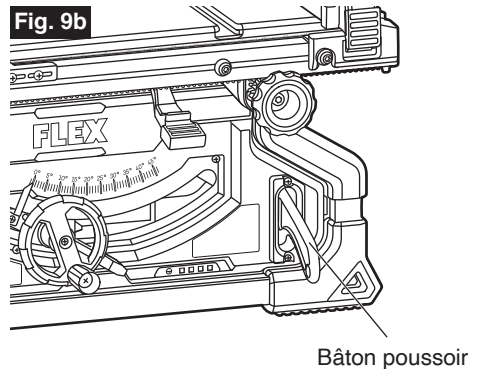
Insérez l'extrémité avant de la jauge à onglets dans la fente de rangement de la jauge à onglets, qui est située sur le pied arrière de la scie.

Pour retirer la jauge à onglets, il suffit de tirer dessus.



### Stockage du bâton poussoir (Fig. 9b)

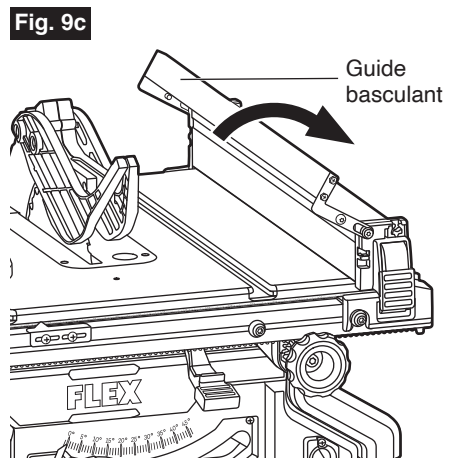
Quand il n'est pas utilisé, insérez le bâton poussoir dans le porte-bâton poussoir.



### Stockage du guide de refente (Fig. 9c – 9d)

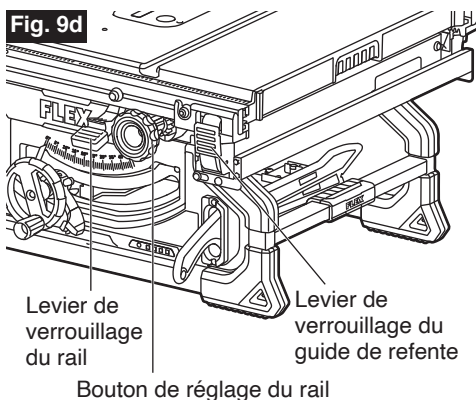
Quand il n'est pas utilisé, rangez le guide de refente sous l'extrémité droite de la table, sur les rails. Retirez le guide de sa position d'utilisation sur les rails.

- Assurez-vous que le guide basculant est dans sa position de rangement (Fig. 9c).
- Déverrouillez les rails et étendez-les d'environ 50 mm / 2 po vers la droite de la table en tournant le bouton de réglage des rails dans le sens des aiguilles d'une montre.



c. Sur le côté droit de la scie, tenez le guide de refente à l'envers sous les rails. Verrouillez les deux leviers de verrouillage du guide de refente (Fig. 9d).

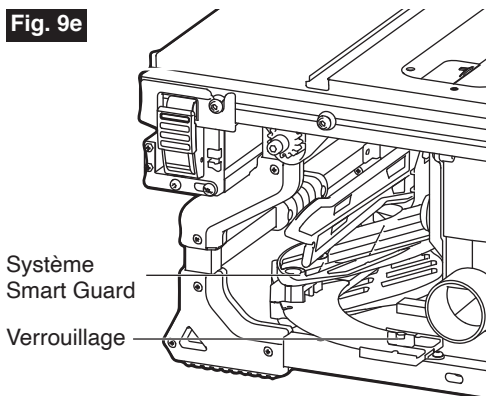
d. Faites glisser doucement les rails vers le centre à nouveau jusqu'à ce que le guide soit proche du cadre de la scie à table, puis engagez le levier de verrouillage des rails.



### Rangement du système Smart Guard et du couteau séparateur (Fig. 9e)

Quand ils ne sont pas utilisés, le système Smart Guide et/ou le couteau séparateur peuvent être rangés sous la table.

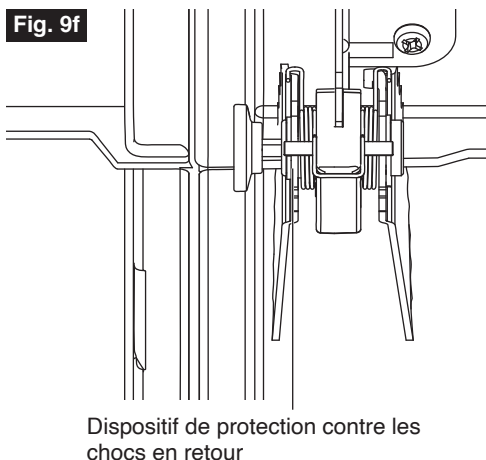
Faites glisser l'ensemble de protection de la lame Smart Guard et/ou le couteau séparateur dans le support comme indiqué, puis tournez le verrou d'un quart de tour pour verrouiller le système Smart Guard en place.



### Stockage du dispositif de protection contre les chocs en retour (Fig. 9f)

Quand ils ne sont pas utilisés, rangez le dispositif de protection contre les chocs en retour sous le côté droit de la table.

Faites glisser le dispositif de protection contre les chocs en retour sur le support de rangement et relâchez le bouton de relâchement des taquets pour le verrouiller en place.

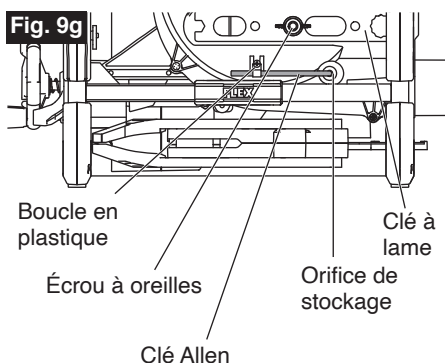


### Rangement de la clé Allen (Fig. 9g)

Lorsqu'elle n'est pas utilisée, la clé Allen doit être rangée sous la table.

- Insérez l'extrémité longue de la clé Allen dans la boucle en plastique.
- Enclenchez l'extrémité courte dans l'orifice de stockage de la clé Allen.

**⚠ AVERTISSEMENT** **N'insérez jamais l'extrémité longue de la clé Allen dans l'orifice de stockage.** Le contact de la clé Allen avec une lame en rotation peut créer une situation dangereuse.

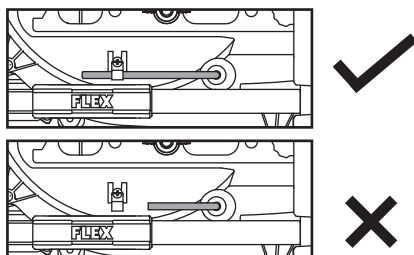


### Rangement de la clé à lame (Fig. 9g)

Lorsqu'elle n'est pas utilisée, la clé à lame doit être rangée sur le support de la clé à lame situé sous la table.

Alignez le trou de montage de la clé à lame sur la tige filetée du support de la clé à lame, et faites glisser la clé à lame sur la tige filetée jusqu'à ce que la clé à lame s'emboîte dans le support de la clé à lame.

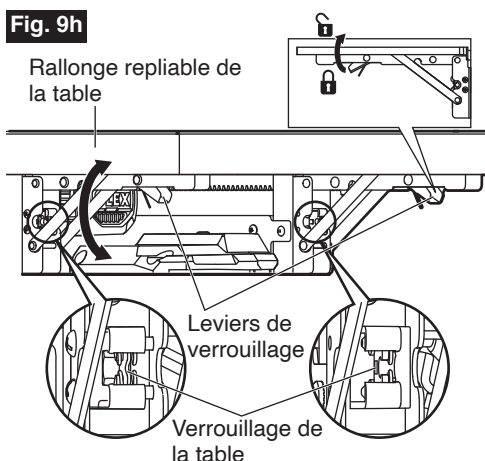
Pour fixer la clé à lame en place, installez l'écrou à ailettes fourni sur la tige filetée et serrez.



### Rallonge repliable de la table (Fig. 9h)

Pour DÉPLIER la rallonge de table, il suffit de la soulever. Lorsque la table est dépliée, assurez-vous que les leviers de verrouillage des deux supports sont en position verrouillée (vers le bas).

Pour REPLIER la rallonge de la table, appuyez sur les deux leviers de verrouillage vers le haut et abaissez la table. Les leviers de verrouillage des deux supports doivent être bloqués sur les verrous de la table.



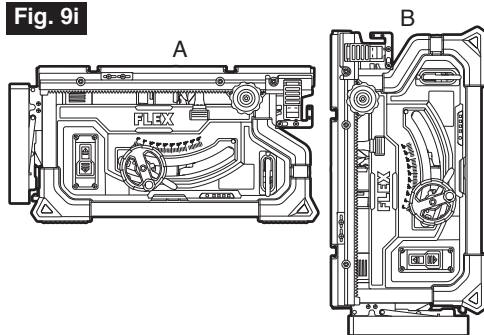
## Transport de la scie à table

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour éviter tout risque de blessure, débranchez toujours le bloc-piles avant de transporter la scie.

### Rangement de la scie à table

Ne rangez l'outil que dans l'orientation (A) ou (B) illustrée à la Figure 9i. Le rangement de l'outil dans toute autre orientation pourrait causer des dommages à l'outil.

Fig. 9i



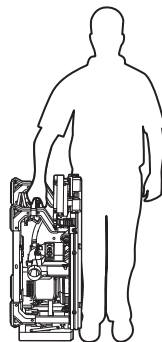
### Transport de la scie à table (Fig. 9j)

Déconnectez le bloc-piles.

Rangez tous les composants comme décrit précédemment, pliez la rallonge de la table et abaissez la lame de scie.

Soulevez et transportez la scie à table en la saisissant fermement par sa poignée de transport. Transportez la scie à table de manière à ce que le haut de la table soit orienté face à votre corps.

Fig. 9j



### Montage de la scie à table

Si vous voulez installer la scie à table portable sur un lieu de travail pendant une période prolongée, il faut la monter solidement sur une surface ferme et robuste, telle qu'un support de scie à table qui se replie (FT721) ou un établi, à l'aide des trois orifices de montage prévus à cet effet (Fig. 9k).

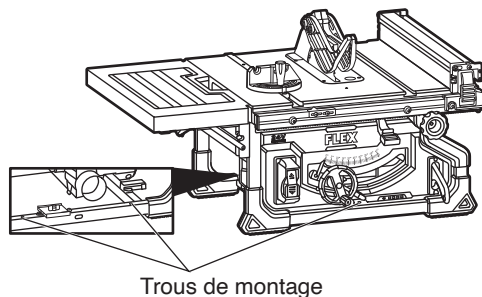
Les trois trous de montage de la base forment un angle de 90 degrés par rapport à l'horizontale, ce qui permet un montage et un démontage rapides de la scie à table.

- a. En cas de montage sur un établi, la base doit être fixée solidement à l'aide de vis à bois de 1/4 po (non fournies) ou de vis tire-fonds de 1/4 po (non fournies) d'une longueur supérieure à 50 mm / 2 po.

**AVIS** Assurez-vous que la longueur des vis à bois ou des vis tire-fonds est suffisante pour fixer solidement la scie à table à l'établi.

- ⚠ AVERTISSEMENT** Faites attention si les vis à bois ou les vis tire-fonds pénètrent dans l'établi.
- b. Percez un trou pilote de 1/8 po de diamètre à travers l'établi, en utilisant l'un des trous de

Fig. 9k



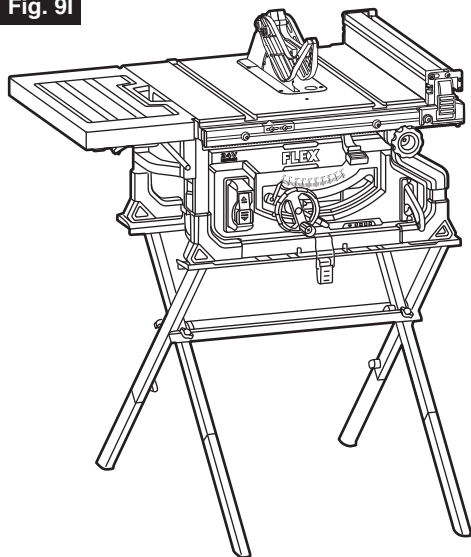
montage de la base de la scie à table comme guide lors du perçage.

- c. Enfoncez une pièce de fixation pour attacher la scie à table à l'établi à travers le trou pilote percé.
- d. Répétez les étapes ci-dessus pour les autres trous de montage.

### Montage de la scie à table sur un support (Fig. 9I)

Suivez le mode d'emploi fourni avec le support de scie à table pliante FLEX modèle FT721 (vendu séparément) pour assembler le support et installer la scie à table sur le support.

**Fig. 9I**



## RÉGLAGES

### RÉGLAGE DES BUTÉES POSITIVES À 0 ET 45 DEGRÉS (FIG. 10a – 10c)

Votre scie est pourvue de butées positives permettant de positionner rapidement la lame de la scie à 90 et 45 degrés par rapport à la table de façon très précise.

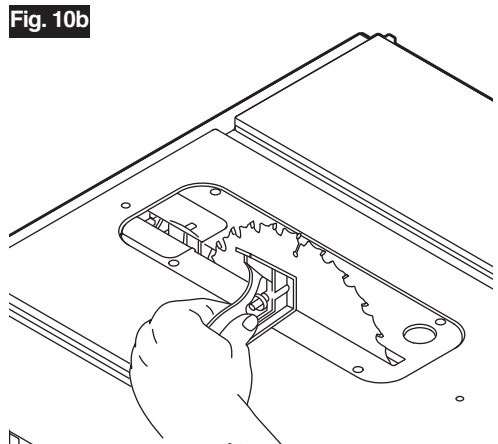
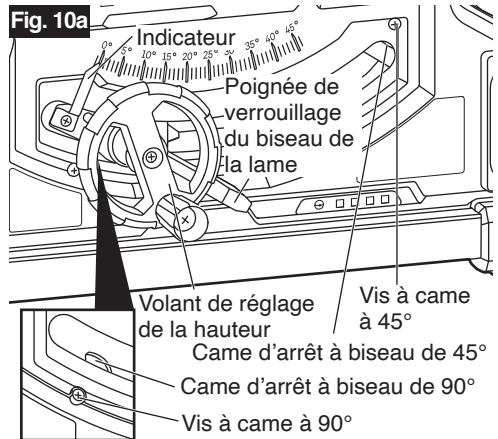
**⚠ AVERTISSEMENT** Pour éviter les blessures, débranchez toujours le bloc-piles de l'outil avant de procéder à des réglages.

#### Réglage de la butée positive dans la position 0 degré

- Tournez le volant de réglage de la hauteur dans le sens des aiguilles d'une montre et élevez la lame à sa hauteur maximum.
- Desserrez le levier de verrouillage du biseau et poussez le volant de réglage de la hauteur aussi loin que possible vers la gauche, puis serrez la poignée de verrouillage du biseau Fig. 10a).
- Placez une équerre combinée sur la table, une extrémité de l'équerre contre la lame, comme illustré (Fig. 10b), et vérifiez que la lame est à 90 degrés par rapport à la table. Si la lame n'est pas à 90 degrés par rapport à la table, desserrez la poignée de verrouillage du biseau, desserrez la vis à came à 90 degrés avec un tournevis à pointe cruciforme et poussez le volant de réglage de la hauteur jusqu'à ce que la lame soit à 90 degrés par rapport à la table.
- Serrez la poignée de verrouillage du biseau, tournez la came de butée du biseau à 90° jusqu'à ce qu'elle entre en contact avec le boîtier de la butée du biseau, puis serrez la vis à came à 45 degrés.
- Desserrez la vis de l'indicateur et ajustez l'indicateur pour produire une lecture de 0 degré sur l'échelle de biseau.

#### Réglage de la butée positive dans la position 45 degré

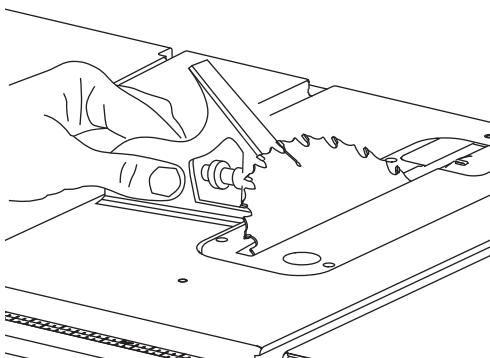
- Tournez le volant de réglage de la hauteur dans le sens des aiguilles d'une montre et élevez la lame à sa hauteur maximum.
- Desserrez la poignée de verrouillage du biseau et poussez le volant de réglage de la hauteur aussi loin que possible vers la droite, puis serrez la poignée de verrouillage du biseau.





- c. Placez une équerre combinée sur la table, une extrémité de l'équerre contre la lame, comme illustré (Fig. 10c), et vérifiez que la lame est à 45 degrés par rapport à la table. Si la lame n'est pas à 45 degrés par rapport à la table, desserrez la poignée de verrouillage du biseau, desserrez la vis à came à 45 degrés avec un tournevis à pointe cruciforme (non fourni) et poussez le volant de réglage de la hauteur jusqu'à ce que la lame soit à 450 degrés par rapport à la table.
- d. Serrez la poignée de verrouillage du biseau, tournez la came de butée du biseau à 45° jusqu'à ce qu'elle entre en contact avec le boîtier de la butée du biseau, puis serrez la vis à came à 45 degrés.

Fig. 10c



## RÉGLAGE DU PARALLÉLISME DE LA LAME PAR RAPPORT AUX RAINURES DE LA JAUGE À ONGLETS (FIG. 11a – 11c)

Le parallélisme de la lame par rapport aux rainures de la jauge à onglets a été ajusté à l'usine. Il est nécessaire de contrôler à nouveau ce réglage pour pouvoir réaliser des coupes précises tout en réduisant le risque de rebond. Si un réglage se révèle nécessaire, suivez la procédure ci-dessous.

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour éviter les blessures, débranchez toujours le bloc-piles de l'outil avant de procéder à des réglages.

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour éviter les blessures, évitez de tailler en biseau le côté biseau de la lame de scie.

- Tournez le volant de réglage de la hauteur et élevez la lame au maximum.
- Choisissez un point sur le corps de la lame de la scie qui est orienté vers la gauche quand on regarde la lame depuis le devant de la scie, et faites-y une marque au crayon.
- Placez la base d'une équerre combinée contre le bord de la rainure de la jauge à onglets, et faites glisser la partie mobile de l'équerre de façon à ce qu'elle effleure le point marqué sur le corps de la lame de la scie à l'arrière de la table, en évitant les dents de la lame (Fig. 11a).

Fig. 11a

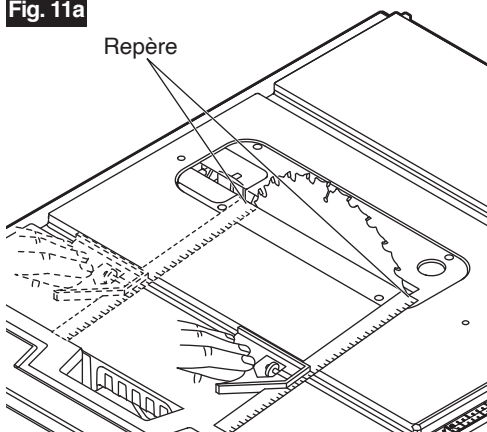
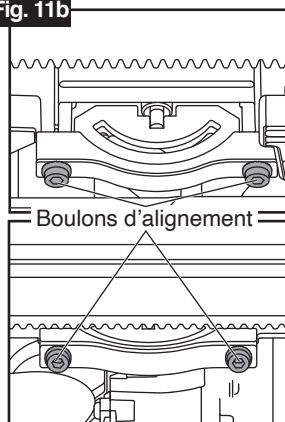


Fig. 11b

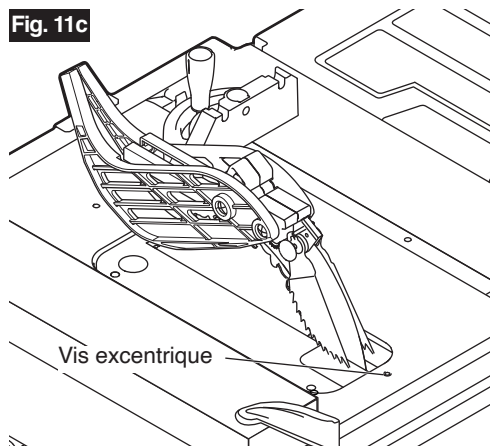


sous le devant de la table

sous l'arrière de la table

- d. Faites tourner la lame et vérifiez la position de ce même point marqué sur la lame de la scie à l'avant de la table.
- e. Si les mesures à l'avant et à l'arrière illustrées à la Figure 11a ne sont pas identiques, identifiez le côté avec l'écart. Utilisez la clé Allen de 5 mm fournie avec votre scie pour desserrer les quatre boulons d'alignement situés sous l'avant et l'arrière de la table (Fig. 11b). En même temps, utilisez une clé Allen de 4 mm (non fournie) pour régler la vis excentrique située derrière la lame de scie sur la table (Fig. 11c).
- f. Déplacez avec précaution le châssis porteur contenant la lame de la scie jusqu'à ce qu'il soit parallèle à la rainure d'onglet, et serrez ensuite à nouveau fermement les deux boulons. Si le parallélisme est toujours incorrect, desserrez tous les quatre boulons et recommencez.

**Fig. 11c**



## ALIGNEMENT DU GUIDE DE REFENTE (FIG. 12a – 12b)

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour éviter les blessures, débranchez toujours le bloc-piles de l'outil avant de procéder à des réglages.

Le guide a été aligné correctement sur la lame dans les trois positions à l'usine, et il ne devrait pas nécessiter de réglage. Cette section n'est incluse qu'à des fins de maintenance ou lorsque l'alignement du guide est altéré à la suite d'un choc. Le guide de refente doit être parallèle à la lame de la scie afin de prévenir les REBONDS lors des opérations de coupe en long.

Votre scie à table est munie d'un guide de refente à pignon et crémaillère à plusieurs positions. Une fois que les réglages ci-dessous auront été effectués, le guide de refente s'alignera automatiquement au moment de son verrouillage dans l'une de trois positions possibles. Les trois positions possibles du guide de refente doivent être alignées parallèlement à la lame. Lorsque vous déplacez le guide de

refente, assurez-vous que vous déverrouillez et reverrouillez le guide au moyen du levier de verrouillage du rail et que vous utilisez le bouton de réglage du rail pour ajuster la position du guide.

Pour verrouiller le levier de verrouillage du rail, poussez-le vers le bas et vers l'arrière de la scie. Pour déverrouiller le levier de verrouillage du rail, tirez-le vers l'avant de la scie et vers le haut.

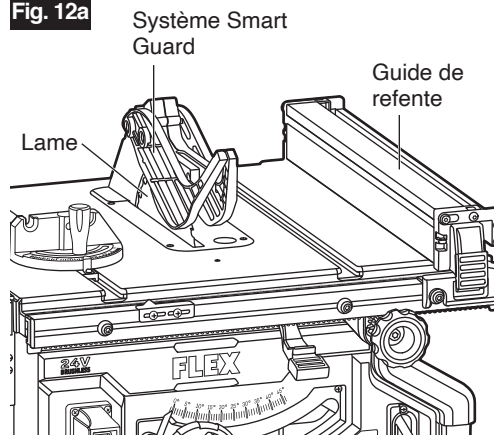
**AVIS** La tension du système de serrage du guide peut être réglée. Voir la rubrique intitulée « Réglage du verrouillage du rail » dans le chapitre consacré à l'entretien.

**AVIS** La lame doit être parallèle aux rainures de la jauge à onglets et perpendiculaire à la table avant de pouvoir commencer à aligner le guide de refente.

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour éviter tout risque de blessure, assurez-vous toujours que le guide de refente est verrouillé avant de réaliser une coupe de refente.

- Soulevez les deux moitiés de la barrière de protection pour les mettre dans leur position haute verrouillée (Fig. 12a).
- Tournez le volant de réglage de la hauteur afin d'élever la lame au maximum.
- Alignez la lame sur les rainures de la jauge à ongles.

**Fig. 12a**



**Réglez le côté droit, position 1 (près de la lame). Voir Fig. 12b**

**AVIS**

La position du côté droit 1 pour le guide permet des coupes de 0 à 20,5 po du côté droit de la lame. L'échelle du haut montre cette dimension. À cet endroit, le guide basculant doit être à gauche du guide principal quand il est dans la position auxiliaire du guide (le plus près de la lame).

a. À l'aide de la clé Allen de 5 mm fournie, desserrez les boulons d'indexation de droite 1 des rails avant et arrière d'environ 1/2 à 1 tour, de manière à ce que les boulons puissent coulisser librement. Faites glisser les boulons d'indexation 1 vers la droite d'environ 3 mm / 1/8 po.

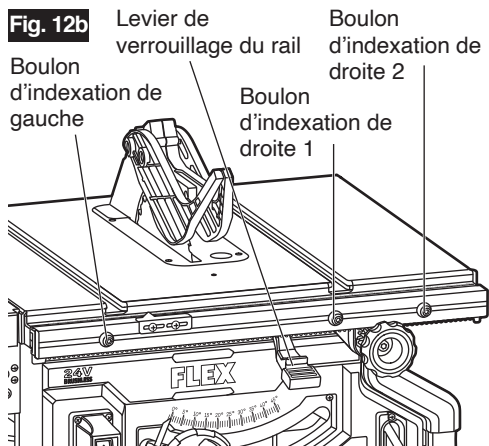
b. Placez le guide au-dessus des boulons d'indexation 1, mais ne sécurisez pas les leviers de verrouillage du guide de refente sur le rail avant ou arrière.

c. Déplacez les rails de façon que l'indicateur de position s'aligne sur le « 0 » sur l'échelle du haut. Verrouillez les rails en place en utilisant le levier de verrouillage des rails. Si des taquets anti-rebond sont installés, vous devrez élever le côté droit pour pouvoir aligner le guide sur la lame.

d. Faites glisser le guide avec les boulons d'indexation de l'avant et de l'arrière vers la lame jusqu'à ce que le guide entre en contact avec les dents de la lame à l'avant et à l'arrière de la lame.

e. Serrez le boulon d'indexation avant 1. Vérifiez que le guide est toujours en contact avec les dents de l'avant et de l'arrière de la lame.

**Fig. 12b**



f. Serrez le boulon d'indexation arrière 1. Vérifiez que le guide est toujours en contact avec les dents de l'avant et de l'arrière de la lame.

g. Sécurisez les leviers de verrouillage du guide de refente et assurez-vous que le guide est toujours en contact avec les dents de l'avant et de l'arrière de la lame.

## Réglez le côté droit, position 2 (la plus éloignée de la lame). Voir Fig. 12c

**AVIS** La position du côté droit 2 pour le guide permet des coupes de 4 à 25 po du côté droit de la lame. L'échelle du bas montre cette dimension. À cet endroit, le guide basculant doit être à gauche du guide principal quand il est dans la position de support du matériau (le plus près de la lame).

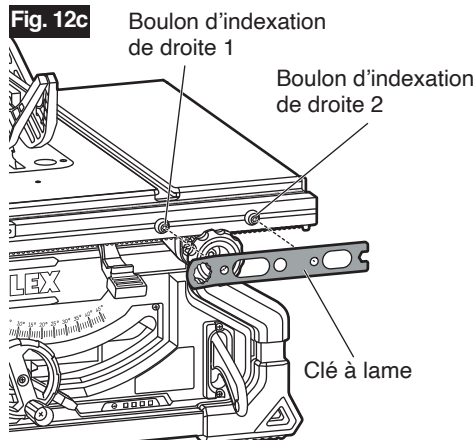
- Relâchez les leviers de verrouillage du guide de refente et retirez le guide.
- Utilisez la clé Allen de 5 mm fournie pour desserrer les boulons d'indexation de droite 2 sur les rails avant et arrière, d'environ 1/2 à 1 tour afin que les boulons puissent glisser librement.
- Placez les trous d'alignement du guide dans la clé à lame sur le boulon d'indexation de droite 1 du rail avant (déjà fixé en place comme décrit dans le chapitre intitulé « **Réglage du côté droit, position 1 (près de la lame)** » ci-dessus) avec le deuxième trou grossièrement aligné sur le boulon d'indexation de droite 2.
- Déplacez le boulon d'indexation de droite 2 jusqu'à ce que la clé à lame glisse au-dessus de la tête du boulon.
- Serrez le boulon d'indexation de droite 2.
- Effectuez les étapes « c » à « e » pour régler le boulon d'indexation de droite 2 sur le rail arrière.

## Ajustez la position du côté gauche. Voir Fig. 12b

**AVIS** La position du côté gauche pour le guide permet des coupes de 0 à 12 po du côté gauche de la lame. L'échelle ne montre pas cette dimension. À cet endroit, le guide basculant doit être à droite du guide principal quand il est dans la position de soutien de l'ouvrage ou dans la position auxiliaire du guide (le plus près de la lame).

- Utilisez la clé Allen de 5 mm fournie pour desserrer les boulons d'indexation de gauche sur les rails avant et arrière, d'environ 1/2 à 1 tour de manière à ce que les boulons glissent librement. Déplacez les boulons pour qu'ils soient à environ 89 mm / 3,5 po de l'extrémité gauche des rails.
- Placez le guide au-dessus des boulons d'indexation de gauche mais ne sécurisez pas les leviers de verrouillage du guide de refente sur le rail avant ou arrière.

**Fig. 12c**

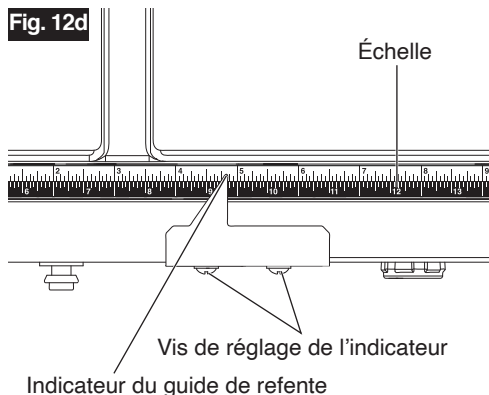


- Déplacez les rails de telle sorte que le guide soit en contact avec au moins une dent sur la lame. Verrouillez les rails en place en utilisant le levier de verrouillage des rails. Si un dispositif de protection contre les chocs en retour est installé, vous devrez élever le côté gauche pour pouvoir aligner le guide sur la lame.
- Faites glisser le guide avec les boulons d'indexation de l'avant et de l'arrière vers la lame jusqu'à ce que le guide entre en contact avec les dents de la lame à l'avant et à l'arrière de la lame.
- Serrez le boulon d'indexation avant de gauche. Vérifiez que le guide est toujours en contact avec les dents de l'avant et de l'arrière de la lame.
- Serrez le boulon d'indexation arrière de gauche. Vérifiez que le guide est toujours en contact avec les dents de l'avant et de l'arrière de la lame.
- Sécurisez les leviers de verrouillage du guide de refente et assurez-vous que le guide est toujours en contact avec les dents de l'avant et de l'arrière de la lame.

### Réglez l'indicateur du guide de refente (Fig. 12d)

- Soulevez les deux moitiés de la barrière de protection pour les mettre dans leur position haute verrouillée.
- Placez le guide sur les boulons d'indexation 1 et verrouillez les leviers de verrouillage du guide de refente à l'avant et à l'arrière.
- Soulevez le levier de verrouillage des rails et faites glisser le guide jusqu'à ce qu'il soit placé le long de la lame de la scie, en soulevant le taquet de protection contre les chocs en retour du côté droit au-dessus du guide. Verrouillez les rails en place.
- Desserrez les vis de réglage de l'indicateur.
- Réglez l'indicateur sur la marque « 0 » de l'échelle inférieure, puis resserrez les vis.

Fig. 12d



### RUBAN LUMINEUX À DEL DU GUIDE DE REFENTE (FIG. 13a – 13c)

Le guide de refente est équipé d'un ruban lumineux à DEL intégré pour éclairer la surface de travail.

Pour allumer le ruban lumineux, appuyez sur la partie ALLUMÉ (I) de l'interrupteur.

Pour éteindre le ruban lumineux, appuyez sur la partie ÉTEINT (O) de l'interrupteur.

Le ruban lumineux est alimenté par une pile intégrée au guide de refente. La pile devra être rechargée périodiquement via le port USB-C.

- Retirez le guide de refente de la scie.
- Connectez un câble USB-C à un adaptateur de courant USB (les deux ne sont pas inclus). Branchez l'adaptateur de courant USB dans une prise de courant standard.
- Pendant la charge, le voyant lumineux s'allume en rouge et devient ensuite vert.
- Débranchez le câble USB-C du port USB-C, et débranchez l'adaptateur de courant USB de la prise de courant une fois que la pile est complètement chargée.

Fig. 13a

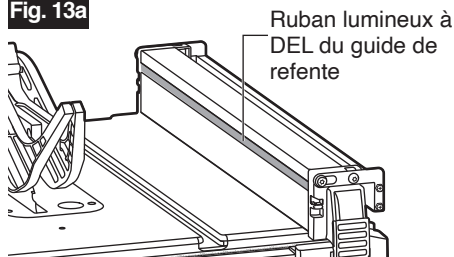


Fig. 13b

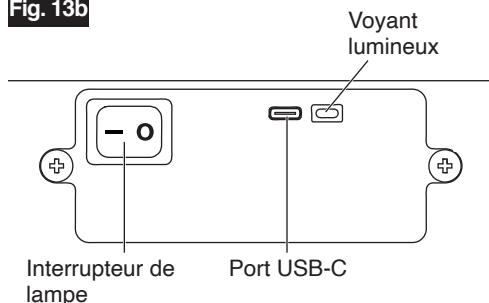
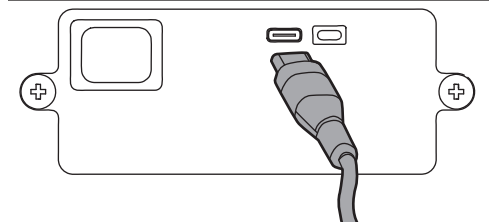


Fig. 13c



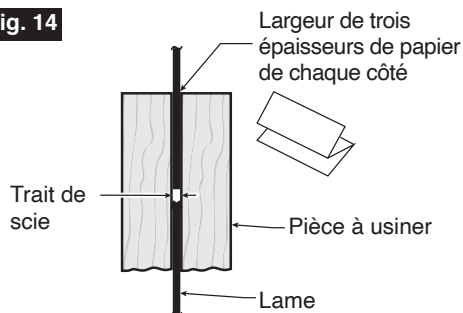
**⚠ AVERTISSEMENT** Ne chargez qu'en utilisant une alimentation désignée/certifiée ITE, ou un bloc d'alimentation désigné de classe 2, en utilisant un port USB-C.

## ALIGNEMENT DU COUTEAU SÉPARATEUR (FIG. 14)

**IMPORTANT :** Le couteau séparateur doit toujours être aligné sur la lame de la scie. Le couteau séparateur est plus mince que la largeur du trait de scie d'environ trois épaisseurs de feuilles de papier de chaque côté (Fig. 14). Le trait de scie est la largeur de la coupe effectuée dans l'ouvrage par les dents sur la lame de la scie.

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour éviter les blessures, débranchez toujours le bloc-piles de la scie à table avant de procéder à des réglages ainsi que lorsque vous attachez ou retirez des accessoires.

Fig. 14



## VÉRIFICATION DE L'ALIGNEMENT DU COUTEAU SÉPARATEUR (FIG. 15a – 15b)

**⚠ AVERTISSEMENT** Vérifiez périodiquement l'alignement du couteau séparateur sur la lame et effectuez des réglages selon les besoins. Un couteau séparateur mal aligné pourrait rendre l'ouvrage instable et causer une perte de contrôle et un effet de rebond.

Si le couteau séparateur est mal aligné et s'il n'est pas possible de réaliser un alignement correct, ne tentez pas de vous servir de la scie. Demandez à un technicien de service qualifié d'effectuer un alignement du couteau séparateur.

Vérifiez que la lame est alignée correctement, parallèlement à la rainure de la jauge à onglets, et ajustez la position de la lame le cas échéant. Vérifiez que le guide de refente est aligné sur la lame et ajustez la position du guide de refente si nécessaire.

- Élevez la lame jusqu'à la hauteur maximum et réglez l'angle de biseau sur 0°. Retirez le dispositif de protection contre les chocs en retour et l'élément amovible de la table.
- Placez le guide de refente sur le côté gauche de la table. Faites glisser le guide de refente avec précaution contre la lame pour que le guide soit parallèle à la lame et effleure seulement les pointes des dents de la scie. Verrouillez le guide de refente et assurez-vous que la lame à l'avant et à l'arrière est toujours en contact avec le guide de refente (Fig. 15a).

Fig. 15a

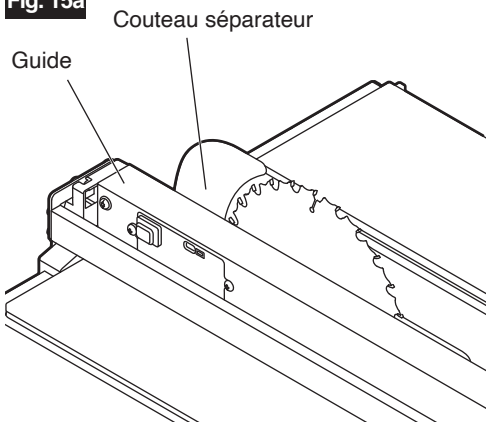
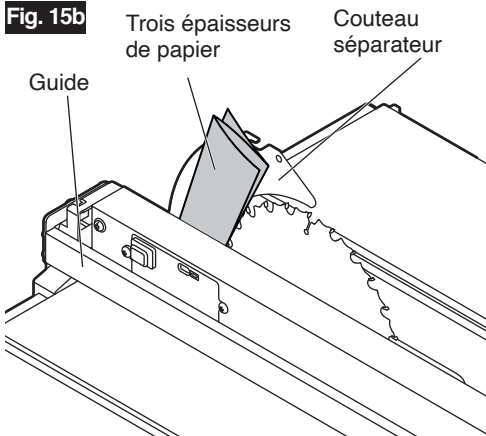


Fig. 15b



c. En utilisant le guide de refente pour vous guider, vérifiez l'alignement du couteau séparateur sur le plan de la lame de la scie. Étant donné que le couteau séparateur est plus mince, par environ trois épaisseurs de feuilles de papier de chaque côté, que la largeur du trait de scie de la lame (Fig. 15b), vous devez fabriquer une « jauge d'épaisseur » en papier temporaire. Faites deux plis dans une petite feuille (6 po x 6 po) de papier journal ordinaire afin de créer trois épaisseurs. Placez la jauge d'épaisseur en papier entre le couteau séparateur et le guide de refente.

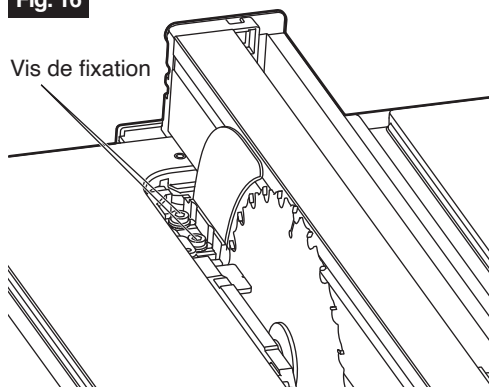
d. Répétez l'étape « d » avec le guide de refente sur le côté droit de la lame, et vérifiez au moyen de la jauge d'épaisseur en papier.

e. Si la jauge d'épaisseur en papier ne tient pas entre le guide de refente et le couteau séparateur après avoir effectué les étapes « d » et « e » ci-dessus, cela signifie que le couteau séparateur n'est pas aligné correctement sur la lame et que sa position doit être ajustée. Si le couteau séparateur est aligné correctement sur la lame, aucun réglage n'est nécessaire.

### RÉGLAGE DU COUTEAU SÉPARATEUR (FIG. 16)

- Élevez la lame de la scie à la hauteur maximum et réglez l'angle de biseau sur 0°.
- Retirez le couteau séparateur et l'élément amovible de la table.
- Placez le guide de refente du côté droit et déplacez le guide jusqu'à ce qu'il entre en contact avec les pointes de la lame de la scie, puis verrouillez les rails en place.
- Depuis le côté gauche de la scie, utilisez une clé Allen de 5 mm pour desserrer (de 1/4 ou 1/2 tour) les vis de fixation qui tiennent le support de montage en place (Fig. 16).
- Repositionnez le couteau séparateur vers la gauche ou vers la droite selon les besoins pour aligner le couteau séparateur sur la lame de la scie.
- Après avoir déterminé que l'alignement est

**Fig. 16**



correct, resserrez les vis de fixation de façon sécurisée.

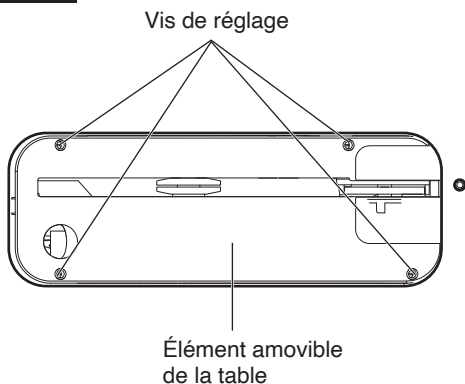
- Vérifiez à nouveau pour contrôler la perpendicularité et continuez à ajuster suivant les besoins.

### RÉGLAGE DE L'ÉLÉMENT AMOVIBLE DE LA TABLE (FIG. 17)

La fente pour l'élément amovible de la table contient quatre (4) vis de réglage pour régler la hauteur de l'élément amovible de la table (Fig. 17).

- Placez l'élément amovible dans la rainure de la table prévue à cet effet.
- Placez un objet à bord droit (comme la règle en métal d'une équerre combinée) à travers le dessus de la table et l'élément amovible.
- Utilisez un tournevis plat (non fourni) pour ajuster les vis. L'élément amovible doit être légèrement au-dessous de la table à l'avant et légèrement au-dessus de la table à l'arrière.

**Fig. 17**





## INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour réduire les risques d'incendie, de blessures corporelles et de dommages au produit dus à un court-circuit, ne plongez jamais votre bloc-piles ou chargeur dans un liquide ou ne laissez pas de liquide s'écouler à l'intérieur de ceux-ci. Des liquides corrosifs ou conducteurs tels que l'eau de mer, certains produits chimiques industriels, l'eau de Javel ou des produits contenant de l'eau de Javel, etc. peuvent causer un court-circuit.

**⚠ AVERTISSEMENT** Si certaines pièces sont endommagées ou manquantes, n'utilisez pas ce produit avant que ces pièces aient été remplacées. L'utilisation de ce produit avec des pièces endommagées ou manquantes pourrait causer des blessures graves.

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour empêcher tout démarrage accidentel qui pourrait causer une blessure grave, retirez toujours le bloc-piles de l'outil lorsque vous effectuez le montage ou le réglage de pièces.

**⚠ AVERTISSEMENT** Portez toujours des équipements de protection des yeux. Les protections oculaires ne s'adaptent pas de la même manière à tous les opérateurs. Assurez-vous que la protection oculaire choisie comporte des écrans latéraux ou qu'elle offre une protection contre les débris projetés à l'avant et sur les côtés.

**⚠ AVERTISSEMENT** Portez toujours des protecteurs d'oreilles pendant la coupe et des gants lorsque vous manipulez des lames de scie.

**⚠ AVERTISSEMENT** Cette scie à table n'est pas recommandée pour couper des métaux tels que l'aluminium et le cuivre, même avec une lame spéciale conçue pour couper de tels matériaux.

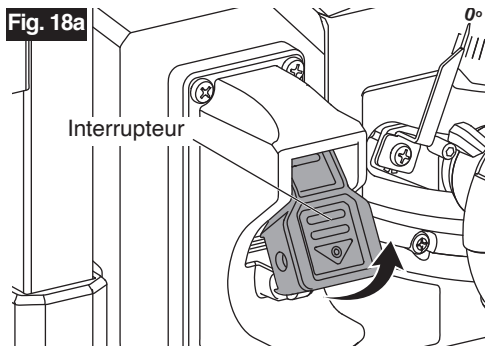
**⚠ AVERTISSEMENT** Cette scie à table n'est pas recommandée pour couper de la maçonnerie, même en utilisant des meules de tronçonnage abrasives.

### INTERRUPTEUR DE MISE SOUS TENSION/ HORS TENSION (FIG. 18a – 18b)

**AVIS** Cette scie à table est munie d'un mécanisme de sûreté qui contribue à éviter une mise en marche accidentelle. Lorsque la scie n'est plus alimentée électriquement, l'outil se met en mode d'arrêt. Lorsque l'alimentation électrique est à nouveau assurée, il faudra remettre l'outil en marche.

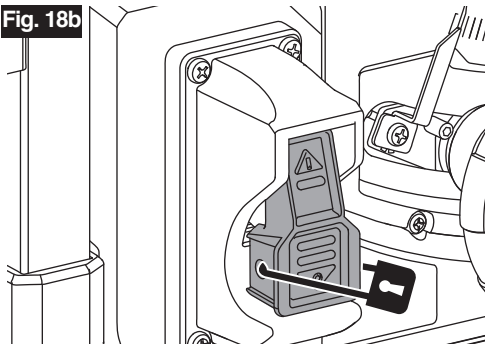
**Pour mettre la scie en marche**, soulevez l'interrupteur en le tirant vers le haut (Fig. 18a).

**Pour éteindre la scie**, abaissez l'interrupteur pour le remettre dans sa position d'origine.





Pour empêcher toute utilisation non autorisée, un cadenas (non fourni avec la scie à table) avec une anse de 6,3 mm / 1/4 po de diamètre peut être placé sur l'interrupteur (Fig. 18b).



Cette scie à table ne doit être utilisée qu'avec les blocs-piles et les chargeurs indiqués ci-dessous :

| Bloc-piles |        |        |        |        |        |        | Chargeur    |             |             |             |
|------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 2.5Ah      | 3.5Ah  | 5.0Ah  | 6Ah    | 8.0Ah  | 10Ah   | 12Ah   |             |             |             |             |
| FX0111     | FX0321 | FX0121 | FX0331 | FX0221 | FX0341 | FX0231 | FLEX FX0411 | FLEX FX0421 | FLEX FX0431 | FLEX FX0451 |

**AVIS** Veuillez vous référer aux modes d'emploi du bloc-piles et du chargeur pour plus d'informations sur le fonctionnement.

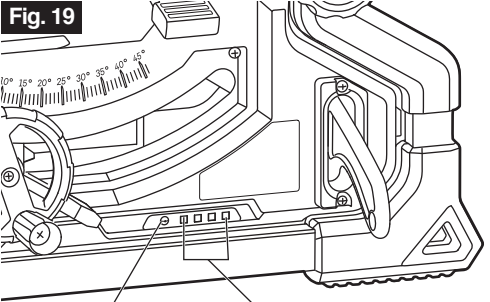
INDICATEUR DE NIVEAU DE CHARGE DE LA PILE (FIG. 19)

Cette scie à table est équipée d'un indicateur de niveau de charge de la pile qui affiche son niveau de charge.

Appuyez sur le bouton indicateur du niveau de charge de la pile, et les voyants à DEL s'allumeront pendant environ 10 secondes pour communiquer le niveau de charge du bloc-piles :

**REMARQUE :** Pour vérifier le niveau de charge actuel de la batterie, veuillez d'abord éteindre la scie à table, et puis appuyer sur le bouton de l'indicateur de la batterie.

**REMARQUE :** Si vous appuyez sur le bouton de l'indicateur de niveau de charge de la pile alors que la scie à table est connectée à l'adaptateur de courant, les quatre DEL des indicateurs de charge s'allumeront.



Bouton de l'indicateur du niveau de charge des piles

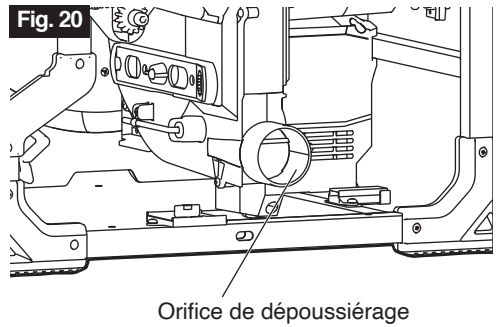
Indicateur du niveau de charge des piles

| Niveau de charge du bloc-piles | Indicateur d'alimentation | Type d'éclairage        |
|--------------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 100% - 75%                     |                           | Constant pendant 10 s   |
| 75% - 50%                      |                           | Constant pendant 10 s   |
| 50%-25%                        |                           | Constant pendant 10 s   |
| 25% - 10%                      |                           | Constant pendant 10 s   |
| < 10%                          |                           | Clignotant pendant 10 s |

## EXTRACTION DE LA POUSSIÈRE (FIG. 20)

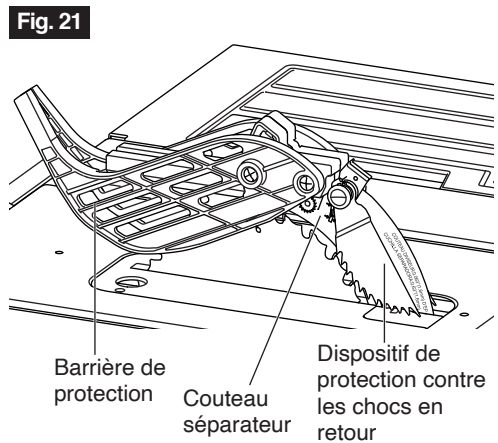
### Orifice de dépoussiérage

L'orifice de dépoussiérage sur la scie à table est compatible avec tout aspirateur ou accessoire d'aspiration ayant un diamètre extérieur de 2-1/4 po. Pour les aspirateurs ayant un diamètre extérieur différent, un adaptateur (non inclus) doit être utilisé.



## UTILISATION DU SYSTÈME SMART GUARD (FIG. 21)

Le système Smart Guard FLEX comprend trois éléments principaux : le couteau séparateur, la barrière de protection et le dispositif de protection contre les chocs en retour (Fig. 21). Rappelez-vous toujours que la meilleure façon d'éviter les accidents pour l'opérateur est de faire preuve de bon sens et de rester vigilant à tout moment lors de l'utilisation de la scie à table. Laissez toujours les dispositifs de protection en place. Les dispositifs de protection doivent être en bon état de fonctionnement et être montés correctement. Un dispositif de protection desserré, endommagé ou ne fonctionnant pas correctement doit être réparé ou remplacé.



## Couteau séparateur

Le couteau séparateur conserve sa fonction d'écarteur de matériau pour les coupes traversantes (Fig. 22a).

**Pour les coupes non traversantes**, il est nécessaire de remplacer le système Smart Guard par le couteau séparateur inclus, qui agit comme un écarteur de matériau et un dispositif de protection contre les chocs en retour (Fig. 22b).

Au cas où le couteau séparateur ne pourrait pas être utilisé pour une coupe particulière ou avec une lame de rainurage, il devra être retiré (Fig. 22c).

L'orifice de dépoussiérage sur la scie à table est compatible avec tout aspirateur ou accessoire d'aspiration ayant un diamètre extérieur de 2-1/4 po. Pour les aspirateurs ayant un diamètre extérieur différent, un adaptateur (non inclus) doit être utilisé.

## Barrière de protection

La barrière de protection fait partie intégrante du système Smart Guard. La barrière de protection consiste en une paire de barrières en plastique attachées à la fourche de montage. Les barrières latérales (une à gauche et une à droite de la lame) fonctionnent indépendamment l'une de l'autre, ce qui permet d'assurer une couverture maximum de la lame pendant les opérations de coupe.

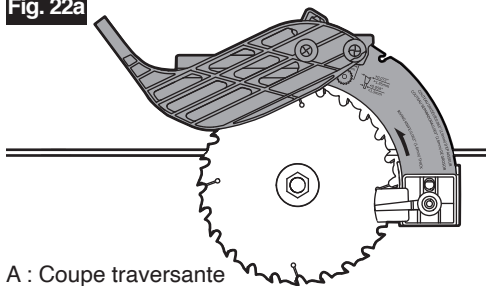
**REMARQUE :** Pour assujettir le mieux possible la barrière de protection barrières pendant les transports de la scie, mettez la lame dans sa position la plus basse. Ceci maintient la barrière de protection serrée contre la surface de la table et empêche tout risque de dommage pouvant être causé par le jeu de la barrière pendant le transport. En cas de transport sur une grande distance sur le chantier ou en dehors de celui-ci, placez le système Smart Guard dans sa position de rangement au-dessous de la table.

## Dispositif de protection contre les chocs en retour

En cas de rebond, le dispositif de protection contre les chocs en retour (également appelé griffe ou taquet anti-rebond) a pour fonction d'empêcher la projection du matériau dans la direction de l'utilisateur. Les dents acérées des taquets sont conçues pour « attraper » le matériau en cas de rebond.

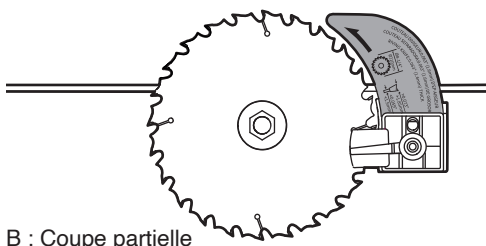
Le dispositif de protection contre les chocs en

Fig. 22a



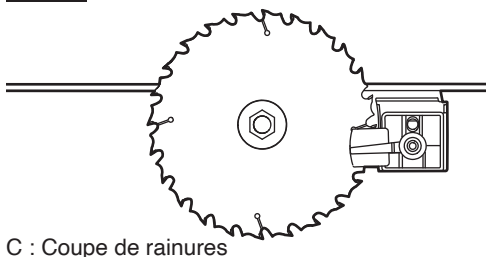
A : Coupe traversante

Fig. 22b



B : Coupe partielle

Fig. 22c



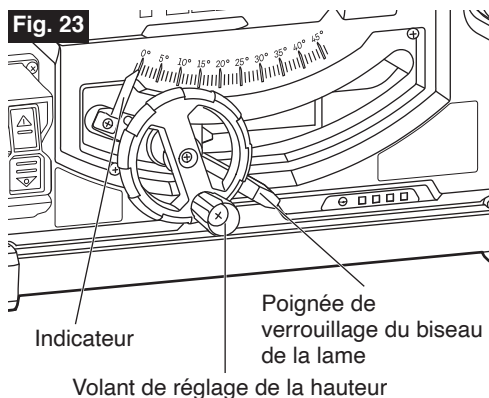
C : Coupe de rainures

retour peut facilement être attaché en alignant la barre transversale de fixation sur l'encoche à l'arrière du couteau séparateur. Il peut être détaché facilement en appuyant sur le bouton de relâchement du dispositif de protection contre les chocs en retour et en le soulevant.

## RÉGLAGE DU BISEAU DE LA LAME

Desserrez la poignée de verrouillage du biseau de la lame dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (Fig. 23), puis faites glisser le volant de réglage de la hauteur jusqu'à ce que l'indicateur soit sur l'angle désiré et serrez la poignée de verrouillage du biseau de la lame en la faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.

**Fig. 23**



## ACCESSOIRES POUR LE SCIAGE

Avant de couper du bois avec votre scie, familiarisez-vous avec toutes les opérations de base de la scie.

Vous remarquerez que pour exécuter certains types de coupe, il est nécessaire d'avoir recours à certains éléments, des accessoires pour

le sciage, comme le bâton poussoir, le bloc poussoir et le guide de coupe auxiliaire, que vous pouvez fabriquer vous-même.

Après avoir effectué quelques coupes d'essai, fabriquez ces accessoires avant de commencer tout projet.

Fabriquez le « bâton poussoir » en premier.

## BÂTON POUSSOIR ET BLOC POUSSOIR

Fabriquez le bâton poussoir à l'aide d'un morceau de 1 po x 2 po, comme illustré (Fig. 24a).

Fabriquez le bloc poussoir à partir de morceaux de contreplaqué de 3/8 po **A** et de bois dur de 3/4 po **B** (Fig. 24b).

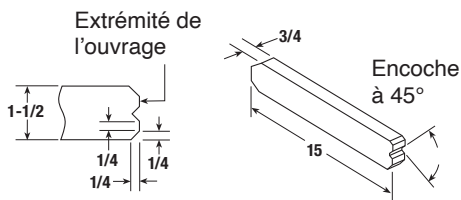
Le petit morceau de bois, de 1/2 po x 3/8 po x 2 1/2 po, doit être collé au contreplaqué. N'utilisez pas de clous. Vous risqueriez d'émousser la lame de la scie au cas où en coupant vous entreriez accidentellement en contact avec le bloc poussoir.

Positionnez la poignée au centre du contreplaqué et assujettissez-la en utilisant de la colle et des vis à bois.

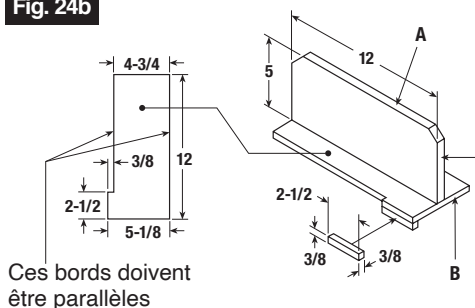
Utilisez un bâton poussoir chaque fois que le guide est à 2 po ou plus de la lame. Utilisez un bloc poussoir lorsque vous n'avez pas assez de place pour utiliser un bâton poussoir.

Utilisez soit un bâton poussoir, soit un bloc poussoir à la place de la main de l'utilisateur afin de guider le matériau seulement entre le guide et la lame.

**Fig. 24a**



**Fig. 24b**



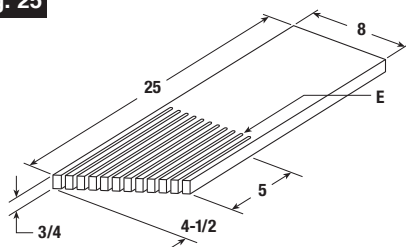
Lorsque vous utilisez un bâton poussoir ou un bloc poussoir, l'extrémité arrière de la planche doit être carrée. Un bâton poussoir ou un bloc

poussoir contre un bord de fuite inégal risquerait de glisser ou de pousser l'ouvrage à distance du guide.

### FABRICATION D'UNE PLANCHE À LANGUETTES

La Figure 25 illustre les cotes nécessaires à la fabrication d'une planche à languettes type. Elle doit être construite en utilisant un morceau de bois droit sans nœuds ni fissures. Le trait de scie **E** doit avoir une largeur de 1/4 po.

**Fig. 25**



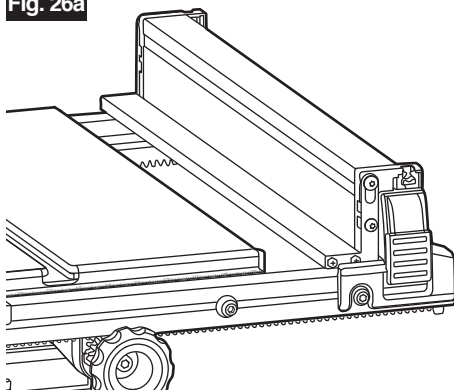
REMARQUE : Toutes les dimensions sont en po

### UTILISATION DU GUIDE BASCULANT

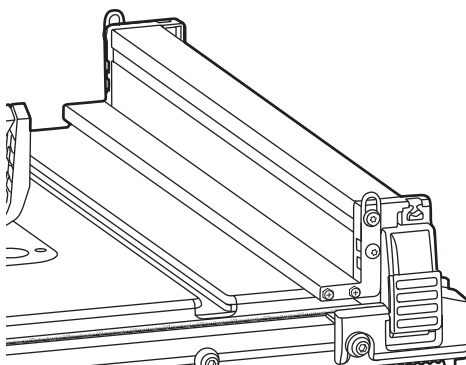
Lorsque le guide de refente est au-delà du haut de la table, assurez-vous que le guide basculant est sécurisé dans la position la plus basse, à la fois pour la fente avant et pour la fente arrière. Lorsque le guide de refente est au-dessus de la table, assurez-vous que le guide basculant est en position supérieure sur les fentes avant et arrière (Fig. 26a).

Si un guide auxiliaire est nécessaire, placez le guide basculant dans la position de rangement sur les fentes à l'avant et à l'arrière (Fig. 26b).

**Fig. 26a**



**Fig. 26b**



## UTILISATION DE L'INDICATEUR DU GUIDE DE REFENTE (FIG. 27)

L'indicateur du guide de refente montre la distance entre la lame et le guide de refente.

### Position du côté droit 1

L'échelle du haut indique la position du guide de refente par rapport au côté droit de la lame pour la position intérieure. Dans cette position, le guide de refente peut être utilisé pour faire des coupes de 0 po à 20,5 po.

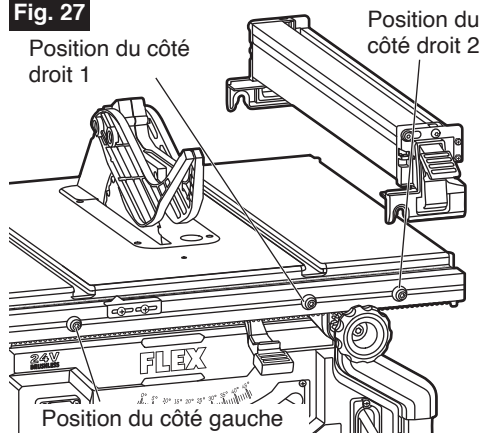
### Position du côté droit 2

L'échelle du bas indique la position du guide de refente par rapport au côté droit de la lame pour la position extérieure. Dans cette position, le guide de refente peut être utilisé pour faire des coupes de 4 po à 25 po.

### Position du côté gauche

L'échelle n'a pas de pertinence pour cette position. La capacité maximum du côté gauche de la lame est de 12 po.

**Fig. 27**



## UTILISATION DU GUIDE DE REFENTE

Les coupes en long, coupes en long biseautées, les coupes de resciage et les coupes de feuillures se font à l'aide du guide de refente et avec un guide de coupe auxiliaire/guide basculant, un bâton poussoir ou un bloc poussoir.

**⚠ AVERTISSEMENT** Portez toujours des dispositifs de protection des yeux et des oreilles pendant la coupe ainsi que des gants lorsque vous manipulez des lames de scie.

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour votre propre sécurité, respectez toujours les mesures de sécurité suivantes.

- N'exécutez jamais de telles coupes à main levée (c'est-à-dire sans vous servir du guide de refente ou d'autres dispositifs auxiliaires, le cas échéant) : la lame pourrait se coincer dans l'ouvrage et provoquer un choc en retour.
- Verrouillez toujours le guide de refente de façon sécurisée avant de vous en servir.
- Veillez à ce que le système Smart Guard soit en place avant toute opération de coupe par sciage de bout en bout.
- Vérifiez fréquemment le mouvement des taquets anti-rebond en faisant passer l'ouvrage le long du couteau séparateur pendant que la scie est en position d'arrêt. Tirez l'ouvrage vers vous. Si les taquets ne mordent pas dans l'ouvrage et s'ils ne le maintiennent pas en place, il faut les remplacer ou les réaffûter.
- Faites en sorte que la lame s'étende d'environ 1/8 po au-dessus de la surface du haut de l'ouvrage. Une exposition plus importante de la lame accroîtrait les risques liés à l'utilisation de l'outil.
- Retirez la jauge à onglets de la table pendant toute opération faisant appel au guide de refente.
- Ne vous tenez pas directement en face de la lame en raison du risque de choc en retour. Tenez-vous d'un côté ou de l'autre de la lame.
- Gardez les mains à bonne distance de la lame et de la trajectoire de coupe de la lame.
- Si la lame se coince ou s'immobilise lors de la coupe, mettez l'interrupteur en position d'arrêt avant de tenter de la dégager.
- Ne tendez jamais le bras par-dessus la lame ou derrière la lame afin de tirer l'ouvrage tout au long de la coupe, de soutenir des pièces longues ou lourdes, ou de retirer des fragments de matériau venant d'être découpés, ou pour toute autre raison.

- k. Ne ramassez pas de petits fragments de matériaux coupés pouvant se trouver sur la table. Retirez-les en les poussant hors de la table à l'aide d'un long bâton ; sinon ils risquent d'être projetés vers vous par l'arrière de la lame.
- l. Ne dégagez pas de petits fragments de matériau pouvant être coincés dans la barrière de protection pendant que la scie est

en marche. Vous risqueriez de vous blesser les mains ou de provoquer un rebond. Éteignez la scie et déconnectez le bloc-piles. Après que la lame se sera immobilisée, soulevez le dispositif de protection et dégagez la pièce.

- m. Si l'ouvrage est tordu, posez-le avec la face concave tournée vers le bas. Ceci l'empêchera d'osciller pendant la coupe.

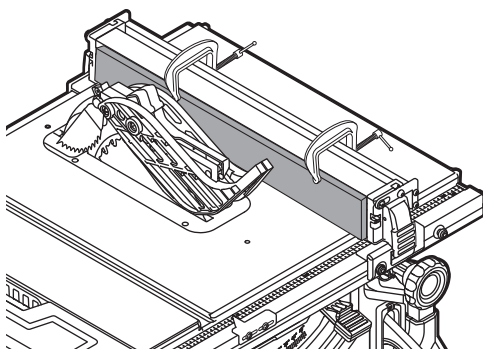
## PIÈCE DE SOUTIEN AUXILIAIRE POUR LE GUIDE DE REFENTE (FIG. 28)

Lorsque vous utilisez des accessoires pour couper des rainures, il faut utiliser une pièce de soutien auxiliaire. Ceci contribuera à réduire le risque d'endommagement du guide de refente en aluminium. La pièce de soutien doit être un morceau de bois de 3/4 po d'épaisseur.

Pièces requises :

- Plaque en bois de 3/4 po d'épaisseur (bois dur ou contreplaqué) coupée à la taille voulue.
- Deux (2) brides de fixation.
- La pièce de soutien est fabriquée à la même hauteur (2-3/4 po) que le guide et peut être utilisée avec le système Smart Guard en place lorsque le guide est déplacé pour entrer en contact avec la lame. Utilisez deux brides de fixation pour attacher la plaque en bois de 3/4 po d'épaisseur au guide de refente.

**Fig. 28**



**REMARQUE :** La pièce de soutien auxiliaire doit également être utilisée pour couper un matériau de moins de 3/16 po d'épaisseur.

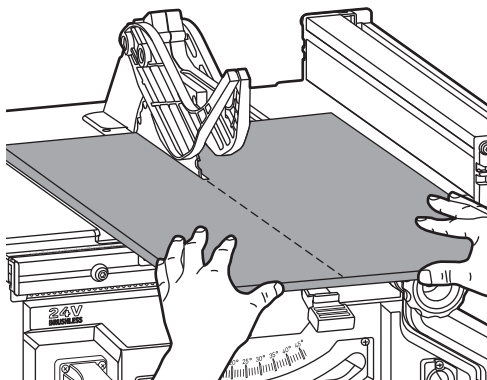
## COUPE EN LONG (FIG. 29)

La coupe en long est la coupe d'un morceau de bois dans le sens du grain, c'est-à-dire dans le sens de la longueur. Elle s'exécute à l'aide du guide de refente. Positionnez le guide en fonction de la largeur de refente désirée, et verrouillez-le en place.

Avant de commencer la coupe en long, assurez-vous que :

- a. Le guide de refente est parallèle à la lame de la scie.
- b. Le couteau séparateur est bien aligné sur la lame de la scie.
- c. Le dispositif de protection contre les chocs en retour fonctionne correctement.
- d. La partie la plus large de l'ouvrage est positionnée sur le côté du guide.
- e. Lorsque vous sciez de longues planches

**Fig. 29**



ou de grands panneaux, repliez toujours la rallonge de la table.



## COUPES EN LONG BISEAUTÉES (FIG. 30a – 30b)

Évitez les coupes en long biseautées avec le guide du côté gauche dans la mesure du possible. Lorsque vous effectuez des coupes en long biseautées sur des ouvrages de 6 po ou moins de large, utilisez un guide sur le côté droit de la lame uniquement. Vous disposerez ainsi de plus de place entre le guide et la lame de la scie pour vous servir d'un bâton poussoir. Si le guide était monté du côté gauche, la barrière de protection pourrait vous empêcher d'utiliser un bâton poussoir correctement.

Si la « largeur de la coupe de refente » est de 6 po ou plus, servez-vous de votre main droite pour faire avancer l'ouvrage et guidez uniquement l'ouvrage de la main gauche – ne le faites pas avancer avec la main gauche.

Si la « largeur de la coupe de refente » est comprise entre 2 po et 6 po, faites avancer l'ouvrage à l'aide du bâton poussoir (Fig. 30a).

Si la largeur de la coupe de refente est inférieure à 2 po, il n'est pas possible de se servir du bâton poussoir à cause de la présence du dispositif de protection de la lame. Servez-vous du guide de coupe auxiliaire et du bloc poussoir.

Le guide auxiliaire doit être utilisé à chaque fois que la « largeur de la coupe de refente » est inférieure à 6 po. Si la « largeur de la coupe de refente » est inférieure à la hauteur de l'ouvrage, un guide auxiliaire jetable de hauteur appropriée pour soutenir totalement l'ouvrage pendant la coupe doit être fabriqué et attaché au guide.

Faites avancer l'ouvrage à la main jusqu'à ce que son extrémité soit à environ 1 po du bord avant de la table. Continuez à faire avancer l'ouvrage à l'aide du bloc poussoir en haut du guide auxiliaire la coupe, jusqu'à ce que la coupe soit terminée (Fig. 30b).

Fig. 30a

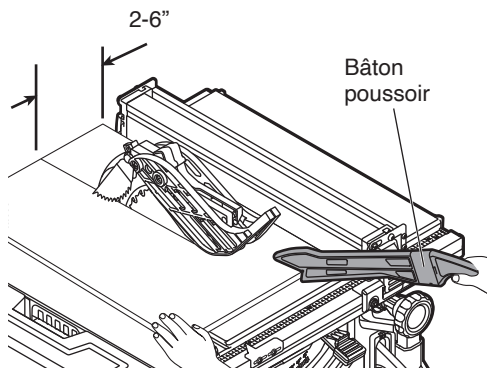
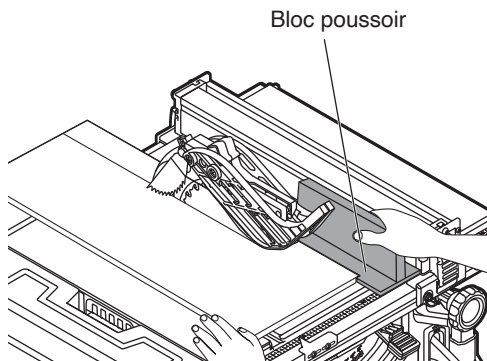


Fig. 30b





## UTILISATION DE LA JAUGE À ONGLETS (FIG. 31)

La jauge à onglets est utilisée pour les coupes transversales, les coupes d'onglets, les coupes en biseau et les coupes angulaires composées, ainsi que feuillures à l'extrémité des ouvrages étroits.

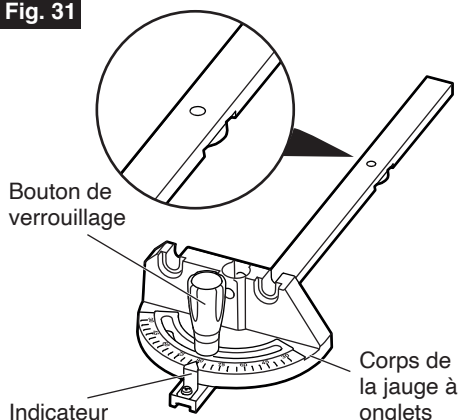
**⚠ AVERTISSEMENT** Pour votre propre sécurité, observez toujours les précautions de sécurité suivantes en plus des consignes de sécurité figurant dans les consignes générales de sécurité, les consignes de sécurité pour les scies à table et toutes consignes de sécurité additionnelles.

N'exécutez jamais de telles coupes à main levée (c'est-à-dire sans vous servir de la jauge à onglets ou d'autres accessoires auxiliaires) parce que la lame pourrait se coincer dans l'ouvrage et provoquer un effet de rebond ou vous happer le doigt ou la main et l'entraîner vers la lame.

Verrouillez toujours bien la jauge à onglets avant de vous en servir.

Le guide d'onglet à 90° peut être utilisé pour des coupes transversales entre 0 et 35 cm / 0 et 14 po. Retirez le guide de refente de la table pendant toute opération faisant appel au guide d'onglet.

Fig. 31



Lors d'une coupe transversale, et si la lame est réglée à un angle de 90° ou de 45° par rapport à la table, le guide d'onglet peut être utilisé dans l'une quelconque des fentes sur la table. Lors d'une coupe transversale, et si la lame est inclinée, utilisez la fente du côté droit de la table, à l'endroit où la lame est inclinée dans la direction opposée à vos mains et à la jauge à onglets.

### Réglage de l'angle d'onglet :

Desserrez le bouton de verrouillage et réglez le corps de la jauge à onglets de façon que l'indicateur soit à l'angle voulu, puis serrez le bouton de verrouillage.

## SUPPORT AUXILIAIRE DE LA JAUGE À ONGLETS (FIG. 32)

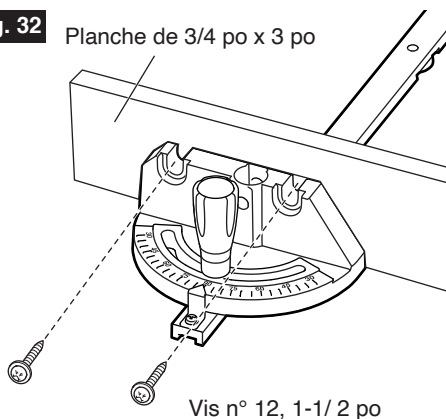
La jauge à onglets de cette scie à table est conçue pour accepter une pièce de soutien auxiliaire avec des trous percés à l'usine pour attacher un morceau approprié de bois droit lisse. Utilisez la jauge à onglets comme gabarit en vue d'une attache avec des pièces de fixation appropriées.

### Exemple :

- Percez des trous de 5/32 po de diamètre dans une planche de 3/4 po d'épaisseur, de 3 po de hauteur et de la longueur désirée.
- Attachez la planche avec deux vis à bois à tête ronde N° 12 de 1-1/2 po de long (non incluses).

Assurez-vous que les vis ne dépassent jamais au-dessus de la surface externe de la pièce de soutien auxiliaire.

Fig. 32



Assurez-vous également que la pièce de soutien auxiliaire ne fasse pas obstacle au fonctionnement de la barrière de protection.

## COUPES TRANSVERSALES (FIG. 33)

Une coupe transversale est une coupe à 90° pratiquée contre le grain, ou une coupe perpendiculaire à la fois au bord et au côté plat du bois. Elle se fait à l'aide de la jauge à onglets réglée à 90°.

Assurez-vous que le système Smart Guide est installé pour toutes les opérations de « coupe de bout en bout » (lorsque la lame de la scie coupe l'ouvrage sur toute son épaisseur). Remettez immédiatement en place le système Smart Guard après avoir effectué des coupes de rainures ou de feuillures.

Régalez la lame de façon qu'elle s'étende d'environ 1/8 po au-dessus du haut de l'ouvrage. Une exposition plus importante de la lame accroîtrait les risques liés à l'utilisation de l'outil.

Ne vous tenez pas directement dans l'axe de coupe de la lame en raison du risque de projection dans cette direction (petit fragment de matériau venant d'être coupé attrapé par l'arrière de la lame et projeté vers l'utilisateur). Tenez-vous d'un côté ou de l'autre de la lame.

Gardez les mains à bonne distance de la lame et de l'axe de coupe de la lame.

Si la lame se coince ou s'immobilise lors de la coupe, mettez l'interrupteur en position de désactivation de l'outil avant de tenter de la dégager.

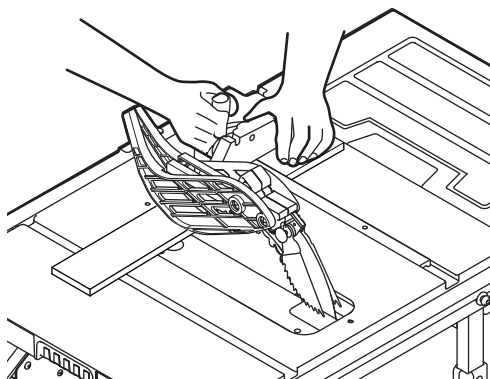
Ne tendez jamais le bras par-dessus la lame ou derrière la lame afin de tirer l'ouvrage à travers la coupe, de soutenir des pièces longues ou lourdes, ou de retirer des fragments de matériau venant d'être coupés, ni pour toute autre raison.

Ne ramassez pas de petits fragments de matériaux coupés pouvant se trouver sur la table. Retirez-les en les poussant hors de la table à l'aide d'un long bâton ; sinon ils risquent d'être projetés vers vous par l'arrière de la lame.

Ne dégagez pas de petits fragments de matériau coupés pouvant être emprisonnés à l'intérieur de la barrière de protection ou se trouvant à proximité de celle-ci pendant que la scie est en marche. Vous risqueriez de vous blesser les mains ou de provoquer un rebond. Mettez la scie hors tension. Après que la lame se sera immobilisée, soulevez le dispositif de protection et dégagez la pièce.

Si l'ouvrage est voilé, posez-le avec la face concave tournée vers le bas. Ceci l'empêchera d'osciller pendant la coupe.

Fig. 33



L'échelle graduée de la jauge à onglets assure une précision suffisante pour la plupart des travaux de menuiserie. Pour des travaux nécessitant une très grande précision, par exemple une coupe angulaire, faites une coupe d'essai et vérifiez-en la précision à l'aide d'une équerre exacte ou d'un rapporteur.

Si nécessaire, la tête du guide d'onglet peut être pivotée légèrement afin de compenser toute inexactitude.

**SUGGESTION** : L'espace entre la barre de la jauge à onglets et la rainure de la table est maintenu au minimum pendant la fabrication. Pour obtenir la précision la meilleure possible lorsque vous utilisez la jauge à onglets, « privilégiez » toujours un côté de la rainure dans la table. En d'autres termes, ne déplacez pas le guide d'onglet latéralement pendant la coupe. Gardez plutôt un côté de la barre contre un côté de la rainure.

**SUGGESTION** : Collez un morceau de papier de verre sur la face de la tête du guide d'onglet. Ceci évitera que l'ouvrage ne se déplace pendant la coupe.

La jauge à onglets peut être utilisée dans l'une quelconque des rainures de la table. Assurez-vous qu'elle est bien verrouillée.

Lorsque vous utilisez la jauge à onglets dans la rainure de gauche, maintenez fermement l'ouvrage contre la tête de la jauge à onglets avec votre main gauche et saisissez le bouton de verrouillage avec votre main droite.

Lorsque vous utilisez la rainure de droite, tenez l'ouvrage de la main droite et le bouton de verrouillage de la main gauche.

## COUPES RÉPÉTITIVES (FIG. 34)

Une coupe répétitive est une coupe d'un certain nombre de pièces de la même longueur sans qu'il soit besoin de marquer chaque pièce.

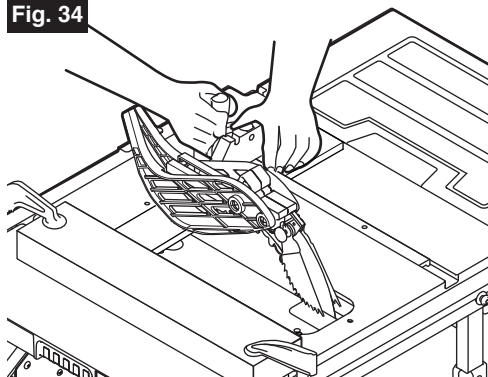
Lorsque vous faites des coupes répétitives sur un ouvrage très long, assurez-vous qu'il est bien soutenu.

**⚠ AVERTISSEMENT** N'utilisez jamais le guide de refente comme butée de longueur car la pièce coupée risquerait de se coincer entre le guide et la lame, et de causer ainsi un choc en retour.

a. Pour faire des coupes répétitives, assujettissez un bloc de bois de 3 po de long à la table à la longueur désirée pour qu'il serve de butée de longueur.

**⚠ AVERTISSEMENT** Lorsque vous sécurisez le bloc, assurez-vous que l'extrémité du bloc est nettement devant la lame de la scie. Vérifiez qu'il est bien sécurisé.

Fig. 34



- b. Faites glisser l'ouvrage le long de la jauge à onglets jusqu'à ce qu'il soit en contact avec le bloc. Tenez l'ouvrage solidement en place.
- c. Réalisez la coupe, tirez à nouveau sur l'ouvrage, puis poussez la partie coupée de l'ouvrage pour la faire tomber de la table avec un long bâton poussoir. Ne tentez pas de le ramasser avec les mains car cela risquerait de vous blesser.

## COUPES D'ONGLETS (FIG. 35)

On appelle coupe d'onglets la coupe de bois à un angle autre que 90° par rapport au bord de la pièce en bois. Suivez la même méthode que pour une coupe transversale.

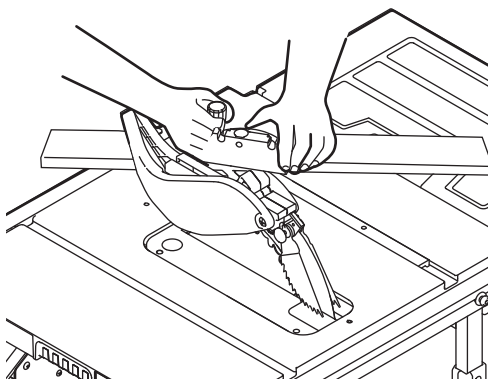
Réglez la jauge à onglets à l'angle voulu, et verrouillez-la en position.

La jauge à onglets peut être utilisée dans l'une quelconque des rainures de la table.

Lorsque vous utilisez la jauge à onglets dans la rainure de gauche, maintenez fermement l'ouvrage contre la tête de la jauge à onglets avec votre main gauche et saisissez le bouton de verrouillage avec votre main droite.

Lorsque vous utilisez la rainure de droite, tenez l'ouvrage de la main droite et le bouton de verrouillage de la main gauche.

Fig. 35



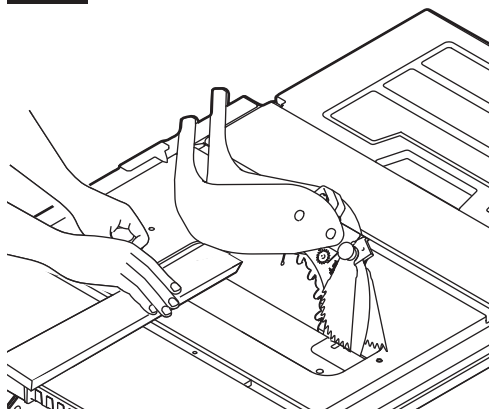
## COUPES TRANSVERSALES EN BISEAU (FIG. 36)

La coupe transversale en biseau est similaire à une coupe transversale sauf que la pièce en bois est également coupée à un angle autre que 90° par rapport au côté plat du bois.

Réglez la lame à l'angle désiré.

Servez-vous de la jauge à onglets placée dans la rainure située à droite ou à gauche de la lame.

**Fig. 36**



## COUPE ANGULAIRE COMPOSÉE

La coupe angulaire composée est la combinaison d'une coupe d'onglets et d'une coupe transversale en biseau. La coupe est réalisée à un angle autre que 90° par rapport

au bord de la pièce en bois aussi bien que par rapport à sa surface plate.

Réglez la jauge à onglets et l'inclinaison de la lame à l'angle désiré, et assurez-vous que la jauge à onglets est bien verrouillée.

## SCIAGE NON TRAVERSANT (FIG. 37)

Ajoutez une planche de soutien plate de 8 po de haut sur toute la longueur du guide de refente.

Utilisez des planches à languettes pour toutes les opérations de « sciage non traversant ».

Les planches à languettes servent à maintenir l'ouvrage en contact avec le guide de refente et la table, comme illustré, et à prévenir les rebonds.

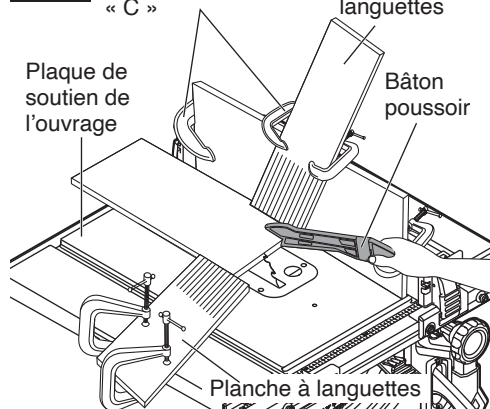
Montez les planches à languettes sur le guide de refente et sur la table suivant l'illustration, de façon à ce que les bords d'attaque des languettes soutiennent l'ouvrage pendant toute la durée de la coupe, jusqu'à ce que vous ayez entièrement dégagé l'ouvrage de l'outil de coupe (lame de scie, fer à rainurer, etc.) en le poussant à l'aide d'un bâton poussoir, comme dans le cas d'une coupe en long.

Avant de commencer l'opération (après avoir mis la scie hors tension et le jeu d'éléments coupants en dessous de la surface de la table) :

- Installez les planches à languettes de façon à ce qu'elles exercent une pression sur l'ouvrage ; vérifiez qu'elles sont solidement sécurisées.
- Assurez-vous, en faisant des essais, que les planches à languettes bloqueront tout rebond éventuel.

**Fig. 37**

Brides de fixation en « C »      Planche à languettes



On ne se sert pas de planches à languettes pour les opérations de coupe partielle quand on utilise la jauge à onglets.

Remettez le système Smart Guard en place dès la fin de l'opération de coupe partielle.

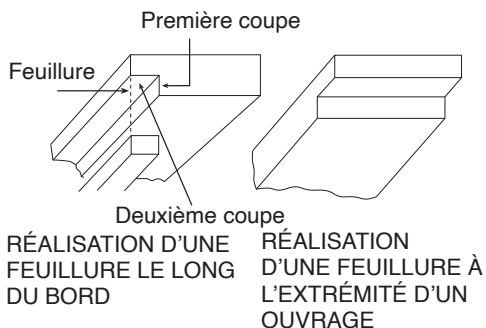
## COUPES DE FEUILLURES (FIG. 38)

Une coupe de feuillure est une coupe d'une section du coin d'un morceau de matériau pratiquée le long du bord ou de l'extrémité de ce morceau de matériau.

La réalisation d'une feuillure nécessite l'exécution de coupes partielles dans l'ouvrage. Le système Smart Guard doit donc être retiré.

- Retirez le système Smart Guard.
- Attachez le couteau séparateur.
- Pour couper une feuillure le long d'un bord (sur le côté le plus long de l'ouvrage) comme illustré, montez sur le guide de refente une planche de soutien à peu près aussi haute que la largeur de l'ouvrage. Réglez le guide de refente et la lame en fonction des dimensions requises, puis exécutez la première coupe, l'ouvrage étant placé à plat sur la table. Faites une deuxième coupe en positionnant l'ouvrage sur son flanc. Prenez toutes les précautions et suivez toutes les instructions et consignes de sécurité applicables aux opérations de coupe en long ou de refente, y compris en utilisant des planches à languettes, un bâton poussoir, etc.
- Pour une feuillure sur une extrémité, pour un ouvrage de 10-1/2 po ou plus étroit, coupez la feuillure avec la planche à plat sur la table. En vous servant de la jauge à onglets sur laquelle

**Fig. 38**



vous aurez fixé une planche de soutien, suivez les procédures et instructions relatives à la coupe transversale en effectuant des coupes successives en travers de la largeur de l'ouvrage afin d'obtenir la largeur de coupe désirée. Ne vous servez pas du guide de refente pour exécuter des coupes de feuillures d'extrémité.

- Installez le système Smart Guard tout de suite après avoir achevé l'opération de coupe de feuillures.

Il est également possible de réaliser des feuillures en une seule passe à l'aide d'un fer à rainurer.

## COUPE DE RAINURES

Le mode d'emploi fourni avec ces accessoires contient des instructions pour l'utilisation de la scie avec des jeux de fers à rainurer.

Utilisez toujours un élément amovible de table

approprié et les rondelles indiquées dans le chapitre intitulé « Accessoires recommandés ».

Remettez toujours les rondelles de lames dans leurs positions initiales après avoir terminé une coupe de rainures.

## INSTALLATION D'UN JEU DE FERS À RAINURER

Un jeu de fers à rainurer est un système accessoire qui est utilisé pour créer des rainures partielles ou pour faire des coupes à recouvrement dans les ouvrages.

Ces outils sont utilisés couramment dans le cadre de la construction de meubles et d'armoires. À l'issue des coupes de rainures sur des ouvrages, ceux-ci peuvent être assemblés de façon sécurisée. Cette scie à table permet d'effectuer des coupes de rainures d'un maximum de 1/2 po de large en une seule passe.

## **⚠ AVERTISSEMENT**

**Pour réduire les risques de**

**blessures, débranchez toujours le bloc-piles de la scie à table avant de changer la lame.**

Ne faites jamais de coupes de rainures sans avoir installé un élément amovible de table pour le rainurage. N'utilisez pas de jeux de fers à rainurer de plus de 6 po de diamètre. N'inclinez jamais de lames à rainurer à un angle de biseau autre que l'angle vertical de 0°. Suivez tous les avertissements et toutes les instructions montrés ici ainsi que ceux qui accompagnent votre ensemble de lames à rainurer. Le non-respect de ces avertissements pourrait causer des blessures graves.

## UTILISATION DE JEUX DE FERS À RAINURER EMPILÉS (FIG. 39a – 39c)

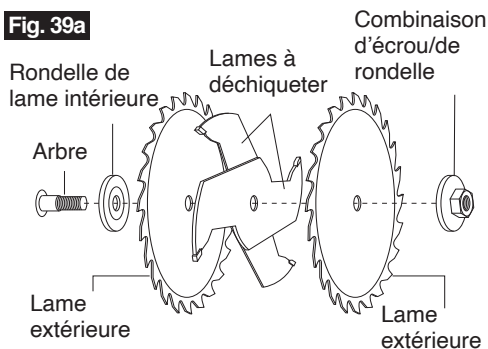
**REMARQUE** : Ces instructions s'appliquent à la plupart des jeux de fers à rainurer empilés standard.

- Déconnectez le bloc-piles.
- Retirez le système Smart Guard.
- Retirez la plaque de l'élément amovible de table standard. Élevez la lame de la scie à la hauteur maximum.
- Retirez l'écrou de fixation de l'arbre, puis la rondelle extérieure et la lame de la scie.

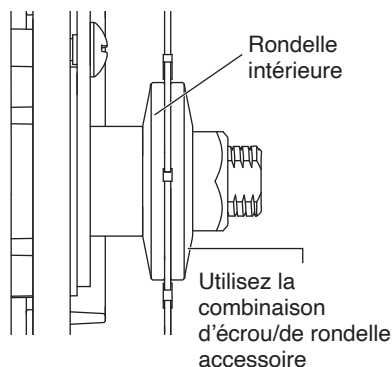
**REMARQUE** : Pour ne faire que des coupes de rainurage, laissez la rondelle de la lame intérieure en place. La rondelle extérieure sera remplacée par l'ensemble d'écrou/de rondelle inclus avec l'élément amovible pour le rainurage.

- Installation d'une pile de fers à rainurer (Fig. 39a, 39b) :
  - Placez les parties désirées du jeu de fers à rainurer sur la tige de l'arbre.
  - Placez la combinaison d'écrou/de rondelle inclus du Kit d'accessoires de rainurage sur l'extérieur de la pile de fers à rainurer, puis serrez.
- Positionnement des fers à rainurer et des lames à déchiqueter (Fig. 39a) :
  - Pour des coupes de 1/4 po de large, placez les deux fers à rainurer extérieurs (couteaux) sur l'arbre. Les deux fers à rainurer extérieurs peuvent être différents ; regardez les informations pouvant figurer sur les fers et lisez les instructions du fabricant pour effectuer une installation correcte.
  - Pour les coupes plus larges (jusqu'à 1/2 po au maximum), des lames à déchiqueter et des entretoises peuvent être placées seulement entre les fers extérieurs (couteaux).

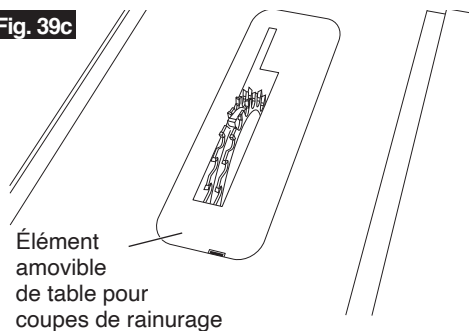
**Fig. 39a**



**Fig. 39b**



**Fig. 39c**



**⚠ AVERTISSEMENT** Pour réduire le risque de blessures, n'utilisez jamais un seul fer à rainurer pour une coupe de bout en bout normale. N'utilisez jamais de lames à déchiqueter sans que les deux couteaux extérieurs ne soient installés.

**REMARQUE** : Avec cette scie, ne dépassez pas une largeur empilée de 1/2 po.

- Abaissez le jeu de fers à rainurer au-dessous du haut de la table et insérez l'élément amovible de la table pour le rainurage (Fig. 39c). Ajustez

l'élément amovible pour rainurage de façon à ce qu'il soit au ras de la surface de la table de la scie. Élevez les couteaux jusqu'à la profondeur de coupe désirée (au-dessus de l'élément amovible). Assurez-vous que le bloc-piles est retiré, puis faites tourner les couteaux à la main en prenant toutes les précautions nécessaires pour vous assurer que tous les composants sont solidement en place et qu'il n'existe pas d'interférences.

h. Branchez le bloc-piles. Utilisez des morceaux de bois résiduels pour pratiquer vos coupes de rainurage, et ajustez la hauteur en conséquence.

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour réduire le risque de blessures, ne faites jamais passer vos mains au-dessus des lames à rainurer. Les coupes de rainurage sont des coupes partielles (également appelées coupes aveugles). À de nombreux moments, il n'est pas possible de voir les couteaux pendant la coupe. Voir les instructions pour les coupes partielles.

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour réduire le risque de blessures, ne réalisez jamais de coupes à main levée. L'ouvrage doit être tenu contre le guide de la scie ou contre la jauge à onglets pendant qu'on le fait avancer. Dans la mesure du possible, utilisez des bâtons poussoirs et des blocs poussoirs pour couper. Utilisez toujours des planches à languettes, attachées à la table ou au guide, pour les coupes longitudinales. Voir la section consacrée aux « Accessoires pour le

sciage ». Lors de coupes transversales, maintenez fermement l'ouvrage contre la jauge à onglets.

**REMARQUE:** Étant donné que les coupes de rainurage sont des coupes partielles seulement, la jauge à onglets peut être utilisée avec le guide de refente verrouillé en place. Ceci est utile lors de la réalisation de coupes transversales de rainurage répétées depuis les extrémités de plus d'un ouvrage. Chaque pièce est tenue contre la jauge à onglets, et son extrémité glisse le long du guide de refente à une distance fixée à l'avance.

En fonction de la profondeur finale de la coupe et/ou de la densité du matériau, il peut être nécessaire de réaliser de multiples coupes en commençant par de petites profondeurs (de 1/4 po à 1/2 po) et en progressant jusqu'à la profondeur finale. Lors de la réalisation de nombreuses coupes de rainurage répétées inspectez périodiquement les pièces à usiner pour vous assurer que la profondeur de coupe est maintenue.

---

### ÉLÉMENT AMOVIBLE SANS JEU (NON INCLUS)

- Retirez le bloc-piles et le système Smart Guard.
- Abaissez la lame pour qu'elle soit complètement en dessous la surface de la table.
- Placez l'élément amovible sans jeu dans l'ouverture de la table et fixez-le en place à l'aide des quatre vis de montage fournies.

- Attachez à nouveau le bloc-piles.
- Mettez la scie à table en marche et élevez lentement la lame aussi haut que possible, jusqu'à ce que la lame coupe complètement à travers l'élément amovible.
- Attachez à nouveau le système Smart Guard.

---

### ENSEMBLE DE LAMES À RAINURER RÉGLABLES OU DÉSAXÉES

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour réduire le risque de blessure, n'utilisez pas d'ensembles de

lames à rainurer réglables ou « désaxées » sur cette scie. Des ensembles de lames à rainurer réglables peuvent facilement être placés dans des positions pouvant faire obstacle au fonctionnement de certains composants de cette scie.



## TECHNIQUES DE COUPE SPÉCIALES



**Ne tentez pas  
d'exécuter des**

**coupes dont ne parle pas ce mode d'emploi  
à moins de très bien connaître la marche à  
suivre, y compris les méthodes de fixation.**  
Ces types de coupes comprennent, sans  
toutefois s'y limiter, les coupes coniques et les  
coupes complexes non traversantes, telles que  
les coupes en plongée, les refentes, les coupes  
de moulures et les opérations de rognage. Cette

scie est un outil multi-usages pouvant exécuter  
un très grand nombre de coupes hautement  
spécialisées qu'il n'est pas possible d'aborder  
dans ce mode d'emploi.

Vous pouvez consulter dans votre bibliothèque  
locale divers livres consacrés aux techniques  
de menuiserie, tels que : « The Complete Book  
of Basic Table Saw Operation Stationary Power  
Tool Techniques » par R.J. De Christoforo, ou  
« Table Saw Techniques » par R. Cliffe.



## MAINTENANCE

### SERVICE APRÈS-VENTE

**⚠ AVERTISSEMENT** Une maintenance préventive effectuée par une personne non autorisée pourrait entraîner un placement incorrect de fils et composants internes, ce qui pourrait être très dangereux. Nous recommandons que toutes les opérations de maintenance de cet outil soient effectuées par un centre de service après-vente usine FLEX ou par un poste de service agréé par FLEX.

### MAINTENANCE GÉNÉRALE

**⚠ AVERTISSEMENT** Lors de toute réparation, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toutes autres pièces de rechange pourrait créer un danger ou endommager le produit. Inspectez périodiquement l'intégralité du produit pour vous assurer qu'il n'y a pas de pièces endommagées, manquantes ou desserrées comme des vis, des écrous, des boulons, des capuchons, etc. Serrez à fond tous les dispositifs de fixation et capuchons, et ne vous servez pas de ce produit avant que toutes les pièces manquantes ou endommagées aient été remplacées. Veuillez contacter le service à la clientèle ou un centre

de service après-vente agréé pour obtenir de l'assistance.

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour éviter des blessures graves, retirez toujours le bloc-piles du chargeur ou de l'outil lorsque vous le nettoyez ou quand vous effectuez des travaux de maintenance.

### ENTRETIEN DES LAMES

Les lames s'émoussent au bout d'un certain temps, même en conséquence de la coupe de bois ordinaire. Si vous constatez que vous devez forcer la scie vers l'avant pour couper au lieu d'avoir simplement à la guider pendant la coupe, cela signifie probablement que la lame est émoussée ou enduite de poix végétale.

Lorsque vous voulez nettoyer la lame pour en retirer la gomme et la poix végétale, débranchez d'abord le bloc-piles et retirez la lame. Rappelez-vous que les lames sont conçues pour couper ; manipulez-les donc avec précaution. Essuyez la lame avec du dissolvant de gomme et de brai ou poix, ou un solvant similaire, pour en détacher la gomme et la poix végétale. Sauf si vous avez de l'expérience dans l'affûtage des lames, nous vous recommandons de ne pas essayer.

## LUBRIFICATION DE L'OUTIL (FIG. 40)

Tous les engrenages ont été complètement lubrifiés à l'usine. Cependant, entre une fois par semestre et une fois par an, en fonction de l'intensité d'utilisation, il est conseillé de rapporter votre outil dans le centre de service après-vente le plus proche pour effectuer les opérations de maintenance suivantes :

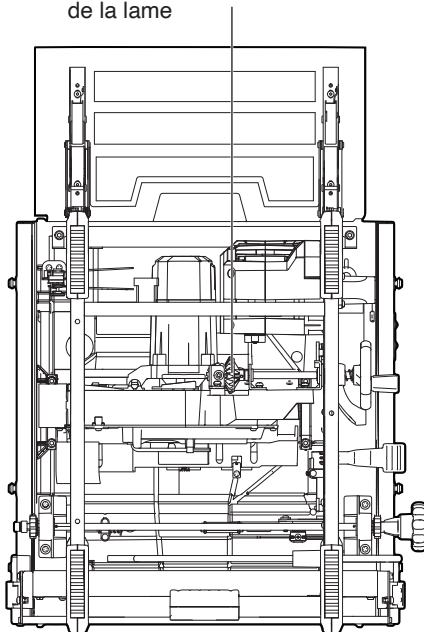
- Balais remplacés.
- Pièces nettoyées et inspectées.
- Nouvelle lubrification effectuée à l'aide de lubrifiant propre.
- Système électrique testé.
- Toutes les réparations.

Les pièces suivantes doivent être lubrifiées occasionnellement avec de l'huile SAE N° 20 ou N° 30, ou WD 40.

- Réglage de la hauteur, des barres de support et des engrenages.
- Rails coulissants et supports.

Lubrifiez périodiquement les pièces mobiles telles que les engrenages de réglage de la hauteur de la lame en pulvérisant du silicone ou de l'huile légère. N'utilisez pas de graisse, parce que la graisse a tendance à attirer et à capturer les copeaux de la sciure.

**Fig. 40** Engrenages de réglage de la hauteur de la lame

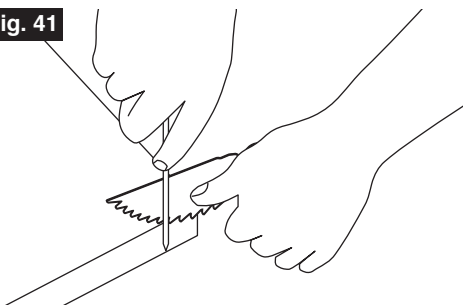


## AIGUISEZ LES DENTS DU DISPOSITIF DE PROTECTION CONTRE LES CHocs EN RETOUR (FIG. 41)

Vérifiez que les dents des taquets du dispositif de protection contre les chocs en retour sont toujours bien affûtées. Pour les réaffûter :

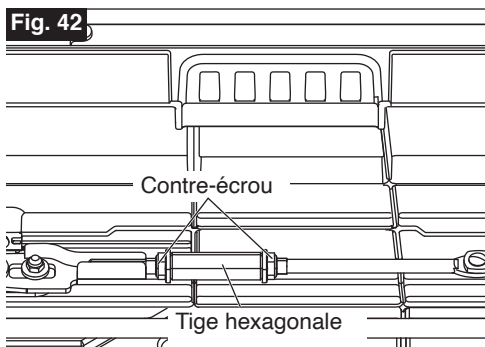
- Retirez le dispositif de protection contre les chocs en retour.
- Faites tourner un taquet pour l'éloigner de l'autre.
- Tenez le taquet au-dessus du coin d'un établi.
- Utilisez une petite lime ronde (coupe lisse) pour aiguïser les dents.

**Fig. 41**



## RÉGLAGE DU VERROUILLAGE DU RAIL (FIG. 42)

- Desserrez le levier de verrouillage du rail.
- Sur la face inférieure de la scie, desserrez les contre-écrous.
- Serrez la tige hexagonale jusqu'à ce que le ressort du système de verrouillage soit comprimé (mais pas complètement), créant ainsi la tension souhaitée sur le levier de verrouillage du rail. Resserrez les contre-écrous contre la tige hexagonale.
- Vérifiez que le guide ne bouge pas lorsque le levier de verrouillage est engagé. Si le guide est toujours lâche, serrez davantage le ressort.



## NETTOYAGE

La façon la plus efficace de nettoyer l'outil est en utilisant un jet d'air comprimé sec.

**⚠ AVERTISSEMENT** Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous nettoyez des outils avec de l'air comprimé. Les ouvertures de ventilation et les leviers de l'interrupteur doivent être gardés propres et ne doivent être obstrués par aucun corps étranger. Ne tentez pas de les nettoyer en insérant des objets pointus à travers les ouvertures.

**⚠ AVERTISSEMENT** Certains agents de nettoyage et solvants peuvent endommager les pièces en plastique. Citons notamment : l'essence, le tétrachlorure de carbone, les solvants de nettoyage chlorés, l'ammoniac et les détergents ménagers contenant de l'ammoniac.

## RANGEMENT

Rangez l'outil à l'intérieur, à un endroit qui est hors de portée des enfants. Conservez-le à distance des agents corrosifs.

## ACCESSOIRES RECOMMANDÉS

**⚠ AVERTISSEMENT** N'utilisez que des accessoires recommandés. Suivez les instructions qui accompagnent les accessoires. L'utilisation d'accessoires inadaptés peut présenter des dangers.

| Modèle | Description du produit          |
|--------|---------------------------------|
| FT722  | Élément amovible sans jeu       |
| FT724  | Élément amovible pour rainurage |
| FT721  | Support                         |

## RECHERCHE DE LA CAUSE DES PROBLÈMES

| PROBLÈME                                                                                     | CAUSE                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | SOLUTION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La scie ne démarre pas.                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le bloc-piles n'est pas attaché.</li> <li>• L'adaptateur de courant n'est pas branché dans la prise de courant.</li> <li>• Le cordon de l'adaptateur de courant est endommagé.</li> <li>• Autres</li> </ul>                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Branchez le bloc-piles. Assurez-vous que le bloc-piles est inséré complètement.</li> <li>• Branchez l'adaptateur de courant dans une prise de courant.</li> <li>• Veuillez contacter le service à la clientèle ou un centre de service après-vente agréé pour obtenir de l'assistance.</li> <li>• Faites examiner la scie par un centre de service usine FLEX ou par un poste de service après-vente agréé par FLEX.</li> </ul> |
| La lame ne tourne pas à la vitesse normale                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le bloc-piles est presque déchargé.</li> <li>• Le bloc-piles est proche de la fin de sa durée de vie utile.</li> <li>• Le bloc-piles, l'adaptateur de courant ou la scie est en état de surchauffe.</li> </ul>                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chargez le bloc-piles.</li> <li>• Remplacez le bloc-piles.</li> <li>• Laissez le bloc-piles, l'adaptateur de courant ou la scie refroidir jusqu'à ce qu'il atteigne sa température normale de fonctionnement.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                        |
| Vibrations excessives                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La poignée de verrouillage du biseau n'est pas serrée.</li> <li>• La lame est déséquilibrée.</li> <li>• L'écrou de fixation de l'arbre est desserré.</li> <li>• La scie n'est pas montée de façon suffisamment sécurisée sur le support ou l'établi.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Serrez la poignée de verrouillage du biseau.</li> <li>• Mettez la lame au rebut et utilisez une autre lame.</li> <li>• Voir le chapitre intitulé « CHANGEMENT DE LA LAME ».</li> <li>• Serrez tout le matériel de fixation.</li> </ul>                                                                                                                                                                                          |
| La scie se coince ou surchauffe en coupant, et le moteur cale lors de coupes longitudinales. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La lame est émoussée.</li> <li>• Pièce à usiner déformée.</li> <li>• Le guide de refente n'est pas parallèle à la lame.</li> <li>• Le couteau séparateur est mal aligné.</li> </ul>                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplacez par une lame neuve.</li> <li>• Veillez à ce que le côté concave ou creux de l'ouvrage soit orienté vers le BAS ; et faites avancer l'ouvrage lentement.</li> <li>• Voir le chapitre intitulé « ALIGNEMENT DU GUIDE DE REFENTE ».</li> <li>• Voir le chapitre intitulé « ALIGNEMENT DU COUTEAU SÉPARATEUR ».</li> </ul>                                                                                                |

| PROBLÈME                                                                   | CAUSE                                                                                                                                                                                                | SOLUTION                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La coupe est inexacte à des angles de 90° et de 45°.                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les vis d'alignement ne sont pas ajustées correctement.</li> </ul>                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Voir le chapitre intitulé « RÉGLAGE DU PARALLÉLISME DE LA LAME PAR RAPPORT AUX RAINURES DE LA JAUGE À ONGLETS ».</li> </ul>                          |
| Le plastique fond ou les pointes de la lame surchauffent pendant la coupe. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La vitesse d'avance du matériau est trop rapide.</li> <li>• Les pointes de la lame sont émoussées.</li> </ul>                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réduisez la vitesse d'avance du matériau à travers la lame.</li> <li>• Affûtez les pointes ou remplacez la lame.</li> </ul>                          |
| Le volant de réglage de la hauteur est difficile à déplacer.               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La poignée de verrouillage du biseau n'est pas desserrée.</li> <li>• Présence de sciure accumulée sur les filets de la tige d'élévation filetée.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desserrez la poignée de verrouillage du biseau.</li> <li>• Nettoyez périodiquement la poussière de la scie avec un chiffon ou une brosse.</li> </ul> |

## GARANTIE LIMITÉE FLEX DE 5 ANS

Chervon North America, Inc. (« Vendeur ») garantit uniquement à l'acheteur d'origine que tous les produits FLEX de 24 V seront exempts de tout défaut de matériel ou de fabrication pendant une période de cinq ans à compter de la date d'achat lorsque l'acheteur d'origine enregistre le produit dans les 30 jours suivant la date d'achat au détail et conserve son reçu comme preuve de l'achat. LA PÉRIODE DE GARANTIE LIMITÉE DE CINQ ANS EST CONDITIONNÉE PAR L'ENREGISTREMENT DU PRODUIT DANS LES 30 JOURS SUIVANT L'ACHAT ET NE S'APPLIQUE QU'AUX OUTILS, PILES ET CHARGEURS FLEX DE 24 V. Si l'acheteur d'origine n'enregistre pas son produit dans les 30 jours, la garantie limitée susmentionnée s'applique pour une durée de trois ans. L'enregistrement du produit peut être effectué en ligne à l'adresse suivante : [www.registermyflex.com](http://www.registermyflex.com).

**Outils de 24 V :** Garantie limitée de cinq ans avec l'enregistrement

**Piles et chargeurs de 24 V :** Garantie limitée de cinq ans avec l'enregistrement

**Produits filaires FLEX de la génération précédente de 12 V et de 20 V :** Garantie limitée d'un an; pas de bénéfices résultant de l'enregistrement

**Système de stockage FLEX STACK PACK™ :** Garantie limitée d'un an après l'enregistrement

**Attachements fonctionnels FT161 et FT421 :** Garantie limitée de 5 ans avec l'enregistrement / Garantie limitée de 3 ans sans l'enregistrement

**Autres Accessoires et attachements :** Pas de garantie

LA SEULE OBLIGATION DU VENDEUR ET VOTRE SEUL RECOURS dans le cadre de cette garantie limitée et, dans la mesure permise par la loi, toute garantie ou condition impliquée par la loi, sera la réparation ou le remplacement des pièces, sans frais, qui sont défectueuses en termes de matériel ou de fabrication et qui n'ont pas été utilisées de façon inappropriée, manipulées avec négligence ou réparées par des personnes autres qu'un concessionnaire réparateur autorisé de FLEX. Cette garantie ne couvre pas les défaillances des pièces dues à une usure normale. Pour faire une réclamation au titre de la garantie, envoyez le produit complet, transport payé, à un concessionnaire réparateur autorisé de FLEX. Pour identifier des concessionnaires réparateurs autorisés de FLEX, veuillez vous rendre sur le site [www.registermyflex.com](http://www.registermyflex.com) ou téléphonez au 1-833-FLEX-496 (1-833-353-9496).

La garantie limitée de cinq ans ne s'applique pas aux accessoires, attachements ou pièces.

La garantie limitée d'un an pour le système de stockage FLEX STACK PACK™ ne couvre que les boîtes à outils et ne s'applique pas aux attachements du système et aux accessoires de l'outil électrique.

Toute garantie implicite applicable à un produit est limitée dans le temps à une durée égale à la durée des garanties expresses applicables à ce produit, comme indiqué au premier paragraphe ci-dessus. Étant donné que certains États des États-Unis et certaines provinces canadiennes n'autorisent pas la limitation de la durée d'une garantie implicite, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer.

FLEX n'est pas responsable des dommages directs, indirects, accidentels ou consécutifs. Étant donné que certains États des États-Unis et certaines provinces canadiennes n'autorisent pas la limitation de la durée d'une garantie implicite et/ou l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer. Cette garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient selon les États des États-Unis et les provinces du Canada.

Cette garantie limitée s'applique uniquement aux produits vendus aux États-Unis d'Amérique, au Canada et dans le Commonwealth de Porto Rico. Pour connaître la couverture de la garantie dans les autres pays, contactez votre revendeur FLEX local.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd., Naperville, IL 60563

[fr.flexpowertools.com](http://fr.flexpowertools.com)  
[www.registermyflex.com](http://www.registermyflex.com)

1-833-FLEX-496 (1-833-353-9496)

## SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

La finalidad de los símbolos de seguridad es atraer la atención del usuario hacia posibles peligros. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que los acompañan merecen que usted preste una atención detenida y logre una comprensión profunda. Las advertencias con símbolo no eliminan por sí mismas ningún peligro. Las instrucciones y las advertencias que dichas instrucciones dan no son sustitutos de las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

**⚠ ADVERTENCIA** Asegúrese de leer y entender todas las instrucciones de seguridad incluidas en este manual del operador, incluyendo todos los símbolos de alerta de seguridad, tales como “**PELIGRO**”, “**ADVERTENCIA**” y “**PRECAUCIÓN**”, antes de utilizar esta herramienta. Si no se siguen todas las instrucciones que se indican a continuación, es posible que el resultado sea descargas eléctricas, incendio y/o lesiones corporales graves.

|                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Las definiciones que aparecen a continuación describen el nivel de gravedad de cada palabra de aviso. Por favor, lea el manual y preste atención a estos símbolos. |                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                   | Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertarle a usted de posibles peligros de lesiones corporales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que sigan a este símbolo para evitar posibles lesiones o muerte. |
| <b>⚠ PELIGRO</b>                                                                                                                                                   | PELIGRO indica una situación peligrosa que, si no se evita, causará la muerte o lesiones graves.                                                                                                                                    |
| <b>⚠ ADVERTENCIA</b>                                                                                                                                               | ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones graves.                                                                                                                          |
| <b>⚠ PRECAUCIÓN</b>                                                                                                                                                | PRECAUCIÓN, cuando se utiliza con el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación peligrosa que, si no se evita, causará lesiones leves o moderadas.                                                                        |

### Mensajes de prevención e información de daños

Estos mensajes ofrecen al usuario información e/o instrucciones importantes que hay que seguir para no causar daños al equipo u otros daños materiales. Cada mensaje va precedido por la palabra “**AVISO**”, como en el ejemplo que aparece a continuación:

**AVISO** Es posible que ocurran daños al equipo y/o daños materiales si no se siguen estas instrucciones.



**⚠ ADVERTENCIA** La utilización de cualquier herramienta eléctrica puede hacer que se lancen objetos extraños hacia los ojos del operador, lo cual puede causar daños oculares graves. Antes de comenzar a utilizar una herramienta eléctrica, póngase siempre anteojos de seguridad o gafas de seguridad con escudos laterales y una careta completa cuando sea necesario. Recomendamos una máscara de seguridad de visión amplia para utilizarla sobre gafas o anteojos de seguridad estándar con escudos laterales. Utilice siempre protección ocular que esté marcada para cumplir con la norma ANSI Z87.1.

# ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD EN EL MANEJO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

## **ADVERTENCIA**

Lea todas las advertencias, las instrucciones, las ilustraciones y las especificaciones de seguridad que se proporcionan junto con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de todas estas instrucciones podría provocar descargas eléctricas, incendio o lesiones graves.

**GUARDE TODAS LAS ADVERTENCIAS Y LAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTAR EN EL FUTURO.**

El término "herramienta eléctrica" que aparece en las advertencias hace referencia a la herramienta eléctrica que se conecta a la línea principal (con cable) o a la herramienta eléctrica que funciona a batería (inalámbrica).

### **Seguridad en el área de trabajo**

**Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas u oscuras aumentan las posibilidades de accidentes.

**No utilice herramientas eléctricas en atmósferas donde exista riesgo de explosión, como por ejemplo, en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Las herramientas eléctricas producen chispas que podrían encender el polvo o los gases.

**Mantenga a los niños y a las personas que se encuentran cerca alejados mientras utiliza una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.

### **Seguridad eléctrica**

**Los enchufes de las herramientas eléctricas deben encajar en el tomacorriente. No modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas con puesta a tierra.** Los enchufes sin modificaciones y que encajan en los tomacorrientes reducen el riesgo de descarga eléctrica.

**Evite mantener contacto con superficies con puesta a tierra, tales como tuberías, radiadores, estufas o refrigeradores.** También puede sufrir una descarga eléctrica si su cuerpo está en contacto con la tierra.

**No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad.** Si ingresa agua en una herramienta eléctrica, el riesgo de descarga eléctrica aumentará.

**No maltrate el cable. Nunca use el cable para transportar, jalar ni desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes filosos o las piezas en movimiento.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de

sufrir una descarga eléctrica.

**Si utiliza una herramienta eléctrica en exteriores, use un cable de extensión que sea adecuado para exteriores.** Usar un cable apto para exteriores reduce el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.

**Si debe utilizar una herramienta eléctrica en un área húmeda, use un suministro protegido con un interruptor de circuito de falla de puesta a tierra (GFCI).** Usar un interruptor GFCI disminuye el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.

### **Seguridad personal**

**Manténgase alerta, preste atención a lo que hace y use el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de desatención mientras opera herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.

**Use un equipo de protección personal. Use siempre lentes de protección.** Los equipos de protección, como mascarillas antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos protectores o protección auditiva, utilizados para las condiciones adecuadas, disminuyen el riesgo de lesiones personales.

**Evite un arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación o al paquete de baterías, o antes de levantarla o transportarla.** Transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o enchufar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido aumenta las posibilidades de sufrir accidentes.



**Si se deja una llave inglesa o una llave conectada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica, se podrían producir lesiones personales.** Si se deja una llave inglesa o una llave conectada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica, se podrían producir lesiones personales.

**No se extienda demasiado. Mantenga una postura y un equilibrio adecuados en todo momento.** Esto permite controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

**Use ropa adecuada. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento.** La ropa holgada, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.

**Si se proporcionan dispositivos para la conexión de complementos de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén bien conectados y se usen correctamente.** La recolección de polvo puede disminuir los peligros relacionados con el polvo.

**No permita que la familiaridad obtenida por el uso frecuente de las herramientas lo haga olvidar los principios de seguridad de las herramientas.** Un descuido puede ocasionar una lesión grave en cuestión de segundos.

### **Uso y cuidado de las herramientas eléctricas**

**No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para la tarea.** La herramienta eléctrica adecuada realizará un trabajo más seguro y de mejor calidad al ritmo para el que se diseñó.

**No utilice la herramienta eléctrica si no la puede encender o apagar con el interruptor.** Todas las herramientas eléctricas que no se pueden controlar con el interruptor son peligrosas y se deben reparar.

**Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación o retire el paquete de baterías, si es posible, de la herramienta eléctrica antes de hacer ajustes, cambiar accesorios o almacenarla.** Este tipo de medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que se produzcan arranques accidentales de la herramienta eléctrica.

**Almacene las herramientas eléctricas que no estén en uso fuera del alcance de los niños y no permita que las personas que no**

**conozcan cómo usar la herramienta o estas instrucciones la utilicen.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios sin capacitación.

**Realice mantenimiento a las herramientas eléctricas y a los accesorios. Revise si hay piezas móviles desalineadas o torcidas, si hay piezas rotas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica.** Si se daña la herramienta eléctrica, hágala reparar antes de usarla. Muchos accidentes son producto del mantenimiento incorrecto de las herramientas eléctricas.

**Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte con bordes de corte afilados que se mantienen adecuadamente son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.

**Use la herramienta eléctrica, los accesorios, las brocas, etc. de acuerdo con estas instrucciones, considerando las condiciones de trabajo y el trabajo que desea realizar.** El uso de la herramienta eléctrica en operaciones distintas para las que se diseñó podría crear una situación de peligro.

**Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y sin aceite ni grasa.** Los mangos y las superficies de agarre resbaladizos no permiten manipular ni controlar la herramienta de forma segura en situaciones inesperadas.

### **Uso y cuidado de herramientas con batería**

**Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador adecuado para un tipo de paquete de baterías puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con otro paquete de baterías.

**Use las herramientas eléctricas solo con los paquetes de baterías específicamente designados para estas.** El uso de cualquier otro paquete de baterías puede crear un riesgo de lesión e incendio.

**Cuando el paquete de baterías no está en uso, aléjelo de objetos metálicos, como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que pudieran crear una conexión entre los terminales.** Es posible que conectar los terminales de la batería entre sí produzca quemaduras o un incendio.

En condiciones de maltrato, es posible que salga líquido de la batería. Evite el contacto. Si se produce un contacto accidental, enjuáguese con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, también solicite atención médica. El líquido que sale de la batería puede provocar irritación o quemaduras.

**No utilice un paquete de baterías ni una herramienta si están dañados o modificados.** Las baterías dañadas o modificadas pueden mostrar una conducta impredecible que ocasione incendios, explosiones o riesgo de lesión.

**No exponga el paquete de baterías ni la herramienta al fuego o a una temperatura excesiva.** La exposición al fuego o a temperaturas por encima de los 265 °F podría causar una explosión.

**Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de baterías ni las herramientas fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** La carga inadecuada o a temperaturas fuera del rango especificado podría dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

## Reparación

**Permita que solo una persona capacitada repare la herramienta eléctrica, solo mediante el uso de piezas de repuesto idénticas.** Esto mantendrá la seguridad de la herramienta eléctrica.

**Nunca realice mantenimiento a los paquetes de batería.** Solo el fabricante o los proveedores de servicio autorizados pueden realizar el mantenimiento de los paquetes de baterías.

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA SIERRAS DE MESA

### Advertencias relacionadas con los protectores

- **Mantenga los protectores colocados en la posición correcta. Los protectores deben estar en buenas condiciones de funcionamiento y montados correctamente.** Un protector que esté flojo o dañado, o que no esté funcionando correctamente, debe ser reparado o reemplazado.
- **Utilice siempre el protector de la hoja de sierra, la cuchilla separadora y el dispositivo antirretroceso para cada operación de corte pasante.** En el caso de operaciones de corte pasante en las que la hoja de sierra corte completamente a través del grosor de la pieza de trabajo, el protector y otros dispositivos de seguridad ayudan a reducir el riesgo de lesiones.
- **Después de completar un corte no pasante, tal como un corte de rebajo, un corte de reaserrado o un corte de mortaja, devuelva la cuchilla separadora a la posición extendida hacia arriba. Con la cuchilla separadora en la posición extendida, reinstale el protector inferior y el dispositivo antirretroceso.** El protector, la cuchilla separadora y el dispositivo antirretroceso ayudan a reducir el riesgo de lesiones.
- **Asegúrese de que la hoja de sierra no esté haciendo contacto con el protector, la**

**cuchilla separadora o la pieza de trabajo antes de poner el interruptor en la posición de encendido.** Un contacto accidental de estos elementos con la hoja de sierra podría causar una situación peligrosa.

- **Ajuste la cuchilla separadora tal y como se describe en este manual de instrucciones.** Un espaciamiento, un posicionamiento y una alineación incorrectos pueden hacer que la cuchilla separadora sea ineficaz para reducir la probabilidad de retroceso.
- **Para que la cuchilla separadora y el dispositivo antirretroceso funcionen, deben estar acoplados en la pieza de trabajo.** La cuchilla separadora y el dispositivo antirretroceso son ineficaces al cortar piezas de trabajo que sean demasiado cortas para ser acopladas con la cuchilla separadora y el dispositivo antirretroceso. En estas condiciones, la cuchilla separadora y el dispositivo antirretroceso no pueden prevenir el retroceso.
- **Utilice la hoja de sierra adecuada para la cuchilla separadora.** Para que la cuchilla separadora funcione correctamente, el diámetro de la hoja de sierra debe coincidir con la cuchilla separadora adecuada, el cuerpo de la hoja de sierra debe ser más delgado que el grosor de la cuchilla separadora y la anchura de corte de la hoja de sierra debe ser mayor que el grosor de la cuchilla separadora.

## Advertencias para los procedimientos de corte

### **⚠ ADVERTENCIA** No ponga nunca los dedos ni las manos

**en las proximidades de la hoja de sierra ni en línea con la misma.** Un momento de desatención o un resbalón podrían dirigir la mano del operador hacia la hoja de sierra y causar lesiones corporales graves.

- **Haga avanzar la pieza de trabajo hacia la hoja de sierra o el cortador solo contra el sentido de rotación.** Si se hace avanzar la pieza de trabajo en el mismo sentido en el que la hoja de sierra esté rotando encima de la sierra de mesa, es posible que el resultado sea que la pieza de trabajo y la mano del operador sean jaladas hacia la hoja de sierra.
- **No utilice nunca el calibre de ingletes para hacer avanzar la pieza de trabajo cuando corte al hilo y no utilice el tope-guía para cortar al hilo como tope de longitud cuando realice cortes transversales con el calibre de ingletes.** Al guiar la pieza de trabajo con el tope-guía para cortar al hilo y el calibre de ingletes al mismo tiempo se aumenta la probabilidad de que la hoja de sierra se atore y experimente retroceso.
- **Cuando corte al hilo, mantenga siempre la pieza de trabajo en contacto completo con el tope-guía y aplique siempre la fuerza de avance a la pieza de trabajo entre el tope-guía y la hoja de sierra.** Utilice un palo de empuje cuando la distancia entre el tope-guía y la hoja de sierra sea inferior a 150 mm (6 pulgadas), y utilice un bloque de empuje cuando la distancia sea inferior a 50 mm (2 pulgadas). Los dispositivos “ayudantes de trabajo” mantendrán la mano del operador a una distancia segura de la hoja de sierra.
- **Utilice solo el palo de empuje suministrado por el fabricante o construido de acuerdo con las instrucciones.** Este palo de empuje proporciona suficiente distancia desde la mano hasta la hoja de sierra.
- **No utilice nunca un palo de empuje dañado o cortado.** Es posible que un palo de empuje dañado se rompa y haga que la mano del operador resbale hacia la hoja de sierra.
- **No realice ninguna operación “a pulso”.** Utilice siempre el tope-guía para cortar al hilo o el calibre de ingletes para posicionar

y guiar la pieza de trabajo. “A pulso” significa utilizar las manos para soportar o guiar la pieza de trabajo, en lugar de un tope-guía para cortar al hilo o un calibre de ingletes. El aserrado a pulso causa desalineación, atoramiento y retroceso.

- **No ponga nunca las manos alrededor de una hoja de sierra que esté rotando ni sobre la misma.** Si se intenta alcanzar una pieza de trabajo con las manos, es posible que el resultado sea un contacto accidental con la hoja de sierra que está en movimiento.
- **Proporcione soporte auxiliar para la pieza de trabajo en la parte trasera y/o en los lados de la mesa de sierra para piezas de trabajo largas y/o anchas con el fin de mantenerlas niveladas.** Una pieza de trabajo larga y/o ancha tiene tendencia a pivotar sobre el borde de la mesa, causando pérdida de control, atoramiento de la hoja de sierra y retroceso.
- **Haga avanzar la pieza de trabajo a una velocidad uniforme. No doble ni tuerza la pieza de trabajo, ni la desplace de un lado a otro. Si se produce atoramiento, apague inmediatamente la herramienta, retire o desconecte el paquete de batería y luego despeje el atoramiento.** Si la hoja de sierra se atora en la pieza de trabajo, puede causar retroceso o detener el motor.
- **No retire pedazos de material cortado mientras la sierra esté en funcionamiento.** Es posible que el material quede atrapado entre el tope-guía o dentro del protector de la hoja de sierra y que la hoja de sierra jale los dedos del operador hacia la misma. Apague la sierra y espere hasta que la hoja de la sierra se detenga antes de retirar el material.
- **Utilice un tope-guía auxiliar en contacto con el tablero de la mesa cuando corte al hilo piezas de trabajo de menos de 2 mm (0,08 pulgadas) de grosor.** Es posible que una pieza de trabajo delgada forme una cuña debajo del tope-guía para cortar al hilo y cree un retroceso.

### Causas del retroceso y advertencias relacionadas

El retroceso es una reacción repentina de la pieza de trabajo debido a una hoja de sierra pellizcada o atorada, una línea de corte desalineada en la pieza de trabajo respecto a la hoja de sierra o cuando una parte de la pieza de trabajo se atora entre la hoja de sierra y el

tope-guía para cortar al hilo u otro objeto fijo.

Con más frecuencia durante el retroceso, la pieza de trabajo es elevada de la mesa por la parte trasera de la hoja de sierra y es propulsada hacia el operador.

El retroceso es el resultado de un uso incorrecto de la sierra y/o procedimientos o situaciones de utilización incorrectos, y se puede evitar tomando las precauciones adecuadas, tal y como se indica a continuación.

- **No se sitúe nunca directamente en línea con la hoja de sierra. Posicione siempre el cuerpo en el mismo lado de la hoja de sierra que el tope-guía.** Es posible que un retroceso propulse la pieza de trabajo a alta velocidad hacia cualquier persona que esté ubicada delante de la hoja de sierra y en línea con ella.
- **No ponga nunca las manos sobre la hoja de sierra ni detrás de ella para jalar o soportar la pieza de trabajo.** Es posible que se produzca un contacto accidental con la hoja de sierra o puede que un retroceso arrastre los dedos del operador hacia la hoja de sierra.
- **No sujete ni presione nunca la pieza de trabajo que se esté cortando contra la hoja de sierra que rota.** Si se presiona la pieza de trabajo que se esté cortando contra la hoja de sierra se creará una situación de atoramiento y retroceso.
- **Alinee el tope-guía para que esté paralelo a la hoja de sierra.** Un tope-guía desalineado pellizcará la pieza de trabajo contra la hoja de sierra y creará retroceso.
- **Utilice una tabla con canto biselado para guiar la pieza de trabajo contra la mesa y el tope-guía cuando realice cortes no pasantes, tales como cortes de rebajos, cortes de mortajas o cortes de reaserrado.** Una tabla con canto biselado ayuda a controlar la pieza de trabajo en caso de retroceso.
- **Tenga precaución adicional cuando realice un corte en áreas ciegas de piezas de trabajo ensambladas.** Es posible que la hoja de sierra que sobresale corte objetos que pueden causar retroceso.
- **Soporte los paneles grandes para minimizar el riesgo de que la hoja de sierra sufra un pellizcamiento y experimente retroceso.** Los paneles grandes tienden a arquearse bajo su propio peso. Se deben colocar uno o más soportes debajo de todas las partes del panel que sobresalgan del tablero de la mesa.
- **Tenga precaución adicional cuando corte una pieza de trabajo que esté torcida, tenga nudos, esté arqueada o no tenga un borde recto para guiarla con un calibre de ingletes o a lo largo del tope-guía.** Una pieza de trabajo arqueada, con nudos o torcida es inestable y causa desalineación de la sección de corte con la hoja de sierra, atoramiento y retroceso.
- **No corte nunca más de una pieza de trabajo apilada vertical u horizontalmente.** La hoja de sierra podría enganchar una o más piezas y causar retroceso.
- **Cuando rearranque la sierra con la hoja de sierra en la pieza de trabajo, centre dicha hoja en la sección de corte de manera que los dientes de la sierra no estén acoplados en el material.** Si la hoja de sierra se atora, es posible que levante la pieza de trabajo y cause retroceso al rearrancar la sierra.
- **Mantenga las hojas de sierra limpias, afiladas y con un triscado suficiente. No utilice nunca hojas de sierra arqueadas ni hojas de sierra con dientes agrietados o rotos.** Las hojas de sierra afiladas y con un triscado adecuado minimizan el atoramiento, la detención del motor y el retroceso.

## Advertencias para los procedimientos de utilización de la sierra de mesa

- **Apague la sierra de mesa y retire o desconecte el paquete de batería cuando retire el inserto de la mesa, cambie la hoja de sierra o haga ajustes a la cuchilla separadora, el dispositivo antirretroceso o el protector de la hoja de sierra, y cuando la máquina se deje desatendida.** Las medidas de precaución evitarán accidentes.
- **No deje nunca desatendida la sierra de mesa mientras esté en funcionamiento. Apáguela y no deje la herramienta hasta que se haya detenido por completo.** Una sierra que esté funcionando desatendida es un peligro incontrolado.
- **Ubique la sierra de mesa en un área bien iluminada y nivelada en la que usted pueda mantener un buen apoyo de los pies y un buen equilibrio.** La sierra se deberá instalar en un área que ofrezca suficiente espacio para manejar fácilmente el tamaño de la pieza de trabajo. Las áreas estrechas y oscuras, así como los pisos resbalosos, invitan a que se produzcan accidentes.

- **Elimine y retire frecuentemente el aserrín de debajo de la mesa de la sierra y/o el dispositivo de recolección de polvo.** El aserrín acumulado es combustible y es posible que se autoincendie.
- **La sierra de mesa se debe sujetar firmemente.** Es posible que una sierra de mesa que no esté correctamente sujeta se mueva o se voltee.
- **Retire las herramientas, los pedazos de madera de desecho, etc., de la mesa antes de encender la sierra de mesa.** Una distracción o un atoramiento potencial pueden ser peligrosos.
- **Utilice siempre hojas de sierra con el tamaño correcto y la forma correcta (adamentados frente a redondos) de los agujeros para el eje portaherramienta.** Las hojas de sierra que no coincidan con los herrajes de montaje de la sierra girarán descentradas, con lo cual causarán pérdida de control.
- **No utilice nunca medios de montaje de la hoja de sierra que estén dañados o sean incorrectos, tales como bridas, arandelas de hoja de sierra, pernos o tuercas.** Estos medios de montaje se diseñaron especialmente para su sierra con el fin de que funcione de manera segura y brinde un rendimiento óptimo.
- **No se suba nunca a la sierra de mesa; no la utilice como taburete-escalera.** Podrían ocurrir lesiones graves si la herramienta se inclina o en caso de contacto accidental con la herramienta de corte.
- **Asegúrese de que la hoja de sierra esté instalada para rotar en el sentido correcto. No utilice ruedas de amolar, cepillos de alambre ni discos abrasivos en una sierra de mesa.** Es posible que una instalación incorrecta de la hoja de sierra o el uso de accesorios no recomendados cause lesiones graves.

## NORMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES

- **HAGA EL TALLER A PRUEBA DE NIÑOS** con candados e interruptores maestros.
- **Asegúrese de que el piso esté limpio y sea antiresbaloso o antideslizante en el lugar donde se monte la sierra de mesa.** Si usted no puede controlar su movimiento, no puede controlar el trabajo.
- **Utilice únicamente accesorios recomendados. Utilice únicamente accesorios recomendados por el fabricante de su modelo.** Es posible que otros accesorios sean peligrosos.
- **No utilice ninguna hoja u otra herramienta de corte marcada para una velocidad de funcionamiento de menos de 5000/min (RPM).** Riesgo de lesiones graves.
- **Asegúrese de que la hoja u otra herramienta de corte, las arandelas y la tuerca del eje portaherramienta estén instaladas correctamente.** Consulte las instrucciones para la retirada e instalación de la hoja.
- **No utilice nunca la sierra a menos que el inserto adecuado esté instalado.** Asegúrese de que el inserto de la mesa esté al ras o ligeramente por debajo de la superficie de la mesa en la parte delantera y al ras o ligeramente por encima de la parte trasera del inserto.
- **Inspeccione siempre la sierra de mesa antes de cada uso.** Si alguna pieza de la sierra falta, funciona incorrectamente o se ha dañado o caído (como por ejemplo el interruptor del motor u otro control operativo, un dispositivo de seguridad o el cable de alimentación), detenga la utilización de inmediato hasta que la pieza en particular sea reparada o reemplazada adecuadamente.
- **El plástico y los materiales compuestos (como el tablero de aglomerado) se pueden cortar en esta sierra. Sin embargo, como estos materiales suelen ser bastante duros y resbalosos, es posible que los trinquetes antirretroceso no detengan un retroceso.** Por lo tanto, preste atención especial a seguir los procedimientos adecuados de configuración y corte para realizar cortes al hilo. No se sitúe, ni permita que nadie más se sitúe, en línea con un retroceso potencial.
- **Tenga precaución adicional cuando se haya retirado el ensamblaje del protector para reaserrar, cortar mortajas, cortar rebajos o cortar molduras.** Reinstale el protector en cuanto la operación se haya completado.



• **Utilice un refrentado auxiliar en el calibre de ingletes para aumentar la estabilidad y el control.** Las operaciones de corte transversal se realizan de manera más conveniente y con mayor seguridad si se coloca una tabla de refrentado de madera auxiliar en el calibre de ingletes. Consulte “Refrentado auxiliar para el tope-guía para cortar al hilo”.

• **Evite las operaciones extrañas y las posiciones difíciles de las manos, en las cuales un resbalón repentino podría hacer que los dedos o la mano se muevan hacia la hoja de sierra u otra herramienta de corte.**

• **Si la hoja de sierra se detiene o se atora en la pieza de trabajo, APAGUE la sierra y desconecte el paquete de batería, retire la pieza de trabajo de la hoja de sierra y compruebe dicha hoja para ver si está paralela a las ranuras o acanaladuras de la mesa y si la cuchilla separadora está alineada correctamente con la hoja de sierra. Si está cortando al hilo en ese momento, compruebe el tope-guía para cortar al hilo para ver si está paralelo a la hoja de sierra. Reajústelo tal y como se indica.**

• **Piense en la seguridad.** La seguridad es una combinación de sentido común y alerta en todo momento por parte del operador mientras se esté utilizando la sierra de mesa.

**⚠ PELIGRO** Las personas con tales como marcapasos, deberán consultar a su médico (sus médicos) antes de utilizar este producto. La utilización de equipo eléctrico muy cerca de un marcapasos cardíaco podría causar interferencia o hacer que el marcapasos falle.

## **⚠ ADVERTENCIA**

El taladrado, el aserrado, el lijado o el maquinado de productos de madera puede exponerlo a usted a polvo de madera, una

sustancia que el Estado de California sabe que causa cáncer. Evite inhalar polvo de madera o utilice una máscara u otras salvaguardas de protección personal. Para obtener más información, visite [www.P65Warnings.ca.gov/wood](http://www.P65Warnings.ca.gov/wood).

## **⚠ ADVERTENCIA**

Cierto polvo generado por las operaciones de lijado, aserrado, amolado y taladrado con herramientas eléctricas, así como por otras actividades de construcción, contiene sustancias químicas que el estado de California sabe que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños sobre la reproducción. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:

- Plomo procedente de pinturas a base de plomo.
- Sílice cristalina procedente de ladrillos y cemento y otros productos de mampostería.
- Arsénico y cromo procedentes de madera de construcción tratada químicamente.

El riesgo para usted por causa de estas exposiciones varía, dependiendo de qué tan a menudo realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estas sustancias químicas:

- Trabaje en un área bien ventilada.
- Trabaje con equipo de seguridad aprobado, tal como máscaras antipolvo que estén diseñadas especialmente para impedir mediante filtración el paso de partículas microscópicas.
- Evite el contacto prolongado con el polvo procedente de las operaciones de lijado, aserrado, amolado y taladrado con herramientas eléctricas, así como de otras actividades de construcción. Use ropa protectora y lave las áreas expuestas del cuerpo con agua y jabón. Si deja que le entre polvo en la boca o en los ojos, o que le quede polvo en la piel, es posible que se promueva la absorción de sustancias químicas perjudiciales.

### Freno eléctrico

Esta sierra está equipada con un freno eléctrico automático que está diseñado para detener el giro de la hoja en aproximadamente cuatro (4) segundos después de apagar la sierra. Este freno es útil cuando se hacen ciertos cortes en madera en los que una hoja que esté girando por inercia mientras desacelera produciría un corte ancho e impreciso.

**⚠ ADVERTENCIA** Cuando se utilice el adaptador de alimentación FLEX, si se pierde energía eléctrica debido a un fusible fundido u otras causas, el motor reducirá su velocidad gradualmente y la acción de frenado se iniciará SOLO al soltar el interruptor gatillo.

El freno eléctrico de la hoja de esta sierra de mesa ha sido diseñado para ofrecer el más alto grado de confiabilidad, pero las circunstancias inesperadas, tales como la contaminación en el conmutador y las escobillas, una falla de los componentes del

motor o sobrecalentamiento, pueden hacer que el freno no se active. Si se produce esta situación, ENCIENDA y APAGUE la sierra de cuatro a cinco veces sin entrar en contacto con la pieza de trabajo. Si la herramienta funciona, pero el freno no detiene uniformemente la hoja en aproximadamente cinco segundos, NO utilice la sierra y haga que reciba servicio de ajustes y reparaciones inmediatamente.

**⚠ ADVERTENCIA** La acción de freno de esta sierra no está diseñada como función de seguridad. Recuerde dejar que la hoja de sierra se detenga por completo antes de levantar la hoja de la pieza de trabajo o de los pedazos cortados. Como siempre, el sistema de protector es la mejor protección que usted tiene contra el contacto accidental con una hoja de sierra que gira. No ponga NUNCA cuñas para mantener abierto el protector ni anule la acción de cierre de dicho protector.

## SYMBOLS

**IMPORTANTE:** Puede que algunos de los siguientes símbolos aparezcan en la herramienta. Estúdielos y conozca su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta de manera eficaz y segura.

| Símbolo                                                                             | Nombre                                          | Designación/Explicación                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| V                                                                                   | Voltios                                         | Voltaje                                                                         |
| A                                                                                   | Amperios                                        | Corriente                                                                       |
| Hz                                                                                  | Hertz                                           | Frecuencia (ciclos por segundo)                                                 |
| W                                                                                   | Vatios                                          | Alimentación                                                                    |
| kg                                                                                  | Kilogramos                                      | Peso                                                                            |
| min                                                                                 | Minutos                                         | Hora                                                                            |
| s                                                                                   | Segundos                                        | Hora                                                                            |
| Wh                                                                                  | Vatio por horas                                 | Capacidad de la batería                                                         |
| Ah                                                                                  | Amperios por hora                               | Capacidad de la batería                                                         |
| ∅                                                                                   | Diámetro                                        | Tamaño de las brocas para taladro, piedras de amolar, etc.                      |
| $n_0$                                                                               | Velocidad sin carga                             | Velocidad de rotación sin carga                                                 |
| n                                                                                   | Rango de velocidad                              | Velocidad máxima alcanzable                                                     |
| .../min                                                                             | Revoluciones o reciprocaciones por minuto (rpm) | Revoluciones, pasadas, velocidad de superficie, órbitas, etc. por minuto        |
| O                                                                                   | Posición de apagado                             | Velocidad cero, torsión cero...                                                 |
| 1,2,3,...<br>I,II,III,                                                              | Ajustes del selector                            | Ajustes de velocidad, par o posición. Un número mayor significa mayor velocidad |
|    | Selector de regulación continua con apagado     | La velocidad aumenta desde el ajuste 0                                          |
|  | Flecha                                          | Acción en la dirección de la flecha                                             |
|  | Corriente alterna (CA)                          | Tipo o característica de corriente                                              |
|  | Corriente continua (CC)                         | Tipo o característica de corriente                                              |
|  | Corriente alterna o continua (CA/CC)            | Tipo o característica de corriente                                              |
|  | Herramienta de Clase II                         | Designa las herramientas de construcción con doble aislamiento                  |
|  | Conexión a tierra de protección                 | Terminal de conexión a tierra                                                   |
|  | Sello de iones de litio de RBRC                 | Designa el programa de reciclaje de baterías de iones de litio                  |



| Símbolo                                                                            | Nombre                                               | Designación/Explicación                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Lea las instrucciones                                | Indica al usuario que lea el manual                                                                                                                                                                             |
|   | Símbolo de use de lentes de protección               | Alerta al usuario para que use protección ocular                                                                                                                                                                |
|   | Símbolo de uso de protección respiratoria            | Alerta al usuario para que use una máscara antipolvo o un respirador                                                                                                                                            |
|   | Símbolo de uso de protección de oídos                | Alerta al usuario para que use protección de oídos                                                                                                                                                              |
|   | Utilice siempre la herramienta con las dos manos     | Alerta al usuario para que utilice siempre la herramienta con las dos manos                                                                                                                                     |
|   | No utilice el protector para operaciones de tronzado | Alerta al usuario para que no utilice el protector para operaciones de tronzado                                                                                                                                 |
|   | Zona de Manos No                                     | El área entre las líneas marcadas en el lado izquierdo y el lado derecho de la base. Esta zona se identifica por los símbolos de “Zona de Manos No” que se encuentran dentro de las líneas marcadas en la base. |
|   | Símbolo de advertencia                               | No mire fijamente a la lámpara cuando esté en funcionamiento                                                                                                                                                    |
|  | Mantenga las manos alejadas                          | Mantenga las manos y el cuerpo alejados del área de descarga de la herramienta.                                                                                                                                 |

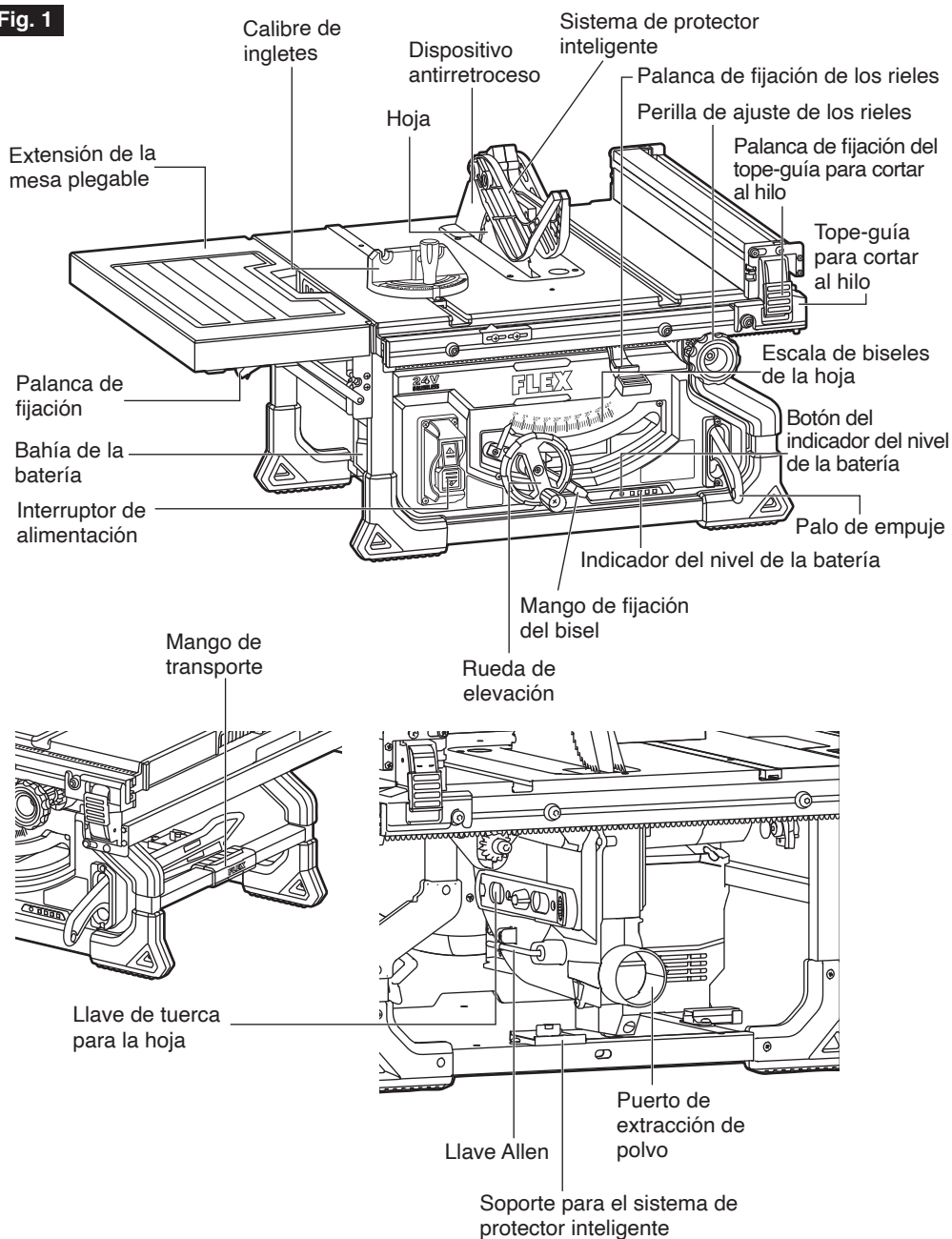
## SÍMBOLOS (INFORMACIÓN DE CERTIFICACIÓN)

| Símbolo                                                                           | Designación/Explicación                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Underwriters Laboratories.                                                        |
|  | Este símbolo indica que este componente está reconocido por Underwriters Laboratories.                                                                   |
|   | Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Underwriters Laboratories, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.      |
|  | Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Canadian Standards Association.                                                   |
|   | Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Canadian Standards Association, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá. |
|   | Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Intertek Testing Services, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.      |

# DESCRIPCIONES FUNCIONALES Y ESPECIFICACIONES

## SIERRA DE MESA DE 8-1/4 PULGADAS DE 24 V

**Fig. 1**



## ESPECIFICACIONES

|                                                                 |                           |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Núm. de modelo                                                  | FX7211                    |
| Tensión nominal                                                 | 24 V c.c.                 |
| Velocidad sin carga                                             | 6000/min (RPM)            |
| Tamaño de la hoja                                               | 8-1/4 pulgadas (210 mm)   |
| Tamaño del eje portaherramienta                                 | 5/8 de pulgada (15,88 mm) |
| Ángulo de bisel máx.                                            | 46°                       |
| Capacidad de bisel                                              | -1° – 46°                 |
| Profundidad de corte máx., bisel de 45°                         | 1-7/8 pulgadas (48 mm)    |
| Profundidad de corte máx., bisel de 0°                          | 2-5/8 pulgadas (68 mm)    |
| Capacidad de corte al hilo máx. en el lado derecho de la hoja   | 25 pulgadas (635 mm)      |
| Capacidad de corte al hilo máx. en el lado izquierdo de la hoja | 12 pulgadas (305 mm)      |
| Temperatura ambiente de funcionamiento recomendada              | -4 – 104 °F (-20 – 40 °C) |
| Temperatura de almacenamiento recomendada                       | < 122 °F (< 50 °C)        |

## DESEMPAQUE



### ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones, **NO** instale el paquete de batería hasta que la sierra de mesa esté completamente ensamblada y usted haya leído todo el manual de instrucciones.

Desempaque cuidadosamente la sierra de mesa y todos los artículos sueltos de la caja de cartón. Examine todas las piezas para asegurarse de que las piezas no se hayan dañado durante el envío. Si cualquiera de las piezas falta o está dañada, contacte a su distribuidor para reemplazarlas antes de intentar ensamblar la herramienta.

**TABLA DE PIEZAS SUELTAS**

| ARTÍCULO | DESCRIPCIÓN                      | CANT. |
|----------|----------------------------------|-------|
| 1        | Calibre de ingletes              | 1     |
| 2        | Palo de empuje                   | 1     |
| 3        | Sistema de protector inteligente | 1     |
| 4        | Cuchilla separadora              | 1     |
| 5        | Dispositivo antirretroceso       | 1     |
| 6        | Tope-guía para cortar al hilo    | 1     |
| 7        | Inserto de la mesa               | 1     |
| 8        | Llave Allen de 5 mm              | 1     |
| 9        | Llave de tuerca para la hoja     | 1     |

### Herramientas necesarias para el ensamblaje:

- Llave Allen de 4 mm (no suministrada)
- Destornillador Phillips (no suministrado)
- Destornillador plano (no suministrado)
- Escuadra de combinación (no suministrada)

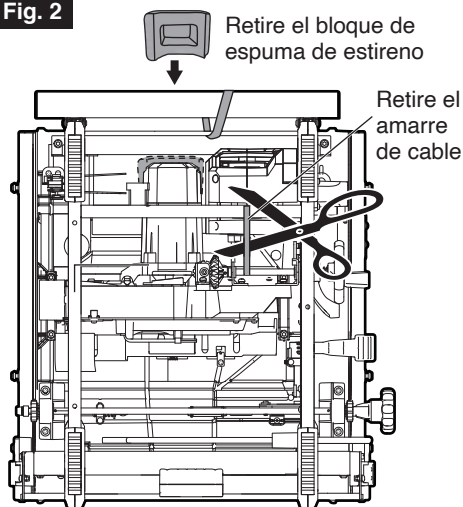
## RETIRE EL AMARRE DE CABLE Y EL BLOQUE DE ESPUMA DE ESTIRENO (FIG. 2)

(Utilizados solo para propósitos de envío)

Con la superficie de la mesa en el piso, localice el amarre de cable que ancla el ensamblaje del motor/hoja a la base. Utilizando unas tijeras o un cortacables, corte y retire el amarre de cable.

Libere la palanca de fijación del bisel, incline la hoja hasta 45 grados y luego retire el bloque de espuma de estireno ubicado entre la carcasa del motor y la mesa.

**Fig. 2**



## USO PREVISTO

**⚠ ADVERTENCIA** Evite sobrecalentar las puntas de la hoja de sierra.

Esta sierra de mesa está diseñada para aplicaciones de corte al hilo, corte transversal, corte a inglete, corte en bisel y corte no pasante en diversos materiales de madera y de plástico.

Si está cortando plástico, asegúrese de que la velocidad de avance sea lo suficientemente lenta y que las puntas de la hoja estén lo suficientemente afiladas para evitar derretir el plástico.

No utilice esta sierra de mesa para cortar metales, tales como aluminio o cobre, o cualquier material de mampostería o de cemento.

## PARA INSTALAR/DESINSTALAR EL PAQUETE DE BATERÍA O EL ADAPTADOR DE ALIMENTACIÓN (FIG. 3a - 3d)

### Para instalar el paquete de batería:

Alinee la costilla en relieve ubicada en el paquete de batería con los surcos ubicados en la bahía de la batería y luego deslice el paquete de batería hacia el interior de la bahía de la batería.

**AVISO** Cuando coloque el paquete de batería sobre la herramienta, asegúrese de que la costilla en relieve ubicada en el paquete de batería se alinee con el surco ubicado dentro de la herramienta y que los pestillos se acoplen adecuadamente a presión en la posición correcta. Una instalación incorrecta del paquete de batería puede causar daños a los componentes internos.

### Para desinstalar el paquete de batería:

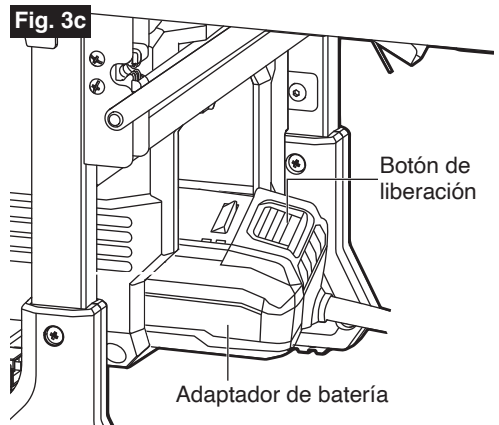
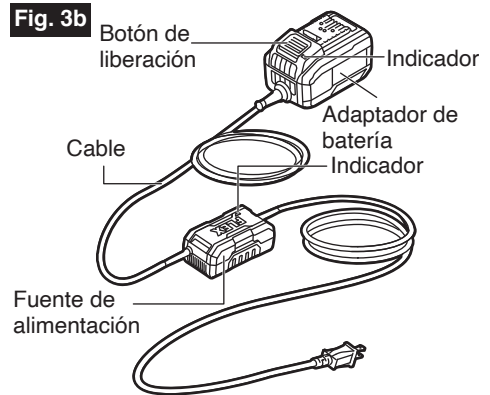
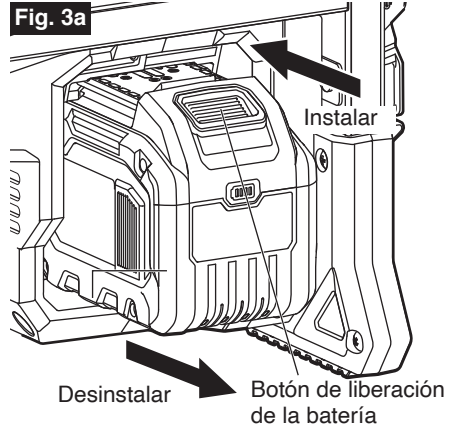
Presione el botón de liberación de la batería ubicado en la parte delantera del paquete de batería para liberar dicho paquete. Jale hacia fuera el paquete de batería y retírelo de la herramienta.

**⚠ ADVERTENCIA** No intente modificar esta herramienta ni crear accesorios no recomendados para utilizarse con esta herramienta. Cualquiera de dichas alteraciones o modificaciones constituye un uso incorrecto y podría provocar una situación peligrosa que cause posibles lesiones corporales graves.

### Para utilizar la herramienta con el adaptador de alimentación FLEX de 24 V

**⚠ ADVERTENCIA** Lea el manual del operador incluido con el adaptador de alimentación FLEX de 24 V antes de utilizarlo. Dicho manual contiene información que no está incluida en este manual.

**⚠ ADVERTENCIA** No utilice el cable eléctrico si está dañado. Haga que sea reparado de inmediato.



**⚠ ADVERTENCIA**

No utilice la sierra a una tensión más alta

que la indicada en la placa de especificaciones. Si se utiliza a una tensión más alta que la indicada en la placa de especificaciones, el cable de alimentación se quemará.

La sierra de mesa se puede alimentar eléctricamente por medio de un paquete de batería de 24 V o un adaptador de alimentación FLEX FX0511-Z (no incluido) que se muestra en la figura 3b.

Hay luces indicadoras en el adaptador de batería y la fuente de alimentación, respectivamente. Para interpretar el significado de los diferentes colores de luz y patrones de parpadeo, consulte la tabla que aparece a continuación:

- a. Retire el paquete de batería de la sierra de mesa.
- b. Instale firmemente el adaptador de batería en la bahía de la batería y luego conecte el enchufe del adaptador de alimentación a un tomacorriente normal (Fig. 2c).
- c. Para retirar el adaptador de batería, presione el botón de liberación, jale hacia fuera el adaptador de batería y retírelo de la herramienta.

|                      | Indicador                                           | Significado                            | Acciones                                                                                                                                      |
|----------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Adaptador de batería | Rojo parpadeante                                    | Alimentación eléctrica suspendida.     | Desconecte el enchufe, espere hasta que la luz roja se apague y luego reconecte el enchufe.                                                   |
|                      | Luz roja encendida durante 1 segundo, luego apagada | Autoinspección. Funcionamiento normal. | N/A                                                                                                                                           |
|                      | Rojo constante                                      | Alimentación eléctrica suspendida.     | Desconecte el enchufe y envíe el adaptador de alimentación a un Centro de Servicio de Fábrica FLEX o una Estación de Servicio FLEX Autorizada |



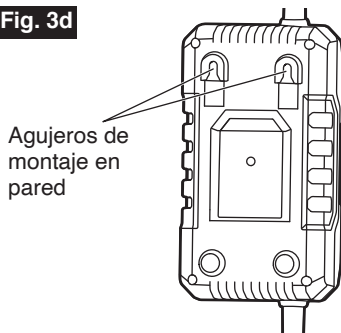
|                        |                                                         |                                                                                        |                                                                                                                                                                    |
|------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fuente de alimentación | Luz amarilla encendida durante 1 segundo, luego apagada | Autoinspección. Funcionamiento normal.                                                 | N/A                                                                                                                                                                |
|                        | Verde parpadeante                                       | Funcionamiento normal. El adaptador de batería no está instalado en la sierra de mesa. | N/A                                                                                                                                                                |
|                        | Verde constante                                         | Funcionamiento normal. El adaptador de batería está instalado en la sierra de mesa.    | N/A                                                                                                                                                                |
|                        | Amarillo constante*                                     | Protección contra altas temperaturas.                                                  | La fuente de alimentación no se puede utilizar debido a que la temperatura es elevada. (Se puede utilizar una vez que la fuente de alimentación se haya enfriado). |
|                        | Rojo parpadeante*                                       | Alimentación eléctrica suspendida.                                                     | Desconecte el enchufe, espere hasta que la luz roja se apague y luego reconecte el enchufe.                                                                        |

\*Si la luz roja de la fuente de alimentación está parpadeando debido a sobrecalentamiento, desconecte el enchufe del tomacorriente y deje que la fuente de alimentación se enfríe. Cuando la temperatura baje un poco, pero aún no regrese al nivel normal, la luz indicadora de la fuente de alimentación cambiará a amarillo constante. Solo cuando la temperatura baje hasta el nivel normal y la luz indicadora de la fuente de alimentación cambie a verde, el enchufe se podrá reconectar a la fuente de alimentación. De lo contrario, el sensor de temperatura no se restablecerá adecuadamente.

**AVISO** Si el adaptador de batería está funcionando incorrectamente, la luz indicadora ubicada en la fuente de alimentación estará apagada.

El adaptador de alimentación cuenta con agujeros de montaje en pared para ofrecer un uso conveniente. Instale los tornillos en la pared con una separación de 2-1/8 pulgadas (54 mm) entre ellos. Utilice tornillos suficientemente fuertes para sostener el peso de la fuente de alimentación (Fig. 3d).

**Fig. 3d**



Agujeros de montaje en pared

## PARA DESINSTALAR E INSTALAR EL INSERTO DE LA MESA (FIG. 4a - 4b)

**⚠ ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones corporales graves, el inserto de la mesa debe estar bloqueado en la posición correcta en todo momento.

**⚠ ADVERTENCIA** Desinstale el paquete de batería de la herramienta antes de realizar cualquier ensamblaje o ajuste, o cambiar accesorios. Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar accidentalmente la herramienta.

### Para desinstalar el inserto de la mesa (Fig. 4a)

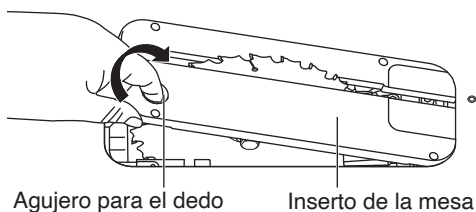
Ponga el dedo índice en el agujero para el dedo con el fin de levantar y jalar el inserto de la mesa hacia fuera, hacia la parte delantera de la sierra.

### Para instalar el inserto de la mesa (Fig. 4b)

Posicione las lengüetas del inserto de la mesa dentro de los bolsillos y coloque el inserto de la mesa hacia abajo. Asegúrese de que el inserto de la mesa esté asentado adecuadamente y fijo en la posición correcta.

**⚠ AVISO** El inserto de la mesa es ajustable y, por lo tanto, puede cambiar con el tiempo. Verifique que el inserto de la mesa esté ajustado correctamente antes de cada uso. Si es necesario hacer algún ajuste, siga las instrucciones del capítulo "AJUSTE DEL INSERTO DE LA MESA".

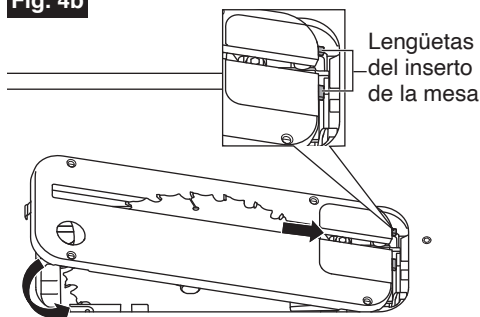
**Fig. 4a**



Agujero para el dedo

Inserto de la mesa

**Fig. 4b**



Lengüetas del inserto de la mesa

**PARA INSTALAR Y DESINSTALAR EL SISTEMA DE PROTECTOR INTELIGENTE O LA CUCHILLA SEPARADORA (FIG. 5a - 5d)**

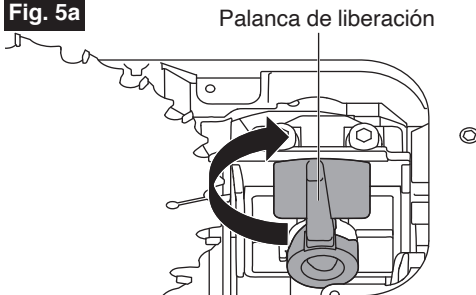
**⚠ ADVERTENCIA** Desinstale el paquete de batería de la herramienta antes de realizar cualquier ensamblaje o ajuste, o cambiar accesorios. Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar accidentalmente la herramienta.

**⚠ ADVERTENCIA** Fije completamente el sistema de protector inteligente antes de utilizar la sierra de mesa. Es posible que un sistema de protector inteligente flojo resbale hacia la hoja y sea lanzado hacia usted.

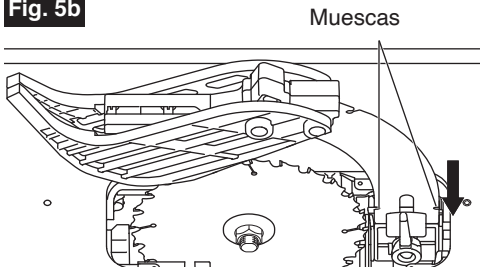
**Posicionamiento del sistema de protector inteligente o la cuchilla separadora.**

- Apague la sierra y desconecte el paquete de batería.
- Retire el inserto de la mesa.
- Suba la hoja tanto como sea posible rotando la rueda de elevación en el sentido de las agujas del reloj y ajuste la hoja perpendicular a la mesa, 0° en la escala de biselés de la hoja.
- Desbloquee la palanca de liberación rotándola en el sentido de las agujas del reloj para que apunte hacia arriba (Fig. 5a).
- Deslice el sistema de protector inteligente (Fig. 5b) o la cuchilla separadora (Fig. 5c) hasta la posición de montaje detrás de la palanca de liberación. Alinee y acople las muescas ubicadas en el sistema de protector inteligente o la cuchilla separadora con la espiga.
- Bloquee la palanca de liberación del protector rotándola en sentido contrario al de las agujas del reloj. Empuje firmemente la palanca de liberación para fijar el sistema de protector inteligente o la cuchilla separadora, y luego empujela/jálela para verificar que está bloqueada en la posición correcta (Fig. 5d).
- Para retirar el sistema de protector inteligente o la cuchilla separadora, desbloquee la palanca de liberación y jale el protector hacia la palanca de liberación para desacoplar las muescas del sistema de protector o la cuchilla separadora de la espiga. Luego, jale hacia fuera el sistema de protector o la cuchilla separadora.

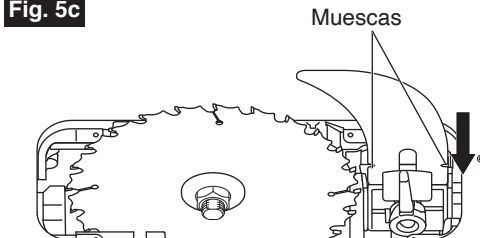
**Fig. 5a**



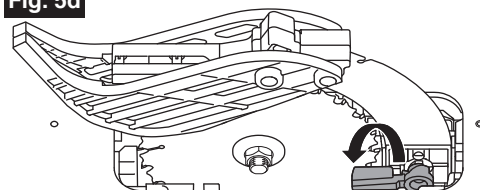
**Fig. 5b**



**Fig. 5c**



**Fig. 5d**

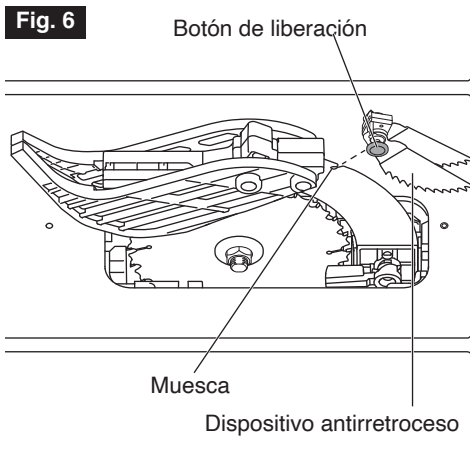


## PARA INSTALAR Y DESINSTALAR EL DISPOSITIVO ANTIRRETROCESO (FIG. 6)

**⚠ ADVERTENCIA** Instale siempre el dispositivo antirretroceso sobre el sistema de protector inteligente cuando realice operaciones de “corte pasante”. Reemplace el dispositivo antirretroceso si está desafilado o dañado. Es posible que un dispositivo desafilado o dañado no detenga un retroceso, lo cual aumentará el riesgo de lesiones corporales graves.

- Apague la sierra y desconecte el paquete de batería.
- Presione el botón de liberación y posicione el dispositivo antirretroceso sobre el borde superior del sistema de protector inteligente, debajo de la muesca.
- Presione hacia abajo el dispositivo antirretroceso hasta que caiga en la ranura.

**Fig. 6**



- Suelte el botón de liberación. Jale suavemente el dispositivo antirretroceso para asegurarse de que esté bloqueado en la posición correcta.

## PARA CAMBIAR LA HOJA (FIG. 7a - 7d)

**⚠ ADVERTENCIA** Desconecte el paquete de batería de la herramienta antes de realizar cualquier ensamblaje o ajuste, o cambiar accesorios. Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar accidentalmente la herramienta.

**⚠ ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones, no utilice hojas de sierra que tengan una sección de corte extra delgada. La sección de corte de la hoja debe tener una anchura superior a 0,075 pulgadas (1,9 mm). Es posible que las hojas de sierra con una sección de corte extra delgada de menos de 0,075 pulgadas (1,9 mm) hagan que la pieza de trabajo se atore contra la cuchilla separadora / separador durante el corte. Se recomienda que la sección de corte de la hoja de repuesto utilizada en esta sierra sea de 0,075 pulgadas (1,9 mm) o más (Fig. 7a).

**⚠ ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones, no use “amortiguadores”, “estabilizadores” ni “collarines rigidizadores” de la hoja a ambos lados de una hoja de repuesto. Estos dispositivos son placas metálicas posicionadas contra los lados de la hoja para reducir la desviación que es posible que ocurra cuando se utilicen hojas de sierra delgadas. La

**Fig. 7a**



utilización de estos dispositivos a ambos lados evitará que la hoja se alinee apropiadamente con la cuchilla separadora, lo cual es posible que atore la pieza de trabajo durante la realización del corte. Se puede colocar una placa “estabilizadora” solamente contra el lado exterior de una hoja de repuesto delgada. Estas placas no se requieren con la hoja suministrada.

**⚠ PRECAUCIÓN** Use siempre guantes cuando cambie o

maneje hojas. Las puntas de las hojas pueden causar lesiones corporales.

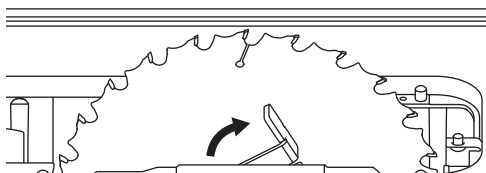
- Desconecte el paquete de batería y retire el inserto de la mesa.
- Gire la rueda de elevación en el sentido de las agujas del reloj hasta que la hoja esté tan alta como sea posible.

- c. Retire el sistema de protector inteligente.
- d. Levante la palanca de fijación del eje portaherramienta y rote lentamente la hoja a mano hasta que el cierre se acople completamente en el vástago del eje portaherramienta de la sierra y pare la rotación (Fig. 7b).
- e. Afloje la tuerca del eje portaherramienta en sentido contrario al de las agujas del reloj con la llave de tuerca para la hoja suministrada (Fig. 7c).
- f. Ponga la llave de tuerca para la hoja a un lado, continúe aflojando la tuerca del eje portaherramienta a mano y retire la tuerca del eje portaherramienta y la arandela externa. La hoja se podrá retirar ahora deslizando por el vástago del eje portaherramienta, dejando la arandela interna en dicho vástago (Fig. 7d).
- g. Instale la hoja nueva en el vástago del eje portaherramienta, asegurándose de que los dientes de la hoja estén apuntando hacia abajo en la parte delantera de la mesa.

**AVISO** La impresión en diferentes hojas de sierra no está siempre en el mismo lado.

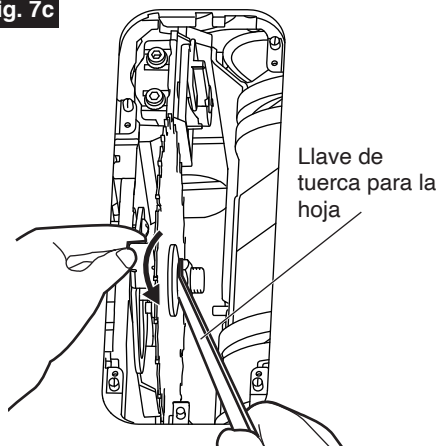
- h. Instale la arandela externa y la tuerca del eje portaherramienta.
- i. Levante la palanca de fijación del eje portaherramienta y apriete firmemente la tuerca del eje portaherramienta en el sentido de las agujas del reloj con la llave de tuerca para la hoja. Gire la hoja de sierra unas cuantas veces a mano para ver si hay algún atoramiento y confirme que no hay ningún problema con la rotación de la hoja de sierra.
- j. Reinstale y fije el inserto de la mesa.

**Fig. 7b**

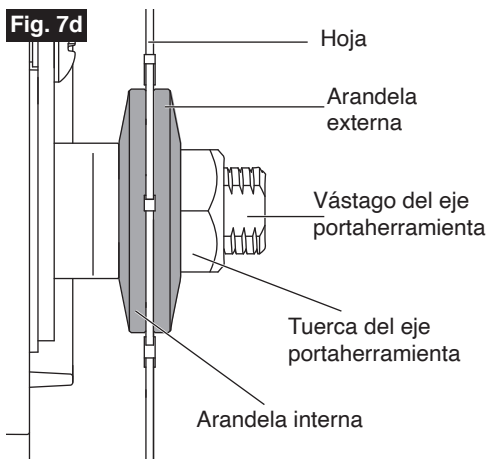


Palanca de fijación del eje portaherramienta

**Fig. 7c**



**Fig. 7d**



## UTILIZACIÓN DE HOJAS CON PUNTAS DE CARBURO

Maneje cuidadosamente las hojas con puntas de carburo. El carburo es muy frágil y se puede dañar fácilmente. Tenga precaución cuando instale, utilice o almacene las hojas.

No utilice una hoja con puntas de carburo que esté doblada o tenga dientes doblados, o si la hoja tiene grietas, está rota, le faltan puntas de carburo o tiene puntas de carburo flojas.

No utilice una hoja con puntas de carburo más rápidamente que su velocidad recomendada. Cuando seleccione una hoja, asegúrese de que tenga una capacidad nominal superior a 6000 RPM y el diámetro de la hoja coincida con las marcas ubicadas en la sierra y el diámetro interno de 5/8 de pulgada (15,88 mm).

Lea, entienda y siga todas las advertencias e instrucciones suministradas con las hojas con puntas de carburo.

### PARA INSTALAR EL TOPE-GUÍA PARA CORTAR AL HILO (FIG. 8)

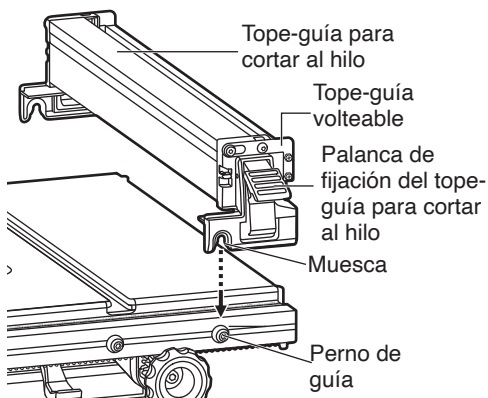
Asegúrese de que las palancas de fijación del tope-guía para cortar al hilo ubicadas a ambos lados de dicho tope-guía estén en la posición liberada.

Alinee la muesca ubicada en el soporte del tope-guía para cortar al hilo con uno de los 3 pernos de guía ubicados en los rieles delantero y trasero.

Asegúrese de que el tope-guía volteable esté en su posición de almacenamiento, orientado alejándose de la hoja (Fig. 8).

Presione hacia abajo las palancas de fijación para fijar el tope-guía para cortar al hilo en la posición correcta.

**Fig. 8**



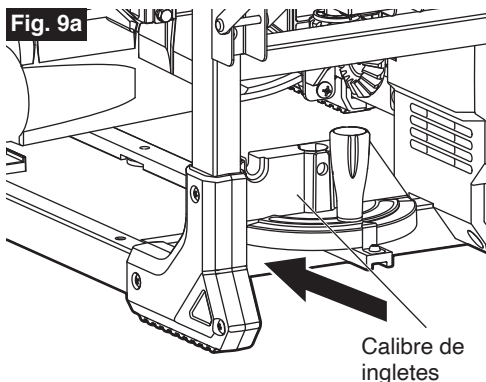
## ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE

### Almacenamiento del calibre de ingletes (Fig. 9a)

Cuando no se esté utilizando, almacene el calibre de ingletes debajo del lado trasero de la mesa.

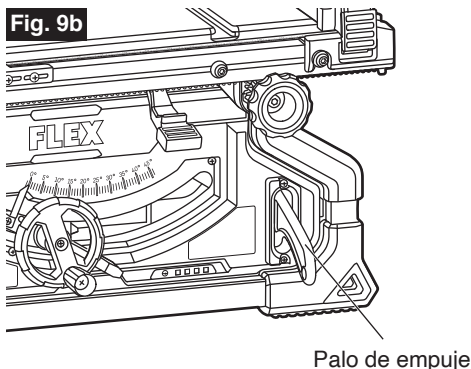
Inserte el extremo delantero del calibre de ingletes en la ranura de almacenamiento para el calibre de ingletes ubicada en la pata trasera de la sierra.

Para retirar el calibre de ingletes, simplemente jálalo hacia fuera.



### Almacenamiento del palo de empuje (Fig. 9b)

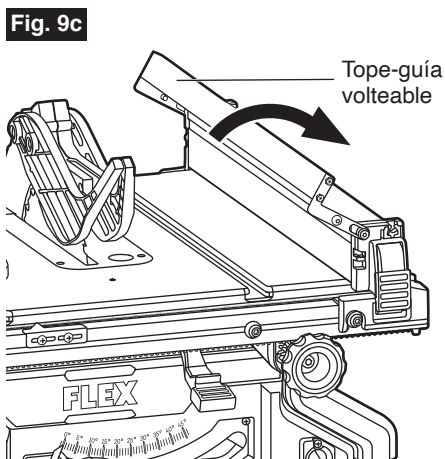
Cuando no se esté utilizando, inserte el palo de empuje en el soporte para el palo de empuje.



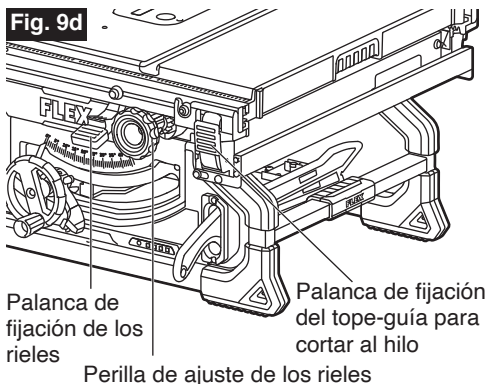
### Almacenamiento del tope-guía para cortar al hilo (Fig. 9c - 9d)

Cuando no se esté utilizando, almacene el tope-guía para cortar al hilo debajo el extremo derecho de la mesa sobre los rieles. Retire el tope-guía de su posición en uso sobre los rieles.

- Asegúrese de que el tope-guía volteable esté en su posición de almacenamiento (Fig. 9c).
- Desbloquee los rieles y extiéndalos aproximadamente 2 pulgadas (50 mm) hacia la derecha de la mesa rotando la perilla de ajuste de los rieles en el sentido de las agujas del reloj.
- En el lado derecho de la sierra, sostenga el tope-guía para cortar al hilo en posición invertida debajo de los rieles. Bloquee con los pestillos las dos palancas de fijación del tope-guía para cortar al hilo (Fig. 9d).



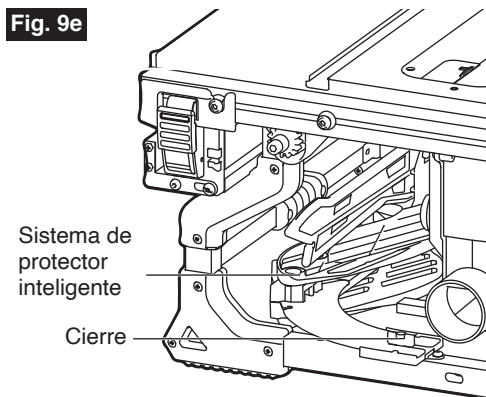
- d. Deslice suavemente los rieles hacia atrás, hacia el centro, hasta que el tope-guía esté cerca del armazón de la sierra de mesa, y luego acople la palanca de fijación de los rieles.



### Almacenamiento del sistema de protector inteligente y la cuchilla separadora (Fig. 9e)

Cuando no se estén utilizando, el sistema de protector inteligente y/o la cuchilla separadora se pueden almacenar debajo de la mesa.

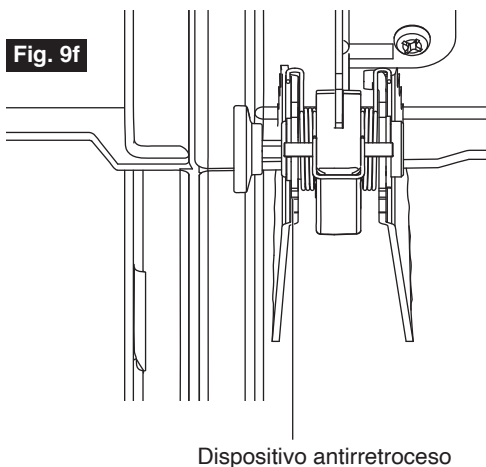
Deslice el ensamblaje del protector inteligente de la hoja y/o la cuchilla separadora hacia el interior del soporte de la manera que se muestra en la ilustración, y luego gire el cierre 1/4 de vuelta para bloquear el sistema de protector inteligente en la posición correcta.



### Almacenamiento de los trinquetes antirretroceso (Fig. 9f)

Cuando no se estén utilizando, almacene los trinquetes antirretroceso debajo del lado derecho de la mesa.

Deslice el dispositivo antirretroceso transversalmente al soporte de almacenamiento y suelte el botón de liberación de los trinquetes para bloquearlos en la posición correcta.



### Almacenamiento de la llave Allen (Fig. 9g)

Cuando no se esté utilizando, almacene la llave Allen debajo de la mesa.

- Inserte el extremo largo de la llave Allen en el bucle de plástico.
- Acople a presión el extremo corto de la llave Allen en el puerto de almacenamiento.

**⚠ ADVERTENCIA** No inserte nunca el extremo largo de la llave Allen en el puerto de almacenamiento.

Es posible que si la llave Allen entra en contacto con la hoja que gira se cree una situación peligrosa.

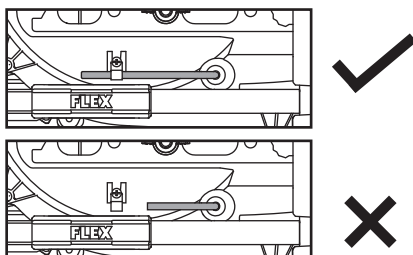
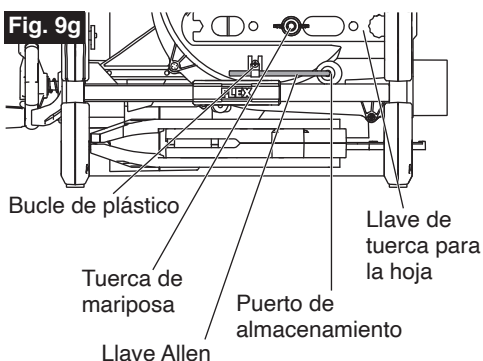


## Almacenamiento de la llave de tuerca para la hoja (Fig. 9g)

Cuando no se esté utilizando, almacene la llave de tuerca para la hoja en el soporte para la llave de tuerca para la hoja debajo de la mesa.

Alinee el agujero de montaje ubicado en la llave de tuerca para la hoja con la varilla roscada ubicada en el soporte para la llave de tuerca para la hoja y deslice la llave de tuerca para la hoja por la varilla roscada hasta que dicha llave se anide en el soporte para la llave de tuerca para la hoja.

Para fijar la llave de tuerca para la hoja en la posición correcta, instale la tuerca de mariposa suministrada en la varilla roscada y apriétela.



## Extensión de la mesa plegable (Fig. 9h)

Para **DESPLEGAR** la extensión de la mesa, simplemente levante dicha extensión. Cuando la mesa esté desplegada, asegúrese de que las palancas de fijación de ambos soportes estén bloqueadas en la posición correcta (hacia abajo).

Para **PLEGAR** la extensión de la mesa, presione hacia arriba ambas palancas de fijación y baje la mesa. Las palancas de fijación de ambos soportes deberían estar trabadas en los cierres de la mesa.

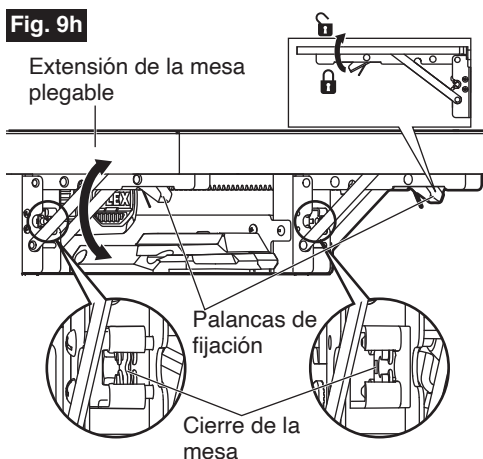
## Transporte de la sierra de mesa



**ADVERTENCIA** Para prevenir lesiones corporales, desconecte siempre el paquete de batería antes de transportar la sierra.

## Almacenamiento de la sierra de mesa

Almacene la herramienta solo en la orientación (A) o (B) de la manera que se muestra en la figura 9i. Es posible que si se almacena la herramienta en otra orientación se causen daños a la herramienta.



## Transporte de la sierra de mesa (Fig. 9j)

Desconecte el paquete de batería.

Almacene todos los componentes tal como se ha descrito anteriormente, pliegue la extensión de la mesa y baje la hoja de sierra.

Levante y transporte la sierra de mesa agarrando firmemente la empuñadura de transporte. Transporte la sierra de mesa con el tablero de la mesa orientado hacia el cuerpo.

Fig. 9i

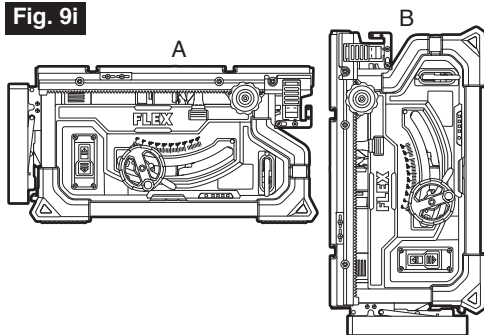
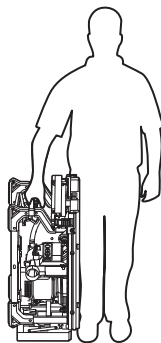


Fig. 9j



## Montaje de la sierra de mesa

Si la sierra de mesa portátil se va a utilizar en un sitio de construcción durante un período de tiempo, se deberá montar firmemente en una superficie de soporte firme, tal como una base de soporte plegable para sierras de mesa (FT721) o un banco de trabajo, utilizando los tres agujeros de montaje (Fig. 9k).

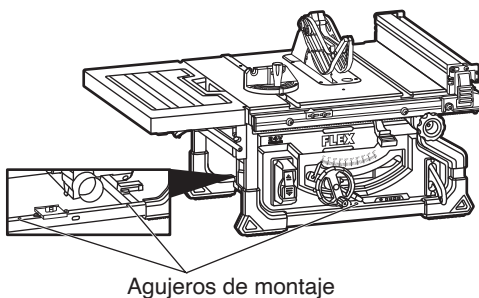
Los tres agujeros de montaje que atraviesan la base están a un ángulo de 90 grados respecto a la línea horizontal para montar y desmontar rápidamente la sierra de mesa.

- a. Si se va a realizar el montaje en un banco de trabajo, la base se deberá montar firmemente utilizando tornillos para madera de 1/4 de pulgada (no incluidos) o tirafondos de 1/4 de pulgada (no incluidos) con una longitud superior a 2 pulgadas (50 mm).

**AVISO** Asegúrese de que la longitud de los tornillos para madera o los tirafondos sea lo suficientemente larga como para sujetar firmemente la sierra de mesa al banco de trabajo.

**ADVERTENCIA** Tenga cuidado si los tornillos para madera o los tirafondos penetran en el banco de trabajo.

Fig. 9k

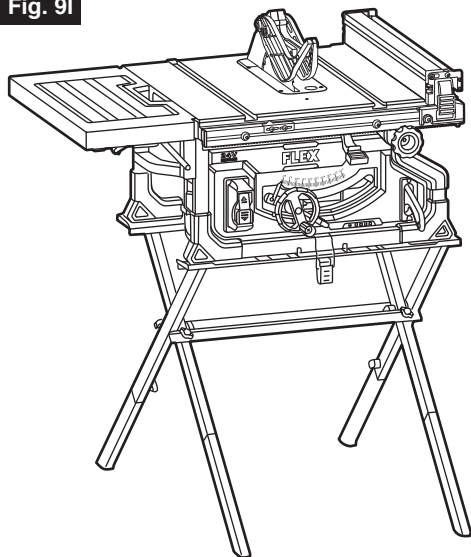


- b. Taladre un agujero piloto de 1/8 de pulgada de diámetro a través del banco de trabajo, utilizando uno de los agujeros de montaje ubicados en la base de la sierra de mesa para que sirva de guía cuando esté taladrando.
- c. Apriete un sujetador para fijar la sierra de mesa al banco de trabajo a través del agujero piloto taladrado.
- d. Repita los pasos que anteceden con los agujeros de montaje restantes.

### Montaje de la sierra de mesa en una base de soporte (Fig. 9I)

Siga el manual del operador incluido con la base de soporte plegable para sierras de mesa FLEX modelo FT721 (vendida por separado) para ensamblar la base de soporte e instalar la sierra de mesa sobre dicha base.

**Fig. 9I**



## AJUSTES

### AJUSTE DE LOS TOPES POSITIVOS DE 0 Y 45 GRADOS (FIG. 10a - 10c)

La sierra está equipada con topes positivos para posicionar rápidamente y con precisión la hoja de sierra a 90 y 45 grados respecto a la mesa.

**⚠ ADVERTENCIA** Para prevenir lesiones corporales, desconecte siempre el paquete de batería de la herramienta cuando haga ajustes.

#### Ajuste del tope de posición de 0 grados

- Gire la rueda de elevación en el sentido de las agujas del reloj y suba la hoja hasta su altura máxima.
- Afloje el mango de fijación del bisel, empuje la rueda de elevación hacia la izquierda tanto como sea posible y luego apriete el mango de fijación del bisel (Fig. 10a).
- Coloque una escuadra de combinación sobre la mesa con un extremo de la escuadra contra la hoja, de la manera que se muestra en la ilustración (Fig. 10b), y compruebe si la hoja está a 90 grados respecto a la mesa. Si la hoja no está a 90 grados respecto a la mesa, afloje el mango de fijación del bisel, afloje el tornillo de leva de 90° con un destornillador Phillips (no suministrado) y empuje la rueda de elevación hasta que la hoja esté a 90 grados respecto a la mesa.
- Apriete el mango de fijación del bisel, gire la leva del tope de bisel de 90° hasta que toque la carcasa del tope de bisel y luego apriete el tornillo de leva de 90°.
- Afloje el tornillo del indicador y ajuste el indicador para que señale 0 grados en la escala de bisese.

#### Ajuste del tope positivo de 45 grados

- Gire la rueda de elevación en el sentido de las agujas del reloj y suba la hoja hasta su altura máxima.
- Afloje el mango de fijación del bisel, empuje la rueda de elevación hacia la derecha tanto como sea posible y luego apriete el mango de fijación del bisel.
- Coloque una escuadra de combinación sobre la mesa con un extremo de la escuadra contra la hoja, de la manera que se muestra en la ilustración (Fig. 10c), y compruebe si

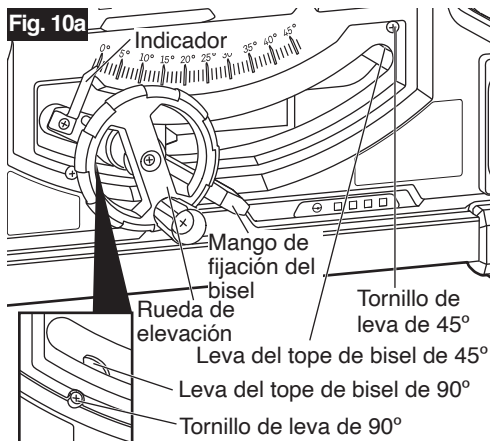


Fig. 10b

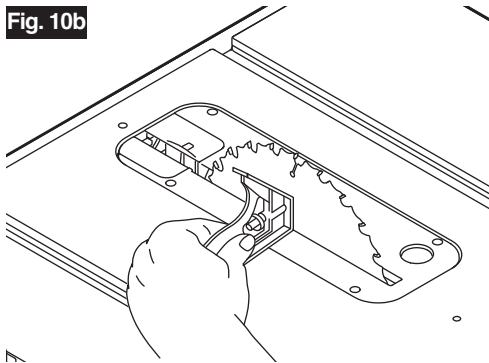
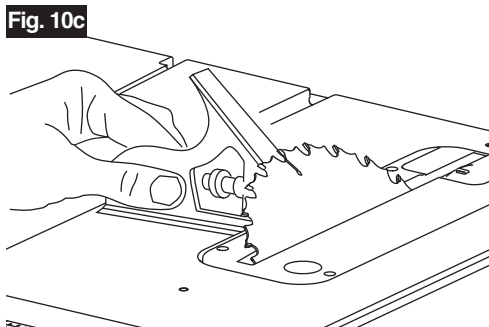


Fig. 10c



la hoja está a 45 grados respecto a la mesa. Si la hoja no está a 45 grados respecto a la mesa, afloje el mango de fijación del bisel de la hoja, afloje el tornillo de leva de 45° con un destornillador Phillips (no suministrado) y empuje la rueda de elevación hasta que la hoja esté a 45 grados respecto a la mesa.

d. Apriete el mango de fijación del bisel, rote la leva del tope de bisel de 45° hasta que toque

la carcasa del tope de bisel y luego apriete el tornillo de leva de 45°.

### AJUSTE LA HOJA PARALELA A LAS RANURAS DEL CALIBRE DE INGLETES (FIG. 11a - 11c)

La hoja se ajustó en la fábrica paralela a las ranuras del calibre de ingletes. Para asegurarse de que se realicen cortes precisos y para ayudar a prevenir el retroceso, este ajuste se debe volver a comprobar. Si es necesario realizar algún ajuste, siga los pasos que se indican a continuación.

**⚠ ADVERTENCIA** Para prevenir lesiones corporales, desconecte siempre el paquete de batería de la herramienta cuando haga ajustes.

**⚠ ADVERTENCIA** Para prevenir lesiones corporales, evite cortar al hilo en bisel en el lado de biselado de la hoja de sierra.

- Gire la rueda de elevación y suba la hoja tanto como sea posible.
- Seleccione un punto del cuerpo de la hoja de sierra que esté triscado hacia la izquierda según se mira a la hoja desde la parte delantera de la sierra y marque el punto con un lápiz.
- Coloque la base de una escuadra de combinación contra el borde de la ranura del calibre de ingletes y extienda la regla deslizante de la escuadra de manera que apenas toque el punto marcado en el cuerpo de la hoja de sierra en la parte trasera de la mesa, evitando los dientes de la hoja (Fig. 11a).
- Rote la hoja y compruebe el mismo punto marcado de la hoja de sierra en la parte delantera de la mesa.
- Si las mediciones delantera y trasera, mostradas en la Figura 11b, no son idénticas, identifique el lado con la holgura. Utilice la llave Allen de 5 mm suministrada con su sierra para aflojar los cuatro pernos de alineación ubicados debajo de la parte delantera y la parte trasera de la mesa (Fig. 11b). Al mismo tiempo, utilice una llave Allen de 4 mm (no suministrada) para ajustar el tornillo excéntrico ubicado detrás de la hoja de sierra en la mesa (Fig. 11c).

Fig. 11a

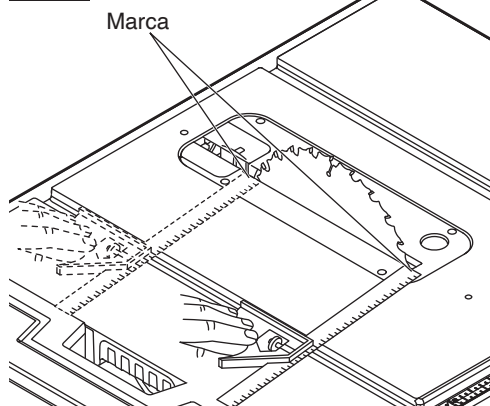


Fig. 11b

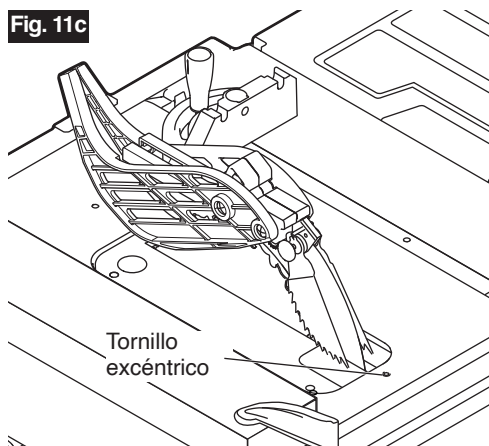


debajo de la parte delantera de la mesa

debajo de la parte trasera de la mesa

- f. Mueva cuidadosamente el carro inferior que contiene la hoja de sierra hasta que la hoja esté paralela a la ranura de ingletes y apriete firmemente los dos pernos. Si el paralelismo sigue estando desviado, afloje los cuatro pernos y repita el procedimiento.

**Fig. 11c**



## ALINEACIÓN DEL TOPE-GUÍA PARA CORTAR AL HILO (FIG. 12a - 12b)

**⚠ ADVERTENCIA** Para prevenir lesiones corporales, desconecte siempre el paquete de batería de la herramienta cuando haga ajustes.

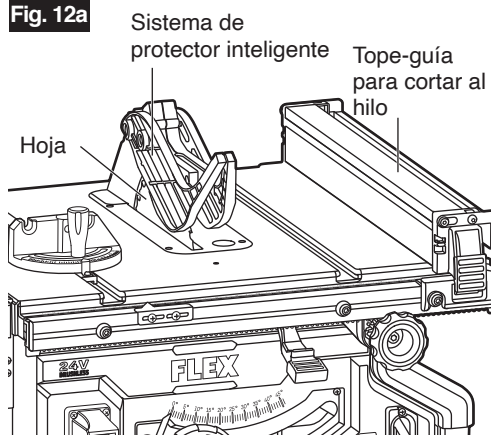
El tope-guía se alinea adecuadamente con la hoja en las tres posiciones en la fábrica y no debería requerir ajuste. Esta sección solo tiene como fin propósitos de mantenimiento o utilizarse cuando el tope-guía se desalinee debido a un impacto. El tope-guía para cortar al hilo debe estar paralelo a la hoja de sierra para prevenir el RETROCESO al cortar al hilo.

Esta sierra de mesa está equipada con un tope-guía para cortar al hilo de piñón y cremallera de múltiples posiciones. Una vez que se hayan hecho los ajustes que se indican a continuación, el tope-guía para cortar al hilo se autoalineará cuando esté bloqueado en una de las tres posiciones. Las tres posiciones del tope-guía para cortar al hilo tienen que estar alineadas paralelas a la hoja. Cuando mueva el tope-guía para cortar al hilo, asegúrese de desbloquear y bloquear el tope-guía con la palanca de fijación de los rieles y utilice la perilla de ajuste de los rieles para ajustar la posición del tope-guía.

Para bloquear la palanca de fijación de los rieles, empujela hacia abajo y hacia la parte trasera de la sierra.

Para bloquear la palanca de fijación de los rieles, jálala hacia la parte delantera de la sierra y hacia arriba.

**Fig. 12a**



### **AVISO**

La tensión del sistema de fijación del tope-guía se puede ajustar. Consulte "Ajuste del cierre de los rieles" en el capítulo de mantenimiento.

### **AVISO**

La hoja debe estar paralela a las ranuras del calibre de ingletes y estar perpendicular a la mesa antes de proceder a realizar la alineación del tope-guía para cortar al hilo.

### **⚠ ADVERTENCIA**

Para prevenir lesiones corporales, asegúrese siempre de que el tope-guía para cortar al hilo esté bloqueado antes de hacer cortes al hilo.

- Levante ambos protectores de barrera hasta su posición bloqueada (Fig. 12a).

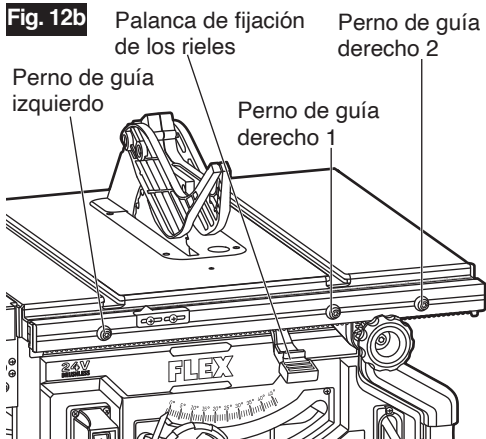
- Gire la rueda de elevación y suba la hoja tanto como sea posible.
- Alinee la hoja con las ranuras del calibre de ingletes.

**Ajuste la posición 1 del lado derecho (cerca de la hoja). Vea la Fig. 12b.**

**AVISO** La posición 1 del lado derecho para el tope-guía permite realizar cortes de 0 a 20,5 pulgadas en el lado derecho de la hoja. La escala superior muestra esta dimensión. En esta ubicación, el tope-guía volteable deberá estar a la izquierda del tope-guía principal cuando esté en la posición del tope-guía auxiliar (la más próxima a la hoja).

- Utilice la llave Allen de 5 mm incluida para aflojar los pernos de guía derechos 1 en los rieles delantero y trasero aproximadamente de 1/2 a 1 vuelta, para que los pernos se puedan deslizar libremente. Deslice los pernos de guía 1 hacia la derecha aproximadamente 1/8 de pulgada (3 mm).
- Coloque el tope-guía sobre los pernos de guía 1, pero no fije las palancas de fijación del tope-guía para cortar al hilo ubicadas en el riel delantero o trasero.
- Mueva los rieles de manera que el indicador de posición se alinee con el "0" de la escala superior. Bloquee los rieles en la posición correcta utilizando la palanca de fijación de los rieles. Si el dispositivo antirretroceso está instalado, usted tendrá que subir el lado derecho para alinear el tope-guía con la hoja.

**Fig. 12b**



- Deslice el tope-guía junto con los pernos de guía delanteros y traseros hacia la hoja, hasta que el tope-guía toque los dientes de la hoja en la parte delantera y la parte trasera de la misma.
- Apriete el perno de guía delantero 1. Verifique que el tope-guía aun esté en contacto con los dientes delanteros y traseros de la hoja.
- Apriete el perno de guía trasero 1. Verifique que el tope-guía aún esté en contacto con los dientes delanteros y traseros de la hoja.
- Fije las palancas de fijación del tope-guía para cortar al hilo y asegúrese de que el tope-guía aún esté en contacto con los dientes delanteros y traseros de la hoja.

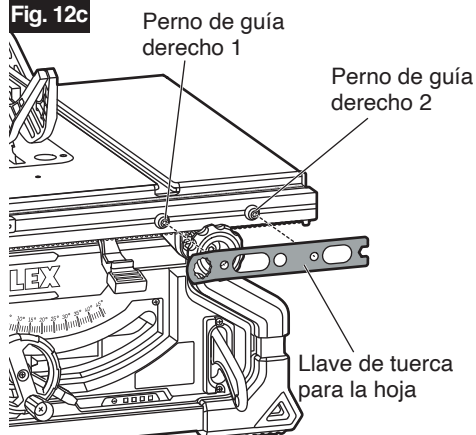


## Ajuste la posición 2 del lado derecho (la más alejada de la hoja). Vea la Fig. 12c

**AVISO** La posición 2 del lado derecho para el tope-guía permite realizar cortes de 4 a 25 pulgadas en el lado derecho de la hoja. La escala inferior muestra esta dimensión. En esta ubicación, el tope-guía volteable debería estar en el lado izquierdo del tope-guía principal cuando esté en la posición de soporte del material (la más cercana a la hoja).

- Suelte las palancas de fijación del tope-guía para cortar al hilo y retire el tope-guía.
- Utilice la llave Allen de 5 mm incluida para aflojar los pernos de guía derechos 2 en los rieles delantero y trasero, aproximadamente de 1/2 a 1 vuelta para que los pernos se puedan deslizar firmemente.
- Coloque los agujeros de alineación del tope-guía ubicados en la llave de tuerca para la hoja sobre el perno de guía derecho 1 en el riel delantero (ya fijado en la posición correcta tal como se describe en el capítulo “**Ajuste la posición 1 del lado derecho (cerca de la hoja)**” que antecede) con el segundo agujero alienado bastamente con el perno de guía derecho 2.
- Mueva el perno de guía derecho 2 hasta que la llave de tuerca para la hoja se deslice sobre la cabeza del perno.
- Apriete el perno de guía derecho 2.
- Realice los pasos “c” a “e” para ajustar el perno de guía derecho 2 en el riel trasero.

**Fig. 12c**



- Coloque el tope-guía sobre los pernos de guía izquierdos, pero no fije las palancas de fijación del tope-guía para cortar al hilo en el riel delantero o trasero.
- Mueva los rieles de manera que el tope-guía toque al menos uno de los dientes de la hoja. Bloquee los rieles en esa posición utilizando la palanca de fijación de los rieles. Si el dispositivo antirretroceso está instalado, usted tendrá que subir el lado izquierdo para alinear el tope-guía con la hoja.
- Deslice el tope-guía junto con los pernos de guía delanteros y traseros hacia la hoja hasta que el tope-guía toque los dientes de la hoja en la parte delantera y la parte trasera de la misma.
- Apriete el perno de guía delantero izquierdo. Verifique que el tope-guía aún esté en contacto con los dientes delanteros y traseros de la hoja.
- Apriete el perno de guía trasero izquierdo. Verifique que el tope-guía aún esté en contacto con los dientes delanteros y traseros de la hoja.
- Fije las palancas de fijación del tope-guía para cortar al hilo y asegúrese de que el tope-guía aún esté en contacto con los dientes delanteros y traseros de la hoja.

## Ajuste la posición del lado izquierdo. Vea la Fig. 12b

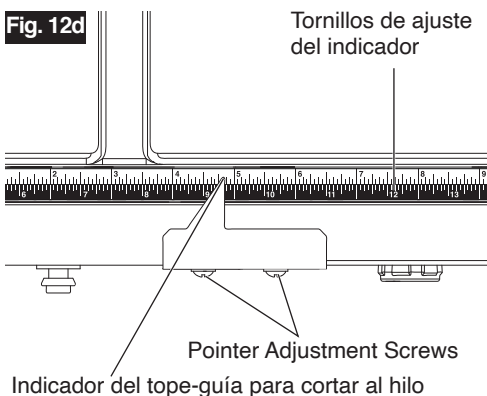
**AVISO** La posición del lado izquierdo para el tope-guía permite realizar cortes de 0 a 12 pulgadas en el lado izquierdo de la hoja. La escala no muestra esta dimensión. En esta ubicación, el tope-guía volteable debería estar en el lado derecho del tope-guía principal cuando esté en la posición de soporte del material o del tope-guía auxiliar (la más cercana a la hoja).

- Utilice la llave Allen de 5 mm incluida para aflojar los pernos de guía izquierdos en los rieles delantero y trasero, aproximadamente de 1/2 a 1 vuelta para que los pernos se deslicen libremente. Mueva los pernos para que estén aproximadamente a 3,5 pulgadas (89 mm) del extremo izquierdo de los rieles.



## Ajuste el indicador del tope-guía para cortar al hilo (Fig. 12d)

- Levante ambas mitades del protector de barrera hasta su posición bloqueada.
- Coloque el tope-guía sobre los pernos de guía 1 y fije las palancas de fijación del tope-guía para cortar al hilo en la parte delantera y la parte trasera.
- Suba la palanca de fijación de los rieles y mueva el tope-guía hasta que esté junto a la hoja de sierra levantando el trinquete derecho del dispositivo antirretroceso por encima del tope-guía. Fije los rieles en esa posición.
- Afloje los tornillos de ajuste del indicador.
- Ponga el indicador en la marca de "0" de la escala inferior y luego reapriete los tornillos.



## LUZ LED EN TIRA DEL TOPE-GUÍA PARA CORTAR AL HILO (FIG. 13a - 13c)

El tope-guía para cortar al hilo cuenta con una luz LED en tira incorporada para iluminar la superficie de trabajo.

Para encender la luz en tira, presione la mitad de ENCENDIDO (I) del interruptor de la luz.

Para apagar la luz en tira, presione la mitad de APAGADO (O) del interruptor de la luz.

La luz en tira está alimentada por una batería integrada en el tope-guía para cortar al hilo. La batería tendrá que ser recargada periódicamente a través del puerto USB-C.

- Retire el tope-guía para cortar al hilo de la sierra.
- Conecte un cable USB-C a un adaptador de alimentación USB (no se incluye ninguna de estas dos cosas). Conecte el adaptador de alimentación USB a un tomacorriente estándar.
- Durante el proceso de carga, la luz indicadora se iluminará en rojo y se pondrá verde cuando el proceso de carga se haya completado.
- Desconecte el cable USB-C del puerto USB-C y desconecte el adaptador de alimentación USB del tomacorriente una vez que la batería esté completamente cargada.

Fig. 13a

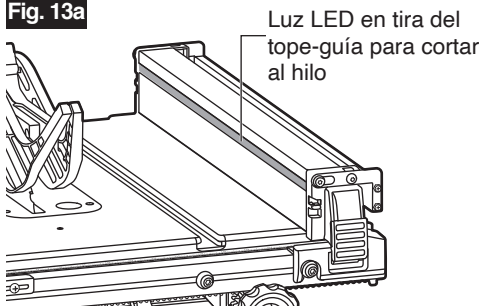


Fig. 13b

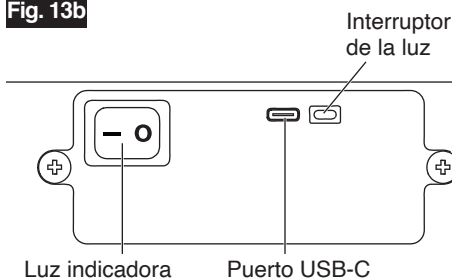
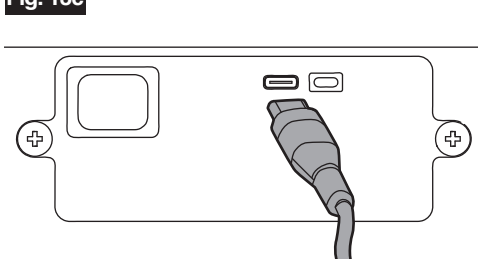


Fig. 13c



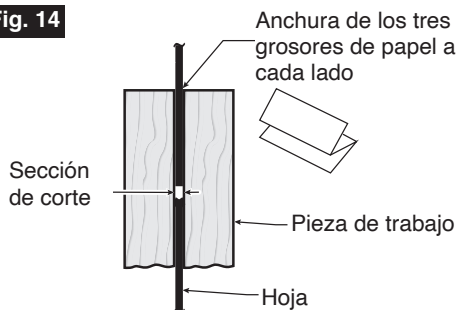
**⚠ ADVERTENCIA** Realice la carga solo utilizando cualquier fuente de alimentación homologada/certificada para equipos de TI o unidad de alimentación de Clase 2 homologada, utilizando el puerto USB-C.

## ALINEACIÓN DE LA CUCHILLA SEPARADORA (FIG. 14)

**IMPORTANTE:** La cuchilla separadora debe estar siempre en línea con la hoja de sierra. La cuchilla separadora es más delgada que la anchura de la separación de corte aproximadamente tres grosores de papel a cada lado (Fig. 14). La sección de corte es la anchura del corte hecho por los dientes de la hoja de sierra.

**⚠ ADVERTENCIA** Para prevenir lesiones corporales, desconecte siempre el paquete de batería de la sierra de mesa antes de hacer cualquier ajuste y cuando instale o desinstale accesorios.

**Fig. 14**



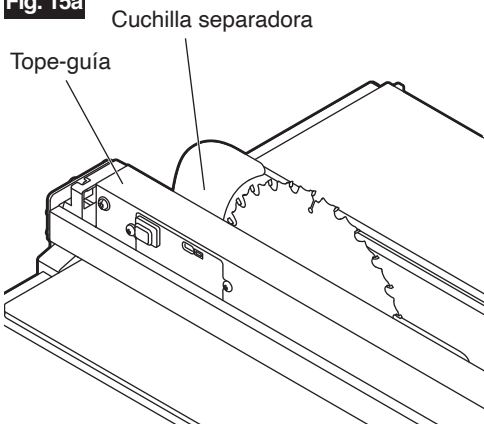
## COMPROBACIÓN DE LA ALINEACIÓN DE LA CUCHILLA SEPARADORA (FIG. 15a - 15b)

**⚠ ADVERTENCIA** Compruebe periódicamente la alineación de la cuchilla separadora con la hoja y haga ajustes según sea necesario. Es posible que una cuchilla separadora alineada incorrectamente cause inestabilidad de la pieza de trabajo, pérdida de control y retroceso. Si la cuchilla separadora está desalineada y no se puede ajustar, no intente utilizar la sierra. Haga que un técnico de servicio calificado realice la alineación de la cuchilla separadora.

Compruebe que la hoja esté alineada adecuadamente paralela al surco del calibre de ingletes y, si es necesario, ajuste la hoja. Compruebe que el tope-guía para cortar al hilo esté alineado con la hoja y, si es necesario, ajuste el tope-guía para cortar al hilo.

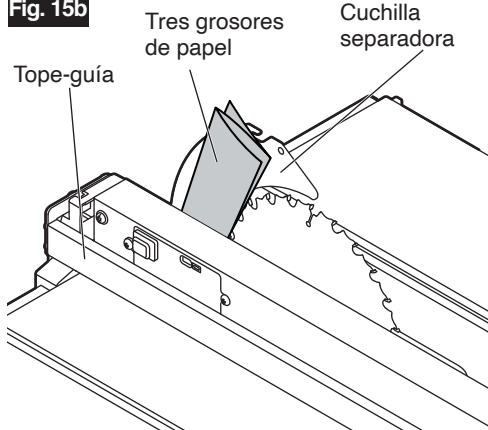
- Suba la hoja hasta la posición de altura máxima (hacia arriba) y ajuste el ángulo de bisel a 0°. Retire el dispositivo antirretroceso y el inserto de la mesa.
- Coloque el tope-guía para cortar al hilo sobre el lado izquierdo de la mesa. Mueva cuidadosamente el tope-guía para cortar al hilo contra la hoja de manera que dicho tope-guía esté paralelo a la hoja y justo toque las puntas de los dientes de la hoja. Bloquee el tope-guía para cortar al hilo y asegúrese de que la parte delantera y la parte trasera de la hoja aún estén tocando el tope-guía para cortar al hilo (Fig. 15a).

**Fig. 15a**



- c. Utilizando el tope-guía para cortar al hilo como guía, compruebe la alineación de la cuchilla separadora con el plano de la hoja de sierra. Como la cuchilla separadora es más delgada aproximadamente tres grosores de papel a cada lado que la anchura de la sección de corte de la hoja (Fig. 15b), usted debe hacer un “calibre espaciador” de papel temporal. Haga dos pliegues en un pedazo pequeño (6 x 6 pulgadas) de papel de periódico ordinario para hacer tres grosores. Coloque el calibre espaciador de papel entre la cuchilla separadora y el tope-guía para cortar al hilo.
- d. Repita el paso “d” con el tope-guía para cortar al hilo a la derecha de la hoja y realice una comprobación con el calibre espaciador de papel.
- e. Si el calibre espaciador de papel no encaja entre el tope-guía para cortar al hilo y la cuchilla separadora de acuerdo con los pasos “d” y “e” que anteceden, la cuchilla separadora no está alineada correctamente

**Fig. 15b**

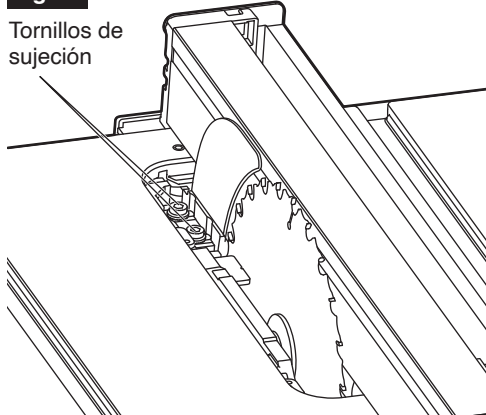


con la hoja y debe ser ajustada. Si la cuchilla separadora está alineada correctamente con la hoja, entonces no es necesario realizar ningún ajuste.

## **AJUSTE DE LA CUCHILLA SEPARADORA (FIG. 16)**

- a. Suba la hoja de sierra hasta la altura máxima y ajuste el ángulo de bisel a 0°.
- b. Retire la cuchilla separadora y el inserto de la mesa.
- c. Coloque el tope-guía para cortar al hilo en el lado derecho, mueva el tope-guía hasta que toque las puntas de la hoja de sierra y luego bloquee los rieles en la posición correcta.
- d. Desde la izquierda de la sierra, utilice la llave Allen de 5 mm suministrada para aflojar los tornillos de sujeción (1/4–1/2 vuelta) que sujetan el soporte de montaje (Fig. 16).
- e. Reposicione la cuchilla separadora a la izquierda o a la derecha según sea necesario para alinearla con la hoja de sierra.
- f. Una vez que esté alineada correctamente, reapriete firmemente los tornillos de sujeción.
- g. Compruebe de nuevo la perpendicularidad y continúe ajustando según sea necesario.

**Fig. 16**

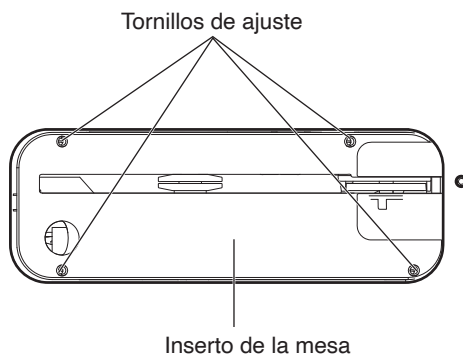


## AJUSTE DEL INSERTO DE LA MESA (FIG. 17)

La ranura para el inserto de la mesa contiene cuatro (4) tornillos de ajuste para ajustar la altura del inserto de la mesa (Fig. 17).

- Coloque el inserto dentro de la ranura para el inserto de la mesa.
- Coloque una regla de borde recto (como por ejemplo la regla metálica de una escuadra de combinación) a través del tablero de la mesa y el inserto.
- Utilice un destornillador plano (no suministrado) para ajustar los tornillos. El inserto deberá estar ligeramente por debajo de la mesa en la parte delantera y ligeramente por encima de la mesa en la parte trasera.

**Fig. 17**



## INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

**⚠ ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de incendio, lesiones corporales y daños al producto debido a un cortocircuito, no sumerja nunca el cargador o el paquete de batería en un líquido ni deje que un líquido fluya dentro de ellos. Los líquidos corrosivos o conductores, tales como agua de mar, ciertas sustancias químicas industriales y el blanqueador o los productos que contienen blanqueador, etc., pueden causar un cortocircuito.

**⚠ ADVERTENCIA** Si alguna de las piezas está dañada o falta, no utilice este producto hasta que las piezas hayan sido reemplazadas. La utilización de este producto con piezas dañadas o si le faltan piezas podría causar lesiones corporales graves.

**⚠ ADVERTENCIA** Para prevenir arranques accidentales que podrían causar lesiones corporales graves, retire siempre el paquete de batería de la herramienta cuando

ensamble o ajuste piezas.

**⚠ ADVERTENCIA** Use siempre protección ocular. La protección ocular no le encaja de la misma manera a todos los operadores. Asegúrese de que la protección ocular seleccionada tenga escudos laterales o que proporcione protección contra los residuos lanzados al aire tanto desde la parte delantera como desde los lados.

**⚠ ADVERTENCIA** Use siempre protección de la audición durante el corte y guantes cuando maneje las hojas de sierra.

**⚠ ADVERTENCIA** Esta sierra de mesa no se recomienda para cortar metales, tales como aluminio o cobre, incluso con una hoja especial diseñada para cortar estos materiales.

**⚠ ADVERTENCIA** Esta sierra de mesa no se recomienda para cortar ningún material de mampostería, incluso con discos de corte abrasivos.

### INTERRUPTOR DE ALIMENTACIÓN (FIG. 18a – 18b)

**AVISO** Esta sierra de mesa tiene un dispositivo de seguridad que ayuda a prevenir los arranques accidentales. Cuando se corte la alimentación eléctrica a la sierra, la herramienta cambiará al modo de apagado. Una vez que se restablezca la alimentación eléctrica, será necesario encender de nuevo la herramienta.

**Para encender la sierra,** levante el interruptor de alimentación jalándolo hacia arriba (Fig. 18a).

**Para apagar la sierra,** presione hacia abajo el interruptor de alimentación hasta su posición original.

Para prevenir el uso no autorizado: el interruptor de alimentación puede acomodar un candado (no suministrado con la sierra de mesa) con una barra de 1/4 de pulgada (6,3 mm) de diámetro (Fig. 18b).

Fig. 18a

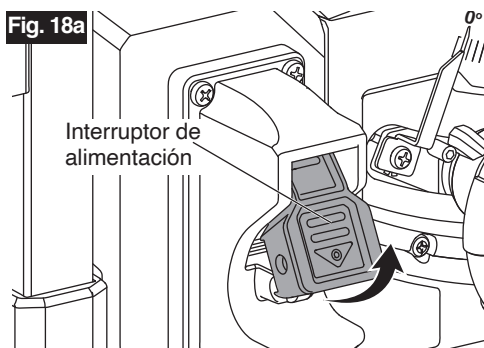
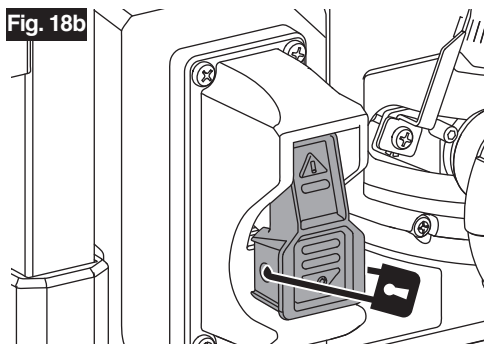


Fig. 18b



Esta sierra de mesa se debe utilizar solo con los paquetes de batería y los cargadores que se indican a continuación:

| Paquete de batería |        |        |        |        |        |        | Cargador       |                |                |                |
|--------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| 2.5Ah              | 3.5Ah  | 5.0Ah  | 6Ah    | 8.0Ah  | 10Ah   | 12Ah   |                |                |                |                |
| FX0111             | FX0321 | FX0121 | FX0331 | FX0221 | FX0341 | FX0231 | FLEX<br>FX0411 | FLEX<br>FX0421 | FLEX<br>FX0431 | FLEX<br>FX0451 |

**AVISO** Sírvase consultar los manuales del paquete de batería y del cargador para obtener información detallada de utilización.

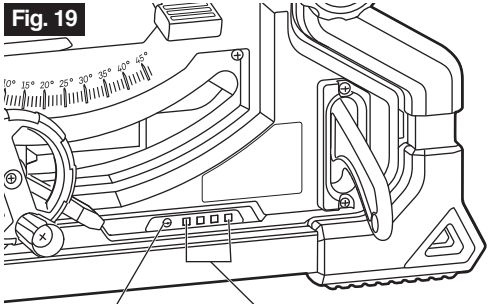
INDICADOR DEL NIVEL DE LA BATERÍA (FIG. 19)

Esta sierra de mesa cuenta con un indicador del nivel de la batería que muestra el nivel de carga de la batería.

Presione el botón del indicador del nivel de la batería y las luces LED se iluminarán durante hasta aproximadamente 10 segundos para comunicar el nivel de carga del paquete de batería:

**NOTA:** Para verificar el nivel de carga actual de la batería, primero apague la sierra de mesa y luego presione el botón indicador de nivel de batería.

**NOTA:** Si se presiona el botón del indicador del nivel de la batería mientras la sierra de mesa esté conectada al adaptador de alimentación, las cuatro luces LED de los indicadores de



Botón del indicador del nivel de la batería

Indicador del nivel de la batería

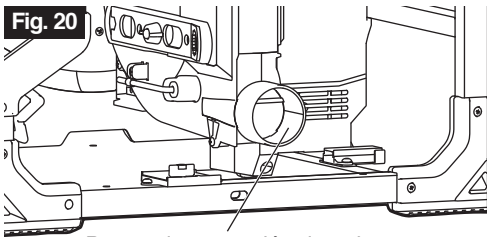
alimentación se iluminarán.

| Nivel de carga del paquete de batería | Indicador de alimentación | Patrón de luz            |
|---------------------------------------|---------------------------|--------------------------|
| 100% - 75%                            |                           | Continuo durante 10 s    |
| 75% - 50%                             |                           | Continuo durante 10 s    |
| 50%-25%                               |                           | Continuo durante 10 s    |
| 25% - 10%                             |                           | Continuo durante 10 s    |
| < 10%                                 |                           | Parpadeante durante 10 s |

EXTRACCIÓN DE POLVO (FIG. 20)

Puerto de extracción de polvo

El puerto extracción de polvo de esta sierra de mesa es compatible con cualquier aspiradora u accesorio de aspiración que tenga un diámetro exterior de 2-1/4 pulgadas. Para aspiradoras con diámetros exteriores diferentes, se debe utilizar un adaptador (no incluido).



Puerto de extracción de polvo

## UTILIZACIÓN DEL SISTEMA DE PROTECTOR INTELIGENTE (FIG. 21)

El protector inteligente FLEX contiene tres componentes principales: cuchilla separadora, protector de barrera y dispositivo antirretroceso (Fig. 21).

Recuerde siempre que la mejor prevención de accidentes es que el operador use el sentido común y esté alerta en todo momento cuando utilice la sierra de mesa. Mantenga siempre los protectores instalados en la posición correcta. Los protectores deben estar en buenas condiciones de funcionamiento y estar montados correctamente. Un protector que esté flojo o dañado, o que no esté funcionando correctamente, debe ser reparado o reemplazado.

### Cuchilla separadora

La cuchilla separadora mantiene su funcionalidad como separadora de material para cortes pasantes (Fig. 22a).

**Para cortes no pasantes**, es necesario reemplazar el sistema de protector inteligente por la cuchilla separadora incluida que actúa como separador del material y el dispositivo antirretroceso (Fig. 22b).

En el caso de que la cuchilla separadora no se pueda utilizar para realizar un corte específico o para utilizarse con una hoja de mortajar, debe ser desinstalada (Fig. 22c).

El puerto de extracción de polvo de esta sierra de mesa es compatible con cualquier aspiradora o accesorio de aspiración que tenga un diámetro exterior de 2-1/4 pulgadas. Para aspiradoras con un diámetro exterior diferente, se debe utilizar un adaptador (no incluido).

### Protector de barrera

El protector de barrera es parte integral del sistema de protector inteligente. El protector de barrera consta de un par de barreras de plástico acopladas a la horquilla de montaje. Las barreras laterales (una a la izquierda y otra a la derecha de la hoja) funcionan independientemente una de otra, manteniendo una cobertura máxima de la hoja durante las operaciones de corte.

Fig. 21

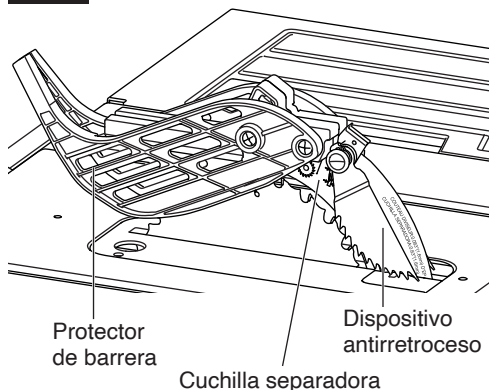


Fig. 22a

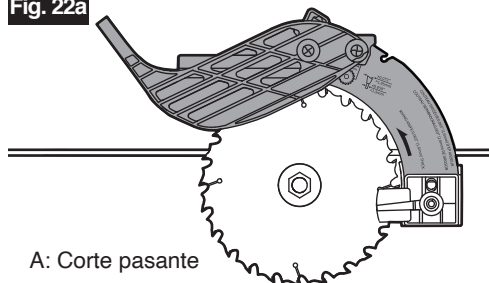


Fig. 22b

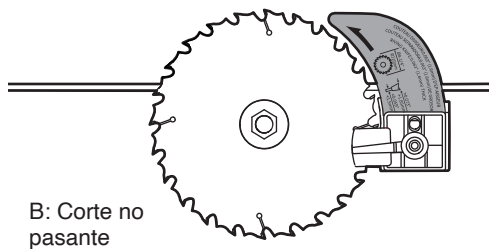
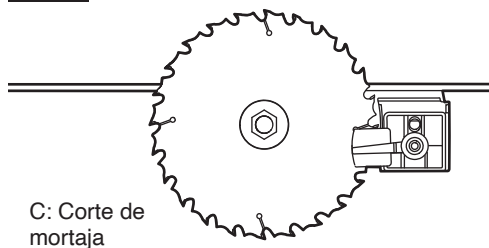


Fig. 22c



**NOTA:** Para asegurar al máximo el protector de barrera con el fin de reubicar la sierra, ajuste la hoja en su posición más baja. Esto mantiene el protector firmemente ajustado contra la superficie de la mesa y previene los daños relacionados con la oscilación del protector durante la reubicación. Si se va a transportar una distancia más larga en el trabajo o fuera del mismo, coloque el sistema de protector inteligente en su posición de almacenamiento debajo de la mesa.

### Dispositivo antirretroceso

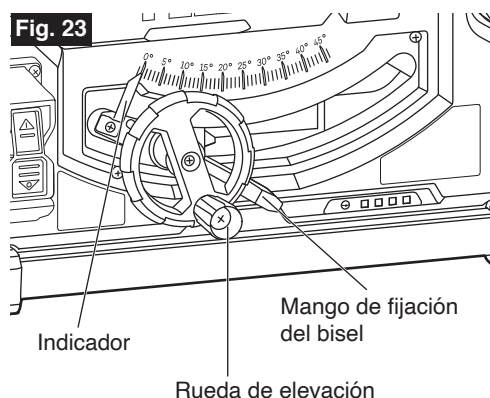
En el caso de un retroceso, el dispositivo antirretroceso (conocido también como

retenedores o trinquetes) está diseñado para ayudar a impedir que la tabla sea lanzada al aire en dirección al usuario. Los dientes afilados de los trinquetes están diseñados para “atrapar” el material en el caso de un retroceso.

El dispositivo antirretroceso se puede instalar fácilmente alineando la barra transversal de sujeción con la muesca ubicada en la parte trasera de la cuchilla separadora. Dicho dispositivo se puede retirar fácilmente presionando el botón de liberación ubicado en el dispositivo antirretroceso y levantando dicho dispositivo.

## CONTROL DEL BISEL DE LA HOJA

Afloje el mango de fijación del bisel de la hoja en sentido contrario al de las agujas del reloj (Fig. 23), deslice la rueda de elevación hasta que el indicador esté en el ángulo deseado y apriete el mango de fijación del bisel de la hoja en el sentido de las agujas del reloj.



## AYUDANTES DE TRABAJO

Antes de cortar cualquier madera en la sierra, estudie todas las operaciones básicas de la sierra.

Observe que para hacer algunos de los cortes es necesario utilizar ciertos dispositivos,

“ayudantes de trabajo”, como el palo de empuje, el bloque de empuje y el tope-guía auxiliar, que puede hacer usted mismo.

Después de realizar unos cuantos cortes de práctica, haga estos “ayudantes” antes de comenzar cualquier proyecto.

Haga primero el “palo de empuje”.



## PALO DE EMPUJE Y BLOQUE DE EMPUJE

Haga el palo de empuje utilizando un pedazo de 1 x 2 de la manera que se muestra en la ilustración (Fig. 24a).

Haga el bloque de empuje utilizando pedazos de madera contrachapada de 3/8 de pulgada A y madera dura de 3/4 de pulgada B (Fig. 24b).

El pedazo pequeño de madera, 1/2 x 3/8 x 2-1/2 pulgadas, se deberá encolar a la madera contrachapada. No utilice clavos. Esto es para evitar desafilar la hoja de sierra en el caso de que usted corte por error en el bloque de empuje.

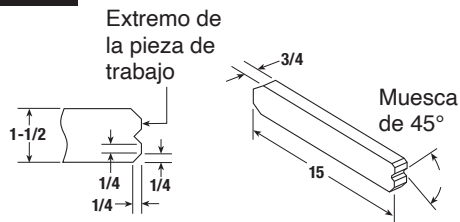
Posicione el mango en el centro de la madera contrachapada y sujete el mango a la madera usando adhesivo y tornillos para madera.

Utilice un palo de empuje siempre que el tope-guía esté a 2 pulgadas o más de la hoja. Utilice un bloque de empuje cuando la operación sea demasiado estrecha como para permitir el uso de un palo de empuje.

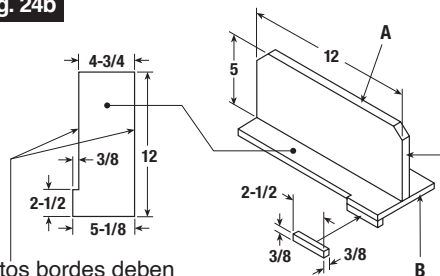
Se deben usar tanto un palo de empuje como un bloque de empuje en lugar de la mano del usuario para guiar el material solamente entre el tope-guía y la hoja.

Cuando utilice un palo de empuje o un bloque de empuje, el extremo de salida de la tabla

**Fig. 24a**



**Fig. 24b**



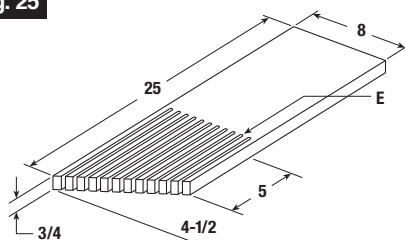
Estos bordes deben estar paralelos

debe estar en ángulo recto. Un palo de empuje o un bloque de empuje contra un extremo desigual podría resbalar o empujar la pieza de trabajo alejándola del tope-guía.

## ELABORACIÓN DE UNA TABLA CON CANTO BISELADO

La figura 25 ilustra las dimensiones para hacer una tabla con canto biselado típica. Dicha tabla se debe hacer utilizando un pedazo recto de madera que esté libre de nudos o grietas. La sección de corte **E** debe ser de 1/4 de pulgada de ancho.

**Fig. 25**



NOTA: Todas las dimensiones son en pulgadas

## UTILIZACIÓN DEL TOPE-GUÍA VOLTEABLE

Cuando el tope-guía para cortar al hilo esté más allá del tablero de la mesa, asegúrese de que el tope-guía volteable esté firmemente sujeto en la posición más baja en las ranuras tanto delantera como trasera. Cuando el tope-guía para cortar al hilo esté sobre la mesa, asegúrese de que el tope-guía volteable esté en la posición superior en las ranuras tanto delantera como trasera (Fig. 26a&26b).

Si se requiere un tope-guía auxiliar, ponga el tope-guía auxiliar en la posición almacenada en las ranuras tanto delantera como trasera.

Fig. 26a

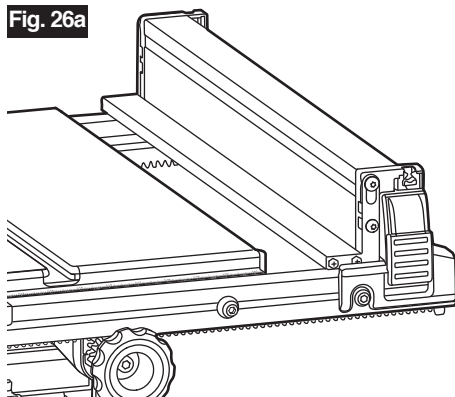
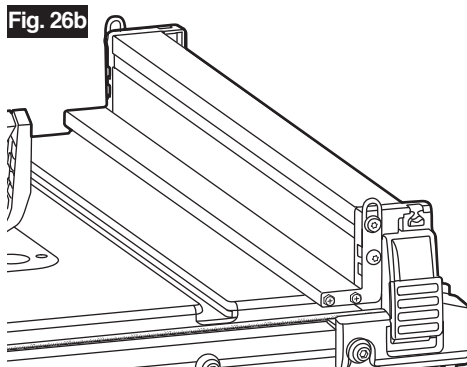


Fig. 26b



## UTILIZACIÓN DEL INDICADOR DEL TOPE-GUÍA PARA CORTAR AL HILO (FIG. 27)

El indicador del tope-guía para cortar al hilo muestra la distancia desde la hoja hasta el tope-guía para cortar al hilo.

### Posición derecha 1

La escala superior indica la posición del tope-guía para cortar al hilo relativa al lado derecho de la hoja para la posición interna. En esta posición, el tope-guía para cortar al hilo se puede utilizar para hacer cortes de 0 a 20,5 pulgadas.

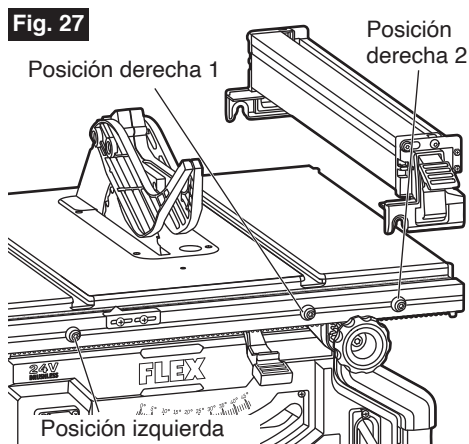
### Posición derecha 2

La escala inferior indica la posición del tope-guía para cortar al hilo relativa al lado derecho de la hoja para la posición externa. En esta posición, el tope-guía para cortar al hilo se puede utilizar para hacer cortes de 4 a 25 pulgadas.

### Posición izquierda

La escala no tiene relevancia para esta

Fig. 27



posición. La capacidad máxima en el lado izquierdo de la hoja es de 12 pulgadas.

## UTILIZACIÓN DEL TOPE-GUÍA PARA CORTAR AL HILO

El corte al hilo, el corte al hilo en bisel, el reaserrado y el corte de rebajos se realizan utilizando el tope-guía para cortar al hilo junto con el tope-guía auxiliar / tope-guía volteable, el palo de empuje o el bloque de empuje.

**⚠ ADVERTENCIA** Use siempre protección ocular y de la audición durante el corte, y guantes cuando maneje las hojas de sierra.

**⚠ ADVERTENCIA** Por su propia seguridad, siga siempre las siguientes precauciones de seguridad.

- a. No haga nunca estos cortes a pulso (sin utilizar el tope-guía para cortar al hilo o dispositivos auxiliares cuando se requiera), porque la hoja podría atorarse en el corte y causar retroceso.
- b. Bloquee siempre firmemente el tope-guía para cortar al hilo cuando se esté utilizando.
- c. Asegúrese de que el sistema de protector inteligente esté instalado para todos los cortes de tipo aserrado pasante.
- d. Compruebe frecuentemente la acción del dispositivo antirretroceso pasando la pieza de trabajo junto a la cuchilla separadora cuando la sierra esté apagada. Jale la pieza de trabajo hacia usted. Si los trinquetes no penetran en la pieza de trabajo y la sujetan, hay que cambiar o afilar los trinquetes.
- e. Haga que la hoja sobresalga aproximadamente 1/8 de pulgada por encima de la superficie superior de la pieza de

trabajo. Una exposición adicional de la hoja aumentaría el potencial de peligro.

- f. Retire el calibre de ingletes de la mesa durante cualquier operación que utilice el tope-guía para cortar al hilo.
- g. No se sitúe directamente delante de la hoja en caso de retroceso. Sitúese en cualquiera de los lados de la hoja.
- h. Mantenga las manos alejadas de la hoja y fuera de la trayectoria de la misma.
- i. Si la hoja se atora o se detiene durante el corte, ponga el interruptor en la posición de apagado antes de intentar liberar la hoja.
- j. No ponga las manos encima ni detrás de la hoja para jalar la pieza de trabajo a través del corte, para soportar piezas de trabajo largas o pesadas, para retirar pequeños pedazos cortados de material ni por ningún otro motivo.
- k. No recoja de la mesa pequeños pedazos de material cortado. Retírelos empujándolos fuera de la mesa con un palo largo. De lo contrario podrían ser arrojados de vuelta hacia usted por la parte posterior de la hoja.
- l. No retire pequeños pedazos de material cortado que puedan quedar atrapados dentro del protector de barrera mientras la sierra esté en funcionamiento. Esto podría poner en peligro las manos o causar un retroceso. Apague la sierra y desconecte el paquete de batería. Después de que la hoja haya dejado de rotar, suba el protector y retire el pedazo.
- m. Si la pieza de trabajo está arqueada, coloque el lado cóncavo hacia abajo. Esto evitará que la pieza oscile mientras esté siendo cortada al hilo.

## REFRENTADO AUXILIAR PARA EL TOPE-GUÍA PARA CORTAR AL HILO (FIG. 28)

Cuando accesorios de mortajar, se debe utilizar una tabla de refrentado auxiliar. Esto ayudará a prevenir los daños al tope-guía para cortar al hilo de aluminio. El refrentado se deberá hacer con madera de 3/4 de pulgada de grosor.

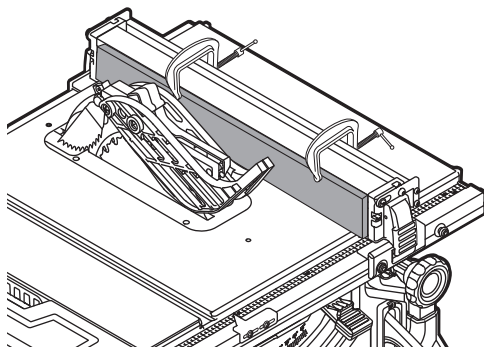
Piezas requeridas:

Tabla de madera de 3/4 de pulgada de grosor (maciza o contrachapada) cortada con el tamaño adecuado.

Dos (2) abrazaderas.

El refrentado está hecho con la misma altura (2-3/4 pulgadas) que el tope-guía y puede funcionar con el sistema de protector inteligente instalado en la posición correcta al mover el tope-guía para entrar en contacto con la hoja. Utilice dos abrazaderas para sujetar la tabla de madera de 3/4 de pulgada de grosor al tope-

**Fig. 28**



guía para cortar al hilo.

**NOTA:** La tabla de refrentado auxiliar también se deberá utilizar cuando se corte material de menos de 3/16 de pulgada de grosor.

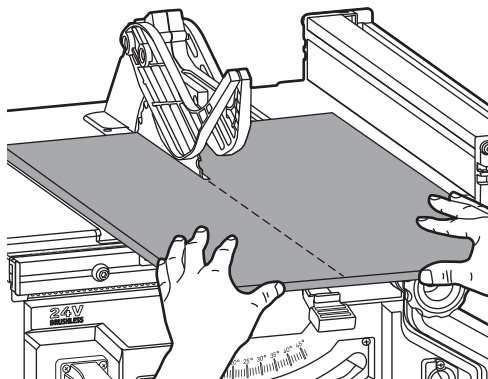
## CORTE AL HILO (FIG. 29)

Se conoce como corte al hilo a cortar un pedazo de madera siguiendo la veta, o longitudinalmente. Esto se hace utilizando el tope-guía para cortar al hilo. Posicione el tope-guía para la anchura de corte al hilo deseada y fíjelo en esa posición.

Antes de comenzar a cortar al hilo, asegúrese de que:

- a. El tope-guía para cortar al hilo esté paralelo a la hoja de sierra.
- b. La cuchilla separadora esté alineada correctamente con la hoja de sierra.
- c. El dispositivo antirretroceso esté funcionando correctamente.
- d. Posicione la parte más ancha de la pieza de trabajo en el lado del tope-guía.

**Fig. 29**



- e. Cuando corte al hilo tablas largas o paneles grandes, pliegue siempre la extensión de la mesa.

## CORTE AL HILO EN BISEL (FIG. 30a - 30b)

Evite cortar al hilo en bisel con el tope-guía en el lado izquierdo, cuando sea posible. Al cortar al hilo en bisel material de 6 pulgadas o más estrecho, utilice el tope-guía solamente en el lado derecho de la hoja. Esto proporcionará más espacio entre el tope-guía y la hoja de sierra para utilizar un palo de empuje. Si el tope-guía se monta a la izquierda, es posible que el protector de barrera de la hoja interfiera con el uso adecuado de un palo de empuje.

Cuando la “anchura del corte al hilo” sea de 6 pulgadas y más, utilice la mano derecha para hacer avanzar la pieza de trabajo y utilice la mano izquierda únicamente para guiar la pieza de trabajo. No haga avanzar la pieza de trabajo con la mano izquierda.

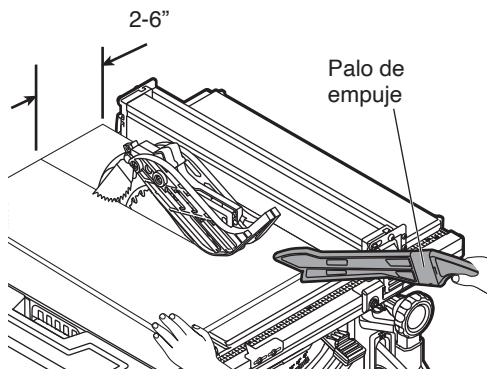
Cuando la “anchura de corte al hilo” sea de 2 a 6 pulgadas, utilice el palo de empuje para hacer avanzar la pieza de trabajo (Fig. 30a).

Cuando la anchura de corte al hilo sea más estrecha de 2 pulgadas, no se puede utilizar el palo de empuje, porque el protector interferirá. Utilice el tope-guía auxiliar y el bloque de empuje.

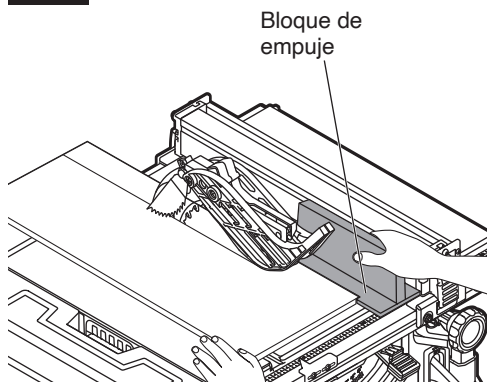
El tope-guía auxiliar se deberá utilizar en cualquier momento en que la “anchura de corte al hilo” sea de menos de 6 pulgadas. Si la “anchura de corte al hilo” es de una dimensión más pequeña que la altura de la pieza de trabajo, entonces se deberá hacer un tope-guía auxiliar de sacrificio que tenga la altura adecuada para soportar completamente la pieza de trabajo durante el corte y dicho tope-guía auxiliar se deberá acoplar al tope-guía.

Haga avanzar la pieza de trabajo a mano hasta que el extremo se encuentre aproximadamente a 1 pulgada del borde delantero de la mesa. Continúe haciendo avanzar la pieza de trabajo utilizando el bloque de empuje en la parte superior del tope-guía auxiliar hasta que se termine de realizar el corte (Fig. 30b).

**Fig. 30a**



**Fig. 30b**



## UTILIZACIÓN DEL CALIBRE DE INGLETES (FIG. 31)

Al realizar cortes transversales, cortes a inglete, cortes en bisel, cortes a inglete compuesto y cortes de rebajos transversalmente al extremo de una pieza de trabajo estrecha se utiliza el calibre de ingletes.

**ADVERTENCIA:** Por su propia seguridad, siga siempre las siguientes precauciones de seguridad, además de las instrucciones de seguridad incluidas en las normas generales de seguridad, las instrucciones de seguridad para sierras de mesa y las normas de seguridad adicionales.

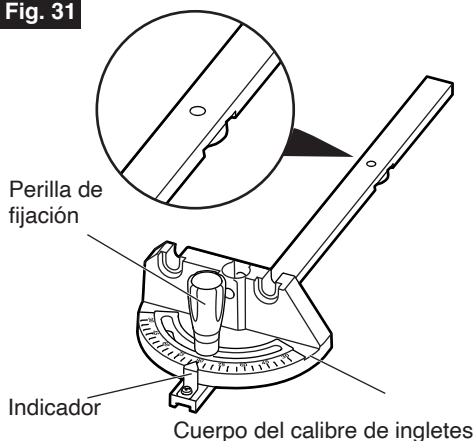
No haga nunca estos cortes a pulso (sin utilizar el calibre de ingletes u otros dispositivos auxiliares), porque la hoja podría atorarse en el corte y causar retroceso o hacer que los dedos o la mano resbalen y entren en contacto con la hoja.

Fije siempre firmemente el calibre de ingletes cuando se esté utilizando.

El calibre de ingletes a 90° se puede utilizar para realizar cortes transversales de 0 a 14 pulgadas. Retire el tope-guía para cortar al hilo de la mesa durante cualquier operación que utilice el calibre de ingletes.

Cuando realice un corte transversal y la hoja esté ajustada a 90° o 45° respecto a la mesa,

Fig. 31



el calibre de ingletes se puede utilizar en cualquiera de las dos ranuras de la mesa. Cuando realice un corte transversal y la hoja esté inclinada, use la ranura del lado derecho de la mesa donde la hoja esté inclinada alejándose de las manos del usuario y del calibre de ingletes.

### Para ajustar el ángulo de inglete:

Afloje la perilla de fijación, ajuste el cuerpo del calibre de ingletes de manera que el indicador esté en el ángulo deseado y luego apriete la perilla de fijación.

## REFRENTADO AUXILIAR PARA EL CALIBRE DE INGLETES (FIG. 32)

El calibre de ingletes de esta sierra de mesa está diseñado para aceptar un refrentado auxiliar con agujeros premoldeados para fijar con sujetadores un pedazo adecuado de madera recta y lisa. Utilice el calibre de ingletes como plantilla para realizar la instalación con los sujetadores adecuados.

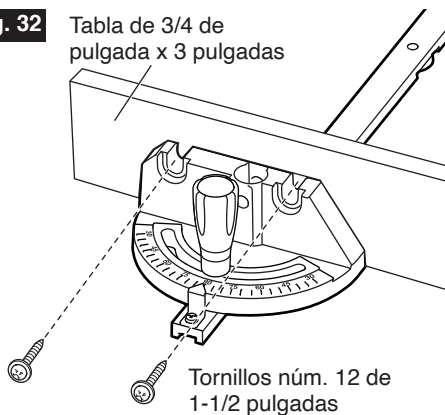
### Ejemplo:

- Taladre un agujero de 5/32 de pulgada de  $\varnothing$  a través de una tabla de 3/4 de pulgada de grosor, 3 pulgadas de altura y la longitud deseada.
- Sujete la tabla con dos tornillos para madera de cabeza redonda núm. 12 de 1-1/2 pulgadas de longitud (no incluidos).

Asegúrese de que los tornillos no sobresalgan nunca por encima de la superficie exterior del

Fig. 32

Tabla de 3/4 de pulgada x 3 pulgadas



refrentado.

Asegúrese de que el refrentado no interfiera con el funcionamiento correcto del protector de barrera.

## CORTE TRANSVERSAL (FIG. 33)

Se conoce como corte transversal a cortar madera en dirección transversal a la veta, a 90°, o en ángulo recto tanto con el borde como con el lado plano de la madera. Esto se hace con el calibre de ingletes ajustado a 90°.

Asegúrese de que el sistema de protector inteligente está instalado para todas las operaciones de “aserrado pasante” (cuando la hoja de sierra corta atravesando completamente el grosor de la pieza de trabajo). Vuelva a colocar el sistema de protector inteligente inmediatamente después de terminar los cortes de mortajas o de rebajos.

Haga que la hoja sobresalga aproximadamente 1/8 de pulgada por encima de la parte superior de la pieza de trabajo. Una exposición adicional de la hoja aumentaría el potencial de peligro.

No se sitúe directamente delante de la hoja en caso de rechazo (un pequeño pedazo cortado enganchado por la parte posterior de la hoja y lanzado hacia el operador). Sitúese en cualquiera de los lados de la hoja.

Mantenga las manos alejadas de la hoja y fuera de la trayectoria de la misma.

Si la hoja se atora o se detiene durante el corte, ponga el interruptor en la posición de apagado antes de intentar liberar la hoja.

No ponga las manos encima ni detrás de la hoja para jalar la pieza de trabajo a través del corte, para sujetar piezas de trabajo largas o pesadas, para retirar pedazos cortados de material ni por ningún otro motivo.

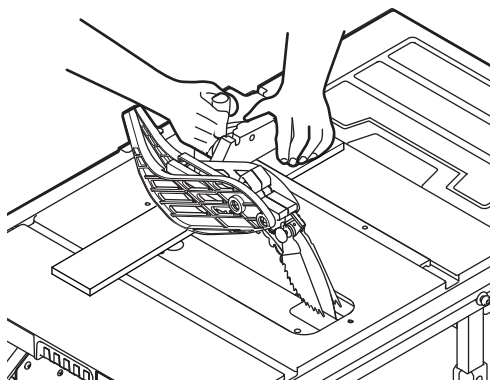
No recoja de la mesa pequeños pedazos de material cortado. Retírelos empujándolos hacia fuera de la mesa con un palo largo. De lo contrario podrían ser arrojados hacia usted por la parte posterior de la hoja.

No retire pequeños pedazos de material cortado que estén cerca o puedan quedar atrapados dentro del protector de barrera mientras la sierra esté en funcionamiento. Esto podría poner en peligro las manos o causar un retroceso. Apague la sierra. Después de que la hoja haya dejado de girar, suba el protector y retire el pedazo.

Si la pieza de trabajo está arqueada, coloque el lado cóncavo hacia abajo. Esto ayudará a evitar que la pieza oscile mientras se esté cortando.

Las graduaciones del calibre de ingletes proporcionan precisión para el trabajo corriente

Fig. 33



de madera. En algunos casos en los que se requiere máxima precisión, al hacer cortes angulares, por ejemplo, haga un corte de prueba y luego compruébelo de nuevo con una escuadra precisa o un transportador de ángulos preciso.

Si es necesario, la cabeza del calibre de ingletes se puede bascular ligeramente para compensar cualquier imprecisión.

**CONSEJO:** El espacio entre la barra del calibre de ingletes y el surco de la mesa se mantiene al mínimo durante la fabricación. Para obtener la máxima precisión al utilizar el calibre de ingletes, “favorezca” siempre un lado del surco de la mesa. En otras palabras, no mueva el calibre de ingletes de un lado a otro mientras corta, pero mantenga un lado de la barra desplazándose contra un lado del surco.

**CONSEJO:** Encole un pedazo de papel de lija en la cara de la cabeza del calibre de ingletes. Esto ayudará a evitar que la pieza de trabajo se desplace mientras es cortada.

El calibre de ingletes se puede utilizar en cualquiera de los dos surcos de la mesa. Asegúrese de que esté bloqueado.

Cuando utilice el calibre de ingletes en el surco izquierdo, sostenga la pieza de trabajo firmemente contra la cabeza del calibre de ingletes con la mano izquierda y agarre la perilla de fijación con la mano derecha.

Cuando utilice el surco derecho, agarre la pieza de trabajo con la mano derecha y la perilla de fijación con la mano izquierda.



### CORTE REPETITIVO (FIG. 34)

El corte repetitivo es cortar una cantidad de pedazos de la misma longitud sin tener que marcar cada pedazo.

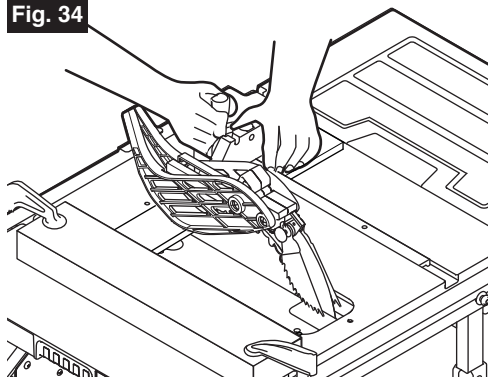
Cuando haga cortes repetitivos en una pieza de trabajo larga, asegúrese de que la pieza esté soportada.

**⚠ ADVERTENCIA** No utilice nunca el tope-guía para cortar al hilo como tope de longitud, porque el pedazo cortado se podría atorar entre el tope-guía y la hoja y causar un retroceso.

a. Cuando haga cortes repetitivos, fije con abrazaderas un bloque de madera de 3 pulgadas de longitud a la mesa a la longitud deseada para que actúe como tope de longitud.

**⚠ ADVERTENCIA** Cuando fije el bloque con abrazaderas, asegúrese de que el extremo del bloque esté bastante por delante de la hoja de sierra. Asegúrese de que esté firmemente sujeto con abrazaderas.

Fig. 34



b. Deslice la pieza de trabajo a lo largo del calibre de ingletes hasta que toque el bloque y luego agárrela firmemente.

c. Haga el corte, jale hacia atrás la pieza de trabajo y luego empuje el pedazo cortado hasta retirarlo de la mesa con un palo de empuje largo. No intente levantarlo, ya que esto podría poner en peligro las manos.

### CORTE A INGLETE (FIG. 35)

El corte a inglete es cortar madera en un ángulo que no sea 90° con el borde de la madera. Siga el mismo procedimiento que realizaría para cortar transversalmente.

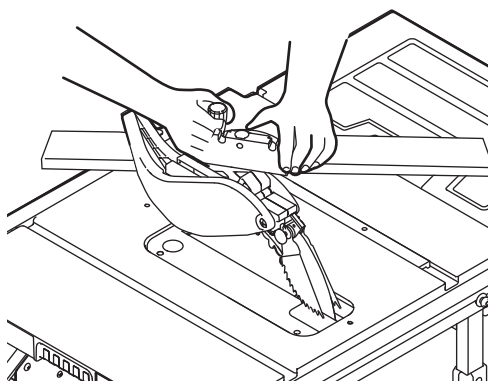
Ajuste el calibre de ingletes en el ángulo deseado y bloquéelo.

El calibre de ingletes se puede utilizar en cualquiera de los dos surcos de la mesa.

Cuando utilice el calibre de ingletes en el surco izquierdo, sostenga la pieza de trabajo firmemente contra la cabeza del calibre de ingletes con la mano izquierda y agarre la perilla de fijación con la mano derecha.

Cuando utilice el surco derecho, agarre la pieza de trabajo con la mano derecha y la perilla de fijación con la mano izquierda.

Fig. 35





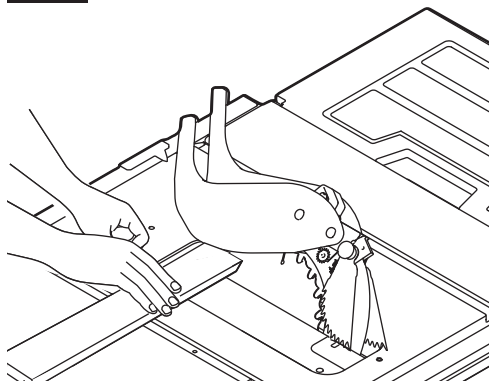
## CORTE TRANSVERSAL EN BISEL (FIG. 36)

El corte transversal en bisel es lo mismo que el corte transversal, excepto que la madera también se corta en un ángulo distinto a 90° con el lado plano de la madera.

Ajuste la hoja al ángulo deseado.

Utilice el calibre de ingletes en el surco a la derecha o la izquierda de la hoja.

**Fig. 36**



## CORTE A INGLETE COMPUESTO

El corte a inglete compuesto es una combinación del corte a inglete y el corte transversal en bisel. El corte se hace a un

ángulo distinto de 90° respecto al borde y al lado plano de la madera.

Ajuste el calibre de ingletes y la hoja al ángulo deseado y asegúrese de que el calibre de ingletes esté fijo.

## ASERRADO NO PASANTE (FIG. 37)

Añada una tabla de refrentado plana de 8 pulgadas de altura al tope-guía para cortar al hilo, la longitud completa del tope-guía para cortar al hilo.

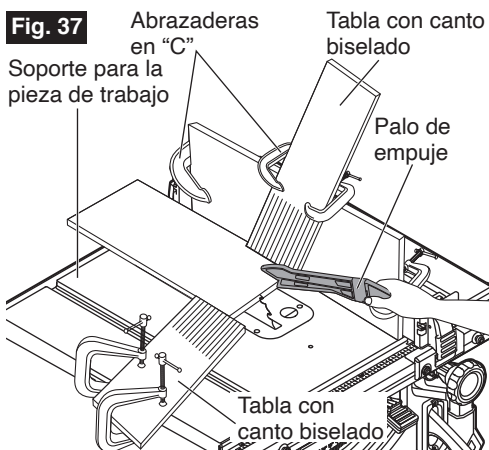
Utilice tablas con canto biselado para todas las operaciones de “aserrado no pasante”. Se utilizan tablas con canto biselado para mantener la pieza de trabajo en contacto con el tope-guía para cortar al hilo y la mesa de la manera que se muestra en la ilustración, y para detener los retrocesos.

Monte las tablas con canto biselado en el tope-guía para cortar al hilo y la mesa de la manera que se muestra en la ilustración, de manera que los bordes de avance de las tablas con canto biselado soporten la pieza de trabajo hasta que se haya terminado el corte y la pieza de trabajo haya sido empujada por completo pasando el cortador (hoja de sierra, fresa de mortajar, etc.) con un palo de empuje, como al cortar al hilo.

Antes de comenzar la operación (con la sierra apagada y el cortador ajustado por debajo de la superficie de la mesa):

- Instale tablas con canto biselado de manera que ejerzan presión sobre la pieza de trabajo; asegúrese de que estén firmemente sujetas.

**Fig. 37**



- Asegúrese, mediante la realización de pruebas, de que las tablas con canto biselado detendrán un retroceso en caso de que este se produzca.

Las tablas con canto biselado no se emplean durante las operaciones de aserrado no pasante cuando se utiliza el calibre de ingletes.

Reinstale el sistema de protector inteligente en cuanto se haya completado la operación de aserrado no pasante.

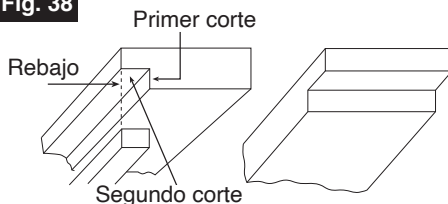
## CORTE DE REBAJOS (FIG. 38)

Cortar rebajos es cortar una sección de la esquina de un pedazo de material, transversalmente a un extremo o a lo largo de un borde.

La realización de un corte de rebajos requiere realizar cortes que no atraviesen completamente el material. Por lo tanto, se debe retirar el sistema de protector inteligente.

- Retire el sistema de protector inteligente.
- Instale la cuchilla separadora.
- Para cortar rebajos a lo largo de un borde (el lado largo de la pieza de trabajo), de la manera que se muestra en la ilustración, añada un refrentado al tope-guía para cortar al hilo con una altura aproximadamente igual a la anchura de la pieza de trabajo. Ajuste el tope-guía para cortar al hilo y la hoja a las dimensiones requeridas; luego, haga el primer corte con la tabla en posición horizontal sobre la mesa. Haga un segundo corte con la pieza de trabajo sobre su borde. Siga todas las precauciones, instrucciones de seguridad e instrucciones de utilización de la misma manera que para cortar al hilo o para operaciones del tipo de corte al hilo, incluyendo tablas con canto biselado y palo de empuje, etc.
- Para cortar rebajos transversalmente a un

**Fig. 38**



CORTE DE  
REBAJOS A LO  
LARGO DEL BORDE

CORTE DE REBAJOS  
TRANSVERSALMENTE  
AL EXTREMO

extremo, para piezas de trabajo de 10-1/2 pulgadas y más estrechas, haga el corte de rebajo con la tabla en posición horizontal sobre la mesa. Utilizando el calibre de ingletes equipado con un refrentado, siga los mismos procedimientos e instrucciones que para cortar transversalmente realizando cortes sucesivos transversalmente a la anchura de la pieza de trabajo con el fin de obtener la anchura de corte deseada. No utilice el tope-guía para cortar al hilo para cortar rebajos transversalmente al extremo.

- Instale el sistema de protector inteligente inmediatamente después de completar la operación de corte de rebajos.

Los cortes de rebajos también se pueden hacer en una pasada de la pieza de trabajo sobre el cortador utilizando la fresa de mortajar.

## CORTE DE MORTAJAS

Las instrucciones para utilizar la sierra con conjuntos de fresas de mortajar están contenidas en el folleto suministrado con estos accesorios.

Utilice siempre un inserto de la mesa adecuado y las arandelas que se indican en el capítulo "Accesorios recomendados".

Coloque siempre las arandelas de la hoja en las posiciones originales cuando haya acabado de cortar mortajas.

## INSTALACIÓN DE UN CONJUNTO DE MORTAJAR

Un conjunto de mortajar es un sistema de accesorios que se utiliza para hacer surcos no pasantes o cortes de superposición en las piezas de trabajo.

Estas herramientas se utilizan comúnmente en la construcción de muebles y gabinetes. Después de que se hayan hecho apropiadamente los cortes de mortajas en las piezas de trabajo, éstas se pueden unir

compactamente. Esta sierra de mesa puede acomodar el corte de mortajas de hasta 1/2 pulgada de ancho en una sola pasada.

### **⚠ ADVERTENCIA**

**Para reducir el riesgo de lesiones, desconecte siempre el paquete de batería de la sierra de mesa antes de cambiar las hojas.**

No haga nunca cortes de mortajas sin el inserto de la mesa de mortajar. No utilice conjuntos de mortajar de más de 6 pulgadas de diámetro.

No ajuste nunca los cortadores de mortajar

a cualquier ángulo de bisel que no sea el ángulo de 0° vertical. Haga caso de todas las advertencias e instrucciones mostradas aquí

y las que acompañan al conjunto de mortajar. Si no se hace caso de estas advertencias, el resultado podría ser lesiones corporales graves.

## UTILIZACIÓN DE CONJUNTOS DE MORTAJAR APILADOS (FIG. 39a– 39c)

**NOTA:** Estas instrucciones se aplican a la mayoría de los conjuntos de mortajar apilados estándar.

- Desconecte el paquete de batería.
- Retire el sistema de protector inteligente.
- Retire la placa del inserto de la mesa estándar. Suba la hoja de sierra hasta la altura máxima.
- Retire la tuerca del eje portaherramienta, luego la arandela externa y luego la hoja de sierra.

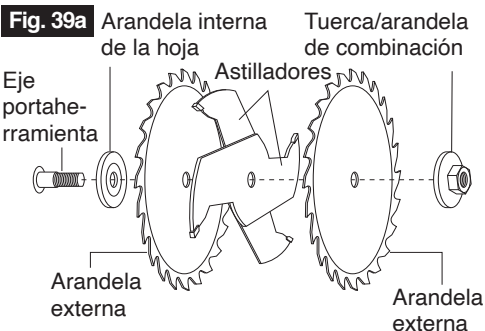
**NOTA:** Solo para realizar cortes de mortajas, deje la arandela interna colocada en la posición correcta. La arandela externa se reemplazará por la tuerca/arandela de combinación incluida con el inserto de mortajar.

- Instalación de un apilamiento de mortajar (Fig. 39a, 39b):

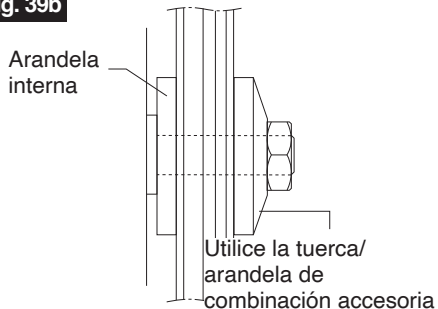
- Coloque las piezas deseadas del conjunto de mortajar en el vástago del eje portaherramienta.
- Coloque la tuerca/arandela de combinación suministrada en el kit de accesorios de mortajar sobre el lado exterior del apilamiento de mortajar y apriétela.

- Colocación de las hojas de mortajar y los astilladores (Fig. 39a):

- Para realizar cortes de 1/4 de pulgada de ancho, coloque las dos hojas (cortadores) exteriores de mortajar en el eje. Es posible que las dos hojas exteriores de mortajar sean diferentes. Consulte la información sobre la hoja y las instrucciones del fabricante para realizar una instalación correcta.
- Para realizar cortes más anchos (de hasta 1/2 pulgada como máximo), se pueden colocar



**Fig. 39b**



hojas astilladoras y espaciadores solamente entre las hojas (cortadores) exteriores.

**⚠ ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones, no utilice nunca una hoja de mortajar individual para realizar aserrado pasante normal. No utilice nunca astilladores sin ambos cortadores exteriores.

**NOTA:** Con esta sierra, no exceda una anchura de apilamiento superior a 1/2 pulgada.

g. Baje el conjunto de mortajar por debajo del tablero de la mesa e inserte el inserto de la mesa de mortajar (Fig. 39c). Ajuste el inserto de mortajar de manera que esté al ras con la superficie de la mesa de la sierra. Suba los cortadores hasta la profundidad de corte deseada (por encima del inserto). Asegúrese de que se haya retirado el paquete de batería y luego rote cuidadosamente a mano los cortadores para asegurarse de que todos los componentes estén firmemente sujetos y que no haya interferencias.

h. Conecte el paquete de batería. Utilizando madera de desecho, haga cortes de mortaja de práctica y ajuste la altura según corresponda.

**Fig. 39c**



“Ayudantes de trabajo”. Cuando corte transversalmente, sujete firmemente la pieza de trabajo contra el calibre de ingletes.

**⚠ ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones, **no pase nunca las manos sobre las hojas de mortajar cuando estén cortando.** Los cortes de mortajas son cortes no pasantes (ciegos). Muchas veces los cortadores no se pueden ver durante la operación de corte. Consulte las instrucciones para realizar cortes no pasantes.

**⚠ ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones, **no haga nunca cortes a pulso.** La pieza de trabajo se debe sostener contra el tope-guía o el calibre de ingletes de la sierra mientras se hace que dicha pieza avance. Siempre que sea posible, use palos de empuje o bloques de empuje para cortar. Utilice siempre tablas con canto biselado, acopladas a la mesa o al tope-guía, cuando corte al hilo. Consulte la sección

**NOTA:** Como los cortes de mortajas son cortes no pasantes, el calibre de ingletes se puede utilizar con el tope-guía bloqueado en la posición correcta. Esto es útil cuando se realizan cortes transversales repetitivos de mortajas desde los extremos de más de una pieza de trabajo. Cada pieza se sujeta contra el calibre de ingletes y su extremo se desliza a lo largo del tope-guía a una distancia prefijada.

Dependiendo de la profundidad de corte final y/o la densidad del material, es posible que sea necesario realizar múltiples cortes, comenzando con profundidades pequeñas de 1/4 de pulgada a 1/2 pulgada y progresando hasta la profundidad final. Cuando realice muchos cortes repetitivos de mortajas, compruebe periódicamente las piezas de trabajo para asegurarse de que se mantenga la profundidad de corte.

### INSERTO DE HOLGURA CERO (NO INCLUIDO)

- Retire el paquete de batería y el sistema de protector inteligente.
- Baje la hoja completamente por debajo de la superficie de la mesa.
- Acueste el inserto de holgura cero en

la abertura de la mesa y fíjelo en esa posición con los cuatro tornillos de montaje suministrados.

- Reinstale el paquete de batería.
- Encienda la sierra de mesa y suba lentamente la hoja tanto como sea posible, hasta que la hoja corte completamente a través del inserto.
- Reinstale el sistema de protector inteligente.

### REGRESO DE LA SIERRA A CORTE PASANTE NORMAL

Después de completar el corte de mortajas, asegúrese de devolver las arandelas interna

y externa a sus posiciones originales. Es importante que las arandelas de equipo original estén en las posiciones correctas para que la hoja de sierra se alinee siempre con la cuchilla separadora instalada permanentemente.

## CONJUNTOS DE MORTAJAR AJUSTABLES U OSCILANTES



**ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones, no utilice conjuntos de mortajar ajustables u

“oscilantes” en esta sierra. Los conjuntos de mortajar ajustables se pueden ubicar fácilmente en posiciones que es posible que interfieran con los componentes de trabajo de esta sierra.

### TÉCNICAS DE CORTE ESPECIALES



**ADVERTENCIA** No intente realizar cortes no cubiertos en este manual, a menos que esté muy familiarizado con los procedimientos y la utilización de dispositivos de fijación. Estos tipos de corte incluyen, pero no está limitados a, cortes cónicos y cortes no pasantes complejos, tales como cortes por inmersión, reaserrado, cortes con cabezas de moldurar y cortes de arado. Esta sierra de mesa es una herramienta

sumamente versátil, capaz de realizar una amplia gama de cortes especializados que no se pueden cubrir en este manual.

Vaya a la biblioteca local para obtener libros sobre técnicas de trabajo en madera tales como: The Complete Book of Stationary Power Tool Techniques (El libro completo de técnicas para herramientas eléctricas estacionarias) de R.J. DeChristoforo o Table Saw Techniques (Técnicas para sierras de mesa) de R. Cliffe.

## MANTENIMIENTO

### SERVICIO DE AJUSTES Y REPARACIONES

**⚠ ADVERTENCIA** Es posible que el mantenimiento preventivo realizado por personal no autorizado tenga como resultado una colocación incorrecta de los cables y componentes internos, lo cual podría causar un peligro grave. Recomendamos que todo el servicio de ajustes y reparaciones de la herramienta sea realizado por un Centro de Servicio de Fábrica FLEX o una Estación de Servicio FLEX Autorizada.

### MANTENIMIENTO GENERAL

**⚠ ADVERTENCIA** Cuando haga servicio de ajustes y reparaciones, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. La utilización de cualquier otra pieza podría crear un peligro o causar daños al producto. Inspeccione periódicamente todo el producto para determinar si hay piezas dañadas, si faltan piezas o si hay piezas flojas, tales como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y todas las tapas, y no utilice este producto hasta que todas

las piezas que falten o estén dañadas hayan sido reemplazadas. Para obtener asistencia, sírvase contactar a servicio al cliente o a un centro de servicio autorizado.

**⚠ ADVERTENCIA** Para evitar lesiones corporales graves, retire siempre el paquete de batería del cargador/la herramienta cuando realice limpieza o efectúe cualquier mantenimiento.

### CUIDADO DE LAS HOJAS

Las hojas se desafilan, incluso al cortar madera de construcción normal. Si encuentra que tiene que forzar la sierra hacia adelante para cortar en lugar de simplemente guiarla a través del corte, lo más probable es que la hoja esté desafilada o recubierta con resina de madera.

Cuando limpie la hoja para eliminar goma y resina de madera, desconecte el paquete de batería y retire la hoja. Recuerde que las hojas están diseñadas para cortar, por lo que deberá manejarlas con cuidado. Limpie la hoja usando un paño con quitagoma y quitaresina o un solvente similar para eliminar la goma y la resina. A menos que tenga experiencia en afilar hojas, recomendamos que no lo intente.

## LUBRICACIÓN DE LA HERRAMIENTA (FIG. 40)

La caja de engranajes ha sido lubricada completamente en la fábrica. Sin embargo, después de seis meses a un año, dependiendo del uso, es aconsejable llevar la herramienta al Centro de Servicio más cercano para hacer lo siguiente:

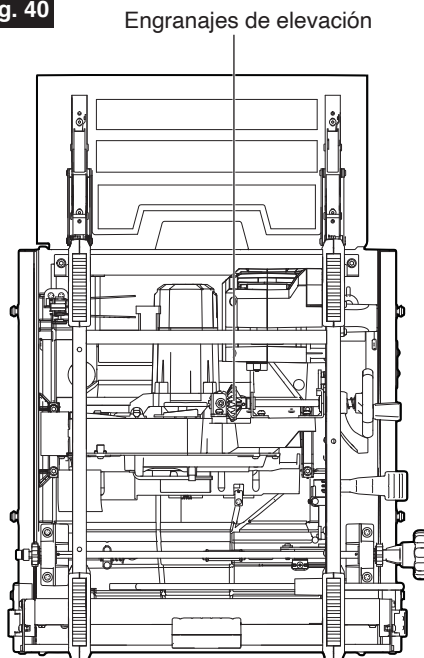
- Reemplazar las escobillas.
- Limpiar e inspeccionar las piezas.
- Relubricar con lubricante nuevo.
- Probar el sistema eléctrico.
- Todas las reparaciones.

Las siguientes piezas se deberán lubricar ocasionalmente con aceite SAE Núm. 20 o Núm. 30 o WD 40.

- Elevación, varillas de soporte y engranajes.
- Rieles deslizantes y soportes.

Lubrique periódicamente las piezas móviles, tales como los engranajes de elevación, con una rociador de silicona o aceite ligero. No utilice grasa, porque tiende a atraer y retener el aserrín.

**Fig. 40**



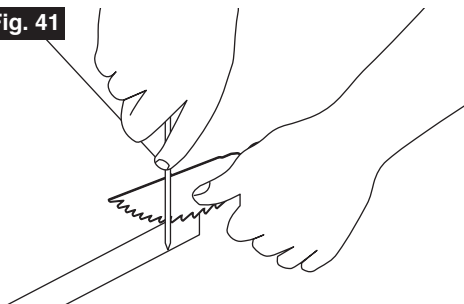
Engranajes de elevación

## AFILE LOS DIENTES DEL DISPOSITIVO ANTIRRETROCESO (FIG. 41)

Asegúrese de que los dientes de los trinquetes del dispositivo antirretroceso estén siempre afilados. Para afilarlos:

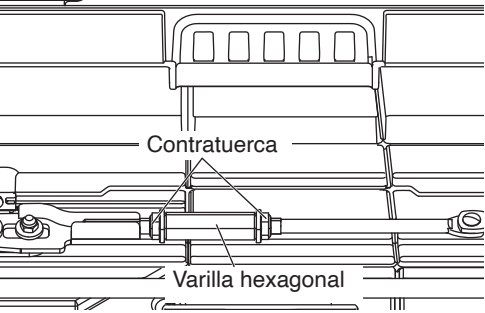
- a. Retire el dispositivo antirretroceso.
- b. Rote un trinquete alejándolo del otro.
- c. Sujete el trinquete sobre la esquina de un banco de trabajo.
- d. Utilice una lima redonda pequeña (de picadura dulce) para afilar los dientes.

**Fig. 41**



**AJUSTE DEL CIERRE DE LOS RIELES  
(FIG. 42)**

**Fig. 42**



- a. Afloje la palanca de fijación de los rieles.
- b. En la parte inferior de la sierra, afloje las contratuercas.
- c. Apriete la varilla hexagonal hasta que el resorte ubicado en el sistema de fijación se comprima (sin que esté completamente comprimido), creando la tensión deseada en la palanca de fijación de los rieles. Reapriete las contratuercas contra la varilla hexagonal.
- d. Compruebe que el tope-guía no se mueve cuando la palanca de fijación está acoplada. Si el tope-guía sigue estando flojo, apriete más el resorte.

**LIMPIEZA**

La herramienta se puede limpiar con la máxima eficacia con aire comprimido seco.

**⚠ ADVERTENCIA** Use siempre anteojos de seguridad cuando limpie herramientas con aire comprimido. Las aberturas de ventilación y las palancas de interruptor se deben mantener limpias y libres de materia extraña. No intente limpiar la herramienta insertando objetos puntiagudos a través de las aberturas.

**⚠ ADVERTENCIA** Ciertos agentes de limpieza y solventes pueden dañar las piezas de plástico. Algunos de estos son: gasolina, tetracloruro de carbono, solventes de limpieza clorados, amoníaco y detergentes domésticos que contienen amoníaco.

**ALMACENAMIENTO**

Almacene la herramienta en un lugar interior que sea inaccesible para los niños. Manténgala alejada de los agentes corrosivos.

**ACCESORIOS RECOMENDADOS**

**⚠ ADVERTENCIA** Utilice solo accesorios recomendados. Siga las instrucciones que

acompañan a los accesorios. Es posible que el uso de accesorios incorrectos cause peligros.

| Modelo | Descripción del producto |
|--------|--------------------------|
| FT722  | Inserto de holgura cero  |
| FT724  | Inserto de mortajar      |
| FT721  | Base de soporte          |



## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| PROBLEMA                                                     | CAUSA                                                                                                                                                                                                                                                                                        | SOLUCIÓN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La sierra no arranca                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• El paquete de batería no está instalado.</li> <li>• El adaptador de alimentación no está conectado a un tomacorriente.</li> <li>• El cable del adaptador de alimentación está dañado.</li> <li>• Otra</li> </ul>                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conecte el paquete de batería. Asegúrese de que el paquete de batería esté completamente insertado.</li> <li>• Conecte el adaptador de alimentación a un tomacorriente.</li> <li>• Para obtener asistencia, sírvase contactar a servicio al cliente o a un centro de servicio autorizado.</li> <li>• Haga que la sierra sea revisada por un Centro de Servicio de Fábrica FLEX o una Estación de Servicio FLEX Autorizada</li> </ul> |
| La hoja no alcanza la velocidad máxima                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• El paquete de batería tiene un nivel de carga bajo.</li> <li>• El paquete de batería está cerca del final de su vida útil.</li> <li>• El paquete de batería, el adaptador de alimentación o la sierra están sobrecalentados.</li> </ul>             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cargue el paquete de batería.</li> <li>• Reemplace el paquete de batería.</li> <li>• Deje que el paquete de batería, el adaptador de alimentación o la sierra se enfríe hasta que alcance la temperatura de funcionamiento normal.</li> </ul>                                                                                                                                                                                        |
| Vibración excesiva                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• El mango de fijación del bisel no está apretado.</li> <li>• Hoja desequilibrada.</li> <li>• La tuerca del eje portaherramienta está floja.</li> <li>• La sierra no está montada firmemente en una base de soporte o un banco de trabajo.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apriete el mango de fijación del bisel.</li> <li>• Deseche la hoja y utilice una hoja distinta.</li> <li>• Consulte el capítulo "PARA CAMBIAR LA HOJA"</li> <li>• Apriete todos los herrajes de montaje.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                  |
| El corte se atora, quema, detiene el motor al cortar al hilo | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La hoja está desfilada.</li> <li>• Pieza de trabajo arqueada.</li> <li>• El tope-guía para cortar al hilo no está paralelo a la hoja.</li> <li>• La cuchilla separadora está desalineada.</li> </ul>                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reemplácela por una hoja nueva.</li> <li>• Asegúrese de que el lado cóncavo o hueco de la pieza de trabajo esté orientado hacia ABAJO y haga que avance lentamente.</li> <li>• Consulte el capítulo "ALINEACIÓN DEL TOPE-GUÍA PARA CORTAR AL HILO".</li> <li>• Consulte el capítulo "ALINEACIÓN DE LA CUCHILLA SEPARADORA".</li> </ul>                                                                                               |

| PROBLEMA                                                                    | CAUSA                                                                                                                                                                                        | SOLUCIÓN                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El corte no está alineado en las posiciones de 90° o 45°                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Los tornillos de alineación no están ajustados correctamente.</li> </ul>                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consulte el capítulo “AJUSTE DE LA HOJA PARALELA A LAS RANURAS DEL CALIBRE DE INGLETES”.</li> </ul>                       |
| El plástico se derrite o las puntas de la hoja se sobrecalientan al cortar. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La velocidad de avance es demasiado alta.</li> <li>• Las puntas de la hoja están desafiladas.</li> </ul>                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduzca la velocidad de avance a través de la hoja.</li> <li>• Afile las puntas o reemplace la hoja.</li> </ul>           |
| Es difícil mover la rueda de elevación.                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• El mango de fijación del bisel no está aflojado.</li> <li>• Hay acumulación de aserrín en las roscas de la varilla de elevación roscada.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Afloje el mango de fijación del bisel.</li> <li>• Elimine periódicamente el aserrín con un trapo o un cepillo.</li> </ul> |

## GARANTÍA LIMITADA DE 5 AÑOS FLEX

Chervon North America, Inc. (el “Vendedor”) garantiza, únicamente al comprador original, que todos los productos FLEX de 24 V estarán libres de defectos de material o de fabricación durante un período de cinco años a partir de la fecha de compra cuando el comprador original registre el producto dentro del plazo de 30 días después de la fecha de compra minorista original y retenga el recibo como comprobante de compra. EL PERÍODO DE GARANTÍA LIMITADA DE 5 AÑOS ESTÁ CONDICIONADO AL REGISTRO DEL PRODUCTO DENTRO DEL PLAZO DE 30 DÍAS DESPUÉS DE REALIZAR LA COMPRA Y SOLO ES APLICABLE A LAS HERRAMIENTAS, BATERÍAS Y CARGADORES FLEX DE 24 V. Si el comprador original no registra su producto dentro del plazo de 30 días, la garantía limitada que antecede tendrá aplicación durante un período de tres años. El registro del producto se puede completar en línea en [www.registermyflex.com](http://www.registermyflex.com).

**Herramientas de 24 V:** Garantía Limitada de 5 Años con registro

**Baterías y cargadores de 24 V:** Garantía Limitada de 5 Años con registro

**Productos FLEX Legacy alámbricos, de 12 V y de 20 V:** Garantía Limitada de 1 Año. No hay beneficio de registro

**Sistema de almacenamiento FLEX STACK PACK™:** Garantía Limitada de 1 Año con el registro

**Aditamentos funcionales FT161 y FT421:** Garantía Limitada de 5 Años con el registro / Garantía Limitada de 3 Años sin el registro

**Otros accesorios y aditamentos:** Ninguna garantía

LA ÚNICA OBLIGACIÓN DEL VENDEDOR Y EL REMEDIO EXCLUSIVO PARA USTED bajo esta Garantía Limitada y, en la medida en que la ley lo permita, cualquier garantía o condición implícita por ley, será la reparación o el reemplazo de las piezas, sin cargo alguno, que presenten defectos de material o de fabricación y que no hayan sido utilizadas incorrectamente, manejadas descuidadamente o reparadas por personas que no sean un Distribuidor de Servicio Autorizado FLEX. Esta garantía no cubre la falla de piezas debida al desgaste por el uso normal. Para presentar un reclamo bajo esta garantía, devuelva el producto completo, con el transporte prepago, a cualquier Distribuidor de Servicio Autorizado FLEX. Para localizar los Distribuidores de Servicio FLEX Autorizados, sírvase visitar [www.registermyflex.com](http://www.registermyflex.com) o llamar al 1-833-FLEX-496 (1-833-353-9496).

La Garantía Limitada de 5 Años no se aplica a los accesorios, los aditamentos ni las piezas.

La garantía limitada de 1 año para el sistema de almacenamiento FLEX STACK PACK™ cubre solo las cajas de herramientas y no se aplica a los aditamentos del sistema ni a los accesorios de las herramientas eléctricas.

Cualquier garantía implícita aplicable a un producto estará limitada en duración a la misma duración que las garantías expresas aplicables a dicho producto, tal y como se establece en el primer párrafo que antecede. Algunos estados de los EE.UU. y algunas provincias canadienses no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que la limitación que antecede no tenga aplicación.

FLEX no es responsable por daños directos, indirectos, incidentales o emergentes. Algunos estados de los EE.UU. y algunas provincias canadienses no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita y/o no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o emergentes, por lo que es posible que las limitaciones o exclusiones que anteceden no tengan aplicación. Esta garantía limitada le confiere a usted derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían según el estado en los EE.UU. y según la provincia en Canadá.

Esta garantía limitada se aplica solo a los productos vendidos dentro de los Estados Unidos de América, Canadá y la mancomunidad de Puerto Rico. Para obtener cobertura de garantía en otros países, contacte a su distribuidor local de FLEX.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd., Naperville, IL 60563

[es.flexpowertools.com](http://es.flexpowertools.com)  
[www.registermyflex.com](http://www.registermyflex.com)

1-833-FLEX-496 (1-833-353-9496)

01/2024

